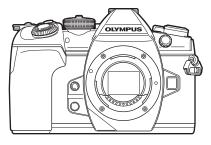
OLYMPUS

CÁMARA DIGITAL

E-M1 MarkII

MANUAL DE INSTRUCCIONES



Contenido

Índice rápido de tareas

- 1. Preparación
- 2. Toma
- 3. Reproducción
- 4. Funciones del menú
- Conexión de la cámara a un 5. smartphone
- Conexión de la cámara a un 6. ordenador y a una impresora
- 7. Precauciones
- 8. Información
- 9. PRECAUCIONES DE SEGURIDAD
- Adiciones/modificaciones por la **10.** actualización de firmware

Nº de modelo: IM002

- Le agradecemos la adquisición de esta cámara digital Olympus. Antes de empezar a usar su nueva cámara, lea atentamente estas instrucciones para obtener un máximo rendimiento y una mayor duración. Guarde este manual en un lugar seguro para futuras consultas.
- Antes de tomar fotografías importantes, le recomendamos que realice varias tomas de prueba para familiarizarse con el uso de su cámara.
- Las ilustraciones de cámara y de pantalla que contiene este manual fueron concebidas durante la etapa de desarrollo del producto. Por lo tanto, pueden existir diferencias entre las ilustraciones y el aspecto final del producto real.
- El contenido variará en caso de que se realicen adiciones y/o modificaciones de las funciones debido a una actualización del firmware de la cámara. Para obtener la información más reciente, visite la página Web OLYMPUS.

This notice concerns the supplied flash unit and is chiefly directed to users in North America.

Information for Your Safety

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using your photographic equipment, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- Read and understand all instructions before using.
- · Close supervision is necessary when any flash is used by or near children. Do not leave flash unattended while in use.
- · Care must be taken as burns can occur from touching hot parts.
- · Do not operate if the flash has been dropped or damaged until it has been examined by qualified service personnel.
- Let flash cool completely before putting away.
- · To reduce the risk of electric shock, do not immerse this flash in water or other liquids.
- To reduce the risk of electric shock, do not disassemble this flash, but take it to qualified service personnel when service or repair work is required. Incorrect reassembly can cause electric shock when the flash is used subsequently.
- The use of an accessory attachment not recommended by the manufacturer may cause a risk of fire, electric shock, or injury to persons.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Indications used in this manual

The following symbols are used throughout this manual.

l line	Useful information and hints that will help you get the most out of your camera.
R	Reference pages describing details or related information.

Contenido

Índice rápido de tareas 8
Nombre de las piezas 10
Preparación 12
110 0111111111111111111111111111111111
Desembalaje del contenido de la caja12
Carga e inserción de la batería13
Inserción de la tarjeta15
Colocación de un objetivo en la cámara16
Uso del monitor17
Encendido de la cámara18
Ajuste de fecha/hora19
-
Toma 20
Visualizaciones de información durante la toma20
Visualizaciones de información
Visualizaciones de información durante la toma20
Visualizaciones de información durante la toma20 Cambio entre pantallas22 Conmutación de la visualización
Visualizaciones de información durante la toma

	Modo Live Composite (compuesta de campo claro y oscuro)30
	Permitir que la cámara seleccione los ajustes (modo iAUTO)31
	Utilización de filtros artísticos 33
	Modos personalizados (C1, C2, C3)35
	Toma con las operaciones de pantalla táctil35
∥ G	rabación de vídeos36
	Uso del modo de vídeo (₩)37
	Uso de la función silenciadora al tomar un vídeo38
∥ U	so de varios ajustes39
	Control de la exposición (Exposición ☑)39
	Selección del modo de área de AF (ajustes de áreas de AF)39
	Ajuste del área de AF40
	AF con prioridad al rostro/AF con prioridad al ojo40
	AF con marco de zoom/AF con zoom (AF con superpunto)41
	Cambio de la sensibilidad ISO (ISO)42
	Ajuste del color (BB (balance de blancos))42
	Selección de un modo de enfoque (Modo AF)43
	Selección del modo de medición de brillo (Medición)45
	Bloqueo de la exposición (Bloqueo AE)45
	Fotografía secuencial/con disparador automático46
	Fotografiar sin las vibraciones causadas por el accionamiento del botón disparador (Antigolpes [•])47
	Fotografiar sin el ruido del obturador (Silenc. [♥])47

Fotografiar sin una demora de disparo (fotografiado con captura Pro)	Ajuste de los efectos i-Enhance (Efecto)
de los datos de las tomas (datos de las tomas (datos de las tomas de	Reproducción 76
Selección de la calidad de imagen (♠ ♠:-)	Visualización de información durante la reproducción76 Información sobre las imágenes
Selección de la calidad de imagen (♀ ←:-)	reproducidas76
Uso del flash (fotografía con flash)57	Conmutación de la visualización de información77
Ajuste de la salida del flash (control de intensidad del flash)60	Visualización de fotografías y vídeos78 Visualización del índice/
Opciones de procesamiento	visualización del calendario79
(Modo Fotografía)61 Realización de ajustes precisos	Visualización de imágenes fijas79
en la nitidez (Nitidez)62	Volumen80
Realización de ajustes precisos en el contraste (Contraste)62	Visionado de vídeos81
Realización de ajustes precisos	Protección de imágenes81
en la saturación (Saturación)63	Copia de una imagen (Copiar)81
Realización de ajustes precisos en el tono (Gradación)63	Borrado de una imagen82
Aplicación de efectos de filtro a fotografías monotono (Filtro de color)	Selección de imágenes (O¬¬, Selec. copia, Borrar Selec., Orden comp. selecc.)82
Ajuste del tono de una imagen monotono (Color monocromático)64	Ajuste de una orden de transferencia en las imágenes (Orden de compartir)82

Grabación de sonido83	Uso del Menú Vídeo100
Adición de fotografías a Mis	Añadir efectos a un vídeo102
vídeos (Añadir a Mis vídeos)83	Ajuste del modo de grabación
Uso de la pantalla táctil84	(🏔 ∢: -)102
Selección y protección de imágenes84	Ajuste de la grabación de sonido para un vídeo (Vídeo \underline{Q})103
	Grabación de sonido de vídeo
Funciones del menú 85	con una grabadora IC104
Operaciones básicas del menú85	Uso del menú de reproducción105
Uso del Menú de disparo 1/	Girar imágenes (🛱)105
Menú de disparo 286	Edición de fotografías105
Retorno a los ajustes predeterminados (Rest.)86	Almacenamiento de una imagen fija de un vídeo (Captura imag. en vídeo)107
Registro de ajustes de favoritos	Recorte de vídeos (Recortar
(Asignar a Modo person.)87	vídeos)108
Opciones de procesamiento (Modo Fotografía)88	Cancelación de todas las
Calidad de imagen (◀:-)88	protecciones108
Zoom digital (teleconvertidor	Copiar todo108
digital)88	Uso del menú de ajustes109
Ajuste del disparador automático	Formateo de la tarjeta (Config.
personalizado (🖳/🌖89	Tarj.)110 Eliminación de todas las
Toma automática a intervalos fijos (disparo a intervalos)90	imágenes (Config. Tarj.) 110
Variación de ciertos ajustes a lo largo de una serie de fotografías	Uso de los menús personalizados111
(Horquillado)91	AT AF/MF111
Grabación de múltiples	A2 AF/MF112
exposiciones en una sola imagen	A3 AF/MF112
(Exposición múltiple)95	B Botón/Dial/Palanca113
Corrección trapezoidal y control de perspectiva (Comp.	☐ Disparar/☐ı/Estabilizador
trapecio)97	imagen114
Ajuste de la toma antigolpes/	☑ Disparar/및 /Estabilizador
silenciosa (Antigolpes [*]/Silenc.	imagen114
[v])98	D1 Disp/■))/PC115
Ajuste de toma de alta resolución (Disp. res. Alta)99	Disp/■))/PC115
Toma con flash controlado	Disp/■))/PC116
por mando a distancia	D4 Disp/ D))/PC
inalámbrico99	■ Exp/ISO/BULB/ ■ 117
	E Exp/ISO/BULB/
	B Exp/ISO/BULB/118

G ≰:-/BB/Color	Cambiar el metodo de conexión
AEL/AFL	Conexión de la cámara a un ordenador y a una impresora 139 Conexión de la cámara a un ordenador
Conexión de la cámara a un smartphone 134 Conexión a un smartphone135 Transferir imágenes a un smartphone136 Toma remota con un smartphone136 Añadir datos de posición a las imágenes137	Precauciones 146 Batería y cargador

Portabatería de alimentación HLD-9150
Unidades de flash externas designadas para el uso con esta cámara
Otras unidades de flash externas154
Accesorios principales155
■ Cuadro del sistema156
Limpieza y almacenamiento de la cámara
3
Servicio posventa159
3
Servicio posventa159

Adiciones/modificaciones por la actualización de firmware 190

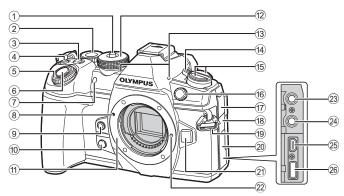
Índice 215

Índice rápido de tareas

	Fotografiado			R
	Cambio del tamaño y posición de la zona AF	>	Zona AF	40
_	Limitación de la zona de enfoque automático para acelerar el enfoque	>	Limitador AF	111
	Ajuste del rendimiento del control de seguimiento AF para adecuarse a los cambios en la distancia del sujeto	•	Bloqueo C-AF	111
	Cambio de la posición de enfoque tocando el monitor mientras se utiliza el visor	•	Teclado sujeto AF	112
	Uso de AF con toque	▶	Uso de la pantalla táctil	35
	Uso de AF en un punto pequeño	>	AF con marco de zoom/AF con zoom	41
_	Cambio de la frecuencia de fotogramas del visor	١	Frecuencia (Alto)	115
	Uso de un rango dinámico como el de un visor óptico	>	Visor óptico simulado (simulación de visor óptico)	121
	Fotografiado sin el ruido del obturador	•	Silenc. [♥]	47
	Reducción de la borrosidad del obturador	>	Antigolpes [♦]/Silenc. [♥]	47
	Fotografiado sin demora	>	Fotografiado con captura Pro	48
	Fotografiado de imágenes equivalentes a 50 millones de píxeles	>	Disp. res. Alta	48
	Corrección de la perspectiva al fotografiar	•	Comp. trapecio	97
	Fotografiado de imágenes enfocadas desde el primer plano hasta el fondo	Þ	Unión de enfoque	94
	Desplazamiento automático de la posición de enfoque al fotografiar	>	Horquillado de enfoque	94
	Uso de compuesta de campo claro y oscuro al fotografiar	>	Live Composite	30
	Comprobación del progreso al fotografiar con un largo tiempo de exposición	•	Fotografía bulb/lapso de tiempo	30
_	Reducción de la vibración de la cámara	Þ	Estabil Imag.	53
	Reducción del ruido de patrón fijo al fotografiar con un largo tiempo de exposición	Þ	Reduc. Ruido	118
	Comprobación de los sujetos en el visor incluso al fotografiar con poca luz	>	Extend. LV	115
	Uso simultáneo de dos ranuras de tarjeta SD	>	Doble ranura	15,54,132
	Comprobación de la orientación horizontal o vertical antes de la toma	١	Indicador Nivel	23
	Fotografías con una composición deliberada	>	Cuadrícula (Ajustes Cuadríc.)	116

	Fotografiado en un modo adecuado para la edición de imágenes	Þ	∰ Modo Fotografía (∰ Ajustes especificaciones)	100
	Grabación de sonido con una grabadora externa	١	Conexión a dispositivos externos	104
	Uso del zoom en fotos para comprobar el enfoque	Þ	Auto ▶ (Visual Imag.)	109
	Aumento de la vida útil de la batería	•	Modo reposo rápido	122
	Comprobación del uso y estado de la batería	١	Estado de batería	122
	Reproducción/Retoque			R
	Salida de las tomas a un monitor externo	>	HDMI	117
	Iluminación de las sombras	•	Ajustar sombra (Edición JPEG)	106
	Corrección de ojos rojos	•	Cor.O.Rojo (Edición JPEG)	106
	Extracción de imágenes fijas a partir de un vídeo en 4K	Þ	Captura imag. en vídeo	107
	Recorte de secciones no deseadas de vídeos	•	Recortar vídeos	108
	Transferencia de imágenes a un smartphone	١	Transferencia de imágenes a un smartphone	136
	Adición de datos de localización a imágenes	•	Adición de datos de localización a imágenes	137
ı	Otros			rg
	¿Cómo guardar los ajustes?	•	Asignar a Modo person.	87
	Cambio del idioma de visualización del menú	>	Cambio del idioma de visualización	109
	Apagado del sonido de enfoque automático	>	Sonido de aviso	117
ı	Otros - Fotografía básica			R
	Toma de fotografías con el mejor		Modo Fotografía	61, 88
	acabado/toma de fotografías en blanco y negro	•	Filtro artístico (ART)	33

Nombre de las piezas



1	Cierre del dial de modoP. 24
2	Dial trasero* (♥)
	P. 26-29, 42, 70, 78, 128
3	Botón Fn2
4	Botón
5	Dial delantero* (®)
	P. 26-29, 39, 42, 70, 78
6	Botón disparadorP. 25
7	LED del disparador automático/
	iluminador AFP. 46, 54/P. 112
8	Marca de fijación del objetivoP. 16
9	Botón (balance de blancos de un
	toque)P. 67
10	Botón Q (previsualización)P. 67
11)	Montura (retire la tapa del cuerpo de la
	cámara antes de colocar el objetivo)
12	Dial de modoP. 24
(13)	Micrófono estéreoP. 83, 103, 107
(14)	Palanca ON/OFF P. 18
0	

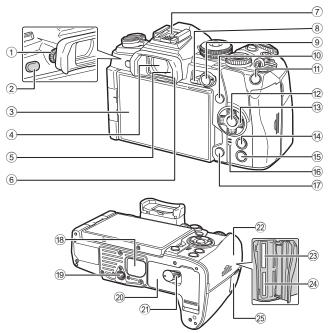
15	Botón 🖨
	Botón AF (modo AF/de medición)
	Botón 🗐(Š) HDR (fotografiado
	secuencial/disparador automático/HDR)
	P. 46, 49, 91
16	Terminal para flash externoP. 154
17)	Tapa del conector del micrófono
18)	Tapa del conector del auricular
19	Enganche para correaP. 12
20	Tapa del conector
21)	Botón de liberación del objetivoP. 17
22	Patilla de bloqueo del objetivo
23	Conector del micrófono (puede
	conectarse un micrófono disponible
	en comercios; minienchufe estéreo de
_	ø3,5)P. 104
(24)	Conector del auricular (puede
	conectarse un auricular disponible en
	comercios; conector para clavija estéreo de ø3,5)
	עם שט,טן

25 Conector HDMI (tipo D)P. 130

.....P. 104, 139, 142

26 Conector USB (tipo C)

^{*} En este manual, los iconos 🚳 y 🚨 representan operaciones ejecutadas con el dial delantero y el dial trasero.



1 Dial de ajuste de dioptríasP. 22
② Botón (LV)P. 22, 68
3 Monitor (pantalla táctil)
P. 20, 22, 35, 50, 76, 84
4 VisorP. 20, 22, 133
Sensor ocular
6 OcularP. 155
7 Zapata de contactoP. 57, 152
8 Palanca Fn P. 26–29, 124
9 Botón AEL/AFL P. 45, 81, 123
10 Botón INFO P. 23, 77
11 Botón Fn1
12 Botón 🚱P. 50, 78, 85
13 Teclas de control*P. 78
14 Botón MENU P. 85
15 Botón ▶ (reproducción)P. 78

16	Altavoz
17)	Botón (borrar)P. 82
18)	Tapa del portabatería de alimentaciónP. 150
19	Rosca para trípode
20	Tapa del compartimento de la bateríaP. 13
21)	Cierre del compartimento de la bateríaP. 13
22	Tapa del compartimento de las tarjetasP. 15
23	Ranura de tarjeta 1 (compatible con UHS-II)P. 15
23	Ranura de tarjeta 2 (compatible con UHS-I)P. 15
25	Tapa del terminal para cable remoto (Terminal para cable remoto)P. 155

^{*} En este manual, los iconos $\triangle \nabla \triangleleft \triangleright$ representan operaciones ejecutadas con las teclas de control.

Desembalaje del contenido de la caja

Se incluyen los siguientes elementos con la cámara.

Si falta algún elemento o está dañado, póngase en contacto con el distribuidor al que haya comprado la cámara.

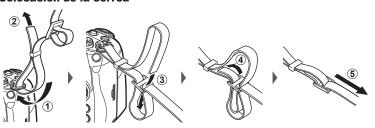


iones de litio BCH-1

CC-1

Colocación de la correa

FL-LM3



· Acople la correa en el otro lado de la misma manera.

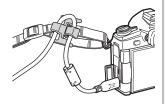
de litio BLH-1

· Por último, tire de la correa con firmeza, asegurándose de que quede bien sujeta.

Colocación del clip para el cable

Utilice el clip para el cable para asegurar el cable y luego fíjelo a la correa.

El clip para el cable también se puede fijar en el enganche para correa.

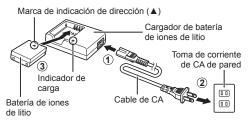


Carga e inserción de la batería

1 Cargue la batería.

Indicador de carga	a	
Carga en progreso	Menos del 50%	Parpadea en naranja 1 vez/segundo
	50% o más	Parpadea en naranja 2 veces/
	Menos del 80%	segundo
	80% o más	Parpadea en naranja 3 veces/
	Menos del 100%	segundo
Carga completada		Se ilumina en verde
Error de carga		Parpadea en verde 5 veces/segundo

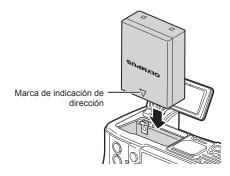
(Tiempo de carga: aprox. 2 horas)



- · Una vez completada la carga, desenchufe el cargador.
- 2 Abra la tapa del compartimento de la batería.



3 Colocación de la batería.



Extracción de la batería

Apague la cámara antes de abrir o cerrar la tapa del compartimento de la batería. Para retirar la batería, primero empuje el botón de bloqueo de la batería en la dirección de la flecha y, a continuación, retírela.

· Si es incapaz de extraer la batería, póngase en contacto con un distribuidor o centro de servicio autorizado. No use la fuerza.



- · Se recomienda reservar una batería de repuesto para tomas efectuadas durante períodos prolongados por si acaso la batería se agota.
- · Consulte también el apartado "Batería y cargador" (P. 146).

Inserción de la tarjeta

Pueden utilizarse con esta cámara los siguientes tipos de tarjetas de memoria SD (disponible en comercios): SD, SDHC, SDXC, y Eye-Fi.

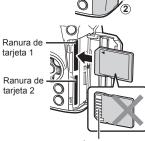
Tarjetas Eye-Fi

Consulte el apartado "Tarjetas válidas" (P. 147) antes de utilizar estas tarjetas.

1 Abra la tapa del compartimento de las tarjetas.



- 2 Empuje la tarjeta hacia el interior de la ranura hasta que quede bloqueada.
 - · Los datos de las tomas se grabarán de acuerdo con la opción seleccionada para [Guardar ajustes] (P. 54).
 - Tarjetas válidas" (P. 147)
 - · Apaque la cámara antes de meter o sacar la tarieta.
 - · No inserte a la fuerza una tarieta dañada o deformada. Esto podría dañar la ranura de la tarjeta.



Área del terminal

- 3 Cierre la tapa del compartimento de las tarjetas.
 - Ciérrela bien hasta que se oiga un chasquido.
 - Asegúrese de que el compartimento de las tarjetas esté cerrado antes de usar la cámara.



- · Debe formatear las tarjetas con esta cámara antes de utilizarlas por primera vez (P. 110).
- Si se inserta una tarieta UHS-II en la ranura 2 (compatible con UHS-I), la tarieta funcionará como UHS-I.
- · No se pueden utilizar varias tarjetas Eye-Fi a la vez.

■ Extracción de la tarjeta

Presione la tarjeta para extraerla. Extraiga la tarjeta.

· No extraiga la batería ni la tarjeta mientras aparezca el indicador de escritura de la tarjeta (P. 21).



Colocación de un objetivo en la cámara

Quite la tapa trasera del objetivo y la tapa de la cámara.



2 Alinee la marca de fijación del objetivo (roja) de la cámara con la marca de alineación (roja) del objetivo y, a continuación, inserte el objetivo en el cuerpo de la cámara.



3 Gire el objetivo en el sentido de las agujas del reloj hasta que se oiga un chasquido (dirección indicada por la flecha 3).



- Asegúrese de que la cámara esté apagada al poner o quitar el objetivo.
- · No pulse el botón de liberación del objetivo.
- · No toque las partes internas de la cámara.

■ Retirada de la tapa del objetivo





■ Extracción del objetivo de la cámara

Asegúrese de que la cámara esté apagada al guitar el objetivo. Mientras pulsa el botón de liberación del objetivo, gire el objetivo en la dirección de la flecha.



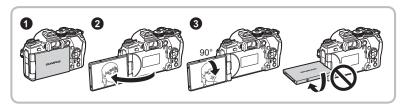
Botón de liberación del objetivo

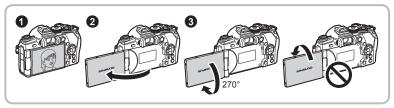
Objetivos intercambiables

Consulte el apartado "Objetivos intercambiables" (P. 149).

Uso del monitor

Puede cambiar la orientación y el ángulo del monitor.

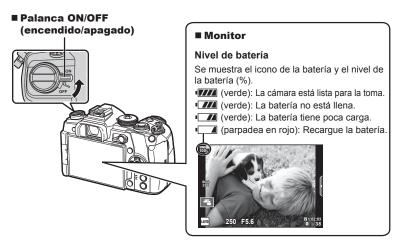




- · Gire el monitor cuidadosamente dentro de los límites indicados. No utilice la fuerza; hacer caso omiso de esta precaución puede dañar los conectores.
- · Si se está usando un objetivo de zoom motorizado, se desplazará automáticamente al extremo gran angular cuando el monitor se ajuste en la posición de selfie.
- · Cuando el monitor está en la posición de selfie, la cámara se puede conmutar a la pantalla para tomar autorretratos. 🕼 "Toma de autorretratos con el menú del asistente para selfies" (P. 129)

1 Coloque la palanca ON/OFF en la posición ON.

- · Al encender la cámara, se encenderá el monitor.
- · Para apagar la cámara, vuelva a colocar la palanca en la posición OFF.



Modo de reposo de la cámara

Si no se realiza ninguna acción durante un minuto, la cámara entrará en el modo de "reposo" (stand-by), apagando el monitor y cancelando todas las acciones. La cámara se activa de nuevo al pulsar cualquier botón (el botón disparador, el botón 🛌, etc.). La cámara se apagará automáticamente si se deja en el modo de reposo durante 4 horas. Encienda otra vez la cámara antes de usarla.

Ajuste de fecha/hora

Las informaciones de fecha y hora están grabadas en la tarjeta junto con las imágenes. El nombre del archivo también está incluido junto con la información referente a la fecha y hora. Asegúrese de ajustar la fecha/hora correcta antes de utilizar la cámara. Algunas funciones no pueden utilizarse si no se han ajustado la hora y la fecha.

- Visualice los menús.
 - Pulse el botón MENU para visualizar los menús.



- 2 Seleccione [4] en la pestaña [1] (configuración).
 - Utilice △ ♥ en las teclas de control para seleccionar [f] y, a continuación, pulse ▷.
 - Seleccione [♠] v pulse ▷.



- 3 Ajuste la fecha, la hora y el formato de fecha.

 - Utilice △ ▽ para cambiar el elemento seleccionado.
- ▲ Seleccione [(Cambio del idioma) de visualización) en la pestaña [[]] (configuración).
 - · Se puede cambiar el idioma utilizado para las indicaciones de pantalla y para los mensaies de error de English a cualquier otro idioma.

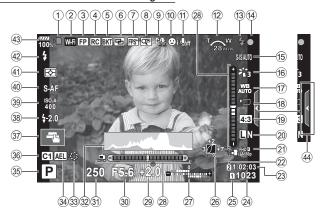


La hora se visualiza mediante un reloj de 24 horas.

- 5 Guarde la configuración y salga.
 - Pulse el botón (para ajustar el reloj de la cámara y salir al menú.
 - Pulse el botón MENU para salir de los menús.
- Si se extrae la batería de la cámara y la cámara no se utiliza durante un tiempo, la hora y la fecha se pueden restablecer a los valores predeterminados en fábrica.

Visualizaciones de información durante la toma

Visualización del monitor durante la fotografía



Indicadores del monitor durante el modo de vídeo



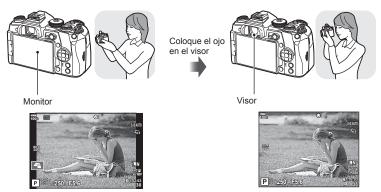
Indicador de escritura de la	19 Pro
tarjetaP. 15	20 Cali
② Conexión LAN inalámbrica	(foto
P. 134–138	21 Mod
③ Flash Super FPP. 152	22 2⊖ 1
4 Modo RCP. 153	23 Tier
5 Horquillado automático/HDR	24 Nún
P. 91/P. 49	alm
6 Exposición múltipleP. 95	25
	26 Con
7 Frecuencia de fotogramas altaP. 115	27 Arril
🕅 Visor óptico simulado*P. 121	flasi
Teleconvertidor digitalP. 88	Aba
Fotografiado con disparo a	exp
intervalosP. 90	28 Indi
10 Prioridad al rostro/prioridad al ojoP. 40	29 Valo
1 Sonido de vídeoP. 103	exp 30 Valo
12 Dirección de operación del zoom/	31 Velo
Distancia focal/Aviso de temperatura	32 Hist
interna 1 °C/°FP. 164	33 Prev
(3) Flash	~
(parpadea: cargándose; se enciende: carga completada)	
(4) Marca de confirmación AFP. 25	
	O
(15) Estabilizador de imagenP. 53	37 Fun
16 Modo de fotografía*P. 61, 88	38 Con
17 Balance de blancosP. 42, 52	39 Sen
(18) Fotografiado secuencial/Disparador	40 Mod
automático/Toma antigolpes/Toma silenciosa/	41 Mod
Fotografiado con captura Pro/	42 Mod
Toma de alta resoluciónP. 46–48, 54	43 Nive
, -	44 Acc

(ia)	Proporcion		P.	54
20				
_	(fotografías)			
21)	Modo de grabación (vídeos)		P.	56
22	Ranura de guardado		.P. 1	32
23	Tiempo de grabación disponib	le	.P. 1	48
24)	Número de fotografías			
_	almacenables			
25	Guardar ajustes			
26	Control de luces y sombras		P.	66
27)	Arriba: control de intensidad d	el		
	flash		P.	60
	Abajo: compensación de la		Ь	20
28)	exposiciónIndicador de nivel		P.	22
29			P.	23
29)	Valor de compensación de la exposición		P.	39
30	Valor de apertura	. P.	26-	29
<u>31</u>)	Velocidad de obturación			
32	Histograma			
33	Previsualización			
34)	Bloqueo AE			
35)	Modo de toma			
36)	Modo personalizado	P.	35.	87
37)	Funcionamiento táctil			
38	Control de intensidad del flash	١	P.	60
39	Sensibilidad ISO	P.	42,	51
40	Modo AF	P.	43,	51
<u>41</u>)	Modo de medición	P.	45,	51
42	Modo de flash			
43	Nivel de batería			
(44)	Acceso a la quía rápida			

45	Medidor del nivel de grabación	P. 103
46	Pestaña de toma silenciosa	P. 38
47	Modo de vídeo (exposición)	P. 102
48	Efecto de vídeo	P. 37
49	Código de tiempo	P. 101

^{*} Sólo se muestra en el visor.

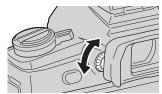
La cámara está equipada con un sensor ocular, que activa el visor cuando coloca el ojo en el visor. Cuando retira el ojo del visor, el sensor apaga el visor y enciende el monitor.



La visualización en vivo se muestra en el monitor.

El visor se enciende automáticamente al aproximarlo al ojo. Cuando el visor se ilumina, el monitor se apaga.

- El visor no se encenderá si el monitor está inclinado.
- · Si el visor no está enfocado, coloque el ojo en el visor y enfoque la visualización girando el dial de ajuste de dioptrías.



- Pulse el botón | para cambiar entre el modo de visualización en vivo y el fotografiado con visor (visualización en vivo y visualización del Panel Super Control). Si el Panel Super Control (P. 50) se visualiza en el monitor, el visor se encenderá cuando coloque su oio en el visor.
- Podrá visualizar el menú de ajuste Cambio auto visor si mantiene pulsado el botón | ... [Cambio auto visor] (P. 121)

Conmutación de la visualización de información

Puede cambiar la información que aparece en el monitor mientras fotografía mediante el botón **INFO**

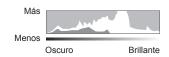




- La información que se muestra en el modo de vídeo (♠) puede diferir de aquella que se visualiza en el modo de fotografía fija. ♣ Menú de vídeo > [♠ Mostrar ajustes] (P. 101)
- Las pantallas de indicadores informativos se pueden conmutar en ambas direcciones girando el dial y pulsando simultáneamente el botón INFO.

Visualización de histograma

Se muestra un histograma con la distribución del brillo en la imagen. El eje horizontal indica el brillo; el eje vertical el número de píxeles de cada brillo de la imagen. Las áreas por encima del límite superior durante el disparo se visualizan en rojo, las que están por debajo del límite inferior, en azul, y las que están dentro del rango de medición de puntos, en verde.



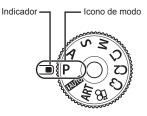
Visualización del indicador de nivel

Se indica la orientación de la cámara. La inclinación aparece indicada en la barra vertical, y la dirección del horizonte en la barra horizontal.

Utilice las señales del indicador de nivel como quía.

Toma de fotografías

Utilice el dial de modo para seleccionar el modo de toma y, a continuación, tome la imagen.

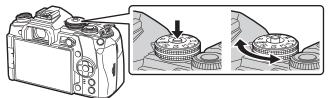


■ Tipos de modos de toma

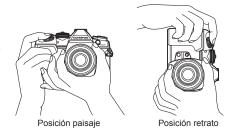
Para más información sobre cómo usar los distintos modos de toma, consulte lo siguiente.

P P. 2	6 FAUTO P. 31
A P. 2	7 ART
S	8 🕰P. 37
M P. 2	9 C1/C2/C3 P. 35

- 1 Presione el cierre del dial de modo para desbloquearlo, y luego gírelo para ajustar el modo que desee usar.
 - · Al apretarlo hacia abajo, el cierre del dial de modo se bloquea. Cada vez que se presiona el cierre del dial de modo, su estado alterna entre bloqueado y desbloqueado.



- Encuadre la escena.
 - · Tenga cuidado de no obstruir el obietivo o el iluminador AF con sus dedos o con la correa de la cámara.



3 Ajuste el enfoque.

 Sitúe al sujeto en el centro del monitor y pulse suavemente el botón disparador hasta bajarlo a la primera posición (pulse el botón disparador hasta la mitad).
 Aparecerá la marca de confirmación AF (
) y se mostrará un marco verde (objetivo AF) en el lugar enfocado.



Objetivo AF

Si la marca de confirmación AF parpadea, significa que el sujeto no está enfocado.
 (P. 160)

4 Suelte el botón disparador.

- · Pulse el botón disparador a fondo (completamente).
- · La cámara liberará el obturador y tomará una fotografía.
- · La fotografía que tome aparecerá en el monitor.
- Puede enfocar y capturar imágenes usando los controles táctiles. (3) "Toma con las operaciones de pantalla táctil" (P. 35)

Pulsar el botón disparador hasta la mitad y hasta abajo

El botón disparador tiene dos posiciones. La acción de pulsar ligeramente el botón disparador hasta la primera posición y mantenerlo allí se llama "pulsar el botón disparador hasta la mitad", y pulsarlo hasta la segunda posición se llama "pulsar el botón disparador (completamente) hasta abajo".



Permitir que la cámara seleccione la apertura y la velocidad de obturación (modo de programa)

P es un modo de toma en el que la cámara ajusta automáticamente la apertura y la velocidad de obturación óptimas conforme al brillo del objeto. Ajuste el dial de modo en P.





Valor de apertura Velocidad de obturación Modo de fotografiado

- Se visualiza la velocidad de obturación y la apertura seleccionada por la cámara.
- · Las funciones que se pueden ajustar con el dial difieren en función de la posición de la palanca Fn.

Dial	Posición de la palanca Fn		
Diai	1	2	
6	Compensación de la exposición	ISO	
0	Cambio de programa	Balance de blancos	

 Las indicaciones del valor de apertura y de la velocidad de obturación parpadearán si la cámara no puede alcanzar la exposición óptima.

Ejemplo de pantalla de advertencia (parpadeando)	Estado	Acción
-00 528-	El sujeto es demasiado oscuro.	Utilice el flash.
-3000 - 722-	El sujeto es demasiado claro.	Se ha superado el rango medido de la cámara. Deberá utilizar un filtro ND, disponible en comercios especializados (para ajustar la cantidad de luz).

- · El valor de apertura en el momento en que su indicación parpadea varía dependiendo del tipo de objetivo y la distancia focal del objetivo.
- Si utiliza un valor de ISOI fiio. cambie el aiuste. S "Cambio de la sensibilidad ISO (ISO)" (P. 42, 51)

Cambio de programa (Ps)

En el modo **P**, puede elegir diferentes combinaciones de valor de apertura y velocidad de obturación sin alterar la exposición. "s" aparece junto al modo de toma cuando se activa el cambio de programa. Para cancelar el cambio de programa, gire el dial hasta que ya no aparezca "s".



Cambio de programa

Selección de la apertura (modo de prioridad de apertura)

A es un modo de toma en el que el usuario elige la apertura y deja que la cámara ajuste automáticamente la velocidad de obturación apropiada. Coloque el dial de modo en A para ajustar el valor de apertura. Las aperturas mayores (números F bajos) disminuyen la profundidad de campo (el área de delante o detrás del punto focal que aparece enfocado), suavizando los detalles del fondo. Las aperturas menores (números F altos) aumentan la profundidad de campo.





Valor de apertura

· Las funciones que se pueden ajustar con el dial difieren en función de la posición de la palanca Fn.

Dial	Posición de la palanca Fn		
Diai	1	2	
©	Compensación de la exposición	ISO	
0	Valor de apertura	Balance de blancos	

Ajuste del valor de apertura

Reducción del valor de apertura ←

→ Aumento del valor de apertura

· La indicación de la velocidad de obturación parpadeará si la cámara no es capaz de alcanzar una exposición óptima.

Ejemplo de pantalla de advertencia (parpadeando)	Estado	Acción
-60-75.6	El sujeto está subexpuesto.	Reduzca el valor de apertura.
-3000 -55.8	El sujeto está sobreexpuesto.	Aumente el valor de apertura. Si la advertencia no desaparece, significa que se ha superado el rango medido de la cámara. Deberá utilizar un filtro ND, disponible en comercios especializados (para ajustar la cantidad de luz).

- El valor de apertura en el momento en que su indicación parpadea varía dependiendo del tipo de objetivo y la distancia focal del objetivo.
- Si utiliza un valor de [ISO] fijo, cambie el ajuste. 🖙 "Cambio de la sensibilidad ISO (ISO)" (P. 42, 51)

Selección de la velocidad de obturación (modo de prioridad de obturación)

S es un modo de toma en el que el usuario elige la velocidad de obturación y deja que la cámara ajuste automáticamente el valor de apertura apropiado. Coloque el dial de modo en S para ajustar la velocidad de obturación. Una velocidad de obturación rápida puede congelar una escena de acción rápida sin ningún efecto borroso. Una velocidad de obturación lenta proporcionará un efecto borroso a una escena de acción rápida. Este efecto borroso dará la impresión de movimiento dinámico.





Velocidad de obturación

 Las funciones que se pueden ajustar con el dial difieren en función de la posición de la palanca Fn.

Dial	Posición de la palanca Fn		
Diai	1	2	
©	Compensación de la exposición	ISO	
0	Velocidad de obturación	Balance de blancos	

Ajuste de la velocidad de obturación

Velocidad de obturación más lenta ←

→ Velocidad de obturación más rápida

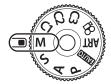
 La indicación del valor de apertura parpadeará si la cámara no es capaz de alcanzar una exposición óptima.

Ejemplo de pantalla de advertencia (parpadeando)	Estado	Acción
2008- F2.8 -	El sujeto está subexpuesto.	Ajuste la velocidad de obturación a un valor más bajo.
12 5 - F22 -	El sujeto está sobreexpuesto.	Ajuste la velocidad de obturación a un valor más elevado. Si la advertencia no desaparece, significa que se ha superado el rango medido de la cámara. Deberá utilizar un filtro ND, disponible en comercios especializados (para ajustar la cantidad de luz).

- · El valor de apertura en el momento en que su indicación parpadea varía dependiendo del tipo de objetivo y la distancia focal del objetivo.
- Si utiliza un valor de [ISO] fijo, cambie el ajuste. S "Cambio de la sensibilidad ISO" (ISO)" (P. 42, 51)

Selección de apertura y velocidad de obturación (modo manual)

M es un modo de toma en el que el usuario elige el valor de apertura y la velocidad de obturación. También está disponible la fotografía con bulbo, lapso de tiempo o compuesta en vivo. Coloque el dial de modo en M para ajustar el valor de apertura y la velocidad de obturación.





Diferencia respecto a la exposición óptima

· Las funciones que se pueden ajustar con el dial difieren en función de la posición de la palanca Fn.

Dial	Posición de la palanca Fn	
	1	2
©	Valor de apertura	Compensación de la exposición*
<u></u>	Velocidad de obturación	ISO

* Si se selecciona [AUTO] para [ISO], la compensación de la exposición se puede aiustar.



Compensación de la exposición

Diferencia entre el ajuste de la exposición y la exposición con compensación de la exposición

- En el monitor se visualizan la exposición determinada por el valor de apertura y la velocidad de obturación que usted haya establecido, así como la diferencia respecto a la exposición adecuada conforme a la medición de la cámara.
- La velocidad de obturación puede ajustarse a los valores comprendidos entre 1/8000 y 60 segundos o a [BULB], [LIVE TIME] o [LIVECOMP].
- · Si el usuario cambia el valor de apertura y la velocidad de obturación, el brillo de la visualización del monitor (o del visor) no cambiará. Para visualizar la imagen tal v como va a ser tomada, ajuste [Extend. LV] (P. 115) en Menú personalizado.
- · Incluso cuando se haya ajustado [Reduc. Ruido], puede que se observen ruidos o puntos de luz en la imagen mostrada en el monitor y en las imágenes tomadas en determinadas condiciones medioambientales (temperatura, etc.) o con determinados ajustes de la cámara.

Ruido en imágenes

Durante el fotografiado a una velocidad de obturación lenta, es posible que aparezca ruido en la pantalla. Estos fenómenos ocurren cuando sube la temperatura del dispositivo de captura de imágenes o de su circuito de transmisión interna. lo que hace que se genere corriente en las secciones del dispositivo de captura de imágenes que normalmente no quedan expuestas a la luz. Esto también puede ocurrir al hacer fotografías con un ajuste de ISO alto en un ambiente de temperatura alta. Para reducir el ruido, la cámara activa la función de reducción de ruido. 📭 [Reduc. Ruido] (P. 118)

Fotografiado con exposición prolongada (BULB/LIVE TIME)

Puede utilizar la función BULB/LIVE TIME para capturar escenas que requieren una exposición prolongada, como paisajes nocturnos y fuegos artificiales. En el modo M. ajuste la velocidad de obturación en [BULB] o en [LIVE TIME].

Fotografía con bulbo (BULB): El obturador permanecerá abierto mientras se pulse el botón disparador.

La exposición concluirá al liberar el botón disparador.

Fotografía con (LIVE TIME):

La exposición comienza al dispararse el botón disparador hasta el lapso de tiempo fondo. Para finalizar la exposición, pulse de nuevo el botón disparador hasta el fondo.

- · Durante la fotografía con bulbo o con lapso de tiempo, el brillo de la pantalla cambia automáticamente. Pantalla Bulb/Time] (P. 118)
- Cuando utilice (LIVE TIME), se mostrará el progreso de la exposición en el monitor mientras fotografíe. La pantalla también puede actualizarse pulsando el botón disparador hasta la mitad.
- [Bulb en directo] (P. 118) puede utilizarse para visualizar la exposición de la imagen durante la fotografía con bulbo.
- [BULB] y [LIVE TIME] no están disponibles en algunos de los ajustes de la sensibilidad ISO.
- Para reducir la borrosidad de la cámara, monte la cámara sobre un trípode firme y use un cable remoto (P. 155).
- Durante la toma, hay límites en los aiustes de las funciones siguientes. Fotografiado secuencial, fotografiado con disparador automático, fotografiado con disparo a intervalos, fotografiado con horquillado AE, estabilizador de imagen. horquillado del flash, exposición múltiple*, etc.
 - * Cuando se selecciona una opción distinta de [Apaq.] para [Bulb en directo] o [Time en directo] (P. 118)
- El [Estabil Imag.] (P. 53) se apaga automáticamente.

Modo Live Composite (compuesta de campo claro y oscuro)

Se puede grabar una imagen compuesta a partir de múltiples tomas mientras se observan cambios en destellos brillantes de luz, tales como fuegos artificiales v estrellas, sin cambiar el brillo del fondo.

- Ajuste un tiempo de exposición que sirva de referencia en [Ajustes de composición] (P. 118).
- En el modo **M**. ajuste la velocidad de obturación en [LIVECOMP]. Cuando la velocidad de obturación está ajustada en [LIVECOMP], se puede visualizar el [Ajustes de composición] presionando el botón **MENU**.
- 3 Pulse una vez el botón disparador para preparar la toma.
 - Puede disparar cuando en el monitor aparezca un mensaje indicando que la preparación ha finalizado.
- ✓ Pulse el botón disparador.
 - Empieza la toma compuesta en vivo. Después de cada tiempo de exposición de referencia. aparece en pantalla una imagen compuesta, permitiéndole observar cambios de luz.
 - Durante la toma compuesta, el brillo de la pantalla cambia automáticamente. [Pantalla Bulb/Time] (P. 118)

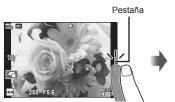
- 5 Pulse el botón disparador para finalizar la toma.
 - La duración máxima de la toma compuesta es de 3 horas. No obstante, el tiempo de toma disponible variará dependiendo de las condiciones de la toma, y del estado de carga de la cámara.
- Hay límites en los ajustes de sensibilidad ISO disponibles.
- · Para reducir la borrosidad de la cámara, monte la cámara sobre un trípode firme y use un cable remoto (P. 155).
- Durante la toma, hay límites en los ajustes de las funciones siguientes.
 - Fotografiado secuencial, fotografiado con disparador automático, fotografiado con disparo a intervalos, fotografiado con horquillado AE, estabilizador de imagen, horquillado del flash, etc.
- El [Estabil Imag.] (P. 53) se apaga automáticamente.

Permitir que la cámara seleccione los ajustes (modo iAUTO)

La cámara configura los ajustes para adecuarse a la escena; todo lo que tiene que hacer es pulsar el botón del obturador.

Utilice las quías rápidas (menú quiado) para ajustar fácilmente parámetros tales como el color, el brillo y el fondo borroso.

- Ajuste el dial de modo en FAUTO.
- 2 Toque la pestaña para mostrar las guías rápidas.
 - · Toque un elemento de la guía para visualizar el control deslizante de la barra de nivel.



Elemento de la guía



- 3 Utilice su dedo para colocar los controles deslizantes.
 - Pulse suavemente sobre or para introducir el aiuste.
 - Para cancelar el ajuste de la guía rápida, pulse en la pantalla.
 - Cuando [Conseios Fotográficos] esté seleccionado. seleccione un elemento y toque om para visualizar una descripción.
 - · El efecto del nivel seleccionado está visible en la pantalla.
 - Si se encuentra seleccionado [Fondo Borroso] o [Movimiento Escena], la pantalla volverá a la normalidad, pero el efecto seleccionado será visible en la fotografía definitiva.

Barra de nivel/opciones



- 4 Para ajustar varias guías rápidas, repita los pasos 2 y 3.
 - En el elemento de la guía aparece una marca de selección para aquellas guías que ya hayan sido aiustadas.



5 Tome la fotografía.

- Para cerrar las guías rápidas en pantalla, pulse el botón MENU.
- [Fondo Borroso] y [Movimiento Escena] no pueden ajustarse al mismo tiempo.
- Si se encuentra seleccionada [RAW] como calidad de imagen, ésta se ajustará automáticamente a [IN+RAW].
- · Los ajustes hechos con la guía rápida no afectan a la copia RAW.
- · Las imágenes podrían aparecer algo granuladas en algunos niveles de ajuste de la guía rápida.
- · Algunos cambios de niveles de ajuste en la guía rápida podrían no apreciarse en el monitor.
- La frecuencia de fotogramas disminuye cuando se selecciona [Sujeto En Movimiento].
- · El flash no se puede usar con una guía rápida activa.
- · Una selección de ajustes en la guía rápida que exceda los límites de exposición de la cámara podría dar lugar a imágenes sobreexpuestas o subexpuestas.

Utilización de filtros artísticos

El uso de filtros artísticos le permitirá jugar con los distintos efectos aplicables.

■ Tipos de filtros artísticos

Pop Art I/II*	Crea una imagen que enfatiza la belleza del color.
Enfoque Suave	Crea una imagen con una atmósfera de tonos suaves.
Color Pálido I/II*	Crea una imagen de luz cálida distribuyendo luz por toda la superficie y sobreexponiendo ligeramente la imagen.
Tono Claro	Crea una imagen de alta calidad suavizando las luces y las sombras.
B/N Antiguo I/II*	Crea una imagen que manifiesta la aspereza de las imágenes en blanco y negro.
Estenopeico I/II/III*	Crea una imagen que parece tomada con una cámara vieja o de juguete por la atenuación del perímetro de la imagen.
Diorama I/II*	Crea una imagen a modo de miniatura enfatizando la saturación y el contraste y mostrando borrosas las áreas desenfocadas.
Proceso Cruzado I/II*	Crea una imagen con una atmósfera surrealista. Proceso cruzado II crea una imagen que realza el magenta.
Sepia	Crea una imagen de alta calidad destacando las sombras y suavizando la imagen en general.
Tono Dramático I/II*	Crea una imagen que enfatiza la diferencia entre las luces y las sombras incrementando parcialmente el contraste.
Posterización I/II*	Crea una imagen que realza los bordes y agrega un estilo ilustrativo.
Acuarela I/II*	Crea una imagen suave y brillante quitando las zonas oscuras, mezclando los colores pálidos en un lienzo blanco y suavizando más los contornos.
Vintage I/II/III*	Expresa una toma cotidiana en un tono añejo y nostálgico mediante el uso de la decoloración y la difuminación propias de la película impresa.
Color Parcial I/II/III*	Expresa de forma impresionante un tema extrayendo los colores que se desean enfatizar y manteniendo todo lo demás en monotono.
ART BKT (Horquillado ART)	Registra imágenes utilizando todas las opciones de filtros artísticos en una sola captura. Pulse el botón INFO en la pantalla de selección para seleccionar el filtro con el que se desea registrar la imagen.

^{*} II y III son versiones alteradas del original (I).

Gire el dial de modo hasta ART.

- Se visualizará un menú de filtros artísticos. Seleccione un filtro utilizando el dial trasero.
- Utilice ∧ ∇ para elegir un efecto. Los efectos disponibles varían con el filtro seleccionado (Efecto Enfoque Suave, Efecto Estenopeico, Efecto Marco, Efecto bordes blancos, Efecto destello, Filtro de color, Color monocromático, Efecto desenf. o Efecto sombra).



 Pulse el botón
 o pulse el botón disparador hasta la mitad para seleccionar el elemento resaltado y salga del menú de filtros artísticos

Tome la fotografía.

- filtros artísticos.
- Para maximizar los beneficios de los filtros artísticos, algunos de los ajustes de las funciones de toma quedan desactivados.
- Si se encuentra seleccionada [RAW] como calidad de imagen (P. 55, 88), ésta se ajustará automáticamente a [IN+RAW]. El filtro artístico se aplicará únicamente a la copia JPEG.
- · En función del objeto, las transiciones de tono pueden volverse irregulares, el efecto menos resaltado, o la imagen más "granulada".
- Es posible que algunos efectos no sean visibles en la visualización en vivo o durante la grabación de vídeos.
- · La reproducción podría variar dependiendo de los ajustes de los filtros, de los efectos o de la calidad de vídeo seleccionados.

■ Uso de [Color Parcial]

Se registran solo los tonos seleccionados del color.

- Gire el dial de modo hasta **ART**.
- 2 Seleccione [Color Parcial].
- 3 Resalte un tipo o efecto y pulse el botón .
 - · Aparecerá un anillo de color en la pantalla.
- ✓ Gire el dial delantero o trasero para seleccionar un color.
 - El efecto se podrá ver en la pantalla.
- 5 Tome la fotografía.



Modos personalizados (C1, C2, C3)

Guarde los ajustes de cada uno de los tres modos personalizados para recuperarlos al instante.

- Se pueden guardar distintos ajustes en C1, C2 y C3 mediante [Modos Reinic. / Person.] (P. 87) en A Menú de disparo 1.
- · Los ajustes para el modo personalizado seleccionado se pueden recuperar girando el dial de modo a C1, C2 o C3.

Toma con las operaciones de pantalla táctil

Toque para alternar entre los ajustes de la pantalla táctil.

- Pulse suavemente sobre un sujeto para enfocar y liberar automáticamente el obturador. Esta función no está disponible en el modo de vídeo.
- Las operaciones de pantalla táctil están deshabilitadas.
- Pulse suavemente para visualizar un objetivo AF y enfoque al sujeto en el área seleccionada. Puede utilizar la pantalla táctil para elegir la posición y el tamaño del encuadre de enfoque. Se pueden tomar fotografías presionando el botón disparador.

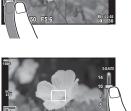


■ Previsualización del sujeto ()

- 1 Pulse suavemente sobre el sujeto en pantalla.
 - · Se visualizará un objetivo AF.
 - Utilice el control deslizante para elegir el tamaño del encuadre.
 - Toque for para apagar la visualización del área de AF
- 2 Utilice el control deslizante para ajustar el tamaño del objetivo AF, y a continuación toque en a para ampliar el área enmarcada.
 - Utilice su dedo para desplazarse por la pantalla una vez ampliada la imagen.
 - Pulse suavemente sobre para cancelar la vista ampliada.

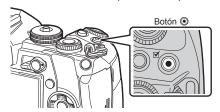


- Las situaciones en las cuales las operaciones de la pantalla táctil no están disponibles son las siguientes.
 - Durante el modo de exposición múltiple, en la pantalla de balance de blancos de captura de un toque, cuando los botones o diales están en uso
- · No toque la pantalla con sus uñas ni con otros objetos afilados.
- Los quantes o las pantallas de protección podrían interferir con el funcionamiento de la pantalla táctil.
- Se puede desactivar el funcionamiento de la pantalla táctil. 🖾 [Aiustes pantalla táctil] (P. 122)



Utilice el botón o para la grabación de vídeos.

- Pulse el botón o para comenzar la grabación.
 - · El vídeo que grabe aparecerá en el monitor.
 - · Si coloca el ojo en el visor, el vídeo que grabe aparecerá en el visor.
 - Se puede cambiar la ubicación del enfoque tocando la pantalla durante la grabación.



2 Pulse de nuevo el botón o para detener la grabación.

- Al usar una cámara con sensor de imagen CMOS, los objetos en movimiento pueden aparecer distorsionados debido al efecto persiana. Se trata de un fenómeno físico por el cual se produce una distorsión en la imagen filmada al tomar un sujeto en movimiento rápido o debido al movimiento de la cámara.
 - Este fenómeno es particularmente notorio al usar una distancia focal larga.
- Si el tamaño del archivo de vídeo que se está grabando sobrepasa los 4 GB, el archivo se dividirá automáticamente. (En función de las condiciones de disparo, los vídeos de tamaño inferior a 4 GB podrían ser divididos en múltiples archivos.)
- Al grabar vídeos, utilice una tarjeta SD que soporte una clase de velocidad SD de 10 o superior.
- Se necesita una tarieta UHS-II o UHS-I con una clase de velocidad UHS de 3 o superior. cuando se selecciona una resolución de vídeo de [4K] o [C4K] o una velocidad de bits [A-I] (All-Intra) en el menú [♀ ◀:-].
- Seleccione una opción distinta de (multieco) para [Efecto vídeo] (P. 37) durante la grabación con una resolución de vídeo de [4K] o [C4K].
- · Si utiliza la cámara durante mucho tiempo seguido, la temperatura del dispositivo de captación de imagen aumentará y podría aparecer ruido y niebla de colores en las imágenes. Apague la cámara durante unos instantes. También es posible que aparezca ruido y una especie de niebla de color en las imágenes que se tomen con una elevada sensibilidad ISO. Si la temperatura sigue subiendo, la cámara se apagará automáticamente.
- Al usar un objetivo de sistema Four Thirds, el enfoque automático no funcionará durante la grabación de vídeos.
- Durante la exposición múltiple (la fotografía fija también finaliza), mientras se pulsa el botón disparador hasta la mitad, durante la fotografía con bulbo/con lapso de tiempo/ compuesta, durante el fotografiado secuencial, durante el fotografiado con disparo a intervalos

Uso del modo de vídeo (₩)

En el modo de vídeo (A), puede crear vídeos que aprovechen los efectos disponibles en el modo de fotografía fija. También puede aplicar un efecto post-imagen o ampliar un área concreta de la imagen durante la grabación de vídeo.

■ Adición de efectos a un vídeo [Efecto vídeo]

Primero se debe seleccionar [Efecto vídeo] en la pantalla que se puede visualizar seleccionando el Menú Vídeo > [\textstyle Mostrar ajustes] > [\textstyle Ajustes info.] > [\textstyle Personal1] v pulsando ▷ (P. 101).

- fire el dial de modo a ♀
- 2 Pulse el botón para comenzar la toma.
- 3 Toque el icono en pantalla correspondiente al efecto que desee usar.



0	Fundido artístico	Graba vídeo con el efecto del modo de imagen seleccionado. El efecto de fundido se aplica a las transiciones entre escenas.
	Pel. antigua	Aplica aleatoriamente desperfectos y distorsiones granulares similares a los de las películas viejas.
	Rastro múltiple	Aplica un efecto de post-imagen. Las post-imágenes aparecen detrás de los objetos en movimiento.
	Rastro	Aplica una post-imagen durante un tiempo breve después de tocar el icono. La post-imagen desaparecerá automáticamente después de unos momentos.
	Teleconvertidor para vídeo	Amplía un área de la imagen sin utilizar el zoom del objetivo. La posición seleccionada de la imagen se puede ampliar incluso si la cámara se mantiene fija.

Fundido artístico

Toque el icono. El efecto se aplicará gradualmente al tocar el icono de un modo de imagen.

Pel. antigua

Toque el icono correspondiente al efecto que desee aplicar. Tóquelo de nuevo para cancelar el efecto

Rastro múltiple

Toque el icono correspondiente al efecto que desee aplicar. Tóquelo de nuevo para cancelar el efecto.

Rastro

Cada toque en el icono añade el efecto.

 Utilizar el botón INFO para cambiar la información mostrada en la pantalla mientras los datos se están grabando cancela el efecto [Efecto vídeo] seleccionado.

- Toque el icono para visualizar el marco de zoom.
 - Puede cambiar la posición del marco de zoom tocando la pantalla o usando $\Delta \nabla \Delta D$.
- Toque para ampliar la zona enmarcada por el marco de zoom.
 - Toque para volver a visualizar el marco de zoom.
- 3 Toque o pulse el botón o para cancelar el marco de zoom y salir del modo de teleconvertidor de vídeos
- Los 2 efectos no se pueden aplicar de manera simultánea.
- Algunos efectos pueden no estar disponibles dependiendo del modo de imagen.
- El sonido de los toques y los botones puede guedar grabado.
- El fundido no puede usarse al tomar minivídeos.
- · Al tomar vídeos a cámara lenta/rápida, no se pueden usar más efectos de vídeo que el teleconvertidor de vídeos.
- · El modo de accionamiento visualizado en el modo de vídeo es el ajuste para la toma de fotografías. La toma de fotografías no está disponible en el modo de vídeo.
- · La velocidad de grabación de imágenes podría disminuir si se utiliza un filtro artístico o un efecto de vídeo cuando se establece un tamaño de imagen grande como, por ejemplo, [4K] o [C4K].
- · Los filtros artísticos no están disponibles para los vídeos en cámara lenta/rápida.
- · Los efectos de vídeo no están disponibles para los modos de fotografía de vídeo ni para los vídeos en cámara lenta/rápida.
- · El teleconvertidor para vídeo no está disponible si se ajusta [C4K] o [4K] como tamaño de imagen.

Uso de la función silenciadora al tomar un vídeo

Se puede evitar que la cámara grabe los ruidos de funcionamiento que se producen al operar la cámara durante la toma.

Las siguientes funciones están disponibles mediante accionamientos de toque.

- Zoom eléctrico*¹, nivel de grabación, apertura, velocidad de obturación, compensación de la exposición. sensibilidad ISO, volumen del auricular*2
 - *1 Sólo disponible con objetivos de zoom motorizado
 - *2 Sólo disponible al utilizar auriculares

Toque la pestaña de toma silenciosa para visualizar los elementos de funciones. Después de tocar un elemento. toque las flechas que aparezcan para seleccionar los ajustes.

Las opciones disponibles varían en función del modo de disparo.

Pestaña de toma silenciosa



Uso de varios ajustes

Control de la exposición (Exposición 2)

Gire el dial delantero para elegir la compensación de la exposición. Elija valores positivos ("+") para hacer las fotografías más claras, y valores negativos ("-") para hacer las fotografías más oscuras. La exposición se puede ajustar en ±5,0 EV.

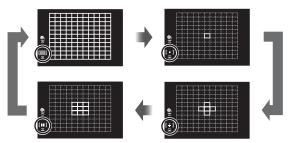


- La compensación de la exposición no está disponible en **FAUTO**.
- El visor y la visualización en vivo sólo pueden cambiarse hasta un máximo de ±3,0 EV. Si la exposición sobrepasa los ±3,0 EV, la barra de exposición empezará a parpadear.
- Los vídeos pueden corregirse en un intervalo máximo de hasta ±3,0 EV.

Selección del modo de área de AF (ajustes de áreas de AF)

Puede cambiar el método de selección del área y de su tamaño. También puede seleccionar el AF con prioridad al rostro (P. 40).

- Pulse el botón **Fn1** para visualizar el área de AF.
 - El área de AF también se puede visualizar al presionar las teclas de control.
- 2 Utilice el dial delantero durante la selección del área de AF para elegir un método de selección.



[IIII] (Todas las áreas)	La cámara elige automáticamente de entre todas las áreas de enfoque.
[•] (Una sola área)	Se puede seleccionar una sola área de AF.
[⊹] (Grupo de 5 áreas)	La cámara elige automáticamente de entre las áreas del grupo de cinco áreas seleccionado.
[iii] (Grupo de 9 áreas)	La cámara elige automáticamente de entre las áreas del grupo de nueve áreas seleccionado.

· El modo de una sola área se aplica automáticamente en la toma de vídeos si está establecido el modo de grupo de áreas.

Seleccione la posición de una sola área o de un grupo de áreas.

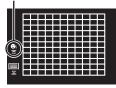
- 1 Pulse el botón Fn1 para visualizar el área de AF.
 - El área de AF también se puede visualizar al presionar las teclas de control.
- Use las teclas de control para posicionar el área de AF durante la selección del objetivo AF.
- El tamaño y el número de áreas de AF cambia dependiendo de los ajustes de [Teleconvertidor digital] (P. 88), de [Aspecto Imagen] (P. 54) y del grupo de áreas (P. 39).
- Use [[::-] Ajustes person.] (P. 112) en el menú personalizado para elegir las funciones de los diales y $\triangle \nabla \triangleleft \triangleright$ durante la selección del área de AF.

AF con prioridad al rostro/AF con prioridad al oio

La cámara detecta rostros y ajusta el enfoque y la medición ESP digital.

- 1 Pulse el botón **Fn1** para visualizar el área de AF.
 - El obietivo AF también se puede visualizar al presionar las teclas de control.
- 2 Utilice el dial trasero para seleccionar una opción durante la selección del objetivo AF.

Opción seleccionada



©	Prior. rostro enc.	La prioridad al rostro está activada.
O	Prior. rostro apag.	La prioridad al rostro está desactivada.
@ 1	Prioridad rostro y ojos	El sistema de enfoque automático selecciona el ojo más cercano a la cámara para AF con prioridad al rostro.
⊕ _ℝ	Prior. rostro y ojos der.	El sistema de enfoque automático selecciona el ojo de la derecha para AF con prioridad al rostro.
@ L	Prior. rostro y ojos izq.	El sistema de enfoque automático selecciona el ojo de la izquierda para AF con prioridad al rostro.

- Apunte la cámara al objeto.
 - · Si se detecta un rostro, se indicará con un marco blanco
- **5** Pulse el botón disparador hasta la mitad para enfocar.
 - Cuando la cámara enfoque al rostro dentro del marco blanco el marco se volverá verde
 - Si la cámara es capaz de detectar los ojos del sujeto. visualizará un marco verde sobre el ojo seleccionado. (AF de prioridad al ojo)
- 6 Pulse el botón disparador hasta abajo para hacer la foto





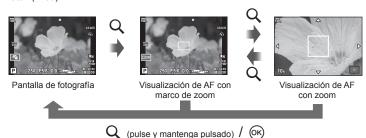
 Dependiendo del sujeto y del ajuste de filtro artístico, tal vez la cámara no pueda detectar el rostro correctamente.

- Cuando se ajusta a [(Medición ESP digital)] (P. 45, 51), la medición se realiza dando prioridad a los rostros.
- La prioridad al rostro también se encuentra disponible con enfoque manual [MF] (P. 43, 51). Los rostros detectados por la cámara se indican con cuadros blancos.

AF con marco de zoom/AF con zoom (AF con superpunto)

Puede usar el zoom en una porción del cuadro cuando esté ajustando el enfoque. Si selecciona una proporción de zoom elevada, podrá usar el enfoque automático para enfocar un área más pequeña que la cubierta normalmente por el área de enfoque automático (AF). También puede posicionar el área de enfoque de forma más precisa.

 Para utilizar AF con superpunto, primero hay que asignar [Q] a un botón con la Función Botón (P. 66).



- 1 Pulse y suelte el botón Q para visualizar el marco del zoom.
 - · Si se enfocó el sujeto con el enfoque automático inmediatamente antes de pulsar el botón, aparecerá el marco de zoom en la posición de enfoque actual.
 - Utilice △ ▽ △ ▷ para posicionar el marco de zoom.
 - Presione el botón INFO y utilice △ ▽ para seleccionar la relación del zoom. (×3, ×5, ×7, ×10, ×14)
- 2 Pulse y suelte de nuevo el botón Q para acercar el marco del zoom.
 - Utilice △ ▽ △ ▷ para posicionar el marco de zoom.
 - Puede cambiar la relación del zoom girando el dial delantero (3) o el dial trasero (**Q**).
- 3 Pulse el botón disparador a medias para iniciar el enfoque automático.
 - La cámara se enfocará a partir del sujeto situado en el centro de la pantalla. Utilice △∇</br>
 △ para seleccionar una posición de enfoque diferente.
- El zoom sólo resulta visible en el monitor y no tiene efecto alguno en las fotografías resultantes.
- Durante la ampliación, el estabilizador de imagen (Estabil Imag.) emite un sonido.

Cambio de la sensibilidad ISO (ISO)

Aumentar la sensibilidad ISO aumenta el nivel de ruido (granulado) pero permite tomar fotografías en condiciones de baja iluminación. La configuración recomendada para la mayoría de situaciones es [AUTÓ], que comienza en ISO 200 —un valor equilibrado entre ruido y rango dinámico— hasta ajustar la sensibilidad ISO de acuerdo a las condiciones de la toma.

- Coloque la palanca **Fn** en la posición 2 y gire el dial delantero para seleccionar un valor.
 - La compensación de exposición se puede ajustar girando el dial delantero en modo M.

AUTO	La sensibilidad se ajusta automáticamente según las condiciones de fotografiado. El límite superior de la sensibilidad ISO y la velocidad de obturación para empezar a subir la sensibilidad se pueden ajustar con [ISO Act. Auto.] en Menú personalizado (P. 117).
LOW, 200-25600	La sensibilidad se ajusta al valor seleccionado.

Ajuste del color (BB (balance de blancos))

El balance de blancos (WB) garantiza que los objetos blancos de las imágenes grabadas se vean blancos. [AUTO] es adecuado para la mayoría de circunstancias, pero se pueden elegir otros valores según la fuente de luz cuando [AUTO] no da resultados satisfactorios o si deliberadamente desea introducir otra coloración en sus imágenes.

- 1 Coloque la palanca **Fn** en la posición 2 y gire el dial trasero para seleccionar un valor.
 - La sensibilidad ISO se puede ajustar girando el dial trasero en modo M.

Modo WB		Temperatura de color	Condiciones de luz
Balance de blancos automático		_	Para la mayoría de las condiciones de iluminación (cuando hay una parte blanca encuadrada en el monitor). Utilice este modo para el uso general.
	*	5300 K	Para fotografiar en exteriores en un día despejado o para capturar los colores rojizos de una puesta del sol o los colores de una exhibición de fuegos artificiales
Balance	î	7500 K	Para fotografiar en exteriores bajo la sombra en un día despejado
de blancos preajustado	ය	6000 K	Para tomas en espacios exteriores en un día nublado
	-೧: 3000 K Para fotografiar bajo lámparas de		Para fotografiar bajo lámparas de tungsteno
		4000 K	Para fotografiar bajo luces fluorescentes
	E	_	Para la fotografía subacuática
	WB ‡	5500 K	Para fotografiar con flash
Balance de blancos de un toque Balance de blancos de blancos personalizado		Temperatura de color ajustada utilizando la opción del balance de blancos de un toque	Pulse el botón INFO para medir el balance de blancos utilizando un objetivo blanco o gris al usar un flash u otra fuente de luz de un tipo desconocido o al fotografiar en condiciones de iluminación mixta.
		2000 K- 14000 K	Después de pulsar el botón INFO , utilice ⊲ para seleccionar una temperatura de color y, a continuación, pulse el botón ⊛.

Balance de blancos de un toque

Mida el balance de blancos colocando un trozo de papel u otro objeto blanco bajo la misma luz que se va a usar en la toma final. Esta función es útil para fotografiar objetos bajo iluminación natural, así como también bajo diversas fuentes de iluminación con diferentes temperaturas de color.

- 1 Seleccione [ဩ], [ဩ], [ဩ] o [ဩ] (balance de blancos de un toque 1, 2, 3 o 4) v pulse el botón INFO.
- 2 Fotografíe una pieza de papel sin color (blanco o gris).
 - Encuadre el papel de tal manera que llene la pantalla y que no caiga ninguna sombra sobre él.
 - Aparece la pantalla de balance de blancos de un toque.
- 3 Seleccione [Sí] y pulse el botón (%).
 - El nuevo valor se guarda como una opción de un preajuste de balance de blancos.
 - El nuevo valor se quarda hasta que se mide de nuevo el balance de blancos de un toque. El apagado de la alimentación no reajustará los datos.

Selección de un modo de enfoque (Modo AF)

Puede seleccionar un método de enfoque (modo de enfoque). Podrá seleccionar distintos métodos de enfoque para el modo de fotografía fija y el modo de vídeo.

- 1 Pulse el botón AF ().
- 2 Gire el dial trasero para seleccionar un valor.



S-AF (AF sencillo)	La cámara enfoca tan pronto como el botón disparador se pulsa hasta la mitad. Cuando el enfoque está listo y bloqueado se escucha un sonido de aviso y la marca de confirmación AF y el área de AF enfocada se iluminan. Este modo es idóneo para hacer fotografías de objetos fijos o con movimientos limitados.		
C-AF (AF continuo)	La cámara repite el enfoque mientras el botón disparador permanece pulsado a medias. Cuando el sujeto está enfocado, la marca de confirmación AF del monitor se ilumina, y cuando el enfoque se bloquea por primera vez suena el aviso acústico. Incluso cuando el objeto se mueve o cuando usted cambia la composición de su fotografía, la cámara continúa intentando el enfoque.		
MF (Enfoque manual)	Esta función permite enfocar manualmente cualquier posición accionando el anillo de enfoque del objetivo. Cerca Anillo de enfoque		
S-AF+MF (Uso simultáneo del modo S-AF y el modo MF)	Después de pulsar el botón disparador hasta la mitad para enfocar en el modo [S-AF], puede girar el anillo de enfoque para realizar manualmente ajustes finos de enfoque.		

C-AF+TR (AF Cont. Seguimiento)	Pulse el botón disparador hasta la mitad para enfocar, a continuación, la cámara rastrea y mantiene el enfoque en el sujeto actual mientras se mantiene el botón en esa posición. • El área de AF se visualiza en rojo si la cámara ya no puede rastrear al sujeto más. Suelte el botón disparador y encuadre de nuevo al sujeto pulsando el botón disparador hasta la mitad. • El rango de seguimiento será estrecho si se utiliza un objetivo del sistema Four Thirds. El enfoque automático no funciona mientras el área de AF se muestra en rojo incluso si la cámara está haciendo un seguimiento del sujeto.
PreMF (MF preajust.)	La cámara enfoca automáticamente en el punto de enfoque preajustado al realizar la toma.

- · Es posible que la cámara no sea capaz de enfocar si el sujeto está escasamente iluminado, oscurecido por niebla o humo, o no tiene suficiente contraste.
- · Al usar un objetivo del sistema Four Thirds, AF no estará disponible durante la grabación de vídeo
- La selección del modo AF no está disponible si el bloqueo de MF del objetivo está en la posición MF y se ha seleccionado [Operativo] para [Bloqueo de MF] (P. 112) en Menú personalizado.

Ajuste de una posición de enfoque para PreMF

- Seleccione [MF preajust.] para Modo AF.
- 2 Pulse el botón INFO.
- 3 Pulse el botón disparador hasta la mitad para enfocar.
 - · El enfoque se puede ajustar girando el anillo de enfoque.
- 4 Pulse el botón 68.
 - · La función PreMF se puede recuperar pulsando el botón al que está asignado [MF preajust.] en [Función Botón]. Pulse de nuevo el botón para volver al AF original.
- · La distancia para el punto de enfoque preajustado se puede ajustar con [Distancia MF preaj.] en Menú personalizado (P. 112).

Selección del modo de medición de brillo (Medición)

Se puede elegir la forma que tiene la cámara de medir la luminosidad del sujeto.

- 1 Pulse el botón AF .
- 2 Gire el dial delantero para seleccionar un valor.



₩.	Medición ESP digital	Mide la exposición en 324 áreas del cuadro y optimiza la exposición para la escena actual o para la persona que se desea retratar (si se selecciona otra opción que no sea [Apag.] para [② Prior. rostro]). Este modo se recomienda para uso general.	
(9)	Medición de la media ponderada del centro	Proporciona la medición del promedio entre la luminosidad del sujeto y del fondo, ejerciendo mayor ponderación sobre el sujeto en el centro.	
0	Medición de puntos	Mide un área pequeña (alrededor de un 2% del cuadro) con la cámara apuntando al objeto que desea medir. La exposición se ajusta según la luminosidad en el punto medido.	
€)HI	Medición puntual (luces)	Aumenta la exposición de la medición de puntos. Asegura que los sujetos luminosos aparezcan luminosos.	
⊡ SH	Medición puntual (sombras)	Disminuye la exposición de la medición de puntos. Asegura que los sujetos oscuros aparezcan oscuros.	

La posición de medición de puntos puede ajustarse en el área de AF seleccionada (P. 118).

Bloqueo de la exposición (Bloqueo AE)

Se puede bloquear la exposición pulsando el botón AEL/AFL. Utilice esta función cuando desee ajustar el enfoque y la exposición por separado o cuando desee fotografiar varias imágenes con la misma exposición.

- Si pulsa una vez el botón AEL/AFL, la exposición quedará bloqueada y se mostrará **AEL**. **I**□ "AEL/AFL" (P. 123)
- Pulse el botón **AEL/AFL** otra vez para quitar el bloqueo AE.
- El bloqueo se quitará si se acciona el dial de modo, el botón **MENU** o el botón **®**.

Fotografía secuencial/con disparador automático

Se puede tomar una serie de fotografías manteniendo pulsado hasta abajo el botón disparador. Alternativamente, puede tomar fotografías utilizando el disparador automático.

- Pulse el botón **□ŮHDR**.
- Gire el dial trasero para seleccionar un valor.

	Sencillo	Se toma 1 cuadro a la vez cuando el botón disparador está pulsado (modo de toma normal, fotografiado de un solo cuadro).
■H	Secuencial H	Las fotografías se toman a una velocidad de hasta 15 fotogramas por segundo (fps) mientras el disparador está pulsado hasta el fondo. El enfoque, la exposición y el balance de blancos están fijados en los valores correspondientes a la primera toma de cada serie.
	Secuencial L	Las fotografías se toman a una velocidad de hasta 10 fotogramas por segundo (fps) mientras el disparador está pulsado hasta el fondo. El enfoque y la exposición están fijados conforme a las opciones seleccionadas para [Modo AF] (P. 43, 51) y [AEL/AFL] (P. 123).
<u>৩</u> 12s	⊗ 12 seg	Pulse el botón disparador hasta la mitad para enfocar y, a continuación, hasta el final para iniciar el temporizador. Primero, el LED del disparador automático se enciende durante aproximadamente 10 segundos, luego empieza a parpadear durante aproximadamente 2 segundos, y luego se toma la fotografía.
ॐ 2s	⊗ 2 seg	Pulse el botón disparador hasta la mitad para enfocar y, a continuación, hasta el final para iniciar el temporizador. La luz del disparador automático parpadea durante aproximadamente 2 segundos, y luego se toma la fotografía.
⊗c	Autodisparador personaliz.	Pulse el botón INFO para ajustar [♂ Temporizador], [Encuadre], [Tiempo del intervalo] y [Cada fotograma AF]. Seleccione un ajuste usando ◁▷ y configure el ajuste usando el dial trasero (㉑). Si [Cada fotograma AF] está ajustado en [Enc.], cada fotograma se enfoca automáticamente antes de la toma.
♦⊒Ľ	Antigolpes	Las minúsculas vibraciones de la cámara causadas por los movimientos del obturador se pueden reducir durante la toma continua y el fotografiado con disparador automático (P. 47).
♥ □L	Silenc.	El sonido del obturador se puede silenciar durante el fotografiado secuencial y el fotografiado con disparador automático (P. 47).
Pro CapH	Captura Pro H	El fotografiado secuencial se inicia al pulsar el botón disparador hasta la mitad. Pulse el botón disparador hasta abajo para empezar a grabar en la carpeta las imágenes capturadas, incluidas las tomadas al pulsarlo hasta la mitad (P. 48). El enfoque, la exposición y el balance de blancos están fijados en los valores correspondientes a la primera toma de cada serie.
Pro Cap L	Captura Pro L	El fotografiado secuencial se inicia al pulsar el botón disparador hasta la mitad. Pulse el botón disparador hasta abajo para empezar a grabar en la carpeta las imágenes capturadas, incluidas las tomadas al pulsarlo hasta la mitad (P. 48). El enfoque y la exposición están fijados conforme a las opciones seleccionadas para [Modo AF] (P. 43, 51) y [AEL/AFL] (P. 123).
	Disp. res. Alta	Las imágenes fijas se pueden tomar con una resolución más alta (P. 48).

- Para cancelar el disparador automático activado, pulse ▽.
- Instale la cámara firmemente en un trípode para la toma con disparador automático.
- Si al usar el disparador automático usted se pone delante de la cámara para pulsar el botón disparador, es posible que la imagen resulte desenfocada.
- Cuando se usa □L o ™L, se muestra la visualización en vivo. Cuando se usa □L o ™L, se muestra la visualización en vivo. Cuando se usa □L o ™L, se muestra la visualización en vivo. Cuando se usa □L o ™L, se muestra la visualización en vivo. Cuando se usa □L o ™L, se muestra la visualización en vivo. Cuando se usa □L o ™L, se muestra la visualización en vivo. Cuando se usa □L o ™L, se muestra la visualización en vivo. Cuando se usa □L o ™L, se muestra la visualización en vivo.
- La velocidad del fotografiado secuencial varía dependiendo del objetivo que se esté usando y del enfoque del objetivo del zoom.
- Durante la toma secuencial, si el icono del nivel de la batería parpadea debido a la poca carga de la batería, la cámara interrumpe la toma y empieza a guardar las fotografías tomadas en la tarjeta. Dependiendo de la cantidad de carga restante en la batería, puede que la cámara no guarde todas las fotografías.
- Es posible ajustar que no se muestren en las opciones las funciones que no se utilicen.

 □③ □□/♂ Ajustes] (P. 115)
- La velocidad de avance de los fotogramas para el disparo secuencial disminuye cuando [ISO] se ajusta en 8000 o superior. La velocidad de avance de los fotogramas en los modos de disparo silencioso y Capture Pro es de 30 fps.
- Las fotografías realizadas en los modos de disparo silencioso y Capture Pro pueden estar distorsionadas si el sujeto o la cámara se mueven rápidamente al tomar una fotografía.

Fotografiar sin las vibraciones causadas por el accionamiento del botón disparador (Antigolpes [+])

Para evitar que la cámara se mueva por las pequeñas vibraciones que se producen durante el accionamiento del disparador, la toma se realiza con un obturador electrónico de cortinilla delantera.

Éste se usa al realizar tomas con un microscopio o un superteleobjetivo.

Primero se debe ajustar [Antigolpes [♦]] en ♠ Menú de disparo 2 a un ajuste distinto de [Apag.] (P. 98).

- 1 Pulse el botón □\'\'\')HDR.
- 2 Seleccione uno de los elementos marcados con ♦ usando el dial trasero y pulse el botón
 .
- **3** Tome la fotografía.
 - Cuando ha transcurrido el intervalo establecido, el obturador se dispara y se toma la fotografía.

Fotografiar sin el ruido del obturador (Silenc. [♥])

En aquellas situaciones en las que el ruido del obturador suponga un problema, se puede realizar la toma sin hacer ruido. La toma se ejecuta mediante obturadores electrónicos en las cortinillas delantera y trasera, a fin de reducir las minúsculas vibraciones de la cámara causadas por los movimientos del obturador, tal y como ocurre en la toma antigolpes. Puede cambiar el tiempo que transcurre desde que se pulsa el disparador hasta el fondo hasta que se libera obturador en [Silenc. [*]] en el Menú de disparo \$\mathbb{C}_2\$ 2. Ajústelo en [Apag.] para ocultar este elemento de configuración (P. 98).

- 1 Pulse el botón □ SHDR.
- 2 Seleccione uno de los elementos marcados con ♥ usando el dial trasero y pulse el botón .
- 3 Tome la fotografía.
 - Cuando se acciona el disparador, la pantalla del monitor se oscurece durante un momento. El disparador no hará ningún ruido.
- Podrían no obtenerse los resultados deseados bajo fuentes de luz parpadeante, como las lámparas fluorescentes o LED, o si el objeto se mueve abruptamente al tomar una fotografía.

Fotografiar sin una demora de disparo (fotografiado con captura Pro)

Para resolver la demora que se produce entre el momento en que se pulsa el botón disparador hasta abajo y el momento en que se empiezan a grabar las imágenes, el fotografiado secuencial mediante el obturador electrónico empieza ya cuando el botón disparador se pulsa hasta la mitad, y la grabación de las imágenes en la tarjeta, incluidas las tomadas al pulsarlo hasta la mitad, empieza cuando el botón disparador se pulsa hasta abajo. es la opción adecuada para sujetos con cambios mínimos en la distancia de disparo. y Pro les la opción adecuada para sujetos con cambios en la distancia de disparo.

- Pulse el botón □(°)**HDR**.
- 2 Seleccione ROH o ROL con el dial trasero y pulse el botón 🐼.
- 3 Pulse el botón disparador hasta la mitad para iniciar la toma.
- Pulse el botón disparador hasta abajo para iniciar la grabación en la tarjeta.
- Seleccionar ^{Pro}_{apl.} restringe la apertura a valores entre una apertura máxima y f8.0.
- El fotografiado con captura Pro no está disponible mientras se está conectado a la Wi-Fi.
- La captura pro está disponible únicamente con los objetivos Micro Four Thirds de OLYMPUS.
- La cámara continuará disparando hasta un máximo de un minuto mientras se pulsa el disparador hasta la mitad. Pulse de nuevo el botón hasta la mitad para reanudar el disparo.
- El parpadeo producido por luces fluorescentes o el gran movimiento del sujeto, etc., podrían causar que las imágenes se distorsionen.
- La pantalla no se oscurece y el sonido del obturador no se emite durante el horquillado.
- Se limita la velocidad de obturación más lenta.
- · La velocidad de la fotografía secuencial, el número de imágenes precapturadas, y el límite de disparos se pueden ajustar en [[25]] de [[], Ajustes] o [[], H Ajustes] (P. 114) en el Menú personalizado.
- La tasa de actualización de la pantalla puede descender por debajo del valor seleccionado para [Frecuencia] (P. 115) en el menú personalizado dependiendo del brillo del suieto y de las opciones seleccionadas para la sensibilidad ISO y la compensación de la exposición.
- Elegir the cuando [C-AF] o [C-AF+TR] está seleccionado cambia el modo de enfoque automático (P. 43, 51) a [S-AF].

Fotografiar con mayor resolución (Disp. res. Alta)

Al fotografiar un objeto que no se mueve, se pueden hacer fotografías de mayor resolución. Una imagen de alta resolución se obtiene haciendo varias tomas mientras se mueve el sensor de imagen. Acople la cámara a un trípode o a otro elemento estabilizador y a continuación realice la toma.

Se puede cambiar el intervalo de tiempo que transcurre desde que se pulsa hasta abaio el botón disparador hasta que el obturador se dispara en [Disp. res. Alta], en 🕏 Menú de disparo 2. Ajústelo a [Apag.] para ocultar este elemento de ajuste (P. 99). Después de ajustar la toma de alta resolución, puede seleccionar la calidad de imagen de la toma de alta resolución mediante el modo de calidad de imagen (P. 55, 88).

- Pulse el botón □\S)HDR.
- Seleccione on el dial trasero y pulse el botón o.
- 3 Tome la fotografía.
 - Si la cámara está inestable, im parpadeará. Espere a que el parpadeo se detenga antes de realizar la toma.
 - El disparo se ha completado cuando el icono verde 🗐 (alta resolución) desaparece de la pantalla.

- Elija entre los modos JPEG (50M F o 25M F) y JPEG+RAW. Cuando la calidad de imagen está ajustada en RAW+JPEG, la cámara guarda una única imagen RAW (extensión ".ORI") antes de combinarla con la toma de alta resolución. Las imágenes RAW de precombinación pueden reproducirse con la versión más reciente de OLYMPUS Viewer 3.
- La calidad de la imagen puede disminuir baio fuentes de luz parpadeante como, por ejemplo, lámparas fluorescentes o LED.
- [Estabil Imag.] (P. 53) está ajustado en [Apag.].

Toma de imágenes HDR (alto rango dinámico)

La cámara toma varias imágenes y las combina automáticamente en una imagen HDR. También se pueden tomar varias imágenes y ejecutar la generación de imágenes HDR en un ordenador (fotografía por horquillado HDR). La compensación de la exposición está disponible con [HDR1] y [HDR2] en los modos P. A. v S. En el modo M, la exposición puede ajustarse como se desee para la

1 Pulse el botón □_I(S)HDR.

fotografía HDR.

Gire el dial delantero para seleccionar un ajuste.

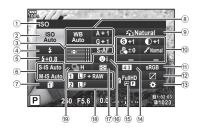
HDR1	Se realizan cuatro tomas, cada una con una exposición diferente, y las tomas se combinan en una imagen HDR en el interior de la cámara. HDR2
HDR2	proporciona una imagen más impresionante que HDR1. La sensibilidad ISO está fijada en 200. Además, la velocidad de obturación más lenta disponible es de 4 segundos y la exposición más larga disponible es de 15 segundos.
3F 2.0EV	Se ejecuta el horquillado HDR. Seleccione el número de imágenes y la
5F 2.0EV	diferencia de exposición. No se ejecuta el procesamiento de imágenes HDR.
7F 2.0EV	
3F 3.0EV	
5F 3.0EV	

3 Tome la fotografía.

- Cuando se presiona el botón disparador, la cámara toma automáticamente el número de imágenes ajustado.
- Si realiza la toma con una velocidad de obturación más baja, puede que se observe más
- Acople la cámara a un trípode o a otro elemento estabilizador y a continuación realice la
- La imagen mostrada en el monitor o en el visor durante la toma diferirá de la imagen procesada por HDR.
- En el caso de [HDR1] o [HDR2], la imagen procesada por HDR se quardará como un archivo JPEG. Cuando el modo de calidad de imagen está ajustado en [RAW], la imagen se graba en RAW+JPEG.
- En el caso de [HDR1] o [HDR2], el modo de fotografía está establecido en [Natural] y el ajuste de color está establecido en [sRGB].
- La fotografía con flash, el horquillado, la exposición múltiple y el fotografiado con disparo a intervalos no pueden usarse al mismo tiempo que la fotografía HDR.

En el Panel Super Control LV se pueden ajustar otras funciones importantes de toma. Pulse el botón @ para visualizar el Panel Super Control LV. Cambie los ajustes mediante $\triangle \nabla \triangleleft \triangleright$ u operaciones táctiles.

Panel Super Control LV



Panel Super Control



Ajustes que pueden modificarse con el Panel Super Control LV

1	Opción actualmente seleccionada		
2	Sensibilidad ISO	.P.	51
3	Modo AF		
	Área de AF	.P.	40
4	Modo de flash	.P.	57
5	Control de intensidad del flash	.P.	60
6	Estabilizador de imagen	.P.	53
7	Guardar ajustes	.P.	54
8	Balance de blancos		
	Compensación del balance de		
	blancos	.P.	52
9	Modo de fotografía	.P.	61
10	Nitidez §	.P.	62
	Contraste	.P.	62
	Saturación 🖧	.P.	63
	Gradación /	.P.	63
	Filtro de color 🕞	.P.	64
	Color monocromático ①	.P.	64
	Efecto	.P.	65
	Color*1		
	Color/Vivid*2	.P.	71

11)	Espacio de color	P.	65
12	Control de luces y sombras	P.	66
13	Asignación de funciones de los		
	botones	P.	66
14	Proporción	P.	54
15	₽	P.	56
16	Prioridad al rostro	P.	40
17)	Modo de medición	P.	51
18	•	P.	55
19	Fotografiado secuencial/Disparado	or	
	automático	P.	54

^{*1} Aparece cuando se ha ajustado Color Parcial.

^{*2} Aparece cuando se ha ajustado Generador Color.

Cambio de la sensibilidad ISO (ISO)

La sensibilidad ISO se puede ajustar.

"Cambio de la sensibilidad ISO (ISO)" (P. 42)

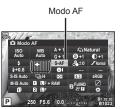
- **2** Utilice $\triangle \nabla \triangleleft \triangleright$ para seleccionar [ISO].
- **3** Utilice el dial delantero para seleccionar una opción.



Selección de un modo de enfoque (Modo AF)

Puede seleccionar un método de enfoque (modo de enfoque). Se "Selección de un modo de enfoque (Modo AF)" (P. 43)

- **3** Utilice el dial delantero para seleccionar una opción.



Selección del modo de medición de brillo (Medición)

Se puede elegir la forma que tiene la cámara de medir la luminosidad del sujeto.

"Selección del modo de medición de brillo (Medición)" (P. 45)

- 2 Utilice △ ▽ < ▷ para seleccionar [Medición].
- **3** Utilice el dial delantero para seleccionar una opción.



Medición

El balance de blancos se puede ajustar.

"Ajuste del color (BB (balance de blancos))" (P. 42)

- Pulse el botón @ para visualizar el Panel Super Control I V
- 2 Utilice △∇</br>

 Description of the para selection of the parameter of the parame
- 3 Utilice el dial delantero para seleccionar una opción.



Establecimiento de ajustes precisos en el balance de blancos (compensación de BB)

Se pueden establecer y ajustar con precisión los valores de compensación en el balance de blancos automático y en el balance de blancos preajustado.

- 1 Pulse el botón (para visualizar el Panel Super Control I V
- **9** Utilice $\triangle \nabla \triangleleft \triangleright$ para seleccionar [BB].
- 3 Utilice el dial delantero para seleccionar una opción.
- del balance de blancos.
- 5 Cambie el valor de la compensación del flash utilizando el dial delantero

Compensación del balance de blancos



Para la compensación en el eje A (rojo-azul)

Mueva la barra en la dirección + para realzar los tonos rojos y en la dirección – para realzar los tonos azules.

Para la compensación en el eje G (verde-magenta)

Mueva la barra en la dirección + para realzar los tonos verdes y en la dirección - para realzar los tonos magenta.

 Para ajustar el mismo balance de blancos en todos los modos de balance de blancos, use [Todas WB12] (P. 119).

Reducción de las vibraciones de la cámara (Estabil Imag.)

Puede reducir el grado en que vibra la cámara cuando se fotografía con poca luz o con mucha ampliación.

El estabilizador de imagen se inicia al presionar el botón disparador hasta la mitad.

- Pulse el botón (para visualizar el Panel Super Control LV.
- 2 Utilice △ ▽ ⊲ ▷ para seleccionar el estabilizador de imagen.
- 3 Utilice el dial delantero para seleccionar una



Fotografia (S-IS)	OFF	E.I. estática apagada	Estabilizador de imagen desactivado.
	S-IS AUTO	E.I. automática	La cámara detecta la dirección de barrido y aplica la estabilización de imagen apropiada.
	S-IS1	E.I. en todas direcciones	Estabilizador de imagen activado.
	S-IS2	E.I. sacudidas verticales	El estabilizador de imagen sólo reduce las vibraciones verticales (1) de la cámara.
	S-IS3	E.I. sacudidas horizontales	El estabilizador de imagen sólo reduce las vibraciones horizontales () de la cámara. Indicado para cuando haga barridos horizontales con la cámara en posición de retrato.
Vídeo (M-IS)	OFF	E.I. vídeo apagada	Estabilizador de imagen desactivado.
	M-IS1	E.I. en todas direcciones	La cámara utiliza tanto el desplazamiento de sensor (VCM) como la corrección electrónica.
	M-IS2	E.I. en todas direcciones	La cámara utiliza el desplazamiento de sensor (VCM) solamente. No se usa la corrección electrónica.

Uso de objetivos distintos a los objetivos del sistema Micro Four Thirds y Four Thirds

Se puede utilizar la información de distancia focal para reducir las vibraciones de la cámara cuando tome fotografías con objetivos que no sean del sistema Micro Four Thirds o Four Thirds.

- seleccionar una distancia focal y pulse el botón (%).
- Seleccione una distancia focal de entre 0,1 mm y 1000,0 mm.
- · Seleccione el valor que coincida con aquel imprimido en el objetivo.
- El estabilizador de imagen no puede corregir una vibración excesiva de la cámara ni la vibración que se da en la cámara cuando la velocidad de obturación está ajustada a la velocidad más baja. En estos casos, se recomienda el uso de un trípode.
- Si utiliza un trípode, aiuste [Estabil Imag.] a [OFF].
- · Cuando utilice un objetivo con un conmutador de la función de estabilización de imagen, se dará prioridad a la posición de este conmutador situado en el lateral del objetivo.
- Cuando se da prioridad a la estabilización de imagen en el lado del obietivo, se utiliza [S-IS1] en lugar de [S-IS AUTO].
- · Puede que escuche sonidos provenientes de la máquina o que note que vibra mientras está activo el estabilizador de imagen.

Realización del fotografiado secuencial/con disparador automático

Se puede tomar una serie de fotografías manteniendo pulsado hasta abajo el botón disparador. Alternativamente, puede tomar fotografías utilizando el disparador automático. "Realización del fotografiado secuencial/con disparador automático" (P. 46–48).

- Pulse el botón (para visualizar el Panel Super Control LV.
- 2 Utilice $\triangle \nabla \triangleleft \triangleright$ para seleccionar el fotografiado secuencial/disparador automático.
- 3 Utilice el dial delantero para seleccionar una opción.



Fotografiado secuencial/ disparador automático

Ajuste de las proporciones de la imagen

Podrá cambiar la proporción (relación horizontal-vertical) al tomar fotografías. Dependiendo de sus preferencias, puede ajustar la proporción a [4:3] (estándar), [16:9], [3:2], [1:1], ó [3:4].

- 1 Pulse el botón 🕟 para visualizar el Panel Super Control LV.
- 2 Utilice △ ▽ ◁ ▷ para seleccionar [Aspecto Imagen].
- 3 Utilice el dial delantero para seleccionar una opción.



Aspecto Imagen

- El aspecto de imagen solo se puede ajustar para las imágenes fijas.
- Las imágenes JPEG se guardarán recortadas a la proporción seleccionada. Las imágenes RAW no se recortarán y se guardarán con la información de la proporción seleccionada.
- · Cuando se reproducen las imágenes RAW, la proporción de imagen seleccionada se muestra mediante un cuadro.

Ajuste del modo de guardado de los datos de las tomas (Guardar ajustes)

Es posible ajustar el modo en que se graban los datos de las tomas en las tarjetas.

- Pulse el botón (para visualizar el Panel Super Control LV.
- 2 Utilice △ ▽ ◁ ▷ para seleccionar [Guardar ajustes].
- 3 Seleccione un elemento utilizando el dial delantero.



Guardar ajustes

Este ajuste se aplica si en la cámara solo hay una tarjeta con espacio disponible. Si en la cámara hay dos tarjetas con espacio (Estándar) disponible, las imágenes de grabarán en la tarjeta especificada en [Guardar ranura] (P. 132). Cuando la tarjeta especificada en [Guardar ranura] está llena, (Cambio autom.) la grabación pasa a realizarse en la otra tarjeta (P. 132).

⊕ (Dupl. Independ. ↓□)	Las imágenes se graban en el modo de calidad de imagen especificado para cada tarjeta en la ranura 1 y 2 (P. 55, 88). Ya no se podrán realizar más tomas cuando ambas tarjetas estén llenas. Tenga en cuenta que el modo de calidad de la imagen cambia cuando se selecciona [Dupl. Independ. \[\]]; seleccione el modo deseado antes de proceder.
⊕/ (Dupl. Independ. ↑□)	Las imágenes se graban en el modo de calidad de imagen especificado para cada tarjeta en la ranura 1 y 2 (P. 55, 88). Cuando una de las tarjetas se llena, la grabación pasa a realizarse en la tarjeta que tiene espacio disponible. Tenga en cuenta que el modo de calidad de la imagen cambia cuando se selecciona [Dupl. Independ. † []; seleccione el modo deseado antes de proceder.
(Dupl. igual ↓□)	Las imágenes se graban con el mismo modo de calidad de imagen en las dos tarjetas. Ya no se podrán realizar más tomas cuando ambas tarjetas estén llenas.
⊕ (Dupl. igual †□)	Las imágenes se graban con el mismo modo de calidad de imagen en las dos tarjetas. Cuando una de las tarjetas se llena, la grabación pasa a realizarse en la tarjeta que tiene espacio disponible.

- tomas mediante la opción [Aius, ranura tari.] de Menú personalizado (P. 132).
- El modo de la calidad de la imagen puede cambiar si cambia la opción seleccionada para [Guardar ajustes] o sustituye una tarjeta de memoria con otra que contiene una cantidad diferente de fotografías adicionales. Compruebe el modo de calidad de la imagen antes de tomar fotografías.

Se puede establecer un modo de calidad de imagen para imágenes fijas. Seleccione una calidad adecuada para la aplicación (como por ejemplo para su procesamiento en un ordenador, para su uso en un sitio web, etc.). Esto se puede ajustar para cada tarjeta.

- Pulse el botón (para visualizar el Panel Super Control I V
- - Se puede ajustar el modo de calidad de la imagen para cada ranura de tarjeta. Si [Guardar ajustes] se ajusta en [Dupl. Independ. ↓□] o [Dupl. Independ. ↑□] se pueden ajustar diferentes modos de calidad de imagen (P. 54).



- 3 Utilice el dial delantero para seleccionar una opción.
 - Elija entre los modos JPEG (IF, IN, MN, y SN) y RAW. Elija una opción JPEG+RAW para grabar una imagen JPEG y otra imagen RAW con cada toma. Los modos JPEG combinan tamaño de imagen (■, M y S) y tasa de compresión (SF, F, N y B).
 - Cuando quiera seleccionar una combinación distinta de IF. IN. MN v SN. cambie los ajustes de [Ajuste **€:**-] (P. 119) en el Menú personalizado.
 - Durante la toma a alta resolución (P. 48) se puede seleccionar entre 50M F, 25M F, 50M F+RAW y 25M F+RAW.
 - Seleccionar [Dupl. Independ. ↑□] para [Guardar ajustes] cambia el modo de calidad de la imagen; seleccione el modo deseado antes de continuar.
 - El modo de la calidad de la imagen puede cambiar si cambia la opción seleccionada para [🗖 Guardar ajustes] o sustituye una tarjeta de memoria con otra que contiene una cantidad diferente de fotografías adicionales. Compruebe el modo de calidad de la imagen antes de tomar fotografías.

Datos de imagen RAW

Este formato (extensión ".ORF") almacena los datos de la imagen sin procesar para su procesado posterior. Los datos de imagen RAW no pueden visualizarse usando otras cámaras o software, y las imágenes RAW no pueden seleccionarse para imprimir. Esta cámara permite realizar copias en formato JPEG de las imágenes tomadas en formato RAW. Raw "Edición de fotografías" (P. 105)

Selección de la calidad de imagen (♀ ◀:-)

Se puede ajustar un modo de grabación de vídeos adecuado para el uso deseado. Ajuste el modo de calidad de imagen que se grabará en la tarjeta establecida como destino de grabación de vídeos en [Ajus. ranura tarj.]. 🖙 "Ajuste de la cámara en la que grabar" (P. 132)

- Pulse el botón (para visualizar el Panel Super Control LV.
- 2 Utilice △ ▽ △ ▷ para seleccionar [♀ ◄:-].



- 3 Utilice el dial delantero para seleccionar una opción.
 - botón **INFO** y gire el dial trasero.

Modo de grabación	Aplicación	Ajustes que puede cambiar
FHD ☐ ▶■30p (Full HD Fine 30p)*1	Toma de minivídeos (P. 72)	Resolución de vídeo, tasa de bits, frecuencia de fotogramas, tiempo de grabación*4
(4K 30p)*1 (4K 30p)*1	Ajuste 1	Resolución de vídeo, tasa de bits, frecuencia de fotogramas*4
FHDS (Full HD Super Fine 60p)*1*2	Ajuste 2	Resolución de vídeo, tasa de bits, frecuencia de fotogramas*4
FHD ■ \$260p (Full HD Fine 60p)*1*2	Ajuste 3	Resolución de vídeo, tasa de bits, frecuencia de fotogramas*4
附加 鉛60p (Full HD Normal 60p)*1*2	Ajuste 4	Resolución de vídeo, tasa de bits, frecuencia de fotogramas*4
©4K) £24p (C4K 24p)*1	Personalizado	Resolución de vídeo, tasa de bits, frecuencia de fotogramas, tiempo máximo de grabación de minivídeos, toma a cámara lenta/ rápida*4
HDI (1280×720, Motion JPEG)*3	Reproducción o edición en ordenador	_

^{*1} Formato de archivo: MPEG-4 AVC/H.264. El tamaño máximo del archivo individual está limitado a 4 GB. El tiempo máximo de grabación de un vídeo individual está limitado a 29 minutos.

^{*2} All-Intra se refiere a un vídeo grabado sin compresión de intra-fotograma. Los vídeos en este formato son aptos para la edición, sin embargo, poseerán un tamaño de datos mayor.

- *3 El tamaño máximo del archivo individual está limitado a 2 GB.
- *4 Se puede ajustar el modo de grabación. [A Ajustes especificaciones] (P. 100)
- · Dependiendo del tipo de tarjeta utilizado, la grabación podría finalizar antes de alcanzar la longitud máxima.
- La selección de la velocidad de bits puede no estar disponible con ciertos ajustes.

Uso del flash (fotografía con flash)

- 1 Extraiga la cubierta de la zapata de contacto y acople el flash a la cámara.
 - Deslice la unidad de flash hasta el fondo, hasta que haga contacto con la parte trasera de la zapata y esté asegurada en su lugar.



Cubierta de la zapata de contacto

Cambio de orientación del flash

Puede cambiar la orientación vertical v horizontal de la unidad de flash. También es posible la toma rebotada.

· Tenga en cuenta que, cuando se utiliza para las tomas fotográficas con rebote, el flash podría no iluminar completamente al suieto.



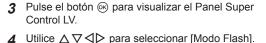
Extracción de la unidad de flash

Retire la unidad de flash mientras pulsa el interruptor UNLOCK.



- 2 Coloque la palanca ON/OFF del flash en la posición ON y encienda la cámara.
 - · Cuando no esté usando el flash, vuelva a poner la palanca en la posición OFF.







Modo Flash

- 5 Utilice el dial delantero para seleccionar una opción.
 - Las opciones disponibles y el orden en el que aparecen varían en función del modo

\$	Flash	El flash dispara independientemente de las condiciones de iluminación.
③	Flash desactivado	El flash no dispara.
‡ ③	Flash de reducción del efecto de ojos rojos	El flash dispara de modo que se reduce el fenómeno de los ojos rojos.
 \$sLow	Sincronización lenta (1ª cortinilla)	El flash dispara con una velocidad de obturación baja para aclarar los fondos poco iluminados.
SLOW	Sincronización lenta (1ª cortinilla)/Reducción del efecto de ojos rojos	La sincronización lenta se combina con el flash de reducción del efecto de ojos rojos.
\$SLOW2	Sincronización lenta (2ª cortinilla)	El flash dispara inmediatamente antes del cierre del obturador para crear trazas de luz detrás de fuentes de luz en movimiento.
‡ FULL , ‡ 1/4 , etc.	Flash manual	Para usuarios que prefieren el funcionamiento manual. Si pulsa el botón el seguido del botón INFO, puede usar el dial para ajustar el nivel de flash.

- En [\$\frac{1}{4} \igotimes (Flash de reducción del efecto de ojos rojos)], transcurre 1 segundo desde los flashes previos hasta que se acciona el obturador. No mueva la cámara hasta que finalice la toma.
- [\$ ③ (Flash de reducción del efecto de ojos rojos)] puede no funcionar de forma eficaz en algunas condiciones de toma.
- Cuando se dispara el flash, la velocidad de obturación se ajusta a 1/250 segundos o menos. Si fotografía un sujeto contra un fondo luminoso utilizando el flash, puede que el fondo quede sobreexpuesto.

· La velocidad de sincronización para el modo silencioso y el horquillado de enfoque (P. 94) es de 1/50 segundos. La velocidad de sincronización a sensibilidades ISO de 8000 y superiores y durante el horquillado ISO (P. 94) es de 1/20 segundos.

Modos de flash que pueden ajustarse según el modo de toma

Modo de fotografiado	Panel Super Control LV	Modo de flash	Temporización de flash	Condiciones para el disparo del flash	Límite de velocidad de obturación
	\$	Flash		Dispara	30 seg. – 1/250 seg.*
	‡ ③	Reducción del efecto de ojos rojos	1ª cortinilla	siempre	1/30 seg. – 1/250 seg.*
	③	Flash desactivado	_	_	
P/A	© SLOW	Sincronización lenta (flash de reducción del efecto de ojos rojos)	1ª cortinilla	Dispara siempre	60 seg. – 1/250 seg.*
	\$sLow	Sincronización lenta (1ª cortinilla)			
	\$ SLOW2	Sincronización lenta (2ª cortinilla)	2ª cortinilla		
	4	Flash			
S/M	‡ ®	Flash de reducción del efecto de ojos rojos	1ª cortinilla	Dispara siempre	60 seg. – 1/250 seg.*
	3	Flash desactivado	_	_	_
	\$ SLOW2	Sincronización lenta (2ª cortinilla)	2ª cortinilla	Dispara siempre	60 seg. – 1/250 seg.*

- Sólo 🕏 y 🕃 pueden ajustarse en el modo 🚻 .
- * La velocidad de obturación es de 1/250 segundos cuando se usa un flash externo comercializado por separado.

Alcance mínimo

El objetivo puede arrojar sombras sobre los objetos cercanos a la cámara, causando el efecto de viñeteado, o el flash puede resultar demasiad brillante incluso con la mínima potencia de salida.

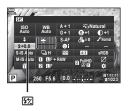
Objetivos	Distancia aproximada a la que ocurre el viñeteado	
ED 12-40mm f2.8 PRO	0,6 m	
ED 40-150mm f2.8 PRO	0,6 m	

· Pueden utilizarse unidades de flash externas para evitar el viñeteado. Para evitar la sobreexposición de las fotografías, seleccione el modo A o M y seleccione un valor de apertura elevado, o reduzca la sensibilidad ISO.

Ajuste de la salida del flash (control de intensidad del flash)

Se puede ajustar la salida del flash si encuentra que el objeto está sobreexpuesto, o que está subexpuesto aunque la exposición en el resto del cuadro sea adecuada.

- Pulse el botón ® para visualizar el Panel Super Control LV.
- 2 Utilice △▽◁▷ para seleccionar [野江].
- 3 Utilice el dial delantero para seleccionar una opción.



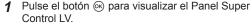
- · Este ajuste no tendrá efecto alguno si el modo de control de flash para la unidad de flash externa se ajusta a MANUAL.
- · Los cambios realizados en la intensidad del flash con la unidad de flash externa serán añadidos a los realizados por la cámara.

Opciones de procesamiento (Modo Fotografía)

Se puede seleccionar un modo de fotografía y realizar ajustes individuales en el contraste, la nitidez y otros parámetros (P. 62). Los cambios para cada modo de fotografía se almacenan por separado.

■ Opciones de Modo Fotografía

獨	i-Enhance	Produce resultados impresionantes para cada modo de escena.	
毯	Vivid	Produce colores vívidos.	
獨	Natural	Produce colores naturales.	
864	Tenue	Produce tonos planos.	
貓	Portrait	Produce bellos tonos de piel.	
M	Monotono	Produce tono blanco y negro.	
C	Personalizado	Utilícelo para seleccionar un modo de imagen, ajustar los parámetros y registrar el ajuste.	
Æ	e-Retrato	Produce texturas de piel suaves. Este modo no se puede usar con fotografía de horquillado ni en la toma de vídeos.	
88 ₂	Subacuático	Produce un acabado en colores vivos perfecto para las fotos subacuáticas. • Si se ajusta [♣ Subacuático], se recomienda ajustar [♣ +Bal.Blanc.] a [Apag.] (P. 119).	
③	Generador Color	Aporta el acabado en color ajustado en Generador Color (P. 71).	
ART 1	Pop Art		
ART 2	Enfoque Suave		
ART 3	Color Pálido		
ART 4	Tono Claro		
ART 5	B/N Antiguo		
ART 6	Estenopeico		
ART 7	Diorama	Utiliza los ajustes de los filtros artísticos. También se pueden	
ART 8	Proceso Cruzado	utilizar efectos artísticos.	
ART 9	Sepia		
ART 10	Tono Dramático		
ART 11	Posterización		
ART 12	Acuarela		
ART 13	Vintage		
ART 14	Color Parcial		



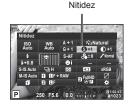
- 2 Utilice △∇</br>
 para seleccionar [Modo Fotografíal.
- 3 Utilice el dial delantero para seleccionar una opción.
 - · Los elementos disponibles para el modo de fotografía difieren en función del modo de toma (P. 24).
 - Es posible ajustar que no se muestren en las opciones los modos de fotografía que no se utilicen. [Opciones Modo Imagen] (P. 115) Algunos modos de fotografía no se pueden ocultar.



Realización de ajustes precisos en la nitidez (Nitidez)

En el modo de fotografía (P. 61) se pueden hacer ajustes precisos en la nitidez y guardar los cambios.

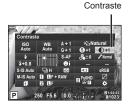
- Algunos ajustes pueden no estar disponibles en función del modo de toma (P. 24).
- 1 Pulse el botón 🕟 para visualizar el Panel Super Control LV.
- 2 Utilice △ ▽ △ ▷ para seleccionar [Nitidez].
- 3 Utilice el dial delantero para seleccionar una opción.



Realización de ajustes precisos en el contraste (Contraste)

En el modo de fotografía (P. 61) se pueden hacer ajustes precisos en el contraste y guardar los cambios.

- · Algunos ajustes pueden no estar disponibles en función del modo de toma (P. 24).
- Pulse el botón (para visualizar el Panel Super Control LV.
- 2 Utilice △ ▽ △ ▷ para seleccionar [Contraste].
- 3 Utilice el dial delantero para seleccionar una opción.



Realización de ajustes precisos en la saturación (Saturación)

En el modo de fotografía (P. 61) se pueden hacer ajustes precisos en la saturación y guardar los cambios.

- · Algunos ajustes pueden no estar disponibles en función del modo de toma (P. 24).
- Pulse el botón
 para visualizar el Panel Super Control LV.
- 2 Utilice △ ▽ < ▷ para seleccionar [Saturacion].
- 3 Utilice el dial delantero para seleccionar una opción.



Realización de ajustes precisos en el tono (Gradación)

En el modo de fotografía (P. 61) se pueden hacer ajustes precisos en el tono y guardar los cambios.

- · Algunos ajustes pueden no estar disponibles en función del modo de toma (P. 24).
- 2 Utilice △ ▽ ◁ ▷ para seleccionar [Gradación].
- **3** Utilice el dial delantero para seleccionar una opción.



Gradación

AUTO: Auto Divide la imagen en regiones detalladas y ajusta el brillo de separada para cada región. Útil para imágenes con áreas de contraste en las que los blancos aparecen demasiado brillar los negros, demasiado oscuros.	
NORM: Normal	Utilice el modo normal para usos generales.
HIGH: Clave Alta	Utiliza un tono adecuado para un sujeto luminoso.
LOW: Clave Baja	Utiliza un tono adecuado para un sujeto oscuro.

Aplicación de efectos de filtro a fotografías monotono (Filtro de color)

En el ajuste monotono del modo de fotografía (P. 61) se puede añadir y almacenar de antemano un efecto de filtro. Así se crea una imagen monotono en la que el color que concuerde con el color del filtro se ilumina y el color complementario se oscurece.

- 1 Pulse el botón (para visualizar el Panel Super Control LV.
- 2 Utilice △ ▽ < > para seleccionar [Modo Fotografía].
- 3 Seleccione [Monotono] utilizando el dial delantero.
- Utilice $\triangle \nabla \triangleleft \triangleright$ para seleccionar [Filtro de color].
- Seleccione un elemento utilizando el dial delantero.

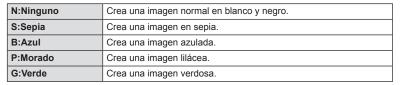


N:Ninguno	Crea una imagen normal en blanco y negro.
Ye:Amarillo	Reproduce nubes blancas claramente definidas en un cielo azul natural.
Or:Naranja	Enfatiza ligeramente los colores con cielos azules y puestas del sol.
R:Rojo	Enfatiza intensamente los colores con cielos azules y el brillo de los follajes de carmesí.
G:Verde	Enfatiza intensamente los colores rojos de los labios y verdes de las hojas.

Ajuste del tono de una imagen monotono (Color monocromático)

En el ajuste monotono del modo de fotografía (P. 61) se puede añadir y almacenar de antemano un tinte de color

- Pulse el botón 🕟 para visualizar el Panel Super Control LV.
- 2 Utilice △∇
 para seleccionar [Modo Fotografíal.
- 3 Seleccione [Monotono] utilizando el dial delantero.
- 4 Utilice △ ▽ ⊲ ▷ para seleccionar [Color monocromático].
- 5 Utilice el dial delantero para seleccionar una opción.



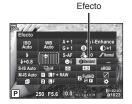




Ajuste de los efectos i-Enhance (Efecto)

En el modo de fotografía (P. 61) se puede ajustar la intensidad del efecto i-Enhance.

- **2** Utilice $\triangle \nabla \triangleleft \triangleright$ para seleccionar [Efecto].
- **3** Utilice el dial delantero para seleccionar una opción.



Effect (Efecto: bajo)	Añade un efecto i-Enhance bajo a las imágenes.	
Effect (Efecto: estándar)	Añade un efecto i-Enhance entre "bajo" y "alto" a las imágenes.	
Effect (Efecto: alto)	Añade un efecto i-Enhance alto a las imágenes.	

Ajuste del formato de reproducción del color (Espac. Color)

Puede seleccionar un formato para asegurarse de que los colores se reproduzcan correctamente cuando las imágenes tomadas se regeneren en un monitor o se impriman. Esta opción es equivalente a [Espac. Color] (P. 119) en Menú personalizado.

- 3 Utilice el dial delantero para seleccionar una opción.



Espac. Color

sRGB	Éste es el espacio de color RGB estándar estipulado por la Comisión Electrotécnica Internacional (IEC por sus siglas en inglés). Normalmente, use [sRGB] como el ajuste estándar.	
AdobeRGB	Éste es un estándar provisto por Adobe Systems. Se requiere software y hardware (pantalla, impresora, etc.) que sea compatible para una correcta producción de imágenes.	

• [AdobeRGB] no está disponible en el modo película o con ART (P. 33) o HDR

1 Pulse el botón (para visualizar el Panel Super Control I V



Altas luces y sombras

- 2 Utilice △ ▽ 〈 ▷ para seleccionar [Altas luces y sombras] y pulse el botón 🔊.
- 3 Utilice el dial trasero para ajustar las sombras y el dial delantero para ajustar las altas luces.
 - Los aiustes se pueden restablecer pulsando v manteniendo pulsado el botón @. Pulse el botón **INFO** para ver la visualización del ajuste de medios tonos.



· También se puede acceder a [Altas luces y sombras] por medio del botón al que se ha asignado el [Control de luces y sombras] utilizando la opción [Multifunción] (P. 68).

Asignación de funciones a los botones (Función Botón)

Con los ajustes predeterminados, las siguientes funciones están asignadas a los siguientes botones:

Botón	Por defecto	
DOTOII	Por defecto	
Función botón [Fn]	Área De AF	Fur
Función botón Fn2	Multifunción	Fur
Función botón		Fur
Función botón 🔠	AEL/AFL	Fur
Función botón	(imagen fija), Peaking (vídeo)	Fur
Función botón Q	(imagen fija), Q (vídeo)	Fur
Función botón	101	Fur
Función botón ⊲⇔	Área De AF (imagen fija), Func. Directa (vídeo)	Fur

Botón	Por defecto	
Función botón 🕨	★ (imagen fija), Zoom Eléctrico* (vídeo)	
Función botón 🔻	□/ॐ (imagen fija), ≦ISO/≅WB (vídeo)	
Función botón BFn1	Área De AF	
Función botón BFn2	AEL/AFL	
Función botón ☆	Área De AF (imagen fija), Func. Directa (vídeo)	
Función botón ♪	★ (imagen fija), Zoom Eléctrico* (vídeo)	
Función botón ⊞	回/诊 (imagen fija), ISO/WB (vídeo)	
Función botón L-Fn	Detener AF.	

Sólo disponible con objetivos de zoom motorizado

Para cambiar la función asignada a un botón, siga los siguientes pasos.

- 1 Pulse el botón 🕟 para visualizar el Panel Super Control LV.
- 2 Utilice △∇</br>
 Para seleccionar [Función Botón] o [A Función Botón] y pulse el botón (R).
 - [Función Botón] de Menú personalizado (P. 113) aparece en el modo de toma de imágenes fijas y [Paper Función Botón] de [Paper Botón/Dial/Palanca] (P. 100) aparece en el modo de vídeo.



Función Botón

- 3 Utilice el dial trasero para seleccionar un botón.
- 4 Gire el dial delantero para conmutar la pantalla de ajuste y luego utilice el dial trasero para seleccionar una opción y pulse el botón 🔊.
- · Las opciones disponibles varían de botón a botón.

Detener AF.	Pulse el botón para detener el enfoque automático.
A (AEL/AFL)	Pulse el botón para utilizar el bloqueo AE o el bloqueo AF. La función cambia según el ajuste de [AEL/AFL] (P. 123). Cuando haya seleccionado AEL, pulse el botón una vez para bloquear la exposición y que aparezca AEL en el monitor. Pulse el botón de nuevo para cancelar el bloqueo.
	Presione el botón para grabar un vídeo.
() (Vsta Prel)	La apertura se detiene en el valor seleccionado mientras el botón permanece pulsado. Si [Enc.] está seleccionado para [② Bloquear] en [③ Ajustes] bajo Menú personalizado (P. 116), la apertura se mantiene en el valor seleccionado incluso cuando se suelta el botón.
(Balance de blancos de un toque)	Pulse el botón disparador mientras se pulsa el botón para adquirir un valor de balance de blancos (P. 43).
[····] (Área de AF)	Pulse el botón para seleccionar el área de AF (P. 39, 40).
[····] 旧 ([····] Inicio)	Pulse el botón para seleccionar la posición inicial de AF guardada con [[::-] Inicio] (P. 112). Pulse de nuevo el botón para volver a la posición original. Si la cámara se apaga mientras la posición inicial está seleccionada, se restablecerá la posición del área de AF ajustada antes de seleccionar la posición inicial.
MF	Pulse el botón para seleccionar el modo [MF]. Pulse de nuevo el botón para reestablecer el modo AF anteriormente seleccionado. Se puede conmutar el modo de enfoque girando el dial mientras se pulsa el botón.
RAW ≪ i-	Presione el botón para alternar entre los modos de calidad de imagen JPEG y RAW+JPEG. Se puede conmutar el modo de calidad de imagen girando el dial mientras se pulsa el botón.
TEST (Imagen De Muestra)	Pulse el botón disparador mientras pulsa el botón para visualizar las fotografías tomadas sin grabarlas en la tarjeta de memoria.

(Subacuático gran angular/Subacuático macro)	Si utiliza un protector impermeable, pulse el botón para cambiar entre 🔁 y 💽. Mantenga pulsado el botón para regresar al modo de toma original. Si utiliza un objetivo con un zoom eléctrico, el cambio entre 🔄 y 💽 se ajusta automáticamente a gran angular y a teleobjetivo.
☑ (Compensación de la exposición)	Pulse el botón para ajustar la compensación de la exposición. Si pulsa el botón estando en los modos P , A o S , podrá ajustar la compensación de la exposición con el dial o $\lhd \triangleright$. Si pulsa el botón estando en modo M , podrá cambiar la velocidad de obturación y el valor de apertura con el dial o $\triangle \nabla \lhd \triangleright$.
Q™ (Teleconvertidor digital)	Presione el botón para [Enc.] o [Apag.] el zoom digital.
₩ (Comp. trapecio)	Presione el botón una vez para visualizar las opciones de compensación trapezoidal y presiónelo de nuevo para guardar los cambios y salir. Para reanudar la fotografía normal, pulse y mantenga pulsado el botón.
Q (Ampliar)	Pulse el botón para visualizar el marco de ampliación y púlselo de nuevo para ampliar la imagen. Pulse y mantenga pulsado el botón para cancelar la visualización ampliada.
HDR	Pulse el botón para cambiar a la toma HDR con la configuración guardada. Pulse el botón de nuevo para cancelar la toma HDR. Se puede conmutar el modo HDR girando el dial mientras se pulsa el botón.
ВКТ	Pulse el botón para cambiar a la toma BKT con la configuración guardada. Pulse el botón de nuevo para cancelar la toma BKT. Se puede conmutar el modo BKT girando el dial mientras se pulsa el botón.
≊ISO/≅WB	Pulse el botón para ajustar la sensibilidad ISO con el dial delantero y el balance de blancos con el dial trasero.
≊WB/≅ISO	Pulse el botón para ajustar el balance de blancos con el dial delantero y la sensibilidad ISO con el dial trasero.
Multifunción	Para recuperar la multifunción seleccionada, pulse el botón al cual haya asignado [Multifunción]. 😭 "Uso de las opciones multifunción (Multifunción)" (P. 70)
Peaking	Pulse el botón para activar y desactivar la visualización del realce. Cuando se muestra el realce, el histograma y la visualización de luces/sombras no están disponibles. Cuando use el realce, podrá cambiar los colores y los énfasis pulsando el botón INFO .
☐ Visual.Niv.	Pulse el botón para visualizar el indicador de nivel en el visor y púlselo de nuevo para apagar el indicador de nivel. El indicador de nivel está disponible cuando [Estilo 1] o [Estilo 2] están ajustados en [Estilo visor] (P. 133).
○ (○ Ver Selección)	Pulse este botón para activar y desactivar la visualización en vivo. Si el sensor ocular está desactivado, la visualización en el monitor se conmuta con la visualización EVF.
(Visor óptico simulado)	Pulse el botón para visualizar una imagen en el visor como imagen de visor óptico. 🌚 aparecerá en el visor. Pulse el botón para finalizar [Visor óptico simulado].

Limitador AF	Pulse el botón para activar y desactivar el limitador de AF. Se puede conmutar el modo de limitador de AF girando el dial mientras se pulsa el botón.
MF preajust.	Pulse el botón para conmutar a MF preajust. Pulse de nuevo el botón para volver al ajuste de AF original. Se puede conmutar el modo de enfoque girando el dial mientras se pulsa el botón.
Exif Lens (Ajustes info. objetivo)	Pulse el botón para visualizar el menú de ajustes de información del objetivo (P. 132).
Modo IS	Pulse el botón para activar y desactivar la estabilización de imagen. Se puede conmutar el modo de estabilización de imagen girando el dial mientras se pulsa el botón.
∜ (Modo Flash)	Pulse el botón para seleccionar un modo de flash. Primero debe ajustarse [�� Función] a [Func. Directa].
	Pulse el botón para elegir una opción de fotografiado secuencial o de disparador automático. Primero debe ajustarse [�� Función] a [Func. Directa].
■ (Bloqueo int. ■)	Pulse y mantenga pulsado el botón para activar y desactivar el funcionamiento de la pantalla táctil. Primero debe ajustarse [�� Función] a [Func. Directa].
Zoom Eléctrico	Cuando se esté usando un objetivo con una función de zoom motorizado, después de pulsar el botón utilice las teclas de control para efectuar las operaciones del zoom. Primero debe ajustarse [�� Función] a [Func. Directa].

- Para usar las opciones [▶ Función] y [▼ Función], primero deberá seleccionar [Func. Directa] para [Función].
- Para usar las opciones [Función botón □ y [Función botón □ primero deberá seleccionar [Func. Directa] para [Función botón []].
- La opción de [Func. Directa] para el botón ⇔ se aplica a cada △∇◁▷.
- Asigne [::-] al botón 🖘 para usarlo para la selección del área de AF.
- El botón puede ser utilizado para las funciones disponibles en algunos objetivos.
- El botón de función múltiple se puede asignar a las siguientes funciones: (Control de luces y sombras), (Generador Color), (ISO/WB), (WB/ISO), Q (Ampliar), (Aspecto Imagen), (Visor óptico simulado), (Peaking)

Se pueden asignar varias funciones a un botón ajustando [Multifunción] al botón en [Función Botón] o [Función Botón]. Con los ajustes predeterminados, la multifunción está asignada al botón Fn2:

Selección de una función

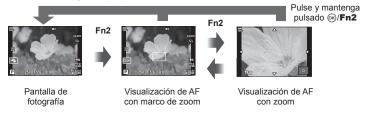
- Pulse y mantenga pulsado el botón **Fn2** y gire el dial delantero o trasero.
 - Los menús aparecen en pantalla.
- Para seleccionar una función, continúe girando el dial
 - · Suelte el botón cuando la función que desee aparezca seleccionada.



Uso de la función seleccionada

Pulse el botón Fn2. Aparecerá la pantalla de ajuste de la función.

Cuando se ha asignado [Q] al botón Fn2



Cuando se han asignado otras opciones al botón Fn2



Función	Dial delantero (⑥)	Dial trasero (@)
☐ (Control de luces y sombras) (P. 66)	Control de luces	Control de sombras
(Generador Color) (P. 71)	Matiz	Saturacion
(ISO/WB) (P. 42, 51/P. 42, 52)	Sensibilidad ISO	Modo WB
WB (WB/ISO)* (P. 42, 52/P. 42, 51)	Modo WB	Sensibilidad ISO
Q (Ampliar) (P. 41)	AF con zoom: Ampliación o reducción	
(Aspecto Imagen) (P. 54)	Proporción	
[Signal (Visor óptico simulado) (P. 121)	_	
(Peaking) (P. 124)	_	

^{*} La función se muestra cuando se selecciona en [Ajustes func. múltiple] (P. 115).

Ajuste del color total (Generador Color)

El color total de la imagen pueden ajustarse utilizando cualquier combinación de 30 tonos y 8 niveles de saturación.

Primero hay que asignar Generador Color al botón Fn2 (P. 70).

- 1 Pulse el botón Fn2.
 - · Se visualizará la pantalla de ajuste.



- 2 Ajuste el matiz con el dial delantero y la saturación con el dial trasero.
 - Se pueden configurar de nuevo los ajustes pulsando y manteniendo pulsado el botón ⋈.
 - Para salir sin ajustar Generador Color, pulse el botón **MENU**.
- 3 Pulse el botón 🛞.
 - Para volver a la pantalla de ajuste Generador Color, pulse el botón Fn2.
- Las fotos se graban en formato RAW+JPEG cuando se ha seleccionado la opción [RAW] para la calidad de imagen (P. 55, 88).
- Las fotografías tomadas con [HDR] (P. 49, 95) o [Exposición múltiple] (P. 95) se graban con el ajuste [Natural].

Puede crear un único archivo de vídeo Mis vídeos que incluya varios vídeos cortos (minivídeos). También puede añadir fotografías al vídeo Mis vídeos.

■ Fotografiado

- Ajuste el dial de modo en A.
- 2 Pulse el botón (para visualizar el Panel Super Control LV.
- 3 Utilice △ ▽ ⊲ ▷ para seleccionar [♀ ◀:-].



- 4 Seleccione FID con el dial delantero y pulse el botón ⊚.
 - Pulse el botón **INFO** para cambiar [Resolución Vídeo], [Tasa de bits], [Frecuencia] y [Tiempo grab. vídeo]. Resalte [Resolución Vídeo], [Tasa de bits], [Frecuencia] o [Tiempo grab. vídeo] utilizando $\triangleleft \triangleright$ y use $\triangle \nabla$ para cambiar.
- 5 Pulse el botón

 para comenzar la toma.
 - · La grabación finaliza automáticamente cuando transcurre el tiempo de toma preajustado, y entonces aparece una pantalla para comprobar el vídeo grabado. Pulse el botón (para empezar a tomar el siguiente.
 - mantenga apretado el botón (hasta un máximo de 16 segundos).
- 6 Pulse el botón o para tomar el siguiente minivídeo.
 - Desaparecerá la pantalla de confirmación y empezará la toma del siguiente minivídeo.
 - Para eliminar el minivídeo que ha tomado o para guardarlo en un directorio diferente de Mis vídeos, ejecute las siguientes operaciones en la pantalla de confirmación.

Δ	Reproduce Mis vídeos desde el principio.
∇	Cambia Mis vídeos para guardar el minivídeo y la posición a la que añadir el minivídeo. Utilice ⊲⊳ para cambiar la posición a la que añadir el minivídeo en Mis vídeos.
Ó	Elimina el minivídeo tomado.

- La toma del siguiente minivídeo podrá iniciarse pulsando el botón disparador hasta la mitad. El minivídeo se guarda en el mismo directorio de Mis vídeos que el anterior.
- Los minivídeos con un valor distinto de [Resolución Vídeo], tasa de bits y [Frecuencia] se quardan como Mis vídeos aparte.

Creación de una nueva serie de Mis vídeos

Mueva un minivídeo a \boxtimes con $\triangle \nabla$ y presione el botón \bigcirc .



Eliminación de un minivídeo de Mis vídeos

Mueva un minivídeo a Ω con $\Delta \nabla \Delta \nabla$ y pulse el botón Ω .

• El minivídeo eliminado de Mis vídeos pasará a ser un archivo de vídeo normal.

■ Reproducción

Los archivos de Mis vídeos se pueden reproducir consecutivamente.

- 1 Pulse el botón ▶ y seleccione una imagen con la marca ≝.
- - Los archivos en Mis vídeos se reproducirán consecutivamente.
 - Pulse el botón (para finalizar la reproducción consecutiva.

Edición de "Mis vídeos"

Puede crear un único archivo de vídeo a partir de Mis vídeos.

Los minivídeos tomados se almacenan en Mis vídeos. Puede añadir minivídeos y fotografías fijas a Mis vídeos. También se pueden añadir efectos de transición de pantalla y de filtro artístico.

1 Pulse el botón ► y gire el dial trasero para reproducir Mis vídeos.



- Las imágenes marcadas con é en la pantalla de reproducción Mis vídeos pueden visualizarse pulsando el botón ▶, resaltando la imagen, y pulsando el botón ⊗.
- 2 Utilice △∇ para seleccionar Mis vídeos y ⊲⊳ para seleccionar un minivídeo, y pulse el botón ⋈.

3 Seleccione un elemento con $\triangle \nabla$ y presione el botón \bigcirc .

Reprod. Mis vídeos	Reproduce en orden los archivos contenidos en Mis vídeos, empezando desde el principio.
Intervalo Vídeo	Reproduce los minivídeos seleccionados como un vídeo.
Reorganizar	Mueve o añade archivos en Mis vídeos.
Preestabl. destino	A partir de la próxima toma, los vídeos que se tomen con los mismos ajustes se añadirán a este 🕾 Mis vídeos.
Eliminar Mis vídeos	Elimina todos los archivos no protegidos en Mis vídeos.
Borrar	Seleccione [Sí] y pulse el botón @ para eliminarla.

- ✓ Visualice el directorio de Mis vídeos desde el que desee crear el vídeo. Seleccione [Export. Mis vídeos] y pulse el botón 🔊.
- **5** Seleccione un elemento con $\triangle \nabla$ y presione el botón \bigcirc .

Efectos de Vídeo	Se pueden aplicar 6 tipos de efectos artísticos.	
Efecto Transición	Se pueden aplicar efectos de fundido.	
BGM	Puede ajustar [Party Time] o [Apag.].	
Volum. Vídeo grabado	Cuando [BGM] está ajustado en [Party Time], se puede establecer el volumen de los sonidos grabados en el vídeo.	
Sonido Vídeo grabado	Si se ajusta a [Enc.], se puede crear un vídeo con grabación de sonido. Este ajuste sólo está disponible cuando [BGM] está ajustado en [Apag.].	
Vista Prel	Permite previsualizar en orden los archivos del directorio editado de Mis vídeos, empezando por el primer archivo.	

- 6 Cuando haya terminado la edición, seleccione [Comenzar export.] y pulse el botón 🙉.
 - · El álbum combinado se guarda como un único vídeo.
 - La exportación de un vídeo puede tardar un rato.
 - · La duración máxima de Mis vídeos es de 15 minutos y el tamaño máximo de archivo es de 4 GB.
- · Mis vídeos pueden tardar un rato en visualizarse tras sacar, insertar, borrar o proteger la tarjeta.
- Se puede grabar un máximo de 99 Mis vídeos y un máximo de 99 cortes por minivídeo. Los valores máximos pueden variar dependiendo del tamaño de archivo y de la duración de Mis vídeos.
- No se puede añadir vídeos que no sean minivídeos a Mis vídeos.
- · Se puede cambiar el valor de [Party Time] a un BGM diferente. Grabe los datos descargados del sitio web de Olympus en la tarjeta, seleccione [Party Time] en [BGM] en el paso 5 y pulse . Para realizar la descarga, visite esta página web: http://support.olympus-imaging.com/bgmdownload/

Toma de vídeos a cámara lenta/rápida

Se pueden crear vídeos a cámara lenta o rápida. La velocidad de grabación se puede

- Pulse el botón (para visualizar el Panel Super Control LV.
- Utilice $\triangle \nabla \triangleleft \triangleright$ para seleccionar [$\triangle \blacktriangleleft$:].
- 3 Utilice el dial delantero para seleccionar 24 (modo de grabación personalizado) (P. 56) y pulse el botón
 - La opción seleccionada para [Cámara lenta/rápida] se puede cambiar pulsando el botón **INFO**. En $\triangleleft \triangleright$. seleccione [Cámara lenta/rápida], pulse △ ▽ para seleccionar un factor de ampliación y pulse el botón (iii). Aumente el factor multiplicador para tomar un vídeo a cámara rápida. Reduzca el factor multiplicador para tomar un vídeo a cámara lenta. La velocidad de grabación de imágenes cambia en consecuencia.



- Pulse el botón para comenzar la toma.

 - El vídeo se reproducirá a una velocidad fija v se verá a cámara lenta o a cámara rápida.
- · No se grabará el sonido.
- Se cancelarán todos los filtros artísticos del modo de fotografía.
- No se puede ajustar la cámara lenta v/o la cámara rápida para algunas opciones de [\$27 €:-].
- La velocidad de obturación está limitada a valores más rápidos que 1/24 segundos al utilizar el enfoque automático. Esta limitación no se aplicará al utilizar el enfoque manual.
- · La velocidad de obturación está limitada a valores más rápidos que 1/24 segundos al utilizar el modo P, A o S en la toma de vídeos.
- Si se utiliza el modo M en la toma de vídeos, la velocidad de obturación se limitará en función del enfoque automático o manual. El modo de enfoque no se puede conmutar de manual a automático.

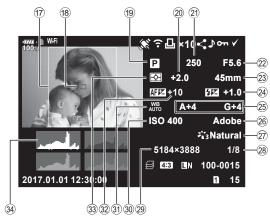
Visualización de información durante la reproducción

Información sobre las imágenes reproducidas

Visualización simplificada



Visualización en conjunto



$\overline{}$	NII		D / 1 / 1 AE D /0
=	Nivel de bateríaP. 18	(18)	Puntos de área de AFP. 40
2)	Conexión LAN inalámbrica P. 134–138	(19)	Modo de toma P. 24–37
3	Inclusión de información GPSP. 137	20	Compensación de la exposiciónP. 39
4	Carga Eye-Fi completaP. 122	21)	Velocidad de obturación P. 26–29
5	Reserva de impresión	22	Valor de apertura P. 26–29
	Número de impresionesP. 144	23	Distancia focal
6	Orden de comparticiónP. 82	24	Control de intensidad del flashP. 60
7	Registro de sonidoP. 83, 107	25	Compensación del balance de
8	ProtegidaP. 81		blancosP. 52
9	Imagen seleccionadaP. 82	26	Espacio de colorP. 65
10	Número de archivoP. 120	27)	Modo de fotografíaP. 61, 88
11)	Número de imagen	28	Tasa de compresiónP. 131
12)	Ranura seleccionada para la	29	Número de píxelesP. 131
	reproducciónP. 78	30	Sensibilidad ISOP. 42, 51
13)	Calidad de imagenP. 55, 88	31)	Balance de blancosP. 42, 52
14)	ProporciónP. 54	32	Ajuste del enfoqueP. 112
15)	<u></u> <u>⊟Unión</u> de enfoque/	33	Modo de mediciónP. 45, 51
	HDR1 HDR2 Imagen HDRP. 49, 95	34)	HistogramaP. 23
16)	Fecha y horaP. 19	_	
17)	Proporciones de imagenP. 54		

Conmutación de la visualización de información

Puede cambiar la información que aparece en el monitor durante la reproducción presionando el botón INFO.



conjunto



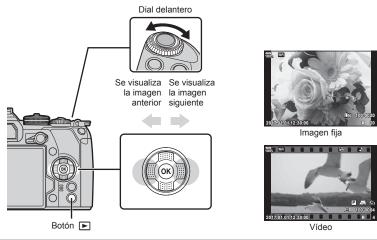
· Se pueden añadir los datos de histograma, luces y sombras, y Light Box a la información que se muestra durante la reproducción. 🎼 [🕨 Info] (P. 127)

Visualización de fotografías y vídeos

- Pulse el botón ►.
 - Se mostrará su fotografía o vídeo más reciente.
 - Seleccione la fotografía o el vídeo que desee con el dial delantero (**) o las teclas de control.
 - · Pulse el botón disparador hasta la mitad para regresar al modo de fotografiado.

Consejos

Para cambiar de tarjeta de reproducción, mantenga pulsado el botón ▶, gire el dial para seleccionar una ranura y suelte el botón 🕞. El ajuste de la tarjeta de reproducción regresará al valor original cuando la cámara salga del modo de reproducción. El cambio de tarjeta de reproducción mediante esta operación no afecta al ajuste [F] Ranura] de [Ajus. ranura tarj.] (P. 132).



Dial trasero (ℚ)	Ampliación (♥)/Índice (♥)	
Dial delantero (⑥)	Anterior (⑤)/Siguiente (⑥) La operación también está disponible durante la reproducción de primeros planos.	
Teclas de control (△▽◁▷)	Reproducción de una sola imagen: Siguiente (\triangleright)/previo (\triangleleft)/ volumen de la reproducción ($\triangle \nabla$) Reproducción en primer plano: Cambio de la posición de primer plano Podrá ver el fotograma siguiente (\triangleright) o el anterior (\triangleleft) durante la reproducción en primer plano pulsando el botón INFO . Pulse de nuevo el botón INFO para visualizar un marco de zoom y utilice $\triangle \nabla \triangleleft \triangleright$ para cambiar su posición. Reproducción índice/Mis vídeos/calendario: Resalta la imagen	
INFO	Ver información de la imagen	
\rightarrow	Seleccionar la imagen (P. 82)	
Botón AEL/AFL	Proteger la imagen (P. 81)	

Ó	Borrar la imagen (P. 82)
(OK)	Ver los menús (en la reproducción del calendario, pulse este botón para salir de la reproducción de una sola imagen)

Visualización del índice/visualización del calendario

- En la reproducción de una sola imagen, gire el dial trasero hasta 🚰 para ejecutar la reproducción de índices. Gire un poco más para ejecutar la reproducción de Mis vídeos, y otro poco más para la reproducción del calendario.
- Gire el dial trasero hasta la posición Q para regresar a la reproducción de una sola imagen.



- *1 Si se han creado uno o varios elementos de Mis vídeos, se mostrarán aquí (P. 72).
- Se puede modificar el número de imágenes de la visualización del índice. **I** [Ajuste] (P. 128)

Visualización de imágenes fijas

Reproducción en primer plano

En la reproducción de una sola imagen, gire el dial trasero hasta la posición Q para ampliarla. Gírelo hasta la posición 🚰 para regresar a la reproducción de una sola imagen.



Reproducción en primer plano

Girar

Seleccione para girar las fotografías.

- Reproduzca la fotografía y pulse el botón (%).
- Seleccione [Girar] y pulse el botón (%).
- **3** Pulse \triangle para girar la imagen en sentido antihorario, ∇ para girarla en el sentido horario, la imagen gira cada vez que se pulsa el botón.
 - Pulse el botón (para guardar los ajustes y salir.
 - La imagen que se ha girado se guarda en su orientación actual.
 - Los vídeos y las imágenes protegidas no pueden girarse.

Esta función visualiza las imágenes almacenadas en la tarjeta, sucesivamente, una tras otra.

Pulse el botón o durante la reproducción y seleccione [[].



Cambie los aiustes.

_	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
Inicio Iniciar la reproducción de diapositivas. Las imágenes se visualizan en orden, comenzando con la imagen actual.	
BGM	Ajuste [Party Time] o [Apag.].
Desplazam.	Ajuste el tipo de datos que se van a reproducir.
Intervalo Diapo Elegir el tiempo de visualización de cada diapositiva entre 2 y 10 segundos.	
Intervalo Vídeo	Seleccionar [Todo] para reproducir la totalidad de cada minivídeo en la reproducción de diapositivas, o [Corto] para reproducir sólo los momentos iniciales de cada minivídeo.

- 3 Seleccione [Inicio] y pulse el botón (%).
 - · Comenzará la reproducción de diapositivas.
 - Pulse el botón ® para detener la reproducción de diapositivas.

Volumen

Es posible ajustar el volumen pulsando △ o ▽ durante la reproducción de un solo cuadro o de vídeos.



Volumen de reproducción de diapositivas

Pulse △∇ durante la reproducción de diapositivas para cambiar el volumen general del altavoz de la cámara. Pulse Þ mientras se visualiza el indicador de ajuste de volumen a fin de ajustar el balance entre el sonido grabado con la imagen o vídeo y la música de fondo.

Visionado de vídeos

Seleccione un vídeo y pulse el botón M para visualizar el menú de reproducción. Seleccione [Rep. vídeo] y presione el botón M para empezar la reproducción. Ejecute el bobinado y el rebobinado rápidos con M. Pulse de nuevo el botón M para pausar la reproducción. Mientras la reproducción está en pausa, use M para ver el primer fotograma y M para ver el último. Use M o el dial delantero (M) para ver el fotograma anterior o el posterior. Presione el botón **MENU** para finalizar la reproducción.



Para vídeos de 4 GB o más

Si el vídeo ha sido dividido automáticamente en varios archivos, pulsar ® mostrará un menú con las siguientes opciones:

[Repr. desde princip.]: Reproduce un vídeo dividido de principio a fin.

[Rep. vídeo]: Reproduce los archivos por separado.

[Eliminar todo omega]: Elimina todas las partes de un vídeo dividido.

[Borrar]: Elimina los archivos por separado.

 Se recomienda el uso de la versión más reciente de OLYMPUS Viewer 3 para reproducir vídeos en un ordenador. Antes de ejecutar el software por primera vez, conecte la cámara al ordenador.

Protección de imágenes

Proteja las imágenes de un borrado accidental. Visualice la imagen que desee proteger y pulse el botón **AEL/AFL** para añadir **On** a la imagen (icono de protección). Pulse el botón **AEL/AFL** otra vez para cancelar la protección. También podrá proteger múltiples imágenes seleccionadas. ** "Selección de imágenes (**On**, Selec. copia, Borrar Selec., Orden comp. selecc.)" (P. 82)



Al formatear la tarjeta se borran todos los datos, incluidas las imágenes protegidas.

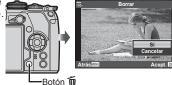
Copia de una imagen (Copiar)

Si tanto la tarjeta de la ranura 1 como la de la 2 tienen espacio disponible, es posible copiar una imagen de una tarjeta a otra. Al reproducir una imagen que desee copiar, pulse el botón ma para visualizar el menú de reproducción. Tras seleccionar [Copiar] y pulsar el botón ma, seleccione si desea especificar o no una carpeta para guardar las imágenes. Seleccione [Sí] y pulse el botón ma para copiar la imagen en la otra tarjeta.

También se pueden copiar de una vez todas las imágenes de una carpeta en la otra.
 "Copiar todo" (P. 108)

Borrado de una imagen

Visualice una imagen que desee borrar y pulse el botón **m**. Seleccione [Sí] y pulse el botón 🙉. Se pueden borrar las imágenes sin el paso de confirmación cambiando los aiustes del botón. IBorrado Rápidol (P. 121)



Selección de imágenes (Om, Selec. copia, Borrar Selec., Orden comp. selecc.)

Puede seleccionar varias imágenes para [On], [Selec. copia], [Borrar Selec.] u [Orden comp. selecc.]. Pulse el botón **▼** en la pantalla de visualización de índices (P. 79) para seleccionar una imagen; en la imagen aparecerá un icono ✓. Vuelva a pulsar el botón ✓ para cancelar la selección.



Pulse el botón (para mostrar el menú, y luego seleccione entre [Om], [Selec. copia], [Borrar Selec.] u [Orden comp. selecc.1.

Ajuste de una orden de transferencia en las imágenes (Orden de compartir)

Se pueden seleccionar de antemano las imágenes que desee transferir a un smartphone. También puede examinar las imágenes incluidas en la orden de compartición. Al reproducir las imágenes que desee transferir, pulse el botón R para visualizar el menú de reproducción. Después de seleccionar [Orden de compartir] y de pulsar el botón ⊚, pulse △ o ▽ para ajustar una orden de compartición en una imagen y mostrar **◄**. Para cancelar una orden de compartición, presione △ o ▽. Se pueden seleccionar de antemano las imágenes que desee transferir y al mismo tiempo ajustar una orden de compartición. 🖾 "Selección de imágenes (On, Selec. copia, Borrar Selec., Orden comp. selecc.)" (P. 82), "Transferir imágenes a un smartphone" (P. 136)

- · Se puede ajustar una orden de compartición sobre 200 imágenes.
- · Las órdenes de compartición no pueden incluir imágenes RAW ni vídeos Motion JPEG (**∄HD∄**).

Grabación de sonido

Se puede añadir sonido a las imágenes fijas (de hasta 30 seg.).

- 1 Visualice la imagen a la que desee añadir sonido y pulse el botón 🙉
 - La grabación de audio no está disponible con imágenes protegidas.
 - La grabación de audio también está disponible en el menú de reproducción.
- 2 Seleccione [♣] y pulse el botón ⊚.
 - · Para salir sin añadir sonido, seleccione [Cancelar].
- 3 Seleccione [♣ Inicio] y pulse el botón

 magnetico

 magnetic
- 4 Pulse el botón ® para detener la grabación.
 - Las imágenes grabadas con sonido se indican mediante el icono ...).
 - Para borrar el sonido grabado, seleccione [Borrar] en el Paso 3





Adición de fotografías a Mis vídeos (Añadir a Mis vídeos)

También se pueden seleccionar fotografías y añadirlas a Mis vídeos. Visualice la fotografía que desee añadir y pulse el botón n para visualizar el menú. Seleccione [Añadir a Mis vídeos] y pulse el botón n. Utilice $\triangle \nabla \triangleleft \triangleright$ para seleccionar Mis vídeos y el orden en el que desee añadir las imágenes, y pulse el botón n.

 En el caso de imágenes en RAW o Disp. res. Alta, se añaden imágenes para la visualización.

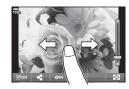
Uso de la pantalla táctil

Se puede usar la pantalla táctil para manipular las imágenes.

■ Reproducción a pantalla completa

Visualización de la imagen anterior o siguiente

 Deslice su dedo hacia la izquierda para visualizar la imagen siguiente y hacia la derecha para visualizar la imagen anterior.



Ampliar

- Toque levemente la pantalla para visualizar el control deslizante y .
- Deslice la barra hacia arriba o hacia abajo para acercar o alejar el zoom.
- Deslice su dedo para desplazarse por la pantalla una vez ampliada la imagen.
- Pulse suavemente sobre para visualizar la reproducción de índices.
- Toque para la reproducción del calendario y la reproducción de Mis vídeos.

■ Reproducción de Índice/Mis vídeos/ Calendario

Visualización de la página anterior o siguiente

- Deslice su dedo hacia arriba para visualizar la página siguiente y hacia abajo para visualizar la página anterior.
- Toque para cambiar el número de imágenes visualizadas. 🖙 [Ajuste] (P. 115)
- Toque varias veces para regresar a la reproducción de una sola imagen.



Visualización de imágenes

Pulse suavemente sobre una imagen para visualizarla a pantalla completa.

Selección y protección de imágenes

En la reproducción de una sola imagen, toque ligeramente la pantalla para mostrar el menú táctil. A continuación podrá ejecutar la operación que desee tocando los iconos que aparecen en el menú táctil.

$\overline{\mathbf{Z}}$	Seleccione una imagen. Se pueden seleccionar varias imágenes y borrarlas conjuntamente.
<	Se pueden ajustar las imágenes que se desee compartir con un smartphone. "Ajuste de una orden de transferencia en las imágenes (Orden de compartir)" (P. 82)
О-п	Protege una imagen.

- No toque la pantalla con sus uñas ni con otros objetos afilados.
- Los quantes o las pantallas de protección podrían interferir con el funcionamiento de la pantalla táctil.

4 Funciones del menú

Operaciones básicas del menú

Los menús contienen opciones de disparo y de reproducción que no aparecen en el Panel Super Control LV, etc., y que le permiten personalizar la configuración de la cámara para poder usarla más fácilmente.

D _i	Opciones de disparo preliminares y básicas (P. 86)
© 2	Opciones de disparo avanzadas (P. 86)
22	Ajustes del modo de vídeo (P. 100)
▶	Opciones reproducción y edición (P. 105)
*	Personalización de los ajustes de la cámara (P. 111)
۴	Configuración de la cámara (p. ej., fecha e idioma) (P. 109)

1 Pulse el botón **MENU** para visualizar los menús.



- Tras la selección de una opción se visualizará una guía en 2 segundos.
- · Para visualizar u ocultar las guías, presione el botón INFO.
- 2 Utilice △∇ para seleccionar una pestaña y pulse el botón ⊚.



Grupo de menús

3 Seleccione un elemento mediante △ ▽ y pulse el botón ⊚ para visualizar las opciones disponibles para dicho elemento.



- - Pulse el botón MENU varias veces para salir del menú.
- Para ver la configuración por defecto de cada opción, consulte "Directorio del menú" (P. 165).

Uso del Menú de disparo 1/Menú de disparo 2



Menú de disparo 1

Modos Reinic. / Person. (P. 86) Modo Fotografía (P. 61, 88) **♠** (P. 55, 88) Aspecto Imagen (P. 54) Teleconvertidor digital (P. 88) □I/S/I (Fotografiado secuencial/ disparador automático/fotografiado con disparo a intervalos) (P. 46, 54, 89, 90)

Menú de disparo 2

Horquillado (P. 91) HDR (P. 49, 95) Exposición múltiple (P. 95) Comp. trapecio (P. 97) Antigolpes [♦]/Silenc. [♥] (P. 98) Disp. res. Alta (P. 99) Modo RC (P. 99, 153)

Retorno a los ajustes predeterminados (Rest.)

Los ajustes de la cámara pueden restaurarse fácilmente a sus valores predeterminados.

- Seleccione [Modos Reinic. / Person.] en A Menú de disparo 1 y pulse el botón 🙉.
- Seleccione [Rest.] y pulse el botón @.
 - restauración. Para restaurar todos los ajustes excepto la fecha, hora y unos pocos más, resalte [Todo] y pulse el botón (A). Directorio del menú" (P. 165)
- Seleccione [Sí] y pulse el botón (%).



Registro de ajustes de favoritos (Asignar a Modo person.)

Edición de los ajustes personalizados

Los ajustes actuales de la cámara se pueden guardar en tres modos personalizados (C1 a C3). Los ajustes guardados se pueden recuperar girando el dial de modo a **C1, C2** o **C3**, o utilizando [Traer del Modo person.].

- 1 Configure los ajustes para guardar.
 - Ajuste el dial de modo en alguna posición que no sea el modo iAUTO (₩AUTO), ART
 o vídeo (※).
- 3 Seleccione [Asignar a Modo person.] y pulse ▷.
- 4 Seleccione el destino deseado ([Modo personaliz. C1]–[Modo personaliz. C3]) y pulse el botón

 .
- 5 Seleccione [Definir] y pulse el botón 🐼.
 - · Seleccionar [Definir] guarda los ajustes actuales y sobrescribe los registrados.
 - · Para cancelar el registro, seleccione [Reposic.].
- Ajustes que se pueden guardar en los modos personalizados
 "Directorio del menú" (P. 165)
- En cada modo personalizado hay ajustes predeterminados. Si se selecciona [Rest.] >
 [Todo] al restablecer los ajustes de la cámara, se restaurarán los ajustes predeterminados
 de cada modo personalizado. Consulte los ajustes predeterminados en "Opciones
 predeterminadas de los modos personalizados" (P. 175).

Recuperación de los ajustes personalizados

Los ajustes guardados en el dial de modo C1, C2 o C3 se pueden recuperar.

- Seleccione [Modos Reinic. / Person.] en A Menú de disparo 1 y pulse el botón .
- 2 Seleccione [Traer del Modo person.] y pulse ▷.
- 3 Seleccione [Modo personaliz. C1]–[Modo personaliz. C3] y pulse el botón ⊚.
- 4 Seleccione [Sí] y pulse el botón ®.
- El modo de toma no se aplicará si el dial de modo está ajustado en P, A, S o M.

Opciones de procesamiento (Modo Fotografía)

Se pueden hacer ajustes por separado del contraste, la nitidez y otros parámetros en los ajustes del [Modo Fotografía] (P. 61). Los cambios realizados en los parámetros se guardan para cada modo de fotografía por separado.

- Seleccione [Modo Fotografía] en 🖣 Menú de disparo 1 v pulse el botón ©.
 - La cámara mostrará el modo de fotografía disponible en el modo de toma actual.



- Seleccione una opción con $\triangle \nabla$ y pulse el botón \bigcirc .
- Pulse > para ajustar las opciones detalladas para el modo de fotografía seleccionado. Para algunos modos de fotografía no hay opciones detalladas disponibles.
- · Los cambios de contraste no afectan a los demás ajustes distintos de [Normal].

 Se puede reducir el número de opciones de modo de fotografía que aparecen en el menú.

[Opciones Modo Imagen] (P. 115)

· Puede cambiar la combinación de tamaño y nivel de compresión de las imágenes JPEG y los números de píxeles de [M] y de [S]. [Ajuste ◀:-], [Número píxeles] "Combinaciones de tamaños de imagen JPEG y niveles de compresión" (P. 131)

Zoom digital (teleconvertidor digital)

El teleconvertidor digital se utiliza para acercar el zoom más allá del radio de zoom actual. La cámara guarda el recorte central. El sujeto casi se duplica en tamaño.

- Seleccione [Enc.] para [Teleconvertidor digital] en el A Menú de disparo 1.
- La vista en el monitor aumentará por dos.
 - · El sujeto será grabado tal y como aparece en el monitor.
- Esta función no se puede utilizar en el fotografiado con exposición múltiple.
- Esta función no está disponible cuando la información de [Efecto vídeo] se muestra en la pantalla en el modo de vídeo.
- Esta función no está disponible cuando se asigna [Vídeo 🖫] al botón con [♀ Función
- Al visualizarse una imagen RAW, el área visible en el monitor viene indicada por un
- · El objeto AF disminuye.
- Re se muestra en el monitor.

Ajuste del disparador automático personalizado (🖳 🖒)

La operación del disparador automático se puede personalizar.

1 Seleccione [☐/ॐ/☐] en ☐ Menú de disparo 1 y pulse el botón ⊚.



- **2** Seleccione [□/ઙ)] y presione ▷.
- 3 Seleccione [♦)C] (personalizado) y pulse ▷.
- - Utilice △∇ para seleccionar el ajuste y pulse el botón ⊚.

Encuadre	Establece el número de fotogramas a tomar.
☼ Temporizador	Ajusta el tiempo que transcurre entre que se pulsa el botón disparador y se toma la fotografía.
Tiempo del intervalo	Ajusta el intervalo de disparo para la segunda y las siguientes fotografías.
Cada fotograma AF	Ajusta si realizar o no el enfoque automático (AF) antes de tomar una fotografía con el disparador automático.

Toma automática a intervalos fijos (disparo a intervalos)

Puede ajustar la cámara de manera que se dispare automáticamente al cabo de un intervalo de tiempo determinado. Los cuadros tomados también pueden grabarse como en un único vídeo. Este ajuste sólo está disponible en los modos P/A/S/M.

Seleccione [] on Menú de disparo 1 y pulse el botón 🔊.



- Seleccione [Disparo interv./ Interv.] y pulse ▷.
- Seleccione [Enc.] y pulse el botón ▷.
- 4 Ajuste la siguiente configuración y, a continuación, pulse el botón .

Encuadre	Establece el número de fotogramas a tomar.	
Tiempo de espera.	Establece el periodo de espera antes de empezar la toma.	
Tiempo del intervalo	Establece el intervalo entre fotogramas una vez que empieza la toma.	
Vídeo del intervalo	Establece el formato de grabación de la secuencia de fotogramas. [Apag.]: Graba cada fotograma como una imagen fija. [Enc.]: Graba cada fotograma como una imagen fija y genera una película a partir de la secuencia de fotogramas.	
Ajustes de vídeo	[Resolución Vídeo]: Seleccione un tamaño para los vídeos a intervalos. [Frecuencia]: Seleccione una velocidad de fotogramas para los vídeos a intervalos.	

Tome la fotografía.

- Los cuadros se toman aunque la imagen no quede enfocada tras aplicar el AF. Si desea fijar la posición de enfoque, haga la toma en MF.
- [Visual Imag.] (P. 109) funciona durante 0,5 segundos.
- Si el periodo antes de la toma o el intervalo de toma están ajustados en 1 minuto 31 segundos o más, el monitor y la cámara se apagarán al cabo de 1 minuto, 10 segundos antes de la toma, se encenderán automáticamente. Si el monitor está apagado, presione el botón del disparador para encenderlo de nuevo.
- Si el modo AF (P. 43, 51) está ajustado en [C-AF] o [C-AF+TR], se cambia automáticamente a [S-AF].
- Los accionamientos táctiles quedan desactivados durante el fotografiado de disparo a intervalos.
- Esta función no puede usarse con fotografía HDR.
- No es posible combinar el disparo a intervalos con el horquillado, la exposición múltiple y la fotografía bulb, lapso de tiempo o compuesta.
- El flash no funcionará si su tiempo de carga es mayor que el intervalo entre las tomas.
- Si la cámara se apaga automáticamente en el intervalo entre las tomas, se encenderá a tiempo para la siguiente toma.
- Si alguna de las imágenes fijas no se graba correctamente, no se creará el vídeo de disparo a intervalos.
- Si no hay suficiente espacio en la tarjeta, la película de disparo a intervalos no se grabará.
- El fotografiado con disparo a intervalos se cancelará si se acciona alguno de los siguientes elementos:

Dial de modo, botón **MENU**, botón **I**, botón de liberación del objetivo, o conexión del cable USB.

- Si apaga la cámara, el fotografiado con disparo a intervalos se cancelará.
- Si no queda suficiente carga en la batería, la toma podría quedar interrumpida antes de finalizar. Asegúrese de que la batería esté suficientemente cargada antes de empezar la toma.
- En función del entorno de su sistema informático, podría no ser capaz de visualizar vídeos [4K] en su ordenador. Encontrará más información disponible en el sitio web de OLYMPUS.

Variación de ciertos ajustes a lo largo de una serie de fotografías (Horquillado)

"Horquillado" quiere decir el acto de cambiar los ajustes automáticamente durante una serie de disparos o una serie de imágenes para "horquillar" el valor actual. Se pueden guardar los ajustes de fotografiado con horquillado y desactivar el fotografiado con horquillado.

Seleccione [Horquillado] en \(\frac{1}{2} \) Menú de disparo 2 y pulse el botón \(\overline{10} \).





- 3 Presione ▷, seleccione los ajustes para parámetros tales como el número de tomas, y a continuación presione el botón ⊚.
 - Pulse repetidamente el botón 🚳 hasta regresar a la pantalla del paso 1.
 - Si selecciona [Apag.] en el paso 2, se guardarán los ajustes del fotografiado con horquillado y podrá hacer las tomas normalmente.
- El horquillado no se puede combinar con HDR, fotografía a intervalos, cambio digital, fotografía de exposición múltiple o tomas de alta resolución.
- El horquillado no está disponible si no hay espacio suficiente en la tarjeta de memoria de la cámara para el número de imágenes seleccionado.

• Si ajusta el Menú personalizado [Cambiar a función ♠] (P. 113) a [Enc.], los ajustes de horquillado estarán disponibles al accionar los botones. Coloque la palanca Fn en la posición 2 y gire el dial mientras pulsa el botón ➡⊕♥HDR. Se puede seleccionar el tipo de fotografiado con horquillado mediante el dial delantero y el número de disparos con el dial trasero. Una vez realizados los ajustes, podrá cambiar entre el fotografiado con horquillado y el normal pulsando el botón ➡♠♥HDR.

AE BKT (Horquillado AE)

La cámara varía la exposición en cada disparo. Puede seleccionar un incremento del horquillado de 0,3 EV, 0,7 EV y 1,0 EV. En el modo de fotografía de un solo fotograma, se tomará una fotografía cada vez que el botón disparador se pulse completamente, mientras que en el modo de fotografía secuencial, la cámara seguirá realizando tomas en el orden siquiente mientras el botón disparador esté pulsado completamente: sin modificación, negativo, positivo, Número de disparos: 2, 3, 5 o 7

- El indicador **BKT** se vuelve verde durante el horquillado.
- La cámara modifica la exposición variando la apertura y la velocidad de obturación (modo P), la velocidad de obturación (modos **A** y **M**) o la apertura (modo **S**). Si se selecciona [Todos] para [ISO Autom] (P. 117) en el modo M y se selecciona [AUTO] para [ISO] (P. 42, 51), la cámara modificará la exposición cambiando la sensibilidad ISO.



- La cámara horquilla el valor actual seleccionado para la compensación de exposición.
- El tamaño de los incrementos de horquillado cambia según el valor seleccionado para [Pasos EV]. Pasos EV] (P. 117)

WB BKT (Horquillado BB)

Se crean automáticamente tres imágenes con diferentes balances de blancos (ajustados en diferentes direcciones de color) a partir de una toma, empezando por el valor actualmente seleccionado para el balance de blancos. El horquillado de balance de blancos está disponible en los modos P, A, S y M.

- El balance de blancos se puede variar en 2, 4 o 6 pasos en cada uno de los ejes A-B (Rojo-Azul) y G-M (Verde-Magenta).
- La cámara horquilla el valor actual seleccionado para la compensación de balance de blancos.



FL BKT (Horquillado FL)

La cámara varía el nivel de flash a lo largo de tres tomas (sin cambios en la primera, valor negativo en la segunda y valor positivo en la tercera). En el fotografiado de un solo cuadro se realiza una toma cada vez que se pulsa el botón disparador; en el fotografiado secuencial todas las tomas se realizan de una vez cuando se pulsa el botón disparador.

- El indicador BKT se vuelve verde durante el horquillado.
- El tamaño de los incrementos de horquillado cambia según el valor seleccionado para [Pasos EV]. Pasos EV] (P. 117)



ISO BKT (Horquillado ISO)

La cámara variará la sensibilidad en los tres disparos, conservando sin embargo la misma apertura y velocidad de obturación. Puede seleccionar un incremento del horquillado de 0,3 EV, 0,7 EV y 1,0 EV. Cada vez que se pulsa el botón disparador, la cámara toma tres fotografías utilizando la sensibilidad ajustada (o, si la sensibilidad se selecciona automáticamente, con el ajuste de sensibilidad óptimo) para el primer disparo, una modificación negativa en el segundo y una modificación positiva en el tercero.

- El tamaño del incremento de horquillado no cambia según el valor seleccionado para [Pasos ISO]. Pasos ISO] (P. 117)
- El horquillado se realiza independientemente del límite superior ajustado con [ISO Act. Auto.]. [ISO Act. Auto.] (P. 117)



ART BKT (Horquillado ART)

Cada vez que se dispara el obturador, la cámara graba varias imágenes, cada una con un ajuste de filtro artístico distinto. Puede activar o desactivar el horquillado del filtro artístico de forma independiente para cada modo de imagen.

- · La grabación puede llevar cierto tiempo.
- ART BKT no puede combinarse con WB BKT ni con ISO BKT.



Focus BKT (Horquillado de enfoque)

Tome una serie de disparos con distintas posiciones de enfoque. El enfoque se mueve sucesivamente aún más hacia la posición de enfoque inicial. Seleccione el número de tomas usando [Ajustar núm. disparos] y modifique la distancia de enfoque usando [Ajustar difer. enfoque]. Seleccione valores menores para [Ajustar difer. enfoque] para reducir el cambio en la distancia de enfoque y valores mayores para aumentarlo. Si está usando un flash diferente de la unidad de flash dedicado. puede especificar el tiempo que lleva cargarlo usando la opción [Tiempo de carga].

Pulse el disparador hasta el fondo y suéltelo inmediatamente. Los disparos continuarán hasta que se realice el número seleccionado de tomas o hasta que vuelva a pulsar hasta el fondo el disparador.

- El horquillado de enfoque no está disponible con objetivos con monturas en conformidad con los estándares de cuatro tercios.
- El horquillado de enfoque finaliza si el zoom o el enfoque se ajustan durante los disparos.
- Los disparos finalizan cuando el enfoque llega a infinito.
- Las imágenes tomadas usando el horquillado del enfoque se toman en el modo silencioso.
- Para usar el flash, seleccione [Permitir] para [Ajustes del modo Silencio [♥]] > [Modo Flash]. [Ajustes del modo Silencio [♥]] (P. 98)
- El horquillado de enfoque no se puede combinar con otras formas de horquillado.









Focus BKT (Unión de enfoque)

La posición de enfoque se desplaza automáticamente para capturar 8 disparos que luego componen una sola imagen JPEG enfocada desde el fondo hasta el primer plano.

- La posición de enfoque se desplaza automáticamente a partir del centro de la posición focal y se capturan 8 fotogramas en un solo disparo.
- · Si la composición no se realiza correctamente, no se guarda la imagen.
- La unión de enfogue finaliza si el zoom o el enfogue se ajustan durante los disparos.
- El ángulo de visión de las imágenes compuestas es más estrecho que el de las imágenes originales.
- Consulte el sitio web de OLYMPUS para obtener información sobre los objetivos que pueden utilizarse con [Unión de enfoque].
- El apilado de enfogue no se puede combinar con otras formas de horguillado.



Toma de imágenes HDR (alto rango dinámico)

Se pueden tomar imágenes HDR (alto rango dinámico). "Toma de imágenes HDR (alto rango dinámico)" (P. 49)

Seleccione [HDR] en 5 Menú de disparo 2 y pulse el botón @.



- Seleccione un tipo de fotografía HDR y pulse el botón (%).
- 3 Tome la fotografía.
 - · Cuando se presiona el botón disparador, la cámara toma automáticamente el número de imágenes ajustado.

Grabación de múltiples exposiciones en una sola imagen (Exposición múltiple)

Grabe exposiciones múltiples en una sola imagen por medio de la opción de calidad de la imagen seleccionada actualmente.

- Seleccione [Exposición múltiple] en 🖪 Menú de disparo 2 v pulse el botón Øĸ).
- Utilice $\triangle \nabla$ para seleccionar el elemento y pulse
 - Utilice △∇ para seleccionar el ajuste v pulse el botón 🙉.

Encuadre	Seleccione [2f].
Auto Aumento	Cuando se ajusta en [Enc.], el brillo de cada imagen se ajusta a 1/2 y se combinan las imágenes. Cuando se ajusta en [Apag.], las imágenes se combinan con el brillo original de cada imagen.
Combinar	Cuando se ajusta a [Enc.], una imagen RAW grabada en una tarjeta puede combinarse con exposiciones múltiples. El número de fotografías tomadas es uno. La imagen se guardará como imagen aparte.

250 F5.6 0.0 ---

Exposición múltiple

Apag.

Acept. 🔯

Encuadre

Auto Aumento Combinar

- 🔁 aparecerá en el monitor mientras esté activa la exposición múltiple.
- 3 Tome la fotografía.
 - 🔁 aparecerá en verde si se inicia la toma.
 - Pulse para eliminar la última toma.
 - Las tomas anteriores se sobreponen a la vista como quía para el encuadre de la siguiente toma.

- · La cámara no pasará al modo de reposo mientras la exposición múltiple esté activada.
- · Las fotografías tomadas con otras cámaras no se incluirán en una exposición múltiple.
- Cuando [Combinar] está en [Enc.], las imágenes que aparecen cuando está seleccionada una imagen RAW se revelarán con la configuración que tenía en el momento de hacer la fotografía.
- · Para ajustar las funciones de fotografiado, cancele primero el fotografiado con exposición múltiple. Algunas funciones no se pueden ajustar.
- · Si lleva a cabo cualquiera de las siguientes operaciones después de capturar la primera toma, finalizará la fotografía de exposición múltiple:
 - apagar la cámara, pulsar el botón 🕞 o MENU, seleccionar un modo de disparo diferente o conectar cables de cualquier tipo. La exposición múltiple también se cancela cuando la batería está agotada.
- Cuando se selecciona una imagen RAW utilizando [Combinar], aparece la imagen JPEG para la imagen grabada en RAW+JPEG.
- La exposición múltiple no se puede utilizar con algunas funciones de fotografiado como. por ejemplo, el horquillado.

Ø⁻ Consejos

- Combinar 3 o más imágenes: Seleccione RAW para [◄:-] y utilice la opción [Combinar] para realizar varias exposiciones múltiples.
- Para más información sobre la combinación de imágenes RAW: (Combinación de la combinación imágenes" (P. 107)

Corrección trapezoidal y control de perspectiva (Comp. trapecio)

Utilice la corrección trapezoidal para tomas realizadas desde la parte inferior de un edificio alto, o para exagerar deliberadamente los efectos de la perspectiva. Este aiuste sólo está disponible en los modos P/A/S/M.

Seleccione [Enc.] para [Comp. trapecio] en S Menú de disparo 2.



- 2 Ajuste el efecto en la pantalla y encuadre la toma.
 - Utilice el dial delantero y el dial trasero para la corrección trapezoidal.
 - Utilice △ ▽ ⊲ ▷ para elegir el área que se debe grabar. El área no se podrá cambiar según cuál sea la cantidad de corrección.
 - Presione y mantenga apretado el botón o para cancelar cualquier cambio.
 - · Para ajustar la apertura, la velocidad de obturación y otras opciones de disparo mientras la compensación trapezoidal está activada, pulse el botón INFO para ver una visualización que no sea la de ajuste de compensación trapezoidal. Para reanudar la compensación trapezoidal, presione el botón INFO hasta que el ajuste de compensación trapezoidal aparezca en pantalla.
 - Puede suceder lo siguiente al aumentar la cantidad de corrección.
 - La imagen se ve tosca.
 - El porcentaje de ampliación para recortar la imagen es grande.
 - La posición de recorte no se puede cambiar de lugar.

3 Tome la fotografía.

- Para finalizar la compensación trapezoidal, seleccione [Apag.] en [Comp. trapezoidal] en 🕏 Menú de disparo 2.
- Si se ha asignado [## (Comp. trapecio)] (P. 68) a un botón mediante la Función Botón. pulse y mantenga pulsado el botón seleccionado para finalizar la corrección trapezoidal.
- Las fotos se graban en formato RAW+JPEG cuando se ha seleccionado la opción [RAW] para la calidad de imagen.
- · Puede que con objetivos convertidores no se obtengan los resultados deseados.
- · Dependiendo de la cantidad de corrección, algunos objetos AF pueden quedar fuera del área de visualización. Cuando la cámara enfoca un objeto AF situado fuera del area de visualización, aparece en pantalla un icono (♠, ♀, ← o ➡).
- Las siguientes funciones no están disponibles mientras está activa la compensación trapezoidal.
 - Fotografía con bulbo en directo/con lapso de tiempo en directo/compuesta, fotografíado secuencial, horquillado, HDR, exposición múltiple, teleconvertidor digital, vídeo, modos de enfoque automático [C-AF] y [C-AF+TR], modos de fotografía [e-Retrato] y ART, disparador automático personalizado, Disp. res. Alta
- Si se selecciona una distancia de enfoque para [Estabil Imaq.] o si está utilizando un objetivo para el que se ha proporcionado la información del objetivo, la corrección se ajustará en consecuencia. Salvo cuando esté usando un objetivo Micro Four Thirds o Four Thirds, elija una distancia focal usando la opción [Estabil Imag.] (P. 53).

Ajuste de la toma antigolpes/silenciosa (Antigolpes [♦]/Silenc. [♥])

Al ajustar la toma antigolpes/silenciosa, puede seleccionar dicha opción cuando use el fotografiado secuencial/el disparador automático (P. 46).

- Seleccione [Antigolpes [♦] /Silenc. [♥]] en ₽ Menú de disparo 2 y pulse el botón 🛞.
- **2** Utilice $\triangle \nabla$ para seleccionar el elemento y pulse \triangleright .
 - Utilice △ ▽ para seleccionar el ajuste y pulse el botón ൟ.

Antigolpes [♦]	Ajusta el intervalo de tiempo desde que se pulsa hasta abajo el botón disparador hasta que se dispara el obturador durante las tomas en el modo antigolpes. Si el intervalo está ajustado, el elemento marcado con [♠] aparecerá como opción para el modo de fotografiado secuencial/disparador automático. Cuando no se use el fotografiado antigolpes, ajústelo en [Apag.]. Utilice este modo para suprimir las pequeñas vibraciones causadas por el accionamiento del disparador. El modo antigolpes está disponible en los modos de fotografiado secuencial y de disparador automático (P. 46).
Silenc. [♥]	Ajusta el intervalo de tiempo desde que se pulsa hasta abajo el botón disparador hasta que se dispara el obturador durante las tomas en el modo silencioso. Si el intervalo está ajustado, el elemento marcado con 🎔 aparecerá como opción para el modo de fotografiado secuencial/disparador automático. Cuando no se use el fotografiado silencioso, ajústelo en [Apag.].
Reduc. ruido [♥]	Ajústelo a [Auto] para reducir el ruido en tomas de larga exposición cuando se esté usando el modo de toma silenciosa. Durante el procesamiento de reducción de ruido, se puede oír el ruido del accionamiento del disparador.
Ajustes del modo Silencio [♥]	Elija [Permitir] o [No permitir] para cada [•))], [Iluminador AF] y [Modo Flash].

Ajuste de toma de alta resolución (Disp. res. Alta)

Especificando el ajuste de [Disp. res. Alta], la toma de alta resolución se puede activar seleccionando im en las opciones del modo de fotografiado secuencial/disparador automático (P. 46).

- 1 Seleccione [Disp. res. Alta] en 💆 Menú de disparo 2 y pulse el botón 🚳.
- **2** Utilice $\triangle \nabla$ para seleccionar el elemento y pulse \triangleright .
 - Utilice △ ▽ para seleccionar el ajuste y pulse el botón ⊚.

Disp. res. Alta	Ajusta el intervalo de tiempo desde que se pulsa hasta abajo el botón disparador hasta que se dispara el obturador durante las tomas en el modo de alta resolución. Si el intervalo está ajustado, i paracerá como opción para el modo de fotografiado secuencial/disparador automático. Cuando no se use la toma de alta resolución, ajústela a [Apag.].
‡ Tiempo de carga	Ajusta el tiempo de carga de los flashes que no sean el flash dedicado.

- El obturador electrónico se utiliza para la toma de alta resolución.
- IS "Uso del flash (fotografía con flash)" (P. 57)

Toma con flash controlado por mando a distancia inalámbrico

Se pueden realizar tomas con un flash inalámbrico utilizando la unidad de flash suministrada con las unidades de flash inalámbricas controladas por mando a distancia.

"Toma de fotografías con flash controlado por mando a distancia inalámbrico" (P. 153)

Uso del Menú Vídeo

Las funciones de grabación de vídeos se ajustan en el Menú Vídeo.



Opción	Descripción	R
Modo 🍄	Elegir el modo de grabación de vídeos.	102
紹 Ajustes especificaciones	Ajusta la calidad de imagen para grabar vídeos. [♀️ ≰:-]: Ajuste una combinación de tamaño de calidad de imagen y tasa de bits. [♀ Filtro Ruido]: Seleccione un nivel de reducción de ruido para grabar vídeos con alta sensibilidad. [♀ Modo Fotografía]: Grabe en un modo de fotografía adecuado para la edición si se ajusta a [Enc.].	102
Ajustes AF/IS	1 1 1	
∰ Botón/Dial/ Palanca	Ajuste las funciones de botón, dial y palanca para el modo de vídeo. [♠ Función Botón]: Ajusta funciones a los botones para el modo de vídeo. [♠ Función Dial]: Ajusta las funciones del dial trasero y del dial delantero para el modo de vídeo. Si se asigna [Exposición [♠] al dial trasero o delantero, la compensación de la exposición es posible a hasta ±3 EV (pasos de 1/2 y 1 EV también son compatibles). [Función palanca ♠ Fn]: Ajusta funciones a las que cambiar con la palanca ♣ Fn al estar en el modo de vídeo. La palanca ♠ cambia a la función ajustada con [♠ Función Dial] al estar en [mode1]. Si se selecciona [mode2] y se pulsa ▶, las funciones que deben conmutarse con la palanca ♠ n pueden seleccionarse desde el Modo AF, [Ⅲ / · · · / · / · · · · · · · · · · · ·	_

Opción	Descripción	喀
Mostrar ajustes	[② Ajuste Control]: Ajusta si se muestra Control Live (P. 126) y SCP en directo (P. 50) en modo de vídeo. Para ajustar que no se muestre, seleccione el elemento y pulse el botón ⊚ para borrar la marca de selección. [② Ajustes info.]: Ajusta la información que se mostrará en la pantalla de grabación de vídeos. Para ajustar que no se muestre, seleccione el elemento y pulse el botón ⊚ para borrar la marca de selección. [Ajustes cód. tiempo]: Ajuste los códigos de tiempo de grabación para el modo de vídeo. Ajuste [Modo cód. tiempo] a [DF] (omitir fotograma) para grabar códigos de tiempo con errores corregidos con respecto al tiempo de grabación, y a [NDF] (no omitir fotograma) para grabar códigos de tiempo sólo durante la grabación, y a [FR] (ejecución libre) para ejecutar códigos de tiempo sólo durante la grabación, y a [FR] (ejecución libre) para ejecutar códigos de tiempo mientras la grabación está detenida, incluso cuando la cámara esté apagada. En [Hora de inicio], ajuste una hora de inicio para el código de tiempo. Ajuste [Hora actual] para establecer en 00 el código de tiempo para el fotograma actual. Para ajustarlo en 00:00:00:00, seleccione [Rest.]. También puede ajustar los códigos de tiempo con [Entrada man.]. Los códigos de tiempo no se pueden grabar en Motion JPEG (∰). [☑ Mostrar patrón]: Ajuste la indicación del nivel de batería ("%" o "minutos") en modo de vídeo y durante la grabación de vídeo.	
Vídeo ℚ	El sonido no se grabará en un vídeo si se ajusta a [Apag.].	103
Salida HDMI	Establece el ajuste de salida para grabar vídeos con esta cámara conectada con un dispositivo externo mediante HDMI. [Modo salida]: Ajusta el modo de salida de vídeo. Si se ajusta a [Modo monitor], se transmitirá la información de la imagen y de la cámara. La información de la cámara no se muestra en la pantalla de la cámara. Si se ajusta a [Modo grab.], solo se transmitirá la imagen. La información de la cámara se muestra en la pantalla de la cámara. [REC Bit]: Si se ajusta a [Enc.], se enviará el activador de grabación de la cámara al dispositivo externo conectado. [Cód. tiempo]: Si se ajusta a [Enc.], se enviará el código de tiempo de la cámara al dispositivo externo conectado. • La grabación realizada por el dispositivo externo que utiliza el código de tiempo como activador de grabación puede detenerse en los siguientes casos: - Al grabar un vídeo ART, etc., bajo una gran carga de procesamiento - Al cambiar de visualización entre el monitor y el visor	

Añadir efectos a un vídeo

En el modo de vídeo, puede crear vídeos que aprovechen los efectos disponibles en el modo de fotografía.

- Seleccione [Modo Ω] en Ω Menú Vídeo y pulse el botón Ω .
- Utilice $\wedge \nabla$ para seleccionar una opción y pulse el botón \bigcirc .

Р	La apertura óptima se ajusta automáticamente de acuerdo con el brillo del sujeto. Utilice el dial delantero (③) o el dial trasero (②) para ajustar la compensación de la exposición.
A	La descripción del fondo se cambia ajustando la apertura. Utilice el dial delantero (③) para ajustar la compensación de la exposición y el dial trasero (⑤) para ajustar la apertura.
s	La velocidad del obturador afecta la apariencia del sujeto. Utilice el dial delantero (③) para ajustar la compensación de la exposición y el dial trasero (④) para ajustar la velocidad de obturación. La velocidad de obturación puede ajustarse a valores de entre 1/24 seg. y 1/8000 seg.
М	La apertura y la velocidad de obturación pueden ajustarse manualmente. Utilice el dial delantero (③) para seleccionar el valor de apertura y el dial trasero (③) para seleccionar la velocidad de obturación. La velocidad de obturación puede ajustarse a valores de entre 1/3 seg. y 1/8000 seg. La sensibilidad ISO sólo se puede ajustar manualmente a valores de entre 200 y 6400.

- Pueden reducirse las fotos borrosas causadas por factores tales como el movimiento del sujeto mientras el obturador está abierto mediante la selección de la velocidad de obturación más rápida disponible.
- El extremo inferior de la velocidad de obturación cambia conforme a la frecuencia de fotogramas del modo de grabación de vídeos.
- Si la cámara vibra en exceso, tal vez no se pueda compensar lo suficiente.
- dddSi el interior de la cámara se calienta, la grabación se detiene automáticamente para proteger la cámara.
- Con algunos filtros artísticos se limita la función [C-AF].

Ajuste del modo de grabación (♀ ◀:-)

Puede ajustar combinaciones de tamaño de imagen de vídeo y tasa de bits. Los ajustes se pueden seleccionar desde las opciones del modo de grabación de vídeos (P. 56).

- Seleccione [A Ajustes especificaciones] en A Menú Vídeo y pulse el botón Øĸ).
- Utilice $\triangle \nabla$ para seleccionar el elemento y pulse \triangleright .
 - Utilice ∧ ∇ para seleccionar el ajuste y pulse el botón ⋈.

Tamaño de imagen	Ajusta el tamaño de imagen a [C4K] (sólo personalizado), [4K], [FHD] (Full HD) o [HD].
Tasa de bits	Ajusta la tasa de bits a [A-I] (All-Intra), [SF] (Super Fine), [F] (Fine) o [N] (Normal). • [A-I] (All-Intra) no se puede utilizar con minivídeos. • Si se ajusta [4K] o [C4K] como tamaño de imagen, no se podrá seleccionar la tasa de bits.

Frecuencia	Ajusta la frecuencia de fotogramas a [60p], [50p], [30p], [25p] o [24p]. • [60p] y [50p] no están disponibles en las siguientes situaciones. - Si se ajusta [FHD] (Full HD) como tamaño de imagen y [A-I] (All Intra) como tasa de bits. - Si se ajusta [C4K] o [4K] como tamaño de imagen. • Si el tamaño de imagen se ajusta a [C4K], la frecuencia de fotogramas se bloquea en 24p.
Tiempo de la toma	Ajusta el tiempo de la toma a [8 seg], [4 seg], [2 seg], [1 seg] o [Apag.] (sólo personalizado). El tiempo de la toma sólo se puede ajustar para minivídeos y ajustes personalizados. • Si [C4K] se ajusta como tamaño de imagen, el tiempo de la toma se bloquea en [Apag.].
Cámara lenta/rápida	Ajusta la cámara lenta o rápida. Los ajustes disponibles difieren según la frecuencia de fotogramas ajustada. Las cámaras lenta y rápida no se pueden utilizar en algunos modos de calidad de imagen.

Ajuste de la grabación de sonido para un vídeo (Vídeo ℚ)

Configure los ajustes de grabación de sonido para la grabación de vídeos.

- Seleccione [Vídeo Q] en ♀ Menú Vídeo y pulse el botón ⊗.
- 2 Seleccione [Enc.] y pulse ▷.
- **3** Utilice $\triangle \nabla$ para seleccionar el elemento y pulse \triangleright .
 - Utilice △ ▽ para seleccionar el ajuste y pulse el botón ⊚.

Nivel de grabación	Ajuste la sensibilidad del micrófono del micrófono integrado y de los micrófonos externos opcionales. Ajuste la sensibilidad con $\Delta \nabla$ mientras comprueba el nivel del pico de sonido registrado por el micrófono durante los segundos anteriores.	
Q Limitador volumen	Si se ajusta a [Enc.], el volumen se regula automáticamente cuando el volumen captado por el micrófono es más alto de lo normal.	
Reducción ruido.	ción ruido. Reduce el ruido del viento durante la grabación.	
ℚ Alimentación	Ajústelo a [Enc.] para suministrar alimentación al micrófono y a [Apag.] para utilizar un micrófono profesional, etc., que no requiera suministro de alimentación de la cámara.	
Enlace grab. PCM ♀	Ajústelo a [Enc.] para utilizar como micrófono una grabadora IC conectada al conector del micrófono. 😭 "Grabación de sonido de vídeo con una grabadora IC" (P. 104)	
Volumen del auricular	Se puede ajustar el volumen del auricular conectado.	

- · Los sonidos de funcionamiento del objetivo y de la cámara podrían quedar grabados en un vídeo. Para evitar que se graben, reduzca los sonidos de funcionamiento ajustando [Modo AF] a [S-AF] o [MF], o reduciendo al mínimo las operaciones con los botones de la cámara.
- No se puede grabar ningún sonido en modo ^{ART} (Diorama).
- Si [Vídeo Q] se ajusta a [Apaq.], aparece Q₂.

Grabación de sonido de vídeo con una grabadora IC

Se puede utilizar una grabadora IC para grabar sonido en un vídeo. Conecte una grabadora IC con el conector del micrófono de la cámara para grabar sonido. Utilice un cable sin resistencia para la conexión.

- Seleccione [Vídeo ℚ] en ♀ Menú Vídeo y pulse el botón ൟ.
- Seleccione [Enc.] v pulse ▷.
- Utilice $\triangle \nabla$ para seleccionar [Enlace grab. PCM Q] y pulse \triangleright .
- Utilice $\triangle \nabla$ para seleccionar el elemento y pulse \triangleright .
 - Utilice △ ∇ para seleccionar el ajuste y pulse el botón ⊚.

Volumen grab. cámara Si se ajusta a [Inoperativo], los ajustes de grabación de sor la cámara se desactivan y se aplican los ajustes de la grabación. IC.	
Tono de claqueta Si se ajusta a [Enc.], se reproducirá el tono de claqueta.	
Grab. Sincronizada	Si se ajusta a [Enc.], la grabadora IC inicia/detiene automáticamente la grabación de sonido a la vez que empieza/ finaliza la grabación del vídeo en la cámara.

Grabación de sonido de vídeo con la grabadora IC Olympus LS-100

Si se utiliza la grabadora IC Olympus LS-100 para grabar sonido en un vídeo, se puede añadir un tono de claqueta e iniciar y detener la grabación con los controles de la cámara.

En [Vídeo Q] > [Enlace grab. PCM Q], ajuste [Tono de claqueta] y [Q Grab. Sincronizada] a [Enc.].

Asegúrese de que el firmware de la LS-100 tenga la versión más actual antes de grabar.

- 1 Conecte la LS-100 al conector USB y al micrófono.
 - Cuando se conecte la LS-100 al conector USB, aparecerá un mensaje para seleccionar un tipo de conexión. Seleccione [Enregistr. PCM]. Si el mensaje no aparece, seleccione [Auto] como [Modo USB] (P. 117) en los menús personalizados.
- 2 Empiece a grabar el vídeo.
 - La grabación de sonido comenzará simultáneamente en la LS-100.
 - Si pulsa y mantiene pulsado el botón (R), podrá grabar un tono de claqueta.
- 3 Finalice la grabación del vídeo.
 - La grabación de sonido finalizará simultáneamente en la LS-100.
- Consulte también la documentación suministrada con la LS-100.

Uso del menú de reproducción

Menú de reproducción

P. 80)

(P. 105)

Edicion (P. 105)

Orden Impres. (P. 144)

Reset Segur (P. 108)

Copiar todo (P. 108)

Conexión a Smartphone (P. 135)



Girar imágenes (fa)

Si se ajusta a [Enc.], las imágenes en posición vertical se girarán de forma automática para que se muestren en la posición correcta en la pantalla de reproducción.

Edición de fotografías

Las imágenes grabadas se pueden editar y guardar como imágenes separadas.

- · Las imágenes que se van a editar puede seleccionarse de entre aquellas de la tarjeta seleccionada actualmente para la reproducción. 📭 "Ajuste de la cámara en la que grabar" (P. 132)
- Seleccione [Edicion] en el Menú reproducción y pulse el botón (%).
- Utilice $\triangle \nabla$ para seleccionar [Sel. Imagen] y pulse el botón \bigcirc s.
- - · Aparece [Edición RAW] si se selecciona una imagen RAW, y aparece [Edición JPEG] si se selecciona una imagen JPEG. En el caso de las imágenes grabadas en formato RAW+JPEG, aparecerán tanto [Edición RAW] como [Edición JPEG]. Seleccione la opción que desee para ellas.
- Seleccione [Edición RAW] o [Edición JPEG] y pulse el botón @.

		Crea una copia en formato JPEG de una imagen RAW de acuerdo con los ajustes seleccionados.		
	ajusies select	ajustes selectionauos.		
	Actual	La copia en formato JPEG se procesa utilizando los ajustes		
Edición		actuales en la cámara. Configure los ajustes de la cámara antes de elegir esta opción. Algunos ajustes, como la compensación de la exposición, no se aplicarán.		
RAW		compensacion de la exposicion, no se aplicaran.		
	Personal1	Se edita cambiando los ajustes en la pantalla. Los ajustes		
	Personal2	empleados se pueden guardar.		
	ART BKT	La imagen se edita mediante los ajustes para el filtro de arte seleccionado.		

Elija entre las siguientes opciones:

[Ajustar sombra]: Ilumina un sujeto oscuro con luz de fondo. [Cor.O.Rojo]: Reduce el fenómeno de ojos rojos debido al fotografiado con flash.

[#]: Recorta una imagen. Utilice el dial delantero (@) o el dial trasero (Q) para seleccionar el tamaño del recorte, y △ ▽ ◁ ▷ para especificar la posición de recorte.



Edición **JPEG**

[Aspecto]: Cambia la proporción de las imágenes de 4:3 (estándar) a [3:2], [16:9], [1:1], o [3:4], Después de cambiar la proporción, utilice ∧ ∇ ⟨□⟩ para especificar la posición de recorte.

[B/N]: Crea imágenes en blanco y negro.

[Sepia]: Crea imágenes en tono sepia.

[Saturac.]: Aumenta la viveza de las imágenes. Ajuste la saturación del color comprobando la imagen en la pantalla.

[**Y**]: Convierte el tamaño de la imagen a 1280 × 960, 640 × 480 o 320 × 240. Las imágenes con una proporción distinta de 4:3 (estándar) se convierten al tamaño de imagen más próximo.

[e-Retrato]: Compensa el aspecto de la piel para que luzca más tersa. La compensación no se puede aplicar si el rostro no se puede detectar.

- 5 Cuando haya terminado de realizar los ajustes, pulse el botón .
 - Los ajustes se aplicarán a la imagen.
- 6 Seleccione [Sí] y pulse el botón @.
 - · La imagen editada se guarda en la tarjeta.
- La corrección del fenómeno de ojos rojos puede no funcionar dependiendo de la imagen.
- La edición de una imagen JPEG no es posible en los casos siguientes: Si la imagen se procesa en un PC, si no hay espacio suficiente en la tarjeta de memoria o si la imagen fue grabada en otra cámara.
- La imagen no se puede redimensionar () a un tamaño mayor que el original.
- [井] (recorte) y [Aspecto] sólo pueden utilizarse para editar imágenes con una proporción de 4:3 (estándar).
- Si se ha seleccionado [ART] para el modo de fotografía, [Espac. Color] (P. 65) se bloqueará en [sRGB].

Combinación de imágenes

Se pueden combinar y guardar como una imagen separada hasta 3 imágenes RAW tomadas con la cámara.

La imagen se guarda con el modo de grabación configurado en el momento de guardar la imagen. (Si se selecciona [RAW], la copia se guardará en el formato [■N+RAW].)

- 1 Seleccione [Edicion] en el ► Menú reproducción y pulse el botón ⊚.
- **2** Utilice $\triangle \nabla$ para seleccionar [Combinar Imagen] y pulse el botón \bigcirc .
- 3 Seleccione el número de imágenes que se deben combinar y pulse el botón .
- **4** Utilice △ ∇ ⊲ ▷ para seleccionar las imágenes RAW que se deben combinar.
 - La imagen combinada se mostrará si se selecciona el número de imágenes especificado en el paso 3.
- 5 Ajuste el aumento de cada imagen que se vaya a combinar.
 - Utilice ⟨▷⟩ para seleccionar una imagen y △ ▽ para aiustar el aumento.
 - El aumento se pude ajustar en un rango de 0,1 a 2,0.
 Compruebe los resultados en el monitor.
- 6 Pulse el botón ⊛ para visualizar el diálogo de confirmación. Seleccione [Sí] y pulse el botón ⊛.





& Consejos

 Para combinar 4 o más imágenes, guarde la imagen combinada como archivo RAW y utilice [Combinar Imagen] varias veces.

Grabación de sonido

Se puede añadir sonido a las imágenes fijas (de hasta 30 seg.). Hace la misma función que [**0**] durante la reproducción (P. 83).

Almacenamiento de una imagen fija de un vídeo (Captura imag. en vídeo)

Se puede seleccionar un fotograma de un vídeo para guardarlo como imagen fija.

- 1 Seleccione [Edicion] en el ► Menú reproducción y pulse el botón ⊚.
- **2** Utilice $\triangle \nabla$ para seleccionar [Sel. Imagen] y pulse el botón \otimes .
- 3 Utilice ⟨ ▷ para seleccionar un vídeo y pulse el botón ⓒ.
- 4 Seleccione [Edic. vídeo] y pulse el botón 🔊.
- **5** Utilice $\triangle \nabla$ para seleccionar [Captura imag. en vídeo] y pulse el botón s.
- 6 Utilice ⟨□⟩ para seleccionar el fotograma que desee guardar como imagen fija y pulse el botón ⊚.
- Se pueden editar los vídeos guardados con esta cámara con una proporción de [16:9] y el modo de calidad de imagen ajustado al tamaño 4K en MOV.

Recorte de vídeos (Recortar vídeos)

- Seleccione [Edicion] en el Menú reproducción y pulse el botón (%).
- Utilice $\Delta \nabla$ para seleccionar [Sel. Imagen] y pulse el botón \odot .
- Utilice ⟨ ▷ para seleccionar un vídeo y pulse el botón ∞.
- Seleccione [Edic. vídeo] y pulse el botón (%).
- Utilice $\triangle \nabla$ para seleccionar [Recortar vídeos] y pulse el botón \bigcirc s.
- Seleccione [Sobrescr.] o [Nuev. arch.] y pulse el botón @.
 - · Si la imagen está protegida, no podrá seleccionar [Sobrescribir].
- 7 Especifique un área de recorte.
 - El rango entre el primer o último fotograma y el fotograma elegido se eliminará.
- 8 Seleccione [Sí] y pulse el botón (%).
- · La edición está disponible con los vídeos grabados utilizando esta cámara.

Cancelación de todas las protecciones

Se puede cancelar la protección de varias imágenes a la vez.

- 1 Seleccione [Reset Segur] en el ► Menú reproducción y pulse el botón .
- 2 Seleccione [Sí] y pulse el botón

 .
 - · Se cancelará la protección de las imágenes guardadas en la tarjeta que se esté reproduciendo.

Copiar todo

Se pueden copiar todas las imágenes entre las tarjetas insertadas en la cámara (ranuras de tarjeta 1 y 2).

- Seleccione [Copiar todo] en el Menú reproducción y pulse el botón (%).
- Seleccione una opción y pulse el botón 👀.

1 => 2	Todas las imágenes se copiarán de la tarjeta que hay en la ranura 1 a la que hay en la ranura 2.
24>1	Todas las imágenes se copiarán de la tarjeta que hay en la ranura 2 a la que hay en la ranura 1.

- 3 Seleccione [Sí] y pulse el botón

 N.
- El proceso de copia finaliza cuando la tarjeta de destino se llena.

Uso del menú de ajustes

Utilice el 🛛 Menú Ajustes para ajustar las funciones básicas de la cámara.



Opción	Descripción		
Config. Tarj.	Formatear la tarjeta y borrar todas las imágenes.		
(Ajuste de fecha/hora)	Ajustar el reloj de la cámara.	19	
(Cambio del idioma de visualización)	Se puede cambiar el idioma utilizado para las indicaciones de pantalla y para los mensajes de error.		
(Ajuste del brillo del monitor)	Es posible ajustar el brillo y la temperatura de color del monitor. El ajuste de la temperatura de color se aplicará únicamente a la visualización del monitor durante la reproducción. Utilice <pre>Utilice </pre> De para resaltar (temperatura de color) o (brillo) y	_	
	Pulse el botón INFO para conmutar la saturación del monitor entre los ajustes [Natural] y [Vivid].		
Visual Imag.	Ajusta si se debe mostrar en el monitor la imagen capturada después de disparar y durante cuánto tiempo se muestra. Resulta muy útil para verificar brevemente la fotografía tomada. Se puede tomar la siguiente imagen pulsando el botón disparador hasta la mitad incluso si se está mostrando la imagen capturada en el monitor. [0.3seg]–[20seg]: Ajusta el tiempo (segundos) durante el que se mostrará en el monitor la imagen capturada. [Apag.]: La imagen capturada no aparecerá en el monitor. [AUTO]: Muestra la imagen capturada y, a continuación, cambia al modo de reproducción. Se trata de una función práctica para borrar las fotografías una vez comprobadas.		
Ajustes Wi-Fi	Ajusta el método de conexión inalámbrica mediante el que la cámara se conectará con los smartphones compatibles con conexiones LAN inalámbricas.	137	
Firmware	Muestra las versiones de firmware de la cámara y de los accesorios conectados. Compruebe las versiones cuando realice alguna consulta sobre la cámara o los accesorios, o cuando descargue software.	_	

Formateo de la tarjeta (Config. Tarj.)

Con esta cámara debe formatear las tarietas antes de utilizarlas por primera vez o tras utilizarlas con otras cámaras u ordenadores.

Todos los datos almacenados en la tarjeta, incluyendo las imágenes protegidas, serán borrados al formatear la tarjeta.

Cuando vaya a formatear una tarjeta usada, confirme si no existe ninguna imagen que aún desea conservar en la tarjeta. 📭 "Tarjetas válidas" (P. 147)

- Seleccione [Config. Tarj.] en el Y Menú Ajustes y pulse el botón 🕟.
 - · Si hay una tarjeta tanto en la ranura 1 como en la ranura 2, aparecerá la selección de ranura de tarjeta. Seleccione una ranura de tarjeta y pulse el botón 🐼.
 - · Si hay datos en la tarjeta, aparecerán opciones de menú. Seleccione [Formatear] y pulse el botón @.
- Seleccione [Sí] y pulse el botón (%).
 - · Se ejecutará el formateo.



Todas las imágenes de una tarjeta se pueden eliminar a la vez. Las imágenes protegidas no se han eliminado.

- Seleccione [Config. Tarj.] en el Y Menú Ajustes y pulse el botón @.
 - · Si hay una tarjeta tanto en la ranura 1 como en la ranura 2. aparecerá la selección de ranura de tarieta. Seleccione una ranura de tarjeta y pulse el botón .
- 2 Seleccione [Borrar Todo] y pulse el botón
 .
- 3 Seleccione [Sí] y pulse el botón (%).
 - · Se han eliminado todas las imágenes.





Uso de los menús personalizados

Los ajustes de la cámara pueden personalizarse mediante el 🌣 Menú personalizado.

Menú personalizado

A1/A2/A3 AF/MF (P. 111)

В Botón/Dial/Palanca (P. 113)

C1/C2 Disparar/ []/Estabilizador imagen (P. 114)

D1/D2/D3/D4 Disp/D1))/PC (P. 115)

E1/E2/E3 Exp/ISO/BULB/ (P. 117)

F **\$** Pers. (P. 118) G **◀:**-/BB/Color (P. 119) H1/H2 Grabar/Borrar (P. 120) Visor electrónico (P. 121)

J1/J2 Utilidad (P. 122)



M AF/ME



AL AF/IVIF		
Opción	Descripción	
Modo AF	Elija el modo AF para la toma de fotografías.	43, 51
AEL/AFL	Personalice AF y el bloqueo AE.	123
Escáner AF	Ajusta la función de exploración de AF* para cuando la cámara no puede enfocar el sujeto o el contraste no está claro. * Explora todo el rango, desde el rango mínimo hasta el infinito para el punto de enfoque cuando la cámara no puede enfocar el sujeto o el contraste no está claro. [mode1]: Escáner AF no está activado. [mode2]: Escáner AF sólo se activa una vez. [mode3]: Escáner AF está activado.	ı
Bloqueo C-AF	Ajusta la sensibilidad de seguimiento para C-AF.	
Limitador AF	Limita la zona AF cuando se ajusta a [Enc.]. [Ajustes de distancia]: Se puede registrar el área del limitador de AF. Se pueden registrar hasta 3 áreas de distancia. Se puede ajustar un valor numérico y la unidad (m, ft). La distancia es aproximada, no exacta. [Prior.]: Si se selecciona [Enc.], se puede soltar el botón disparador mientras el limitador de AF está en marcha incluso cuando la cámara no está enfocada. • Limitador AF no está disponible en los siguientes casos: - Cuando el limitador de enfoque está activado en el objetivo - Al utilizar el horquillado del enfoque - Al estar en modo de vídeo o al grabar un vídeo	_
[‱/•/⊹/iii] Ajuste Info	Ajusta las funciones que aparecen en los ajustes de área de AF. Para ocultar un elemento, selecciónelo y pulse el botón para borrar la marca de selección.	39
Puntos Área AF	[On1]: Muestra en verde el marco del área de AF. [On2]: Muestra en verde el marco del área de AF mientras se pulsa el botón disparador hasta la mitad. Si selecciona [Apag.], el marco del objeto AF no se mostrará durante la confirmación.	_

Opción	Descripción	啜
Teclado sujeto AF	Si selecciona [Enc.], podrá colocar el área de AF tocando el monitor durante la fotografía con visor. Toque el monitor y deslice sus dedo hacia la posición del área de AF. Si se ajusta a [Enc.], la operación de arrastre puede desactivarse o activarse dando un doble toque en el monitor. [Teclado sujeto AF] también puede usarse con AF con marco de zoom (P. 41).	_
[-:-] Inicio	Ajuste el modo de área de AF, la posición del área de AF y el modo AF que se utilizan como posición inicial. Pulse el botón ® para seleccionar las opciones deseadas en la pantalla [[::-] Inicio]. HP aparece en la pantalla de selección del objeto AF mientras se elige una posición de inicio.	_
[::] Ajustes person.	Se pueden cambiar las funciones de los diales y de los botones △∇ ⟨▷ para la pantalla Zona AF. • Para utilizar los ajustes guardados en [Ajuste 2], sobresalte [Ajuste 2] en el menú [[•••] Ajustes person.] y, a continuación, pulse el botón ⑥. • Puede cambiar a [Ajuste 2] presionando el botón INFO en la pantalla de selección del objetivo AF.	_
Iluminador AF	Seleccione [Apag.] para deshabilitar el iluminador AF.	_
② Prior. rostro	Puede seleccionar el modo AF de prioridad de rostro o de prioridad de ojo.	40
Ajuste enfoque AF	El ajuste de la ubicación focal para el enfoque automático con diferencia de fase se puede afinar en un rango de ±20 pasos.	_

MENU → 🌣 → 📧 AB AF/MF

Opción	Descripción	rg
Distancia MF preaj.	Ajusta la posición de enfoque de MF preajust. Se puede ajustar un valor numérico y la unidad (m, ft). La distancia es aproximada, no exacta.	_
Asist MF	Cuando el ajuste está en [Enc.], se puede cambiar automáticamente al zoom o al realce en el modo de enfoque manual girando el anillo de enfoque.	124
Bloqueo de MF	Si se selecciona [Inoperativo] se evita que el objetivo con bloqueo de MF y el enfoque instantáneo sea utilizado para el enfoque manual. Para enfocar manualmente, deslice el anillo de enfoque hacia delante.	_
Anillo Enfoque	Es posible personalizar cómo el objetivo ajusta el punto focal seleccionando la dirección de giro del anillo de enfoque.	_
Enfoque Bulb/ Time	Se puede cambiar la posición de enfoque durante la exposición usando el enfoque manual (MF). Cuando está ajustado en [Apag.], el giro del anillo de enfoque está desactivado.	_
Reajus Obj.	Cuando está ajustado en [Apag.], la posición de enfoque del objetivo no se reajusta ni cuando se apaga la cámara. Cuando está ajustado en [Enc.], el enfoque de los objetivos del zoom motorizado también se restablece.	_

B Botón/Dial/Palanca



Opción	Descripción	rg
	Elegir la función asignada al botón seleccionado.	66
⊞ ∙∳∙ Bloquear	Si se selecciona [Enc.], se desactivan las operaciones de $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$ y del botón $\textcircled{6}$ para el PBH (portabatería de alimentación).	_
Función Dial	Puede cambiar la función del dial delantero y del dial trasero.	
Dirección Dial	Elija la dirección en la que se hace girar el dial para ajustar la velocidad del obturador o la apertura. Cambie la dirección de desplazamiento del programa en que se gira el dial.	-
Ajustes palanca Fn	[Función palanca ♠ Fn]: Se puede conmutar la función de los diales y de los botones en función de la posición de la palanca Fn. [Cambiar a función ♠]: Si se ajusta a [Enc.], se puede conmutar la función del botón ♠ en función de la posición de la palanca Fn. Si se selecciona [Enc.] y la palanca Fn se coloca en la posición 2, el botón ♠ € activa el flash y el botón ➡ ♦ HDR pasa al ajuste de horquillado.	124
Palanca Fn/ Palanca enc.	[Fn]: Sigue los ajustes para la función de la palanca Fn. [Enc. 1]: La cámara se enciende cuando la palanca Fn está en la posición 1 y se apaga cuando está en la posición 2. [Enc. 2]: La cámara se enciende cuando la palanca Fn está en la posición 2 y se apaga cuando está en la posición 1. Si se activa [Enc. 1] o [Enc. 2], se desactiva la palanca ON/OFF (palanca de encendido), [Ajustes palanca ☐ Fn] y [Función palanca 🏠 Fn].	_
Veloc. zoom electr.	Puede cambiar la velocidad del zoom utilizada cuando se accione el objetivo del zoom motorizado con el anillo del zoom durante la toma de fotografías.	_

☐ Disparar/☐/Estabilizador imagen



Opción	Descripción	R
Prior. S	Si se selecciona [Enc.], se puede soltar el botón disparador	
Prior. C	incluso cuando la cámara no está enfocada. Esta opción se puede definir por separado para los modos S-AF y C-AF (P. 43, 51).	_
□L Ajustes	Se puede seleccionar entre [□], [♦□], [♥□] y [Pro apple app	
□H Ajustes	para la velocidad de fotografiado secuencial y el límite de disparos. Se pueden ajustar los fotogramas previos al disparo del obturador para [ﷺ]. Las cifras relativas a la velocidad de fotografiado secuencial son máximos aproximados.	48

☑ Disparar/ ☑/Estabilizador imagen

MENU → 🌣 → 🗹

Opción	Descripción	rg
Estabil Imag.	Ajusta la estabilización de imagen para la toma de imágenes fijas.	53
Estabiliz. imagen	Ajusta la función de prioridad durante el fotografiado secuencial. [Prioridad fps]: La velocidad de disparo tiene prioridad sobre la estabilización de imagen. El sensor no se restablecerá al centro durante el fotografiado secuencial. [Prioridad IS]: La estabilización de imagen tiene prioridad sobre la velocidad de disparo. El sensor se restablecerá al centro en cada imagen del fotografiado secuencial. La velocidad de toma descenderá un poco.	_
Puls. a medias con IS	Cuando está ajustada en [Apag.], la función IS (estabilización de imagen) no se activará mientras el botón disparador esté pulsado hasta la mitad.	_
Prio. Est. Objetivo	Si se selecciona [Enc.], se dará prioridad al control de la función que haga el propio objetivo cuando se utilice un objetivo con función de estabilización de imagen. • Esta opción no tiene efecto alguno en los objetivos equipados con un interruptor de estabilización de la imagen.	_

Opción	Descripción			rg	
Ajuste Control	Elija los controles a visualizar en cada modo de fotografía.				
		Mod	o de fotogra	fiado	
	Controles	EAUTO	P/A/S/M	ART	
	Control Live (P. 126)	✓	√	✓	125
	SCP en directo (P. 50)	✓	✓	✓	125
	Menú Guiado (P. 31)	✓	_	-	
	Menú Arte (P. 33)	-	_	✓	
	Presione el botón INFO la pantalla.	para conmu	utar los conte	enidos de	
/Ajuste Info	Elija la información a visualizar cuando se pulse el botón INFO. [▶] Info]: Elija la información a visualizar en la reproducción a pantalla completa. [▶] Q. Info]: Elija la información a visualizar en la reproducción ampliada. [LV-Info]: Elija la información a visualizar cuando la cámara se encuentre en modo de fotografía. [♣] Ajuste]: Seleccione la información visualizada en el índice, "Mis vídeos" y visualización de calendario.		127, 128		
Opciones Modo Imagen	Seleccione una función para que aparezca en la pantalla de selección del tipo de modo de fotografía (P. 61). Para ocultar un elemento, selecciónelo y pulse el botón @ para borrar la marca de selección.		_		
☐/Ó Ajustes	Seleccione una función para que aparezca en la pantalla de selección de la función de fotografiado secuencial/disparador automático (P. 46). Para ocultar un elemento, selecciónelo y pulse el botón para borrar la marca de selección.		_		
Ajustes func. múltiple	Seleccione una opción d esta opción, seleccione e para borrar la marca de s	el elemento			_

D2 Disp/■))/PC

MENU → 🌣 → 🖸

Opción	Descripción	R
Extend. LV	Realice la toma comprobando el objeto, incluso en condiciones de poca luz. En el modo M , puede usar este ajuste cuando realice tomas con el fotografiado BULB/TIME y compuesto en vivo. [On1]: Prioriza la tersura de la visualización. [On2]: Prioriza la visibilidad de la imagen en condiciones oscuras.	_
Modo Art Pantalla	[mode1]: Los efectos del filtro están siempre visualizados. [mode2]: Se le da prioridad a la visualización fluida mientras se presiona el botón del obturador hasta la mitad de su recorrido. La calidad del efecto de filtro artístico podría verse afectado.	_
Frecuencia	Si se ajusta a [Alto], se puede seguir un sujeto en movimiento con más fluidez. No obstante, el número de fotogramas a tomar disminuirá un poco. Este ajuste se ajusta automáticamente a [Estándar] si la cámara se calienta.	_

D2 Disp/■))/PC



Opción	Descripción	rg
Ajust primer plano LV	[Modo Primeros Planos]: Si se ajusta a [mode1], al pulsar el botón hasta la mitad en la visualización en vivo ampliada, se regresa a la visualización de encuadre ampliado. Si se ajusta a [mode2], al pulsar el botón hasta la mitad en la visualización en vivo ampliada, se cambia a la visualización de AF con zoom. [Extend. LV]: Si se ajusta a [Enc.], el área ampliada se ajusta para una exposición adecuada. Esto resulta útil para comprobar el enfoque al disparar en lugares oscuros. Si se ajusta a [Apag.], el área ampliada se muestra con el brillo de la visualización en vivo antes de la ampliación. Esto resulta útil para comprobar el enfoque al disparar en lugares a contraluz.	
Ajustes	[© Bloquear]: Seleccione [Enc.] para mantener la apertura en el valor seleccionado incluso al soltar el botón. [Extend. LV]: Seleccione [Enc.] para realizar la toma comprobando el sujeto, incluso en condiciones de poca luz.	_
Reducción parpadeo	Reduce los efectos de parpadeo que se dan con ciertos tipos de iluminación, como los fluorescentes. Cuando este parpadeo no se reduzca mediante el ajuste [Auto], seleccione [50Hz] o [60Hz] en función de la frecuencia del sistema de alimentación eléctrica de la región en la que se esté utilizando la cámara.	_

D3 Disp/■))/PC



Opción	Descripción	啜
Ajustes Cuadríc.	Ajusta la visualización de las líneas de guía que aparecen al disparar. [Mostrar color]: Ajusta el color y la opacidad de las líneas de guía. Se puede ajustar a [Preajust. 1] y [Preajust. 2]. [Cuadrícula]: Seleccione [\(\extit{\begin{small}{l}{m}}\), \(\extit{\begin{small}{l}{m}}\), \(\bex	_
Ajustes de peaking	El color y la intensidad del recalco de perfiles se pueden cambiar. Se puede ajustar el color (rojo, amarillo, blanco, negro) y la intensidad (Estándar, Bajo, Alto) de recalco de perfiles, así como el brillo del fondo de realce (Enc., Apag.). Si [Aj. brillo imagen] se ajusta a [Enc.], se ajusta el brillo de la visualización en vivo para mejorar el color de recalco.	124
Ajuste Histograma	[Realzar]: Elija el límite inferior para la visualización de los reflejos. [Sombra]: Elija el límite superior para la visualización de las sombras.	127
Guía de modo	Seleccione [Enc.] para visualizar la ayuda para el modo seleccionado cuando se gira el dial de modo a un nuevo ajuste.	24
Asist. Selfie	Seleccionar [Enc.] optimiza la pantalla para autorretratos cuando el monitor está en la posición de autorretrato.	129

D4 Disp/■))/PC



Opción	Descripción	rg
■))) (Sonido de aviso)	Cuando se ajusta en [Apag.], para apagar el sonido de aviso que se emite cuando se bloquea el enfoque, pulse el botón disparador.	_
HDMI	[Tam. Salida]: Selección del formato de señal de vídeo digital para la conexión a un televisor mediante un cable HDMI. [Control HDMI]: Seleccione [Enc.] para permitir que la cámara funcione con mandos a distancia para televisor que soporten control HDMI. Esta opción se hace efectiva al visualizar las imágenes en un TV. [Encuadre salida]: Seleccione la frecuencia de fotogramas de salida entre [Pri. 50p] y [Pri. 60p] para utilizar la cámara conectada a un televisor con un cable HDMI.	130
Modo USB	Elija un modo para conectar la cámara a un ordenador o impresora. Elija [Auto] para visualizar las opciones del modo USB cada vez que conecte la cámara. Si se selecciona [☐,r], se puede utilizar un software dedicado para controlar la cámara desde un ordenador y transferir imágenes de la cámara al ordenador. Acceda a la siguiente dirección URL para descargar e instalar el software dedicado. Para utilizar [☐,r], primero hay que ajustar el dial de modo a P, A, S o M. http://support.olympus-imaging.com/oc1download/index/	

EI Exp/ISO/BULB/**E**

MENU → 🌣 → 🗓

EXP/ISO/BULB/		
Opción	Descripción	REF.
Cambio Exposición	Ajustar la exposición óptima para cada modo de medición separadamente. Esta opción reduce el número de opciones de compensación de la exposición disponibles en la dirección seleccionada. Los efectos no aparecen en el monitor. Para realizar ajustes normales de la exposición, lleve a cabo una compensación de la exposición (P. 39).	_
Pasos EV	Elija el valor de los incrementos aplicados al ajustar la velocidad de obturación, apertura, compensación de exposición y otros parámetros.	_
Pasos ISO	Seleccione los incrementos disponibles al elegir la sensibilidad ISO.	_
ISO Act. Auto.	[Límite superior / Pred.]: Elija el límite superior y el valor por defecto para la sensibilidad ISO cuando se seleccione [Auto] para ISO. [Límite superior]: Elija el límite superior para la selección automática de ISO. [Predeterminado]: Elija el valor por defecto para la selección automática de ISO. El máximo es 6400. [Ajuste S/S más bajo]: Ajusta automáticamente la velocidad del obturador cuando la sensibilidad ISO se eleva en los modos P y A . Si se ajusta a [Auto], la cámara ajusta automáticamente la velocidad de obturación.	_
ISO Autom	Elija los modos de fotografiado para los que está disponible la sensibilidad ISO [Auto]. [P'A/S]: La selección automática de la sensibilidad ISO está disponible en todos los modos excepto M. [Todos]: La selección automática de ISO está disponible en todos los modos.	_

Opción	Descripción	RF
Filtro Ruido	Elija la cantidad de reducción de ruido aplicada a altas sensibilidades ISO.	_
Reduc. Ruido	Esta función reduce el ruido que se produce durante exposiciones prolongadas. [Auto]: La reducción del ruido digital se ejecuta a velocidades de obturación lentas, o cuando la temperatura interna de la cámara ha subido. [Enc.]: La reducción de ruido se activa para todas las tomas. [Apag.]: La reducción de ruido está desactivada. • El tiempo necesario para la reducción de ruido aparece en la pantalla. • [Apag.] se selecciona automáticamente durante el disparo secuencial. • Esta función puede no funcionar efectivamente con algunas condiciones de toma u objetos.	29

■ Exp/ISO/BULB/

MENU → 🌣 → 🗵

Opción	Descripción	NF
Temp. Bulb/Time	Elija la exposición máxima para la fotografía bulb y con lapso de tiempo.	_
Pantalla Bulb/Time	Ajusta el brillo del monitor cuando se usa [BULB], [TIME] o [Live Composite].	_
Bulb en directo	Elija el intervalo de visualización durante el fotografiado. El	_
Time en directo	número de veces de actualización es limitado. La frecuencia disminuye a sensibilidades ISO altas. Elija [Apag.] para deshabilitar la visualización. Pulse suavemente sobre el monitor o pulse el botón disparador hasta la mitad para actualizar la visualización.	_
Ajustes de composición	Ajuste un tiempo de exposición que sirva de referencia en la fotografía compuesta.	30

B Exp/ISO/BULB/**S**

MENU → 🌣 → 🖪

Opción	Descripción	rg
Medición	Elija un modo de medición de acuerdo con la escena.	45, 51
Lectura AEL	Elija el método de medición utilizado para el bloqueo AE (P. 45). [Auto]: Utilice el método de medida seleccionado actualmente.	_
[····] Medición de puntos	Elija si las opciones de medición de la luminosidad [Luminosidad], [Reflejo] y [Sombra] miden el objetivo AF seleccionado.	_

■ 4 Pers.

	MENU	→	₩	→	E	
--	------	----------	---	----------	---	--

Opción	Descripción	rg
☼ X-Sync.	Elegir la velocidad de apertura utilizada cuando dispare el flash.	131
↓ Límite Lento	Elegir la velocidad más lenta disponible para el flash.	131

F 4 Pers.



Opción	Descripción	rg
<u>₹</u> ½+ <u>₹</u>	Cuando esté ajustado en [Enc.], el valor de compensación de la exposición se agrega al valor de compensación de flash.	39, 60
 ‡ +Bal.Blanc.	Ajusta el balance de blancos para su uso con un flash.	_

G **∢**:-/BB/Color

MENU → 🌣 → 🖸

Opción	Descripción	rg
Ajuste ∢ :-	Puede seleccionar el modo de calidad de imagen JPEG combinando tres tamaños de imagen y cuatro niveles de compresión.	
	1) Utilice ⟨□⟩ para seleccionar una combinación ([∢[:-1] - [⟨:-4]) y utilice △ ∨ para cambiar. 2) Pulse el botón ⊗. Tamaño de Tasa de imagen compresión	55, 88, 131
Número píxeles	Elija el número de píxeles para imágenes de tamaño [M] y [S].	
	1) Seleccione [Middle] o [Small] y pulse >. 2) Elija un número de píxeles y pulse el botón (S). Atrès (C) Número pixeles Piddle 2560×1920 Small 2260×960 Acept (C) Atrès (C) Acept (C)	55, 88, 131
Comp. Sombras	Elija [Enc.] para corregir la iluminación periférica según el tipo de objetivo. La compensación no está disponible cuando se acoplan teleconversores o tubos de expansión a la cámara. Es posible que se aprecie ruido en los bordes de las fotografías tomadas a altas sensibilidades ISO.	_
ВВ	Ajuste el balance del blanco. También puede ajustar con precisión el balance del blanco para cada modo.	42, 52
Todas WBZ	[Todo Listo]: Utiliza la misma compensación de blancos en todos los modos excepto [CWB]. [Rest. Todo]: Establezca en 0 la compensación de blancos para todos los modos excepto [CWB].	_
AUTO Mant. color cálido	Seleccione [Enc.] para preservar los colores "cálidos" en las fotografías realizadas bajo iluminación incandescente.	_
Espac. Color	Puede seleccionar un formato para asegurarse de que los colores se reproduzcan correctamente cuando las imágenes tomadas se regeneren en un monitor o se impriman.	65

III Grabar/Borrar



Opción	Descripción	啜
Ajus. ranura tarj.	Ajusta la tarjeta para grabar imágenes fijas o vídeos.	132
Nom Fichero	[Auto]: Incluso cuando se inserta una nueva tarjeta, se conserva la numeración de carpetas de la tarjeta anterior. La numeración de archivos continúa desde el último número usado o desde el número más elevado disponible en la tarjeta. [Rest.]: Cuando inserta una nueva tarjeta, la numeración de carpetas comienza con el nº 100 y el nombre de archivos comienza con el nº 0001. Si se inserta una tarjeta que contiene imágenes, la numeración de archivos comienza con un número correlativo al número de archivo más alto en la tarjeta. Al grabar datos en dos tarjetas a la vez, los archivos se numeran siguiendo la misma regla que cuando se graba en una sola tarjeta, según el número de archivo y de carpeta de ambas tarjetas.	I
Edit. Nom Archivo	Elija cómo se nombran los archivos de imagen con la edición de la porción del nombre del archivo marcado a continuación en gris. sRGB: Pmdd0000.jpg — Pmdd Adobe RGB: _mdd0000.jpg — mdd	_
Config. Ppp	Elegir la resolución de impresión.	_
Copyright*	Añada los nombres del fotógrafo y del dueño de los derechos de autor a las nuevas fotografías. Los nombres pueden tener un máximo de 63 caracteres. [Info. Copyright]: Seleccione [Enc.] para incluir los nombres del fotógrafo y del dueño de los derechos de autor en los datos Exif de las nuevas fotografías. [Nombre Del Artista]: Introduzca el nombre del fotógrafo. [Nombre Copyright]: Introduzca el nombre del dueño de los derechos de autor. 1) Seleccione caracteres de ① y pulse el botón ínce caracteres seleccionados aparecerán en ②. 2) Repita el Paso 1 hasta completar el nombre y, a continuación, marque [END] y pulse el botón ínce. • Para borrar un carácter, pulse el botón ínce.	_
Ajustes info. objetivo	Guarde la información de hasta 10 objetivos que no proporcionan información automáticamente a la cámara.	132

⊞ Grabar/Borrar



Opción	Descripción	rg
Borrado Rápido	Si se selecciona [Enc.], al pulsar el botón 🗑 en la pantalla de reproducción se borrará en el acto la imagen actual.	_
RAW+JPEG Borrado	Elija la acción que desea realizar cuando una fotografía grabada con el ajuste RAW+JPEG se borra en el modo de reproducción de una imagen. [JPEG]: Sólo se borra la copia JPEG. [RAW]: Sólo se borra la copia RAW. [RAW+JPEG]: Ambas copias se borran. * Tanto las copias RAW como JPEG se borrarán al borrar las imágenes seleccionadas o si se selecciona [Borrar Todo] (P. 110).	55, 82, 88
Prioridad Est.	Elegir la opción por defecto ([Sí] o [No]) para los diálogos de confirmación.	_

Visor electrónico

MENU → 🌣 → 🔳

Opción	Descripción	
Cambio auto visor	Si se selecciona [Apag.], el visor no se activa cuando se pone el ojo en el visor. Utilice el botón para seleccionar la visualización.	_
Ajustar EVF	Ajusta el brillo y el matiz del visor. El brillo se ajusta automáticamente cuando la [Luminancia Auto EVF] está ajustada en [Enc.]. El contraste de la pantalla de información también se ajusta automáticamente.	_
Estilo visor	Seleccione el estilo de visualización del visor.	133
☐ Ajuste Info	Al igual que el monitor, puede utilizar el visor para visualizar histogramas, luces y sombras, y el indicador de nivel. El indicador de nivel está disponible cuando [Estilo 1] o [Estilo 2] están ajustados en [Estilo visor].	_
Ajus. cuadríc. visor electrón.	Seleccione el tipo y el color de la cuadrícula de encuadre visualizada en el visor cuando se selecciona [Apag.] para [Aplicar ajustes visor] y se selecciona [Estilo 1] o [Estilo 2] para [Estilo visor]. Seleccione la cuadrícula de encuadre entre [#], [#], [#], [#], [#], [#] o [#].	_
intermedio	Si está ajustado en [Apag.], el indicador de nivel no se mostrará al pulsar hasta la mitad el botón disparador. El indicador de nivel está disponible cuando [Estilo 1] o [Estilo 2] están ajustados en [Estilo visor].	_
Visor óptico simulado	Seleccione [Enc.] para visualizar un visor similar a un visor óptico. Seleccionar [Visor óptico simulado] facilita la visualización de los detalles en las sombras. • ® se visualiza en el visor al iniciar [Visor óptico simulado]. • La pantalla no se configura para ajustes tales como el balance de blancos, la compensación de exposición ni el modo de imagen.	_





Opción	Descripción	rg
Mapeo Píx.	La función de mapeo de píxeles permite que la cámara verifique y ajuste el elemento de captación de imagen y las funciones de procesamiento de imágenes.	159
Tiempo pulsado	Ajuste el tiempo de pulsación hasta que la función asignada al botón funcione, de [0,5 seg] a [3,0 seg].	_
Ajustar Nivel	Se puede calibrar el ángulo del indicador de nivel. [Rest.]: Reajusta los valores ajustados conforme a los ajustes predeterminados. [Ajustar]: Establece la orientación actual de la cámara en la posición 0.	_
Ajustes pantalla táctil	Activa la pantalla táctil. Elija [Apag.] para deshabilitar la pantalla táctil.	
Menú Recordar	Ajuste [Recordar] para mostrar el cursor en la última posición de operación cuando se visualice un menú. La posición del cursor se mantendrá ahí incluso cuando se apague la cámara.	_

12 O Utilidad



UZ U Utilidad		
Opción	Descripción	REF.
Ajustes batería	[Prioridad batería]: Ajusta la batería preferida que se va a utilizar. Si se selecciona [Batería cám.], la batería del cuerpo de la cámara tiene prioridad. Si se selecciona [Batería PBH], la batería del PBH (portabatería de alimentación) tiene prioridad. [Estado de batería]: Muestra el estado de la batería insertada.	_
Backlit LCD	Si no se realiza ninguna operación durante el periodo de tiempo seleccionado, la retroiluminación se atenuará para ahorrar energía. La retroiluminación no se atenuará si [Hold] se encuentra seleccionado.	_
Modo reposo	La cámara entrará en el modo de reposo (en espera) si no se realiza ninguna operación en el tiempo seleccionado. La cámara puede volverse a activar pulsando el botón disparador a medias.	_
Temporiz. apagado	Cuando esté en el modo de reposo, la cámara se apagará automáticamente una vez transcurrido el tiempo especificado.	_
Modo reposo rápido	Cuando esté ajustado en [Enc.], la cámara entrará en el modo de ahorro energético durante la toma sin usar la visualización en vivo, permitiendo a la cámara tomar fotografías usando menos energía. Se puede ajustar el tiempo de retroiluminación y el tiempo de reposo. Presione el botón disparador para salir del modo de ahorro energético. La cámara no pasará a modo de ahorro energético mientras se muestre la visualización en vivo o se esté utilizando el visor. El icono ECO aparecerá en el Panel Super Control si se ajusta a [Enc.].	_
Eye-Fi*	Habilita o deshabilita la carga al usar una tarjeta Eye-Fi. El ajuste se puede cambiar al insertar una tarjeta Eye-Fi.	_
Certificación	Visualización de los iconos de certificación.	_

* Utilice la tarjeta Eye-Fi en conformidad con las leyes y normativas correspondientes del país donde se utilice la cámara. Dentro de aeronaves y en otras ubicaciones en las cuales el uso de dispositivos inalámbricos esté prohibido, extraiga la tarjeta Eye-Fi de la cámara o seleccione [Apag.] para [Eye-Fi]. La cámara no es compatible con el modo Eye-Fi "sin fin".

AEL/AFL

$MENU \rightarrow \Leftrightarrow \rightarrow \boxed{A} \rightarrow \boxed{AEL/AFL}$

Se puede ejecutar el enfoque automático y la medición pulsando el botón al que ha sido asignado AEL/AFL. Elija un modo para cada modo de enfoque.



Asignaciones de la función AEL/AFL

Adoption of the following state of the follow							
Modo		Función del botón disparador				Función del botón AEL/AFL	
		Pulsado a medias		Pulsado completamente		Cuando se mantiene pulsado el botón AEL/AFL	
		Enfoque	Exposición	Enfoque	Exposición	Enfoque	Exposición
	mode1	S-AF	Bloqueado	-	-	-	Bloqueado
S-AF	mode2	S-AF	-	_	Bloqueado	-	Bloqueado
	mode3	-	Bloqueado	-	-	S-AF	-
C-AF	mode1	Inicio C-AF	Bloqueado	Bloqueado	-	_	Bloqueado
	mode2	Inicio C-AF	-	Bloqueado	Bloqueado	_	Bloqueado
	mode3	-	Bloqueado	Bloqueado	-	Inicio C-AF	-
	mode4	_	_	Bloqueado	Bloqueado	Inicio C-AF	_
	mode1	_	Bloqueado	_	_	_	Bloqueado
	mode2	_	_	_	Bloqueado	-	Bloqueado
	mode3	_	Bloqueado	_	_	S-AF	_

MENU → 🌣 → 🔠 → [Asist MF]

Esta es una función de asistencia en el enfoque MF. Cuando se gira el anillo de enfoque, se realza el reborde del sujeto o se amplifica una porción de la pantalla. Al dejar de accionar el anillo de enfoque, la pantalla regresa a su visualización original.

Ampliar	Amplifica una porción de la pantalla. La porción que se desea amplificar puede ajustarse de antemano mediante el objeto AF. (**) "Ajuste del área de AF" (**) (**) (**) (**)
Peaking	Muestra siluetas claramente definidas mediante el realce de perfiles. Puede elegir el color y la intensidad del recalco de perfiles. [S] [Ajustes de peaking] (P. 116)

- [Peaking] puede visualizarse mediante el accionamiento de los botones. La visualización cambia cada vez que se presiona el botón. Asigne de antemano la función de conmutación a uno de los botones mediante la Función Botón (P. 66).
- Pulse el botón INFO para cambiar el color y la intensidad cuando se muestre el realce.
- Cuando se está usando el realce (Peaking), los rebordes de los sujetos pequeños tienden a destacarse. Esto no es garantía de un enfoque preciso.

Función palanca C Fn

MENU → 🌣 → 🖪 → [Ajustes palanca 🗖 Fn] → [Función palanca 🗖]

Se puede conmutar la función de los diales y de los botones en función de la posición de la palanca Fn.

Posición de la palanca Fn y lista de funciones de los diales/botones

Modo	Posición de la palanca Fn 1 Posición de la palanca Fn 2		
Apag.	La función de la palanca Fn está desactivada.		
mode1	La función del dial funciona según los ajustes de [Tunción Dial] (P. 113).		
mode2	Ajusta las funciones que deben conmutarse con la palanca Fn del Modo AF, [<u>■/•/•/#ii</u>] (ajuste de áreas de AF) y ф (Zona AF).		
mode3	Ajusta el modo de disparo seleccionado mediante el dial de modo.	Cambia al modo de vídeo.	

Selección de las opciones de visualización del panel de control (Ajuste Control)

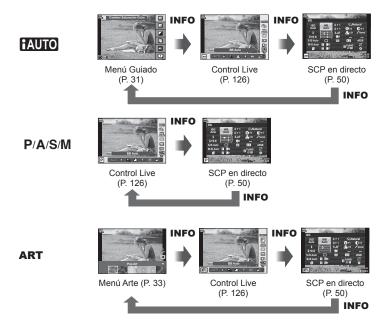
MENU → 🌣 → 🔟 → [🗖 Ajuste Control]

Establece si mostrar o no los paneles de control para la selección de opciones en cada modo de fotografiado.

En cada modo de toma, pulse el botón @ para insertar una marca en el panel de control que desee visualizar.

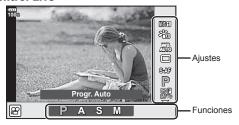
Cómo mostrar paneles de control

- Pulse el botón @ mientras se muestra el panel de control y, a continuación, pulse el botón **INFO** para conmutar la visualización.
- Solamente los paneles de control seleccionados en el menú [Ajuste Control] serán visualizados.



• Para el modo de vídeo se ajusta con [A Ajuste Control] en [A Mostrar ajustes] (P. 101).

Control Live



Ajustes disponibles

Estabilizador de imagen*	P. 53
Modo de fotografía*	P. 61, 88
Balance de blancos*	P. 42, 52
Fotografiado secuencial/Dispar	rador
automático	P. 46, 54
Proporción	P. 54
Calidad de imagen)*	.P. 55, 56, 88
Modo **	P. 102

Modo de flash	P. 57
Control de intensidad del flash.	P. 60
Modo de medición	P. 45, 51
Modo AF*	P. 43, 51
Sensibilidad ISO*	P. 42, 51
Prioridad de rostro*	P. 40
Grabación de sonido de vídeo*	P. 103

- Disponible en el modo de vídeo
- · En el modo de vídeo y en el modo PHOTO STORY, se puede utilizar Control Live para seleccionar la función de toma mientras se comprueban los efectos en la pantalla.
- Cuando los controles en [Ajuste Control] están establecidos en [Control Live], puede usar Control Live incluso en los modos **FAUTO**, **P**, **A**, **S** y **M**, **ART** (P. 115).
- 1 Pulse el botón (para visualizar el Control Live.
- Utilice △∇ para mover el cursor a la función deseada, utilice ⊲▷ para 2 seleccionarla y pulse el botón 👀.
 - El ajuste se confirma si se deja la cámara tal y como está durante 8 segundos.

Añadir indicadores informativos

MENU → ❖ → 🔟 → [🛂 / Ajuste Info]

▶ Info (Indicadores informativos de la reproducción)

Utilice la opción [F] Info] para añadir los siguientes indicadores informativos relacionados con la reproducción. Los indicadores adicionales aparecen pulsando repetidamente el botón INFO mientras se reproducen fotografías o vídeos. También puede optar por no visualizar los indicadores que aparecen por defecto.



Visualización de histograma



Visualización resaltada y sombreada



Visualización de mesa de luz

Visualización de luces y sombras

Las áreas por encima del límite superior de brillo de la imagen aparecen en rojo; las que se encuentran por debajo del límite inferior, en azul. 🕼 [Ajuste Histograma] (P. 116)

Visualización de mesa de luz

Compare dos imágenes una al lado de la otra. Pulse el botón ® para seleccionar la imagen en el lado contrario de la pantalla.

- La imagen de partida aparece a la derecha. Utilice el dial delantero para seleccionar una imagen y pulse el botón @ para mover la imagen hacia la izquierda. La imagen que desea comparar con la imagen de la izquierda puede seleccionarse a la derecha. Para seleccionar una imagen de partida diferente, marque el cuadro de la derecha y pulse el botón 🔊.
- Para cambiar la relación del zoom, gire el dial trasero. Pulse el botón Fn1 y luego. A ∇ D para desplazarse por el área ampliada y gire el dial delantero para seleccionar entre las imágenes.



Q Info (Indicadores informativos de la reproducción ampliada)

Los indicadores informativos de la reproducción ampliada se pueden ajustar con [FQ Info]. Si [Q] (Ampliar) se asigna con antelación a un botón con la Función Botón (P. 66), los indicadores ajustados se podrán conmutar pulsando varias veces el botón Q durante la reproducción. También puede optar por no visualizar los indicadores que aparecen por defecto.

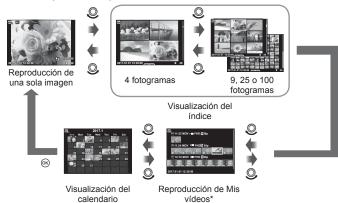


LV-Info (indicadores informativos sobre la toma)

Se puede añadir la pantalla de indicadores Altas luces y sombras a [LV-Info]. Los indicadores adicionales aparecen pulsando repetidamente el botón INFO mientras se fotografía. También puede optar por no visualizar los indicadores que aparecen por defecto.

Ajuste (Visualización de índice/calendario)

Se puede modificar el número de imágenes que se debe mostrar en la visualización de índice y establecer que no se muestren las pantallas que se vayan a visualizar de forma predeterminada con [Ajuste]. Las pantallas con una marca de selección se pueden seleccionar en la pantalla de reproducción mediante el dial trasero.



* Si se han creado uno o varios elementos de Mis vídeos, se mostrarán aquí (P. 72).

Toma de autorretratos con el menú del asistente para selfies

MENU → ☆ → 🖸 → [Asist. Selfie]

Cuando el monitor está en la posición de autofoto, se puede visualizar un menú táctil muy útil.

- Seleccione [Enc.] para [Asist. Selfie] en la pestaña Menú personalizado D3.
- Gire el monitor hacia usted.





Menú de autorretrato

• El menú de autorretrato aparecerá en el monitor.

Off Off	e-Retrato en un toque	Al activar esta función, la piel luce más tersa y luminosa. Válido sólo durante el modo iAUTO (HAUTO).
	Toque disparador	Cuando se toca el icono, el obturador se dispara alrededor de 1 segundo después.
⊗c off	Disparador automático personalizado en un toque	Tome 3 fotogramas con el disparador automático. Puede ajustar el número de veces que se dispara el obturador y el intervalo entre cada disparo usando [Autodisparador personaliz.] (P. 46, 54).

3 Encuadre la escena.

· Tenga cuidado de no obstruir el objetivo con sus dedos o con la correa de la cámara.

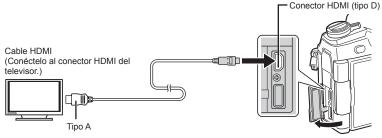


4 Toque **1** y dispare.

- · La fotografía que tome aparecerá en el monitor.
- También puede disparar tocando el sujeto que aparece en el monitor o pulsando el botón disparador.

Visionado de las imágenes de la cámara en un TV MENU → ☆ → ☑ → ſHDMI1

Utilice el cable vendido aparte para reproducir imágenes grabadas con la cámara en su televisor. Esta función está disponible durante la toma. Conecte la cámara a un televisor HD mediante un cable HDMI para ver imágenes de alta calidad en una pantalla de televisor.



Conecte el televisor y la cámara, y conmute la fuente de entrada del TV.

- Cuando hay un cable HDMI conectado, las imágenes se visualizan tanto en el televisor como en el monitor de la cámara. La información sólo aparece en la pantalla del televisor.
- Para más información para cambiar la fuente de entrada del TV, consulte el manual de instrucciones del TV.
- Dependiendo de los ajustes del TV, las imágenes y la información visualizadas pueden aparecer recortadas.
- Si se conecta la cámara a través de un minicable HDMI, podrá seleccionar el tipo de la señal digital de vídeo. Elija un formato que coincida con el formato de entrada seleccionado en el TV.

C4K	C4K mediante salida HDMI.	
4K	Se da prioridad a la salida 4K HDMI.	
1080p	Se da prioridad a la salida 1080p HDMI.	
720p	Se da prioridad a la salida 720p HDMI.	
480p/576p	Salida 480p/576p HDMI.	

- No conecte la cámara a otros dispositivos de salida HDMI. Esto podría dañar la cámara.
- La salida HDMI no se realiza mientras está conectada por medio de USB a un ordenador o impresora.
- Si se ajusta [Modo salida] a [Modo grab.] (P. 101), los vídeos se transmitirán en el modo de grabación ajustado para el vídeo. Las imágenes no se pueden visualizar en el televisor conectado si el televisor no es compatible con el modo de grabación.
- La salida 1080p será utilizada en lugar de [4K] o [C4K] mientras se está utilizando la cámara para tomar fotografías.

Uso del mando a distancia del TV

La cámara puede controlarse con el mando a distancia del TV cuando está conectada a un TV compatible con el control HDMI. [F] [HDMI] (P. 117) El monitor de la cámara se apaga.

- Puede controlar la cámara siguiendo la guía de funcionamiento que se visualiza en el TV.
- Durante la reproducción de una sola imagen, puede visualizar u ocultar la información pulsando el botón "Rojo" y visualizar u ocultar el índice pulsando el botón "Verde".
- Algunos televisores pueden no ser compatibles con todas las funciones.

Velocidades de obturación cuando el flash se dispara

MENU $\Rightarrow \Leftrightarrow \Rightarrow \Box \Rightarrow [\nleq X-Sync.]/[\nleq Limite Lento]$

Se pueden establecer las condiciones de velocidad de obturación para cuando el flash se dispara.

Modo de fotografiado	Velocidad de obturación con disparo de flash	Límite superior	Límite inferior
P	La cámara ajusta automáticamente la velocidad de obturación.	Δίμετο	Ajuste [
S	La velocidad de obturación establecida	Ajuste [\$ X-Sync.]	Sin límite
М	La velocidad de obtulación establecida		inferior

Se prolonga a hasta 60 segundos cuando se ajusta la sincronización lenta.

Combinaciones de tamaños de imagen JPEG y niveles de compresión

MENU → ❖ → 🖸 → [Ajuste ﴿:·]

La calidad de imagen JPEG se puede ajustar combinando el tamaño de imagen y el nivel de compresión.

Tamaño de imagen		Tasa de compresión				
Nombre	Número píxeles	SF (Superfina)	F (Fina)	N (Normal)	B (Básica)	Aplicación
■(Grande)	5184×3888*	■ SF	□ F*	■N*	■B	
	3200×2400*	MSF				Selección del
(Madiana)	2560×1920		MF	MN*	MB	tamaño de impresión
M (Mediana)	1920×1440					
	1600×1200					
S (Pequeña)	1280×960*	5 05	SF	SN*	a p	Para impresiones de tamaño
o (i oquolia)	1024×768	SSF	N F	₽ IN"	S B	pequeño y uso en una página web

^{*} Por defecto

Ajuste de la cámara en la que grabar

MENU $\Rightarrow \Leftrightarrow \Rightarrow \square \Rightarrow [Ajus. ranura tarj.]$

Si hay una tarjeta tanto en la ranura 1 como en la 2, podrá seleccionar la tarjeta en la que desee grabar las fotografías y los vídeos.

- 1 Seleccione [Ajus. ranura tarj.] en Menú personalizado 🚻 y pulse el botón 🙉.
- 2 Utilice $\wedge \nabla$ para seleccionar el elemento v pulse \triangleright .
 - Utilice △ ▽ para seleccionar el ajuste y pulse el botón ⋈.

Guardar ajustes	Ajusta el método de grabación para fotografías. 🏻 "Ajuste del modo de guardado de los datos de las tomas (dardar ajustes)" (P. 54)
Guardar ranura	Ajusta la tarjeta para guardar fotografías. La opción está operativa cuando se ajusta [Guardar ajustes] a [Estándar] o [Cambio autom.].
	Ajusta el destino para grabar vídeos.
► Ranura	Selecciona la tarjeta para la reproducción de fotografías si se ha ajustado [♠ Guardar ajustes] a [Dupl. Independ. ↓□], [Dupl. Independ. ↑□], [Dupl. igual ↓□] o [Dupl. igual ↑□].
Asign Guardar carp	Ajusta la carpeta de destino de guardado de la tarjeta.

Asign Guardar carp

- Selectione [Asign Guardar carp] v pulse ▷.
- Seleccione [Asignar] y pulse ▷.
- 3 Seleccione una carpeta y pulse el botón (%).
 - Si selecciona [Nueva carpeta], especifique el número de carpeta de 3 dígitos y pulse el botón 🙉.
 - Si selecciona [Carpeta existente], utilice △∇ para seleccionar la carpeta existente y pulse el botón 68. Se muestran los 2 primeros fotogramas y el último de la carpeta seleccionada.



Guardar información del objetivo

MENU $\Rightarrow \Leftrightarrow \Rightarrow \coprod \Rightarrow$ [Ajustes info. objetivo]

Guarde la información de hasta 10 objetivos que no proporcionan información automáticamente a la cámara.

- Seleccione [Crear información de objetivo] para [Ajustes info. objetivo] en Menú personalizado H1.
- 2 Seleccione [Nombre de objetivo] e introduzca un nombre de objetivo. Después de introducir un nombre, resalte [END] y pulse el botón 🙉.
- 3 Utilice △ ▽ △ ▷ para elegir [D. Focal].
- 5 Seleccione [Definir] y pulse el botón

 .
- El objetivo se agregará al menú de información del objetivo.
- Cuando se instala un objetivo que no suministra información de forma automática, la información utilizada se indica mediante ✓. Resalte un objetivo con un icono ✓ y pulse el botón ⑥.

Selección del estilo de visualización del visor

MENU → ❖ → **II** → [Estilo visor]

Estilo 1/2: Muestra sólo los elementos principales, tales como la velocidad de obturación y el valor de apertura

Estilo 3: Muestra lo mismo que el monitor

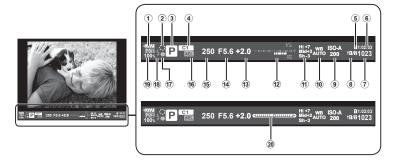


Estilo 1/ Estilo 2



Estilo 3

■ Visualización del visor al realizar tomas con el visor (Estilo 1/Estilo 2)



1	Revisión de batería
	: Lista para usarse.
	■ Batería baja
	■ Batería con poca carga.
	■ Necesita cargarse.
2	©P. 67
3	Modo de tomaP. 24-37
4	Asignar a Modo personP. 35, 87
5	Guardar ranuraP. 132
6	Tiempo de grabación disponibleP. 148
7	Número de imágenes fijas
	almacenablesP. 148
8	Guardar ajustesP. 54
9	Sensibilidad ISOP. 42, 51
10	Balance de blancosP. 42, 52
11	Control de luces y sombrasP. 66
	•

(12)	Arriba: control de intensidad del
	flash
	Abajo: indicador de compensación de la
	exposiciónP. 39
13	Valor de compensación de la
	exposiciónP. 39
14)	Valor de apertura P. 26 – 29
15	Velocidad de obturaciónP. 26-29
16	Bloqueo AE AELP. 45, 123
17)	Marca de confirmación AFP. 25
18	Flash (parpadea: cargándose)P. 57
19	PBH (aparece cuando se utiliza la
	alimentación del portabatería de
	alimentación.)P. 150
20	Indicador de nivel (aparece al pulsar el

botón disparador hasta la mitad)

Se puede modificar el estilo de visualización del visor. 🎼 [Estilo visor] (P. 121)

Conexión de la cámara a un smartphone

Mediante la conexión a un smartphone a través de la función LAN inalámbrica de esta cámara v el uso de la aplicación especificada, podrá disfrutar de aún más funciones durante v después de la toma.

Cosas que se pueden hacer con la aplicación especificada, OLYMPUS Image Share (Ol.Share)

- Transferencia de imágenes de la cámara a un smartphone Las imágenes de la cámara se pueden cargar en un smartphone.
- · Toma remota desde un smartphone La cámara se puede operar remotamente y se pueden realizar tomas con un smartphone.
- Procesamiento de imágenes artísticas Se pueden aplicar filtros artísticos y agregar marcas en las imágenes cargadas en el smartphone.
- · Adición de etiquetas GPS a imágenes de la cámara Se pueden agregar etiquetas GPS a las imágenes simplemente transfiriendo a la cámara el registro GPS quardado en el smartphone.

Para más detalles, visite la siguiente dirección:

http://app.olvmpus-imaging.com/oishare/

- Antes de usar la función LAN inalámbrica, lea "Utilizar la función LAN inalámbrica" (P. 183).
- Si está usando la función LAN inalámbrica en un país que se encuentre fuera de la región. en la que se adquirió la cámara, existe el riesgo de que la cámara no se ajuste a las normativas de comunicación inalámbrica de dicho país. Olympus no será responsable de la imposibilidad de ajustarse a tales normativas.
- · Al igual que en cualquier comunicación inalámbrica, siempre existe el riesgo de ser interceptados por terceros.
- La función LAN inalámbrica de la cámara no puede utilizarse para conectarse a un punto de acceso doméstico o público.
- · La antena transmisora se encuentra dentro de la empuñadura. Mantenga la antena alejada de objetos metálicos en la medida de lo posible.
- Durante la conexión LAN inalámbrica, la batería se gastará más rápidamente. Si la batería está baja, la conexión puede perderse durante una transferencia.
- La conexión puede resultar difícil o lenta en las proximidades de aparatos que generen campos magnéticos, electricidad estática u ondas de radio, tales como microondas o teléfonos inalámbricos.
- · Mientras está conectada a un teléfono inteligente ejecutando OI.Share, la cámara funcionará como si se selecciona [Estándar] para [Ajus. ranura tarj.] > [Guardar ranura] (P. 132), y Ol. Share sólo tendrá acceso a la tarjeta en la ranura seleccionada actualmente para [Guardar ranura]. No es posible cambiar la ranura utilizando OI.Share.
- Si sólo se introduce una tarjeta, OI.Share tendrá acceso a la misma automáticamente.
- Los vídeos se graban en la tarjeta utilizada para las fotografías, con independencia de la opción seleccionada para [A Guardar ranura]. Si la conexión Wi-Fi va lenta, intente deshabilitar Bluetooth en el smartphone.

Wi-Fi

Si la conexión Wi-Fi va lenta, intente deshabilitar Bluetooth en el smartphone.

Conexión a un smartphone

Establezca la conexión con un smartphone. Inicie la aplicación OI.Share instalada en el smartphone.

- 1 Seleccione [Conexión a Smartphone] en el ► Menú reproducción y pulse el botón .
 - También puede establecer la conexión tocando Wifi en el monitor.
- 2 Siguiendo la guía que aparece en el monitor, proceda a realizar los ajustes Wi-Fi.
 - El SSID, la contraseña y el código QR se muestran en el monitor.



- 3 Inicie OI.Share en el smartphone y lea el código QR que se muestra en el monitor de la cámara.
 - · La conexión se establecerá automáticamente.
 - Algunos teléfonos inteligentes necesitarán ser configurados manualmente después de leer el código QR.
 - Si no puede leer el código QR, introduzca SSID y la contraseña en los ajustes Wi-Fi del smartphone para establecer la conexión. Para averiguar cómo acceder a los ajustes Wi-Fi en el smartphone, consulte las instrucciones de funcionamiento del smartphone.
- 4 Para finalizar la conexión, presione MENU en la cámara o toque [Fin. Wi-Fi] en la pantalla del monitor.
 - También puede finalizar la conexión con la aplicación OI.Share o apagando la cámara.
 - · La conexión finaliza.

Transferir imágenes a un smartphone

Puede seleccionar imágenes en la cámara y cargarlas al smartphone. También puede usar la cámara para seleccionar de antemano las imágenes que desee compartir. "Ajuste de una orden de transferencia en las imágenes (Orden de compartir)" (P. 82)

- 1 Conecte la cámara a un smartphone (P. 135).
 - También puede establecer la conexión tocando will en el monitor.



- 2 Ejecute OI.Share y pulse el botón de transferencia de imágenes.
 - · Las imágenes de la cámara aparecerán indicadas en una lista.
- 3 Seleccione las fotografías que desee transferir y pulse el botón Guardar.
 - · Una vez finalizada la operación de guardar, puede apagar la cámara desde el smartphone.

Toma remota con un smartphone

Se pueden realizar tomas remotas accionando la cámara con un smartphone. Esta función sólo está disponible en [Privada].

- Inicie [Conexión a Smartphone] en la cámara.
 - También puede establecer la conexión tocando WIFI en el monitor.
- Ejecute OI.Share y pulse el botón Remoto.
- 3 Pulse el botón disparador para hacer la fotografía.
 - La imagen tomada se guarda en la tarjeta de memoria de la cámara.
- · Las opciones de toma disponibles están limitadas parcialmente.

Añadir datos de posición a las imágenes

Se pueden agregar etiquetas GPS a imágenes que hayan sido tomadas con el registro GPS activo transfiriendo a la cámara el registro GPS guardado en el smartphone. Esta función sólo está disponible en [Privada].

- 1 Antes de empezar la toma, ejecute OI. Share y active el botón Agregar Localización para empezar a guardar datos en el registro GPS.
 - Antes de empezar a guardar datos en el registro GPS, la cámara debe conectarse una vez a OI.Share para sincronizar la hora.
 - · Se puede usar el teléfono o las demás aplicaciones mientras el registro GPS está quardando datos. No finalice OI.Share.
- 2 Completada la toma, desactive el botón Agregar Localización. El registro GPS ha sido quardado.
- 3 Inicie [Conexión a Smartphone] en la cámara.
 - También puede establecer la conexión tocando will en el monitor.
- ▲ Mediante OI.Share, tranfiera a la cámara el registro GPS guardado.
 - Las etiquetas GPS se agregan a las imágenes de la tarjeta de memoria conforme a los datos del registro GPS transferido.
 - 🗶 aparece en aquellas imágenes a las que se han añadido datos de posición.
- · La adición de información de localización sólo puede usarse con smartphones que dispongan de una función GPS.
- No se pueden añadir datos de posición a los vídeos.

Cambiar el método de conexión

Hay dos formas de establecer la conexión a un smartphone. Con [Privada] se utilizan siempre los mismos ajustes para establecer la conexión. Con [Única] se utilizan siempre ajustes diferentes para establecer la conexión. Puede que le resulte conveniente usar [Privada] para conectarse a su propio smartphone y [Única] para transferir imágenes al smartphone de un amigo, etc. El ajuste predeterminado es [Privada].

- Seleccione [Ajustes Wi-Fi] en el Y Menú Ajustes y pulse el botón 🙉.
- 2 Seleccione [Ajust. conexión Wi-Fi] y pulse ▷.
- 3 Seleccione el método de conexión de LAN inalámbrica y pulse el botón 🙉.
 - [Privada]: Conexión a un smartphone (se conecta automáticamente usando los ajustes establecidos en la primera conexión). Todas las funciones de OI. Share están disponibles.
 - [Única]: Conexión a múltiples smartphones (se conecta usando diferentes ajustes de conexión cada vez). Sólo está disponible la función de transferencia de imágenes de OI.Share. Sólo se pueden ver aquellas imágenes que estén ajustadas para compartirse con la cámara.
 - [Seleccionar]: Seleccione qué método usar cada vez.
 - [Apaq.]: La función Wi-Fi se desactiva.

Cambiar la contraseña

Cambie la contraseña usada para [Privada].

- Seleccione [Ajustes Wi-Fi] en el Y Menú Ajustes y pulse el botón .
- Seleccione [Contraseña privada] y pulse ▷.
- 3 Siga la guía de funcionamiento y presione el botón .
 - Se establecerá una nueva contraseña.

Cancelar una orden de compartir

Cancele las órdenes de compartir que estén ajustadas en las imágenes.

- Seleccione [Ajustes Wi-Fi] en el Y Menú Ajustes y pulse el botón 🙉.
- Seleccione [Reiniciar orden de compartir] y pulse .
- 3 Seleccione [Sí] y pulse el botón
 .
 - · Se cancelará la orden de compartir de las imágenes guardadas en la tarjeta que se está utilizando para la reproducción.

Iniciar los ajustes de LAN inalámbrica

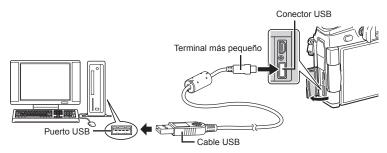
Inicializa el contenido de [Ajust. conexión Wi-Fi].

- Seleccione [Ajustes Wi-Fi] en el Y Menú Ajustes y pulse el botón .
- Seleccione [Reiniciar ajustes Wi-Fi] y pulse ▷.
- Seleccione [Sí] y pulse el botón 👀.

6

Conexión de la cámara a un ordenador y a una impresora

Conexión de la cámara a un ordenador



- Si no aparece nada en la pantalla de la cámara ni siquiera después de conectar la cámara al ordenador, es posible que la batería esté agotada. Utilice una batería totalmente cargada.
- Cuando se enciende la cámara, deberá aparecer un cuadro de diálogo en el monitor solicitando que elija un anfitrión. Si no está seleccionado, seleccione [Auto] como [Modo USB] (P. 117) en los menús personalizados de la cámara.

Transferencia de fotografías a un ordenador

Los siguientes sistemas operativos son compatibles con la conexión USB:

Windows Vista SP2/Windows 7 SP1/Windows 8/ Windows:

Windows 8.1/Windows 10

Macintosh: Mac OS X v10.8 - v10.11

- Apague la cámara y conéctela al ordenador.
 - · La ubicación del puerto USB depende del ordenador. Para más detalles, consulte el manual de su ordenador.
- Encienda la cámara.
 - Se visualiza la pantalla de selección para la conexión USB.
- 3 Pulse △∇ para seleccionar [Guardado]. Pulse el botón 🙉.



- 4 El ordenador reconoce la cámara como un dispositivo nuevo.
- Si está utilizando Windows Galería de aplicaciones, seleccione [MTP] en el paso 3.
- La transferencia de datos no estará garantizada en las siguientes condiciones, incluso si el ordenador está equipado con un puerto USB.
 - Ordenadores con un puerto USB agregado por medio de una tarjeta de ampliación, etc., ordenadores sin SO instalado de fábrica u ordenadores montados en casa
- No podrá utilizar los controles de la cámara mientras ésta esté conectada a un ordenador.
- Si se selecciona [□_r

], se pueden utilizar los controles de la cámara incluso mientras ésta esté conectada a un ordenador.
- Si el cuadro de diálogo mostrado en el Paso 2 no aparece cuando la cámara se conecta a un ordenador, seleccione [Auto] como [Modo USB] (P. 117) dentro de los menús personalizados de la cámara.

Instalación del software para PC

Los vídeos y las fotografías que ha tomado con su cámara se pueden transferir a un ordenador y se pueden ver, editar y organizar utilizando el OLYMPUS Viewer 3 ofrecido por OLYMPUS.

- Para instalar OLYMPUS Viewer 3, descárguelo desde http://support.olympus-imaging. com/ov3download/ y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.
- Visite el sitio web anterior para obtener información sobre los requisitos del sistema y las instrucciones de instalación.
- Se le pedirá que escriba el número de serie del producto antes de la descarga.

Instalación de OLYMPUS Digital Camera Updater

Las actualizaciones del firmware de la cámara solamente se pueden llevar a cabo utilizando OLYMPUS Digital Camera Updater. Descargue el programa de actualización desde el sitio web indicado a continuación e instálelo de acuerdo con las instrucciones que aparecen en la pantalla.

http://oup.olympus-imaging.com/ou1download/index/

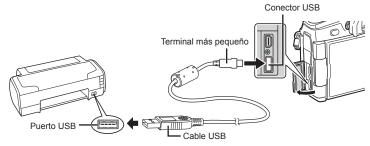
Registro del usuario

Visite el sitio web de OLYMPUS para obtener información sobre el registro de sus productos OLYMPUS.

Impresión directa (PictBridge)

Al conectar la cámara a una impresora compatible de tecnología PictBridge utilizando el cable USB, podrá imprimir directamente las fotografías grabadas.

Conecte la cámara a la impresora usando el cable USB suministrado y encienda la cámara.



- Utilice una batería completamente cargada para imprimir.
- Cuando se enciende la cámara, deberá aparecer un cuadro de diálogo en el monitor solicitando que elija un anfitrión. Si no está seleccionado, seleccione [Auto] como [Modo USB] (P. 117) en los menús personalizados de la cámara.
- Utilice $\triangle \nabla$ para seleccionar [Imprimir].
 - Aparece el mensaje [Un Momento], seguido del cuadro de diálogo de selección del modo de impresión.
 - Si, después de varios minutos, no se visualiza la pantalla, desconecte el cable USB y vuelva a empezar desde el Paso 1.



Vaya a "Impresión personalizada" (P. 143).

· Las imágenes RAW y los vídeos no pueden imprimirse.

Impresión fácil

Utilice la cámara para visualizar la imagen que desea imprimir antes de conectar la impresora con el cable USB.

- fotografías que quiere imprimir.
- 2 Pulse ▷.
 - · La pantalla de selección de fotografías aparece cuando se ha terminado la impresión. Para imprimir otra fotografía, use $\triangleleft \triangleright$ para seleccionar la imagen y pulse el botón 🕟.
 - Para salir de este modo, desenchufe el cable USB de la cámara mientras se visualiza la pantalla de selección de fotografías.



Impresión personalizada

- 1 Conecte la cámara a la impresora usando el cable USB suministrado v encienda la cámara
 - Cuando se enciende la cámara, deberá aparecer un cuadro de diálogo en el monitor solicitando que elija un anfitrión. Si no está seleccionado, seleccione [Auto] como [Modo USB] (P. 117) en los menús personalizados de la cámara.
- 2 Siga la guía de funcionamiento para ajustar una opción de impresión.

Selección del modo de impresión

Seleccione el tipo de impresión (modo de impresión). Los modos de impresión disponibles son los que se indican a continuación.

1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1			
Imprimir	Imprime las fotografías seleccionadas.		
Impr. todo	Imprime todas las fotografías almacenadas en la tarjeta y realiza una copia de cada fotografía.		
Impr. multi	Imprime múltiples copias de una imagen en cuadros separados en una sola hoja.		
Todo ind.	Imprime un índice de todas las fotografías almacenadas en la tarjeta.		
Orden impresión	Imprime de acuerdo con la reserva de impresión efectuada. Si no hay ninguna fotografía con reserva de impresión, esta función no estará disponible.		

Ajuste de las opciones del papel de impresión

Este ajuste varía dependiendo del tipo de impresora. Si sólo está disponible la configuración ESTÁNDAR de la impresora, no podrá cambiar los ajustes.

Tamaño	Ajusta el tamaño de papel compatible con la impresora.
Sin Bordes	Selecciona si la fotografía se imprimirá en la página entera o dentro de un marco blanco.
Fotos/Hoja	Selecciona el número de fotografías por hoja. Se visualiza tras haber seleccionado [Impr. multi].

Selección de fotografías que desea imprimir

Seleccione las fotografías que desea imprimir. Las fotografías seleccionadas pueden imprimirse posteriormente (reserva de una sola imagen) o la fotografía actualmente visualizada puede imprimirse inmediatamente.



Imprimir OK	Imprime la fotografía visualizada. Si hay una fotografía a la cual se le ha aplicado la reserva [Impr.1C. ▲], sólo se imprimirá esa fotografía reservada.
Impr.1C. ▲	Aplica la reserva de impresión a la fotografía actualmente indicada. Si quiere aplicar la reserva a otras fotografías tras aplicar [Impr.1C. ▲], use 〈▷ para seleccionarlas.
Mas ▼	Ajusta el número de impresiones y otras opciones disponibles para la fotografía visualizada actualmente, y si desea o no imprimirla. Para el funcionamiento, consulte "Ajuste de los datos de impresión" en la siguiente sección.

Ajuste de los datos de impresión

Seleccione imprimir o no los datos de impresión, como por ejemplo, la fecha y hora o el nombre de archivo en la fotografía. Si el modo de impresión está ajustado a [Impr. todo], seleccione [Opciones].

Д×	Ajusta el número de impresiones.
Fecha	Imprime la fecha y hora grabadas en la fotografía.
Nom. Arch.	Imprime el nombre de archivo grabado en la fotografía.
#	Recorta la imagen para imprimirla. Utilice el dial delantero (\circledcirc) para seleccionar el tamaño de recorte y $\triangle \nabla \triangleleft \triangleright$ para especificar la posición de recorte.

- 3 Una vez que haya ajustado los datos de impresión y las fotografías a imprimir, seleccione [Imprimir] y, a continuación, pulse el botón 68.
 - El ajuste se aplicará a las imágenes guardadas en la tarjeta utilizada para la reproducción.
 - Para detener y cancelar la impresión, pulse el botón

 . Para reanudar la impresión, seleccione [Continuar].

■ Cancelación de la impresión

Para cancelar la impresión, seleccione [Cancelar] y pulse el botón @. Tenga presente que todos los cambios de la orden de impresión se perderán; para cancelar y regresar al paso anterior, donde podrá cambiar la presente orden de impresión, pulse **MENU**.

Orden de impresión (DPOF)

Puede guardar "órdenes de impresión" digitales en la tarjeta de memoria, especificando las fotografías que deben imprimirse y la cantidad de copias de cada una. Más adelante, en una tienda especializada que ofrezca DPOF pueden imprimirle las fotografías, o puede imprimirlas usted mismo conectando la cámara directamente a una impresora DPOF. Se requiere una tarjeta de memoria para poder crear una orden de impresión.

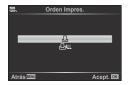
Crear una orden de impresión

- 1 Pulse el botón (durante la reproducción y seleccione [Orden Impres.].
- **2** Seleccione [凸] o [凸ALL] y pulse el botón 咏.

Fotografía individual

Pulse ⟨ ▷ para seleccionar la imagen que desea definir como reserva de impresión y, a continuación, pulse △ ▽ para establecer el número de impresiones.

· Para ajustar la reserva de impresión para varias fotografías, repita esta misma operación. Pulse el botón cuando haya seleccionado todas las fotografías deseadas.



Todas las fotografías

Seleccione [ALL] y pulse el botón .

3 Seleccione el formato de fecha y hora, y pulse el botón .

No	Las fotografías se imprimen sin fecha y sin hora.
Fecha	Todas las fotografías seleccionadas se imprimen con la fecha de la toma.
Hora	Todas las fotografías seleccionadas se imprimen con la hora de la toma.



- El ajuste no puede cambiarse durante la impresión de imágenes.
- 4 Seleccione [Definir] y pulse el botón .
 - El ajuste se aplicará a las imágenes guardadas en la tarjeta utilizada para la reproducción.
- No puede usar la cámara para modificar órdenes de impresión creadas en otros dispositivos. Si crea una nueva orden de impresión se elimina cualquier orden de impresión creada con otro dispositivo.
- Las órdenes de impresión no pueden incluir imágenes RAW ni vídeos.

Eliminación de todas las fotografías o de las seleccionadas de la orden de impresión

Puede reajustar todos los datos de la reserva de impresión o sólo los datos de las fotografías seleccionadas.

- 1 Pulse el botón 🚱 durante la reproducción y seleccione [Orden Impres.].
- 2 Seleccione [凸] y pulse el botón ⊛.
- 3 Pulse < > para seleccionar imágenes que desee eliminar de la orden de impresión.
- 4 Seleccione el formato de fecha y hora, y pulse el botón ⊚.
 - Este ajuste será aplicado en todas las imágenes que poseen datos de reserva de impresión.
 - El ajuste se aplicará a las imágenes guardadas en la tarjeta utilizada para la reproducción.
- 5 Seleccione [Definir] y pulse el botón .

Precauciones

Batería y cargador

- · La cámara utiliza una batería individual de iones de litio Olympus. Nunca utilice una batería que no sea OLYMPUS.
- El consumo de alimentación de la cámara varía considerablemente dependiendo del uso y otras condiciones.
- · Como las operaciones siguientes requieren un consumo considerable de alimentación, incluso sin hacer fotografías, la batería se agotará rápidamente.
 - · Utilizar el enfogue automático repetidamente pulsando el botón disparador hasta la mitad del recorrido en el modo de fotografiado.
 - · Visualizar imágenes en el monitor durante períodos prolongados.
 - La conexión a un ordenador o a una impresora.
- · Cuando utilice una batería agotada, es posible que la cámara se apague sin mostrar ninguna señal de advertencia que indique que la batería está baja.
- En el momento de la compra, la batería no se facilita totalmente cargada. Cargue la batería utilizando el cargador designado antes de su utilización.
- Cuando no utilice la cámara durante un periodo de tiempo prolongado (un mes o más), saque la batería de la cámara.
 - Asegúrese de no dejar la batería en la cámara durante periodos largos. De lo contrario, la vida útil de la batería se verá reducida o podría estropearse.
- El tiempo de carga normal utilizando el cargador suministrado es de aproximadamente 2 horas (estimado).
- · No intente utilizar cargadores que no estén diseñados específicamente para utilizarse con la batería suministrada, ni usar baterías que no estén diseñadas específicamente para utilizarse con el cargador suministrado.
- · Si la batería se sustituye por un tipo de batería no apropiado, podría producirse una explosión.
- Deseche las baterías usadas conforme a las instrucciones "PRECAUCIÓN" (P. 182) del manual de instrucciones.

Uso del adaptador de CA opcional

Puede utilizarse el adaptador de CAAC-5 opcional con el portabatería de alimentación (HLD-9). (P. 150) Utilice sólo el adaptador de CA adecuado. No utilice con ningún otro producto el cable de alimentación incluido con el adaptador de CA.

Uso del cargador en el extranjero

- El cargador puede utilizarse en la mayoría de tomas de corriente domésticas dentro del rango de 100 V a 240 V CA (50/60 Hz) en todo el mundo. Sin embargo, dependiendo del país o de la zona en la que se encuentre, la toma de corriente de CA de pared puede tener una forma distinta y el cargador puede requerir un adaptador de enchufe que se adecue a la toma de corriente.
- No utilice adaptadores de viaje comercialmente disponibles para cargar la cámara, ya que puede deteriorar su funcionamiento.

Tarjetas válidas

En este manual, todos los dispositivos de almacenamiento se describen como "tarjetas". Pueden utilizarse con esta cámara los siguientes tipos de tarjetas de memoria SD (disponible en comercios): SD, SDHC, SDXC, y Eye-Fi. Para obtener la información más reciente. visite la página Web Olympus.



Pestaña de protección de escritura de tarjeta SD

El cuerpo de la tarjeta SD tiene una pestaña de protección de escritura. Ajustar el interruptor en la posición "LOCK" impide que los datos sean escritos en la tarjeta. Vuelva a colocar el selector en la posición de desbloqueo para permitir la escritura.



- Los datos en la tarjeta no se borrarán completamente, ni siquiera luego de formatear la tarjeta o de borrar los datos. Al desecharla, destruya la tarjeta para prevenir la fuga de información personal.
- Utilice la tarjeta Eye-Fi en conformidad con las leyes y normativas correspondientes del país donde se utilice la cámara. Extraiga la tarjeta Eye-Fi de la cámara o desactive las funciones de la tarjeta en aviones y otros lugares en los que su uso esté prohibido.
 [Eye-Fi] (P. 122)
- · La tarjeta Eye-Fi puede calentarse durante su uso.
- Al usar una tarjeta Eye-Fi, la batería puede durar menos.
- Al usar una tarjeta Eye-Fi, la cámara puede funcionar más despacio.
- Se puede producir un error durante la toma de Mis vídeos. Apague la función de tarjeta en tal caso.
- Ajustar el interruptor de protección contra escritura en la posición "LOCK" puede limitar funciones como, por ejemplo, el disparo y la reproducción de clips.

Modo de grabación y tamaño de archivo/número de imágenes fijas almacenables

El tamaño de archivo de la tabla es aproximado, para archivos con una proporción de 4:3.

Modo de grabación	Tamaño de imagen (Número píxeles)	Compresión	Formato de archivo	Tamaño del archivo (MB)	Número de imágenes fijas almacenables*		
	10368×7776	Sin comprimir	ORF				
50M F+RAW	8160×6120	1/4	JPEG	181,5	42		
	5184×3888	Sin comprimir	ORI				
CELL C. D. AVA	10368×7776 5760×4320	Sin comprimir	ORF JPEG	400 5	44		
25M F+RAW	5760×4320 5184×3888	Sin comprimir	ORI	169,5	44		
50M F	8160×6120	1/4	JPEG	Aprox. 21,7	317		
25M F	5760×4320	1/4	JPEG	Aprox. 10,9	630		
	0700-1020	Compresión					
RAW		sin pérdida	ORF	Aprox. 21,5	341		
■ SF	5184×3888	1/2,7		Aprox. 13,1	527		
O F	3104*3000	1/4		Aprox. 8,9	774		
■N		1/8		Aprox. 4,6	1506		
■B		1/12		Aprox. 3,1	2219		
MSF		1/2,7		Aprox. 5,1	1348		
MF	3200×2400	1/4		Aprox. 3.6	1952		
MN	3200^2400	1/8		Aprox. 1,9	3698		
MB	1	1/12		Aprox. 1,4	5194		
MSF		1/2,7		Aprox. 3,4	2051		
MF	2560×1920	1/4		Aprox. 2,4	2941		
MN	2500×1920	1/8		Aprox. 1,3	5424		
MB	1	1/12		Aprox. 1,0	7397		
MSF		1/2,7		Aprox. 2,0	3487		
MF	1920×1440	1/4	JPEG	Aprox. 1,4	4882		
MN	1920×1440	1/8	JPEG	Aprox. 0,9	8418		
MB		1/12		Aprox. 0,7	11096		
MSF		1/2,7		Aprox. 1,5	4786		
MF	1600×1200	1/4		Aprox. 1,1	6597		
MN	1000×1200	1/8		Aprox. 0,7	11096		
MB	1	1/12		Aprox. 0,5	13562		
SSF		1/2,7		Aprox. 1,0	6781		
S F	1200,000	1/4		Aprox. 0,8	9041		
SN	- 1280×960	1/8		Aprox. 0,5	14360		
S B]	1/12		Aprox. 0,4	17437		
SSF		1/2,7		Aprox. 0,8	9389		
SF	1024×760	1/4		Aprox. 0,6	12206		
SIN	- 1024×768	1/8		Aprox. 0,3	30515		
S B	1	1/12		Aprox. 0,2	40687		

- * Basado en una tarjeta SD de 8 GB.
- El número de fotografías que se podrán almacenar puede cambiar de acuerdo con el sujeto fotografiado u otros factores como, por ejemplo, si se han hecho reservas de impresión o no. En determinadas circunstancias, el número de fotografías que aparecen en el monitor no cambiará incluso si realiza imágenes o borra imágenes almacenadas.
- El tamaño real del archivo varía según el objeto captado.
- El número máximo de fotografías almacenables que se indica en el monitor es 9999.
- · Para averiguar el tiempo de grabación disponible para vídeos, consulte la página web de Olympus.

Objetivos intercambiables

Elija un objetivo según la escena y su propósito creativo. Utilice objetivos diseñados exclusivamente para el sistema Micro Four Thirds y que contengan la etiqueta M.ZUIKO DIGITAL o el símbolo mostrado a la derecha.



Con un adaptador, también puede utilizar objetivos del sistema Four Thirds y OM. Se requiere el adaptador opcional.

- Cuando coloque o cuando retire la tapa de la cámara y el objetivo, deje la montura del objetivo en la cámara, pero posicionada hacia abajo. Esto evitará que polvo o cualquier otro objeto extraño se introduzca en la cámara.
- No retire la tapa de la cámara ni coloque el objetivo en lugares donde haya polvo.
- No dirija el objetivo acoplado a la cámara hacia el sol. Esto puede deteriorar el funcionamiento de la cámara o, incluso, quemar ésta debido al efecto de aumento de la luz del sol enfocando a través del objetivo.
- Tenga cuidado de no perder la tapa del cuerpo de la cámara y la tapa trasera.
- Coloque la tapa del cuerpo en la cámara para evitar la entrada de polvo en el interior de la unidad, cuando no haya ningún objetivo acoplado.

■ Combinaciones de objetivos y cámara

Objetivos	Cámara	Fijación	AF	Medición
Objetivo del sistema Micro Four Thirds		Sí	Sí	Sí
Objetivo del sistema Four Thirds	Cámara del sistema Micro Four Thirds	Fijación posible con	Sí*1	Sí
Objetivos del Sistema OM		adaptador de montaje	No	Sí*2
Objetivo del sistema Micro Four Thirds	Cámara del sistema Four Thirds	No	No	No

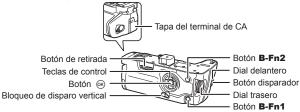
^{*1} El AF no funciona durante la grabación de vídeo.

^{*2} No es posible una medición precisa.

Portabatería de alimentación HLD-9

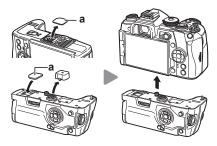
Puede utilizarse junto con la batería del cuerpo de la cámara para prolongar el tiempo de funcionamiento de la cámara. Se pueden asignar funciones al dial y al botón B-Fn en el Menú personalizado. Puede utilizarse el adaptador de CA opcional con el HLD-9. Asegúrese de apagar la cámara al colocar o retirar el portabatería.

■ Nombre de las piezas



■ Colocación del portabatería

Retire la tapa del portabatería de alimentación (PBH) (a) de la parte inferior de la cámara antes de colocar el HLD-9. Una vez colocado, asegúrese de que el botón de retirada del HLD-9 esté bien asegurado. Asegúrese de colocar la tapa del PHB en la cámara cuando no utilice el HLD-9.



■ Colocación de la batería

Utilice una batería BLH-1. Una vez cargada la batería, asegúrese de bloquear la tapa de la batería



■ Uso del adaptador de CA

Abra la tapa del terminal de CA y conecte el adaptador de CA en el terminal de CA.



■ Uso de los diales y botones

Se pueden ajustar las funciones de los diales y los botones **B-Fn** del HLD-9 en [Función Botón] y [Función Botón] bajo el Menú personalizado. Fra del HLD-9 en [Función Botón] y [Función Botón] (P. 66), [Función Botón] (P. 113), [Función Botón] (P. 100)

■ Especificaciones principales (HLD-9)

Alimentación	Batería: Batería de iones de litio BLH-1 x 1 Alimentación de CA: Adaptador de CA AC-5
Medidas	Aprox. 132,7 mm (ancho) × 55,8 mm (alto) × 66,0 mm (largo)
Peso	Aprox. 255 g (sin batería ni tapa del terminal)
Resistente a salpicaduras (si va colocado en la cámara)	Tipo Equivalente a la publicación del estándar IEC 60529 IPX1 (bajo las condiciones de prueba de OLYMPUS)

⚠ Nota

- Utilice sólo la batería y el adaptador de CA designados. De lo contrario, podría sufrir lesiones, causar daños en el producto y producir un incendio.
- No utilice la uña para girar el botón de retirada. De lo contrario, podría sufrir lesiones.
- Utilice la cámara sólo dentro del rango de temperaturas de funcionamiento garantizado.
- No utilice ni almacene el producto en zonas polvorientas o húmedas.
- · No toque los contactos eléctricos.
- Utilice un paño suave y seco para limpiar los terminales. No limpie el producto con un paño húmedo, disolvente, bencina o cualquier otro disolvente orgánico.

Unidades de flash externas designadas para el uso con esta cámara

Con esta cámara, puede usar una de las unidades de flash externas compradas por separado para obtener un flash que se adapte a sus necesidades. Los flashes externos se comunican con la cámara, lo cual le permite utilizar los modos de flash de esta cámara con los diferentes modos de control de flash disponibles, tales como TTL-AUTO y Super FP. En la cámara se puede montar una unidad externa de flash especificada para el uso con esta cámara acoplándola en la zapata de contacto de la cámara. El flash también se puede acoplar en el soporte del flash en la cámara por medio del cable de soporte (opcional). Consulte también el manual del flash externo. El límite superior de la velocidad de obturación cuando se utiliza un flash es de 1/250 seq.

* La velocidad de sincronización para el modo silencioso y el horquillado del enfoque (P. 94) es de 1/50 segundos. La velocidad de sincronización a sensibilidades ISO de 8000 y superiores y durante el horquillado ISO (P. 94) es de 1/20 segundos.

Funciones disponibles en las unidades de flash externas

Flash opcional	Modo de control del flash	GN (número de guía) (ISO100)	Modo RC
FL-900R	TTL-AUTO, AUTO, MANUAL, FP TTL AUTO, FP MANUAL, MULTI, RC, SL AUTO, SL MANUAL	GN58 (200 mm*1)	•
FL-600R	TTL-AUTO, AUTO, MANUAL, FP TTL AUTO, FP MANUAL	GN36 (85 mm*1) GN20 (24 mm*1)	~
FL-300R	TTL-AUTO, MANUAL	GN20 (28 mm*1)	~
FL-14	TTL-AUTO, AUTO, MANUAL	GN14 (28 mm*1)	-
STF-8	TTL-AUTO, MANUAL	GN8.5	~

^{*1} Distancia focal del objetivo que puede utilizarse (calculada en base a una videocámara de 35 mm).

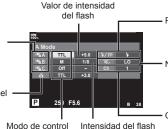
Toma de fotografías con flash controlado por mando a distancia inalámbrico

Las unidades de flash externas diseñadas para utilizarse con esta cámara y que cuenten con un modo de control remoto podrán emplearse para fotografías con flash inalámbrico. La cámara puede controlar por separado cada uno de los tres grupos de unidades de flash remotas, y el flash interno. Consulte el manual de instrucciones de las unidades de flash externas para más detalles.

- 1 Ajuste las unidades remotas de flash al modo RC y colóquelas como desee.
 - Encienda las unidades de flash externas, pulse el botón MODE y seleccione el modo RC.
 - Seleccione un canal y un grupo para cada unidad de flash externa.
- 2 Seleccione [Enc.] para [Modo RC] en Menú de disparo 2 (P. 86).
 - El Panel Super Control LV cambia al modo RC.
 - Se puede elegir la visualización del Panel Super Control LV presionando repetidamente el botón INFO.
 - Seleccione un modo de flash (tenga en cuenta que la reducción de ojos rojos no está disponible en el modo RC).
- 3 Ajuste las configuraciones de cada grupo en el Panel Super Control LV.

Grupo • Seleccione el modo de control de flash y ajuste la intensidad del flash de forma independiente para cada grupo. Para MANUAL, seleccione la intensidad del flash.

Permite definir los ajustes del flash de la cámara.



- Flash normal/Flash Super FP
 Alterna entre el flash
- normal y el flash Super FP.
- Nivel de luz de comunicación

 Ajuste el nivel de luz de
 comunicación en [HI],
 [MID] o [LO].
- Canal
 - Ajuste el canal de comunicación en el mismo canal utilizado en el flash.
- 4 Acople la unidad de flash suministrada y encienda la cámara.

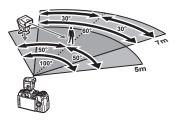
del flash

 Después de confirmar que ha finalizado la carga de las unidades remotas e integradas de flash, realice una toma de prueba.

■ Alcance del control inalámbrico del flash

Posicione las unidades de flash inalámbricas de forma que sus sensores apunten a la cámara. La siguiente ilustración muestra las distancias aproximadas a las que puede posicionar las unidades de flash. El alcance real depende de las condiciones del lugar.

- Recomendamos que utilice un solo grupo de como máximo tres unidades remotas de flash.
- Las unidades remotas de flash no pueden utilizarse para sincronizaciones lentas de segunda cortinilla o exposiciones antigolpes superiores a 4 segundos.
- Si el sujeto está demasiado cerca de la cámara, los flashes de control emitidos por el flash de la cámara pueden afectar a la exposición (este efecto puede reducirse disminuyendo la salida del flash de la cámara, por ejemplo mediante el uso de un difusor).
- El límite superior de la temporización de sincronización del flash es de 1/250 seg. cuando el flash se utiliza en modo RC.



Otras unidades de flash externas

Conecte un cable de sincronización a la zapata de contacto o al terminal para flash externo. Si no utiliza el terminal para flash externo, asegúrese de colocar la tapa. Al utilizar una unidad de flash de terceros proveedores en la zapata de contacto de la cámara, tenga en cuenta lo siguiente:

- El uso de unidades de flash obsoletas que apliquen corrientes de más de 250 V al contacto X, dañará la cámara.
- · Conectar unidades de flash con contactos de señal que no cumplen con los requisitos de Olympus podría dañar la cámara.
- Ajuste el modo de toma en M, ajuste la velocidad del obturador en un valor no superior al de la velocidad sincrónica del flash, y ajuste la sensibilidad ISO en un valor distinto a [AUTO].
- · El control de flash sólo puede utilizarse cuando se ajusta manualmente el flash conforme a los valores de sensibilidad ISO y apertura seleccionados en la cámara. La luminosidad del flash se puede ajustar ya sea mediante la sensibilidad ISO o mediante la apertura.
- Utilice un flash con un ángulo de iluminación apropiado para el objetivo. El ángulo de iluminación se suele expresar en distancias focales equivalentes al formato de 35 mm.

Accesorios principales

Cable remoto (RM-CB2)

Utilícelo cuando el más ligero movimiento de la cámara pueda resultar en fotografías borrosas, como por ejemplo en modo macro o fotografía bulb. Conecte el cable al terminal para cable remoto de la cámara (P. 11).

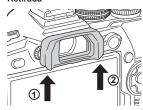
Objetivos convertidores

Los objetivos convertidores se colocan en el objetivo de la cámara para realizar fotografías rápidas y sencillas de ojo de pez o macro. Consulte el sitio web de OLYMPUS para obtener información sobre los objetivos que pueden utilizarse.

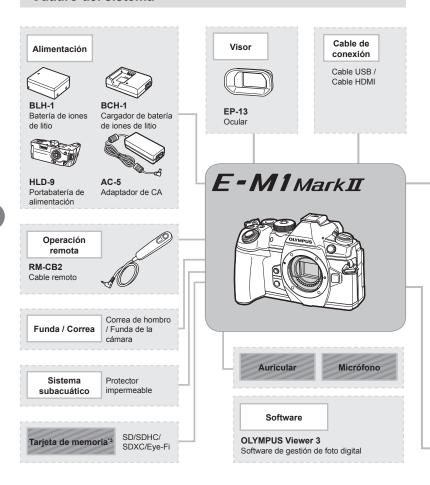
Ocular (EP-13)

Es posible utilizar un ocular de mayor tamaño.

Retirada



Cuadro del sistema



: Productos compatibles con la E-M1 Mark II

: Productos comercialmente disponibles

Para obtener la información más reciente, visite la página Web Olympus.

- *1 No todos los objetivos se pueden usar con el adaptador. Para conocer más detalles, consulte el sitio oficial web de Olympus. También, por favor note que la fabricación de los Objetivos del Sistema OM se ha descontinuado.
- *2 Si desea información sobre objetivos compatibles, consulte el sitio oficial web de Olympus.
- *3 Utilice la tarjeta Eye-Fi en conformidad con las leyes y normativas correspondientes del país donde se utilice la cámara.
- *4 Sólo disponible para ED 40-150mm f2.8 PRO y ED 300mm f4.0 IS PRO.

Objetivos M.ZUIKO DIGITAL ED 8mm f1.8 Fisheye PRO M.ZUIKO DIGITAL ED 12mm f2.0 M.ZUIKO DIGITAL 17mm f1.8 M.ZUIKO DIGITAL 17mm f2.8 M.ZUIKO DIGITAL 25mm f1.8 M.ZUIKO DIGITAL 45mm f1.8 M.ZUIKO DIGITAL ED 25mm f1.2 PRO M.ZUIKO DIGITAL ED 30mm f3.5 Macro M.ZUIKO DIGITAL ED 60mm f2.8 Macro M.ZUIKO DIGITAL ED 75mm f1.8 M.ZUIKO DIGITAL ED 7-14mm f2.8 PRO M.ZUIKO DIGITAL ED 9-18mm f4.0-5.6 M.ZUIKO DIGITAL ED 12-40mm f2.8 PRO M.ZUIKO DIGITAL ED 12-50mm f3.5-6.3 EZ M.ZUIKO DIGITAL ED 12-100mm f4.0 M.ZUIKO DIGITAL ED 14-42mm f3.5-5.6 EZ M.ZUIKO DIGITAL ED 14-42mm f3.5-5.6 II R M.ZUIKO DIGITAL ED 14-150mm f4.0-5.6 M.ZUIKO DIGITAL ED 40-150mm f4.0-5.6 R M.ZUIKO DIGITAL ED 40-150mm f2.8 PRO M.ZUIKO DIGITAL ED 75-300mm f4.8-6.7 II M.ZUIKO DIGITAL ED 300mm f4.0 IS PRO Teleconverter MC-14*4 WY MMF-2/MMF-3^{*1} Obietivos del sistema Four Adaptador Four Thirds Thirds Objetivos del Sistema OM MF-2*1

Objetivo convertidor*2

FCON-P01

Ojo de pez

WCON-P01 Gran angular

MCON-P01 Macro

MCON-P02 Macro



Flash



FL-14 Flash Electrónico



Adaptadores de OM 2

FL-900R Flash Electrónico



FL-300R Flash Electrónico



FL-600R Flash Electrónico



STF-8 Flash Macro

Limpieza y almacenamiento de la cámara

Limpieza de la cámara

Apaque la cámara y retire la batería antes de limpiar la cámara.

No utilice disolventes fuertes como benceno o alcohol, ni paños tratados químicamente.

Superficie externa:

 Limpie ligeramente con un paño suave. Si la cámara está muy sucia, humedezca el paño en aqua jabonosa suave y escúrralo bien. Limpie la cámara con el paño húmedo y luego séguela con un paño seco. Si se ha usado la cámara en la playa, utilice un paño humedecido con agua limpia y escúrralo bien.

Monitor:

· Limpie ligeramente con un paño suave.

Objetivo:

 Quite el polvo del objetivo con un soplador mecánico disponible comercialmente. Para los objetivos, limpie suavemente con un papel de limpieza de objetivos.

Guardado

- Cuando no utilice la cámara durante un período de tiempo prolongado, retire la batería y la tarjeta. Guarde la cámara en un lugar fresco, seco y bien ventilado.
- Inserte la batería periódicamente y revise las funciones de la cámara.
- Elimine el polvo y cualquier otro objeto extraño de las tapas del cuerpo y la parte trasera antes de encaiarlas.
- · Coloque la tapa del cuerpo en la cámara para evitar la entrada de polvo en el interior de la unidad, cuando no haya ningún objetivo acoplado. Asegúrese de volver a colocar las tapas de los objetivos frontal y trasero antes de guardar los objetivos.
- Limpie la cámara tras su uso.
- No almacene la cámara con repelente para insectos.
- Evite guardar la cámara en lugares donde se empleen productos guímicos, para proteger la cámara contra corrosiones.
- · Puede formarse moho si se deja el objetivo sucio.
- Verifique cada parte de la cámara antes de usarla en el caso de no haberla utilizado durante un largo tiempo. Antes de tomar fotografías importantes, asegúrese de realizar una toma de prueba y confirme que la cámara funcione perfectamente.

Limpieza y revisión del elemento de captación de imagen

Esta cámara incorpora una función de reducción de polvo para impedir la entrada de polvo en el dispositivo de captación de imagen, y retirar mediante vibraciones ultrasónicas el polyo o suciedad de la superficie de este dispositivo. La función de reducción de polvo funciona cuando se enciende la cámara.

La función de reducción de polvo funciona al mismo tiempo que el mapeo de píxeles, que comprueba el dispositivo de captación de imagen y los circuitos de procesamiento de imágenes. Dado que la función de reducción de polvo se activa cada vez que se enciende la alimentación de la cámara, la cámara debe mantenerse derecha para que la función de reducción de polvo sea efectiva.

Mapeo de píxeles - Verificación de las funciones de procesamiento de imágenes

La función de mapeo de píxeles permite que la cámara verifique y ajuste el elemento de captación de imagen y las funciones de procesamiento de imágenes. Después de utilizar el monitor o de efectuar tomas continuas, espere por lo menos un minuto hasta utilizar la función de mapeo de píxeles, para asegurarse de que está funcionando correctamente.

- 1 En el Menú personalizado III, seleccione [Mapeo Píx.] (P. 122).
- 2 Pulse > v luego pulse el botón ⋈.
 - Aparece la barra [Procs.] cuando el mapeo de píxeles está en progreso. Cuando termine el mapeo de píxeles, se restaurará el menú.
- Si se apaga la cámara accidentalmente durante el mapeo de píxeles, empiece nuevamente desde el Paso 1.

Servicio posventa

- El distribuidor al que ha comprado la cámara ofrece una garantía. Asegúrese de que incluya el nombre de la tienda y la fecha de compra. Si falta alguno de estos datos, póngase en contacto de inmediato con el distribuidor. Lea atentamente la garantía y guárdela en un lugar seguro.
- Póngase en contacto con el distribuidor al que haya adquirido la cámara o a un centro de servicio Olympus para recibir asistencia posventa o en caso de que el producto funcione mal. En caso de que el producto presente un mal funcionamiento en el plazo de un año a partir de la fecha de compra a pesar de utilizarlo según el manual de instrucciones. Olympus lo reparará gratuitamente según lo estipulado en la garantía.
- Las reparaciones realizadas después de que haya transcurrido el periodo de garantía se facturarán.
- Una vez que se haya dejado de producir el producto, el servicio posventa seguirá estando disponible durante un periodo de 7 años. Sin embargo, las reparaciones del servicio posventa o el reemplazo de un producto por otro equivalente a discreción de Olympus se basarán en el tipo de avería, en si hay disponibles o no piezas de repuesto y en el periodo de tiempo de disposición de piezas (en general, las piezas se mantienen en existencias durante un periodo de 7 años después de haberse dejado de producir el producto).
- Olympus no aceptará ninguna responsabilidad por daños incidentales causados por un mal funcionamiento del producto (gastos soportados durante las tomas y pérdida de beneficios por las tomas). El cliente se hará cargo de todos los costes de transporte y manipulación.
- A la hora de enviar un producto para que lo reparen, asegúrese de embalarlo correctamente e incluir una nota escrita detallando lo que se debe reparar. Asegúrese de acudir a un servicio de entrega de paquetes o de enviar el paquete por vía certificada y obtener un recibo

Consejos e información sobre la captura de fotografías

La cámara no se enciende, aunque la batería está cargada

La batería no está totalmente cargada

Cargue la batería con el cargador.

La batería no funciona temporalmente debido al frío

• El rendimiento de la batería disminuye con temperaturas bajas. Retire la batería y caliéntela guardándola en su bolsillo durante unos minutos.

No hace fotografías mientras el botón disparador está pulsado

La cámara se ha apagado automáticamente

- · Si se habilita la función de ahorro de energía, la cámara entra en modo de reposo si no se realiza ninguna operación durante el período determinado. Pulse el botón disparador hasta la mitad para salir del modo de reposo.
- La cámara entra automáticamente en el modo de reposo para reducir el consumo de energía si no se realiza ninguna operación durante un periodo definido de tiempo. Modo reposol (P. 122)

Si no se realizan operaciones durante un determinado lapso de tiempo después de que la cámara haya entrado en el modo de reposo, la cámara se apagará automáticamente. [Temporiz. apagado] (P. 122)

El flash está cargando

 En el monitor parpadeará la marca 4 cuando la carga está en progreso. Espere que deje de parpadear, después pulse el botón disparador.

Incapaz de enfocar

· La cámara no puede enfocar en objetos que estén demasiado cerca de la cámara o que no estén adecuados para enfoque automático (la marca de confirmación de AF parpadeará en el monitor). Aumente la distandcia al objeto o enfoque en un objeto de contraste elevado a la misma distancia de la cámara que el objeto principal, componga la fotografía, y realice la toma.

Casos de enfoque difícil

En las siguientes situaciones, puede que sea complicado enfocar utilizando el modo automático

La marca de confirmación AF está parpadeando. Estos objetos no están enfocados.



Obietos con poco contraste



Exceso de luz muv brillante en el centro del cuadro



Obietos sin líneas verticales

La marca de confirmación AF se ilumina, pero el objeto no está enfocado.



Objetos a diferentes distancias



Objetos de movimiento rápido



El objeto no está posicionado dentro del área AF

El ajuste de reducción de ruido se activa

 Cuando se fotografía escenas nocturnas, las velocidades de obturación son más lentas y tienden a aparecer ruidos en las imágenes. La cámara activa el proceso de reducción de ruido después de hacer tomas a velocidades de obturación lentas. Durante dicho proceso no es posible hacer tomas. Puede ajustar [Reduc. Ruido] en [Apaq.]. [Reduc. Ruido] (P. 118)

Se ha reducido el número de áreas de AF

El tamaño y el número de áreas de AF cambia dependiendo de los ajustes de [Teleconvertidor digital] (P. 88), de [Aspecto Imagen] (P. 54) y del grupo de áreas (P. 39).

La fecha v la hora no se han ajustado

La cámara se utiliza con los ajustes de fábrica

 La fecha y la hora no se han aiustado en el momento de la compra. Asegúrese de aiustar la fecha y la hora antes de utilizar la cámara. 📭 "Ajuste de fecha/hora" (P. 19)

La batería ha sido retirada de la cámara

· Los ajustes de fecha y hora volverán a los ajustes predeterminados de fábrica si la cámara se deja sin la batería durante aproximadamente 1 día. Los ajustes se cancelarán antes aún si la batería se instaló en la cámara sólo durante un breve período de tiempo antes de retirarla. Antes de tomar fotografías importantes, asegúrese de que los ajustes de fecha y hora sean correctos.

Las funciones aiustadas son restauradas según los valores predeterminados en fábrica

Cuando gire el dial de modo o apague la cámara en un modo de fotografiado que no sea P, A. S o M. las funciones cuyos valores han sido cambiados serán restauradas a sus valores predeterminados en fábrica.

La imagen captada aparece toda blanca

Esta situación puede presentarse cuando la fotografía se hace a contraluz o casi a contraluz. Esto se debe a un fenómeno conocido como reflejo o imagen fantasma. En lo posible, cree una composición en la que la fuente de luz fuerte no se capte en la imagen. Puede haber reflejos, incluso cuando no haya una fuente de luz en la imagen. Utilice un parasol para proteger el objetivo de la fuente de luz. Si el parasol no es efectivo, utilice la mano para proteger el objetivo de la luz. P "Objetivos intercambiables" (P. 149)

Aparecen puntos brillantes en el objeto de la fotografía

Esto puede ser resultado de la presencia de píxeles bloqueados en el dispositivo de captación de imagen. Ejecute [Mapeo Píx.].

Si el problema todavía persiste, repita la operación de mapeo de píxeles unas cuantas veces. "Mapeo de píxeles - Verificación de las funciones de procesamiento de imágenes" (P. 159)

Funciones que no se pueden seleccionar desde los menús

Cuando se utilizan las teclas de control, hay algunas funciones que no se pueden seleccionar desde los menús.

- Dichas funciones no se pueden configurar con el modo de fotografiado actual.
- Funciones que no se pueden configurar debido a un ajuste previo realizado en otra opción: Combinaciones de [(P. 46, 54) y [Reduc. Ruido] (P. 118), etc.

El sujeto aparece distorsionado

Las siguientes funciones utilizan un obturador electrónico:

grabación de una película (P. 36), disparo silencioso (P. 47), Capture Pro (P. 48), toma de alta resolución (P. 48), horquillado de enfoque (P. 94)

Esto puede causar distorsión si el sujeto se mueve rápidamente o la cámara se mueve bruscamente. Evite mover la cámara abruptamente durante la grabación o utilizar la toma de fotografías secuenciales estándar.

Aparecen líneas en las fotografías

Las siguientes funciones utilizan un obturador electrónico, lo cual podría resultar en la aparición de líneas a causa del parpadeo y otros fenómenos asociados con la iluminación fluorescente y LED, un efecto luminoso que a veces puede ser reducido eligiendo velocidades de obturación más lentas:

grabación de una película (P. 36), disparo silencioso (P. 47), Capture Pro (P. 48), toma de alta resolución (P. 48), horquillado de enfoque (P. 94)

Códigos de error

Indicación en el monitor	Causas posibles	Acciones correctivas
Sin Tarjeta	La tarjeta no está insertada o no puede ser reconocida.	Inserte una tarjeta. O vuelva a insertar la tarjeta correctamente.
1 Err. Tarj.	Hay un problema en la tarjeta de la ranura 1.	Inserte nuevamente la tarjeta. Si el problema persiste, formatéela.
2 Err. Tarj.	Hay un problema en la tarjeta de la ranura 2.	Si no se puede formatear la tarjeta, no podrá utilizarla.
1 Protec. escr.	No se puede escribir en la tarjeta de la ranura 1.	El botón de protección de escritura de la tarieta está puesto
2 Protec. escr.	No se puede escribir en la tarjeta de la ranura 2.	en "LOCK". Suelte el botón. (P. 147)
[i]	La tarjeta está llena. No se puede hacer más fotografías o no se puede registrar más información; como por ejemplo, reservas de impresión.	
1 Tarj.Llena	No hay espacio en la tarjeta y la reserva de impresión o las imágenes nuevas no se pueden grabar.	Reemplace la tarjeta o borre las fotografías no deseadas.
[i]	La tarjeta está llena. No se puede hacer más fotografías o no se puede registrar más información; como por ejemplo, reservas de impresión.	Antes de borrarlas, transfiera las imágenes importantes a un PC.
2 Tarj.Llena	No hay espacio en la tarjeta y la reserva de impresión o las imágenes nuevas no se pueden grabar.	

Indicación en el monitor	Causas posibles	Acciones correctivas
Config Tarj. Limple la zone de contacto de la tarjeta con un paño seco. Limplar Tarjeta Formatear Acept. ES	No se puede leer la tarjeta. La tarjeta puede no haber sido formateada.	Seleccione [Limpiar Tarjeta], pulse el botón y apague la cámara. Extraiga la tarjeta y limpie la superficie metálica con un paño suave y seco. Seleccione [Formatear] ▶ [Sí] y, a continuación, pulse el botón para formatear la tarjeta. Al formatear la tarjeta se borran todos los datos incluidos en ella.
1 Sin Imagenes	No hay fotografías en la tarjeta de la ranura 1.	La tarjeta de la ranura 1 no contiene fotografías. Grabe fotografías y reprodúzcalas.
2 Sin Imagenes	No hay fotografías en la tarjeta de la ranura 2.	La tarjeta de la ranura 2 no contiene fotografías. Grabe fotografías y reprodúzcalas.
1 Err. Imagen 2 Err. Imagen	La fotografía seleccionada no se puede visualizar para su reproducción debido a un problema con dicha fotografía. O la fotografía no se puede utilizar para su reproducción en esta cámara.	Utilice el software de procesamiento de imágenes para visualizar la fotografía en un PC. Si no se puede efectuar esta operación, el archivo de imagen está dañado.
1 La imagen no se puede editar	Las fotografías tomadas con otra cámara no se pueden editar en esta cámara.	Utilice software de procesamiento de imágenes para editar la fotografía.
2 La imagen no se puede editar		
1 Impr. Imposib.	Las fotografías tomadas con otra cámara no se pueden imprimir en esta cámara.	Utilice software de procesamiento de imágenes para imprimir la fotografía.
2 Impr. Imposib.		

Indicación en el monitor	Causas posibles	Acciones correctivas
Ω °C/°F		Apague la cámara y espere a que descienda la temperatura interna.
La temperatura interior de la cámara es alta. Espere a que se enfríe.	La temperatura interna de la cámara se ha elevado debido al fotografiado secuencial.	Espere un momento a que la cámara se apague automáticamente. Deje que la temperatura interna de la cámara baje antes de volver a utilizarla.
Bater. Agotada	La batería está vacía.	Recargue la batería.
Sin Conexión	La cámara no está conectada correctamente a un ordenador, impresora, pantalla HDMI, u otro dispositivo.	Vuelva a conectar la cámara.
No Hay Papel	No hay papel en la impresora.	Cargue papel en la impresora.
No Hay Tinta	Se ha agotado la tinta de la impresora.	Reemplace el cartucho de tinta de la impresora.
Atascada	El papel se ha atascado.	Retire el papel atascado.
Camb. Ajustes	Se ha sacado el cartucho de papel de la impresora o se ha accionado la impresora mientras se estaban ejecutando ajustes en la cámara.	No accione la impresora mientras esté haciendo ajustes en la cámara.
Error Impr.	Hay un problema con la impresora y/o la cámara.	Apague la cámara y la impresora. Verifique la impresora y solucione cualquier problema antes de volver a encender la alimentación.
Impr. Imposib.	Las fotografías que fueron grabadas en otras cámaras, no pueden imprimirse con esta cámara.	Utilice un ordenador personal para imprimir.
Objetivo bloqueado. Por favor, extienda el objetivo.	El objetivo del objetivo retráctil permanece retraído.	Extienda el objetivo.
Compuebe el estado del objetivo.	Se ha producido una anomalía entre la cámara y el objetivo.	Apague la cámara, compruebe la conexión con el objetivo y vuelva a encender la cámara.

Directorio del menú

- *1: Se puede añadir a [Asignar a Modo person.].
- *2: Se pueden restaurar los ajustes predeterminados seleccionando [Todo] para [Rest.].
- *3: Se pueden restaurar los ajustes predeterminados seleccionando [Básico] para [Rest.].

Menú de disparo

Pestaña			Funciór	า		Por	*1	*2	*3	NG
						defecto				
D ₁	Modos Reinic. /	Pers	son.			_		~		86
'	Modo Fotografía	а				% Natural	~	~	-	61, 88
	△ ⊕				■N	~	~	~	55, 88	
	Aspecto Imagen					4:3	~	~	~	54
	Teleconvertidor	digit	al			Apag.	~	~	~	88
	□/ ⊙ / □					_	~	~	~	46, 54,
			J/ ③				~	~	~	89
		Dis	sparo inte	erv./	Interv.	Apag.				
			Encuadr	е		99				
			Tiempo	de e	spera.	00:00:01				
			Tiempo	del i	ntervalo	00:00:01				90
			Vídeo de	el int	tervalo	Apag.]	~	`	90
			Ajustes o vídeo	de	Resolución Vídeo	FullHD				
					Frecuencia	10fps]			
D ₂	Horquillado A					Apag.				91
-			AE BKT		3f 1.0EV	1				
		WE			В	Apag.				92
				G-	·M	1	~	~	~	
			FL BKT ISO BKT ART BKT Focus BKT		Apag.				93	
		_			Apag.					
		_			Apag.					
		1 -			Apag.	ļ				
		- I - F	Unión de			Apag.	,			94
					. disparos	99	_ `	Ľ	ľ	
					enfoque	5				94
			🕻 Tiemp	oo d	e carga	0 seg	~	~		
	HDR					Apag.	~	~	~	49, 95
	Exposición		cuadre			Apag.				
	múltiple	_	to Aume	nto		Apag.	ļ	-	-	95
	'	Co	mbinar			Apag.				
	Comp. trapecio	_				Apag.	~	~	~	97
		Antigolpes [♦]			[•] 0 seg					
			enc. [♥]			[♥] 0 seg	~	~		
	Antigolpes [+]/		duc. ruic			Apag.	\vdash	<u> </u>	_	
	Silenc. [♥]			mo	do Silencio [♥]	——————————————————————————————————————				98
		. I	■)))		_	No permitir	,			
		Iluminador AF		ı.F	No permitir	, ·	*			
			Modo Flash		No permitir					

Pestaña		Función	Por	*1	*2	*3	RF.
			defecto				
D 2	Disp. res. Alta	Disp. res. Alta	■0seg				99
	Disp. 165. Alla	★ Tiempo de carga	0 seg	~	~		33
	⋠ Modo RC		Apag.	,	,	,	99, 153

Menú Vídeo

Pestaña		Función	Por defecto	*1	*2	*3	rg .
<u> </u>	Modo ₽		Р		~		
	₽ Ajustes	2 4.	MOV≌4K 30p	>	,	-	102
	especificaciones		Normal	>	~	~	
		Modo Fotografía	Apag.	~	~]
	Ajustes	Modo AF	C-AF	~	~	~	43, 51,
	AF/IS	Estabil Imag.	M-IS1	~	~	~	53, 100
	Botón/Dial/Pa	alanca					
		Fn1 Función	Área De AF		~		
		Fn2 Función	Multifunción		~]
		Función			~		1
		Æ Función	AEL/AFL		~		1
			Peaking		~		1
		© Función	Q		_		1
		Ol Función	IOI		_		1
		d⊜⊳ Función	Func. Directa		,		
	₽ Función	▶ Función	Zoom Eléctrico		,		
	Botón	▼ Función	SISO/ WB		,		
		BFn1 Función	Área De AF		_		1
		BFn2 Función	AEL/AFL		~		1
		⊞ Función	Func. Directa		,		100
		™ ▶ Función	Zoom Eléctrico		~		
		⊞l ▼ Función	≦ISO/ ₩B		•		
		L-Fn Función	Detener AF		~		
		P	Exposición Exposición		•		
	₽ Función	A	Exposición Z/Apertura		,		
	Dial	s	Exposición // Obturador		,		
		М	Apertura/ Obturador		,		

Pestaña		Función	Por	*1	*2	*3	R	
			defecto					
₩	Función palar	mode1		~				
		•	9		~		100	
	₩ Veloc. zoo	m electr.	Normal		~			
	Mostrar ajust	es						
	Ajuste Cor	ntrol	Control Live, SCP en directo		•			
	☆ Ajustes inf	o.	Personal1/ Personal2 (todo activado, menos para Efecto vídeo)		•		101	
		Modo cód. tiempo	DF		~			
	Ajustes cód. tiempo	Contador	RR		~]	
	tiempo	Hora de inicio 0:00:0			~			
	Mostrar	patrón	min	~	~			
	Vídeo 		Enc.	~	~	~		
	Nivel de	Integrado Q	±0		~			
	grabación	MIC ₽	±0		~			
		olumen	Enc.		~			
	Reducción rui	do.	Apag.		~		103	
		ón	Apag.		~		103	
		Volumen grab. cámara	Operativo		~			
	Enlace grab. PCM ℚ	Tono de claqueta	Apag.	~	~			
	I CIVI &	Grab. Sincronizada	Apag.	~	~			
	Volumen del a	auricular	8	~	~			
	C Calida LIDM	Modo salida	Modo monitor		~		101	
	Salida HDMI	REC Bit	Apag.	~	~		101	
		Cód. tiempo	Enc.	~	v			

► Menú reproducción

Pestaña	Fun	ción		Por defecto	*1	*2	*3	R
•		Inicio		_				
		BGM		Party Time		~	~	
		Desplazan	1.	Todo	~	~	~	80
		Intervalo D	iapo	3 seg	~	~		
		Intervalo V	'ídeo	Corto	~	~		
	⊕			Enc.	~	~	~	105
			Edición RAW	_				105
		Sel.	Edición JPEG	_				106
	Edicion	Imagen	Edic. vídeo	_				107
			•	_				83, 107
		Combinar	Imagen	_				107
	Orden Impres.		•	_				144
	Reset Segur			_				108
	Copiar Todo			_				108
	Conexión a Smartphor	ne		_				135

Y Menú Ajustes

Pestaña	Funció	n	Por defecto	*1	*2	*3	喀
Ý	Config. Tarj.		_				110
	0	_	~			19	
	61 *	Inglés				109	
			±0, ±0, Natural	~	~		109
	Visual Imag.		0,5 seg	~	~		109
		Ajust. conexión Wi-Fi	Privada		•		137
	Ajustes Wi-Fi	Contraseña privada	_				
		Reiniciar orden de compartir	_				138
		Reiniciar ajustes Wi-Fi	_				
	Firmware		_				109

^{*} Los ajustes difieren en función de la región en la que se haya comprado la cámara.

★ Menú personalizado

Pestaña		Func	ión	Por defecto	*1	*2	*3	RF
*	AF/	MF						
	A1	Modo AF		S-AF	~	-	-	43, 51, 111
			S-AF	mode1				
		AEL/AFL	C-AF	mode2		,	,	111, 123
			MF	mode1				
		Escáner AF		mode2		,	,	
		Bloqueo C-AF		±0		~	~]
		Limitador AF		Apag.		,	,]
		Ajustes de distancia	Ajuste 1	~	,	,	111	
			Prior.	Enc.		,	,]
		[==/•/-:/:::] A	ijuste Info	Todos encendidos		,	,]
		Puntos Área	ΑF	Enc1		,	,] [
	A2	Teclado sujet	o AF	Apag.		,	~	
		[-:-] Inicio		[∭/•/⊹/∭], ф		,	~]
		[•:•] Ajustes pe	erson.	Ajuste 1		-	,]
			=	[/•/•/]		,	,	112
			<u>≅</u> ♦	0		,	,	1 112
			\$	ф		,	,	1
			1	ф		,	,	i i
		Iluminador AF	= '	Enc.		,	,	i i
)	@		,		40, 112
		Ajuste enfoqu	ie AF	Apag.		,	,	112
	А3	Distancia MF	preaj.	999,9 m		,	,	112
		A = : = 4 B 4 F	Ampliar	Apag.		,		440 404
		Asist MF	Peaking	Apag.		,		112, 124
		Bloqueo de M	1F	Operativo		~	~	
		Anillo Enfoqu	е	Ç		,	,	140
		Enfoque Bulb	/Time	Enc.		~	~	112
		Reajus Obj.		Enc.		,	,	

Pestaña		Func	ión	Por defecto	*1	*2	*3	rg
*	Bot	ón/Dial/Palanc	а					
	В		Fn1 Función	Área De AF				
			Fn2 Función	Multifunción	1			
			Función					
			器 Función	AEL/AFL				
			Función	Q				
			Función	0				
			◯ Función	101				
		Función	⊲⇔ Función	[-;-]				00 440
		Botón	Función	4	~	~		66, 113
			▼ Función	□/ 3.				
			B-Fn1 Función	Área De AF				
			B-Fn2 Función	AEL/AFL				
			⊞∯ Función	[+;+]				
			⊞ Función	\$				
			⊞l ▼ Función	山 / ú.				
			L-Fn Función	Detener AF				
		⊞ ∙ ⊚ Bloque	ar	Apag.	-			
		EM \$ Dioquot	Р	Exposición 🔀, Ps				
			A	Exposición 🔀, Apertura				
		↑ Función	S	Exposición 🔀, Obturador				
		Dial	М	Apertura, Obturador	~	~		113
			Menu	√Nalor				
			▶	■Q, Prev/Siguiente				
		Dirección	Exposición	Dial 1				
		Dial	Ps	Dial 1	~	~		
		Ajustes palanca	Función palanca 🚹 Fn	mode1		,		113, 124
		Fn	Cambiar a función	Apag.		-		113, 124
		Palanca Fn/P	alanca enc.	Fn		~		113
		Veloc. zo	om electr.	Normal	~	~		113

Pestaña		Fund	rión	Por defecto	*1	*2	*3	
Pestana	Dier		abilizador imager				3	W3
₩	C1	Prior. S	ibilizauol IIIIagel	Apag.	Τ.	Ι.		
	3	Prior. C		Enc.	~	-		114
		□ _I L Ajustes		L110.				
			FPs máx.	10fps	-	.,		
			Limitador de	† ·	Ť	ľ	ľ	-
			encua.	Apag.	~	~	~	
			FPs máx.	18fps	~	~	~]
		Y	Limitador de encua.	Apag.	-	,	,	114
			FPs máx.	18fps	-	-	~	1
		Pro Cap	Encua. pre- disparador	8 disparos	-	-	-	
			Limitador de encua.	Enc., 25 disparos	-	-	-	
		☐ H Ajustes	1					
			FPs máx.	15fps	~	~	~	
		□/♦□	Limitador de encua.	Apag.	~	-	~	
			FPs máx.	60fps	~	~	~]
		* □	Limitador de encua.	Apag.	~	-	~	114
			FPs máx.	60fps	~	~	~]
		Pro Cap	Encua. pre- disparador	14 disparos	•	-	~	
			Limitador de encua.	Enc., 25 disparos	•	-	~	
	C2	Estabil In	nag.	S-IS AUTO	~	~	~	53, 114
		□ Estabiliz		Prioridad fps	~	~]
		Pulsar a med	lias con IS	Enc.		~		114
		Prio. Est. Ob	jetivo	Apag.	~	~	~	
)/ P C						
	D1	Ajuste	iAUTO	Menú Guiado	~	~		
		Control	P/A/S/M	SCP en directo	~	~		115, 125
		00111101	ART	Menú Arte	~	~		
			► Info	Solo Imagen, Conjunto	~	~	~	
			▶Q Info	Todos encendidos		~		
		Ajuste Info	LV-Info	Solo Imagen, Personal1 (إلله), Personal2 (Indicador Nivel)	-	,		115, 127
			■ Ajuste	25, Mis vídeos, Calendario	~	,		
		Opciones Mo	odo Imagen	Todos encendidos	~	~		
		☐u/ॐ Ajuste	es	$\begin{array}{c} \blacktriangledown \bigsqcup_{h}, \ \bigsqcup_{h}, \ \bigsqcup_{h}, \ \blacktriangledown \bigsqcup_{h}, \\ \blacktriangledown \bigsqcup_{h}, \ \mathclap{Pro}_{Caph}, \ \mathclap{Pro}_{CapL}, \ \mathclap{\textcircled{\tiny \square}}, \ \mathclap{\r{O}}C, \\ \r{\circlearrowleft} 12s \end{array}$	•	,		115
		Ajustes func.	múltiple	Encendido para los ajustes a excepción de	•	~		

Pestaña		Func	ión	Por defecto	*1	*2	*3	rg .
*	D2		Disparo Manual	Enc1				
		Extend. LV	Bulb/Time	Enc2				
		Exteria. Ev	Live Composite	Apag.		~	~	115
			Otros	Apag.				_
		Modo Art Pan	talla	mode1	~	~		_
		Frecuencia	T	Normal	~	~	~	
		Ajust primer plano LV	Modo Primeros Planos	mode2	•	•		
			Extend. LV	Apag.	~	~		116
		Ajustes	Bloquear	Apag.	~	~		
		Ajustes	Extend. LV	Apag.	~	~		
		Reducción pa	rpadeo	Auto	~	~		
	D3		Mostrar color	Preajust. 1	~	~]
		Ajustes	Cuadrícula	Apag.	~	~]
		Cuadríc.	Aplicar ajustes visor	Enc.	•	~		
			Color peaking	Rojo				
		Ajustes de peaking	Realzar la intensidad	Normal		,		116
		Ajuste	Aj. brillo imagen	Apag.				
			Realzar	255	_ ا	,		
		Histograma	Sombra	0	ľ	Ľ]
		Guía de modo		Apag.	~	~		
		Asist. Selfie		Enc.		~		116, 129
	D4	■)))		Enc.	~	~	~	117
			Tam. Salida	1080p		~		
		нрмі	Control HDMI	Apag.		~		117, 130
			Encuadre salida	Pri. 60p				·
		Modo USB		Auto		~	~	117
		/ISO/BULB/	Τ'					1
	E1	Cambio						
		Exposición	0	±0	~	~		
			•					ļ
		Pasos EV		1/3EV	~	~	~	ļ
		Pasos ISO	I	1/3EV	~	~	~	117
		ISO Act.	/ Pred.	Límite superior: 6400 Predeterminado: 200	~	~	•	
		Auto.	Ajuste S/S más bajo	Auto	~	~	•	
		ISO Autom		Todos	~	~		
		Filtro Ruio	lo	Estándar	~	~	~	118
		Reduc. Ruido		Auto	~	~	~	

Pestaña		Func	ión	Por de	efecto	*1	*2	*3	rg
*	E2	Temp. Bulb/T	ime	8min		-	-	_	
•		Pantalla Bulb	/Time	-7		-	,		440
		Bulb en direct	to	Apag.		~	,		118
		Time en direc	to	0,5 seg		~	~		1
		Ajustes de co	mposición	1 seg		~	~		30, 118
	E3	Medición		\boxtimes		~	•	~	45, 51, 118
		Lectura AEL		Auto		~	~	~	
		Fotómetro	Luminosidad	Enc.		~	~	~	118
		puntual [·:·]	Reflejo	Enc.		~	~	~	'''
	,		Sombra	Enc.		~	~	~	
		Pers.		1				_	
	F	‡ X-Sync.		1/250		~	~	~	118, 131
		≴ Límite Lent	0	1/60		~	~	~	
		57+12		Apag.		~	~	~	39, 60, 118
		+Bal.Blanc.		WB AUTO		~	~		119
	€::/	/BB/Color						_	
	G	Ajuste ∢: -		€: -1 □ F, €: -2 □ N, €: -3 □ N, €: -4 ⑤ N		~	~	~	119, 131
		Número	Middle	3200×2400					119, 131
		píxeles	Small Small	1280×960		Ľ	Ľ	Ľ	
		Comp. Somb	ras	Apag.		~	~	~	119
		BB		Auto	A±0, G±0	~	~	~	42, 52, 119
		Todas WB	Todo Listo	-	-	~	~		119
			Rest. Todo	_					
		AUTO Mant. col	or cálido	Enc.		~	~	~	119
		Espac. Color		sRGB		~	~	~	65, 119
		bar/Borrara	T =	ı					
	#1		Guardar ajustes	Estándar		~	~		
		Aiuo ropuro	Guardar ranura	1		~	-		
		Ajus. ranura tarj.	Guardar ranura	1		~	-		120, 132
			▶ Ranura	1		~	~		
			Asign Guardar carp	No asignar		~	-		
		Nom. Arch.		Rest.		-	~		
		Edit. Nom Arc	hivo	_	_	-	_		120
		Config. Ppp		350dpi		-	-		1
		J FF	Info. Copyright	· ·		-	,		
		Copyright	Nombre Del Artista	_	_				121
			Nombre Copyright	_	_				1
		Ajustes info.		Apag.			-		120, 132

^{* [}Rest.] (Todo) y [Rest.] (Básico) no restauran la información para objetivos individuales.

Pestaña		Func	ión	Por defecto	*1	*2	*3	喝
*	H2	Borrado Rápi		Apag.	-	-	,	
-4-	_	RAW+JPEG I		RAW+JPEG	-	-	-	121
		Prioridad Est.		No	-	-	_	1
	Viso	or electrónico		,				
		Cambio auto	visor	Enc.		~		
		Ajustar EVF	Luminancia Auto EVF	Enc.	,	,		121
			Ajustar EVF	 ±0, ☆ ±0				
		Estilo visor		Estilo 3		~		121, 133
		☐ Ajuste Info)	Información Básica, Personal1 (إليالية), Personal2 (indicador de nivel)	•	•		
		Ajus.	Mostrar color	Preajust. 1	~	~		121
		cuadríc. visor electrón.	Cuadricula	Apag.	~	~		
	~	nivel inter		Enc.	~	~]
		Visor óptico s	imulado	Apag.	~	~	~	
		Utilidad						1
	J1	Mapeo Píx.	т	_			122, 15	
			Finalizar LV Q	0,7 seg	~	~		
			Reiniciar encua. LV Q	0,7 seg	~	~		
			Finalizar 🔁	0,7 seg	~	~		_
			Reiniciar encua. 🔄	0,7 seg	~	~		
			Reiniciar 🔀	0,7 seg	~	~		
			Reiniciar 📆	0,7 seg	~	~		
			Reiniciar 🗹	0,7 seg	~	~		
			Reiniciar ®	0,7 seg	~	~		
		Tiempo	Reiniciar [-:-]	0,7 seg	~	~	<u> </u>	
		pulsado	Usar int. autom. visor	0,7 seg	~	~		122
			Finalizar ▶ Q	0,7 seg	~	~		122
			Bloqueo int.	0,7 seg	~	~		
			Insertar Tono claquet	0,7 seg	•	-		
			Finalizar ₩	0,7 seg	~	~		
			Reiniciar ₩	0,7 seg	-	~		
			Bloqueo int. 🖪	0,7 seg	~	~]
			Usar ajust. BKT	0,7 seg	~	~		
		Ajustar Nivel		_		~]
		Ajustes panta		Enc.		~]
		Menú Record	ar	Recordar	~	~		

Pestaña		Funci	ón	Por defecto	*1	*2	*3	RF
*	J2	Ajustes	Prioridad batería	Batería PBH	>	>		
	batería	Estado de batería	_	>	>			
		Backlit LCD		Hold	>	~	>	
		Modo reposo		1min	>	~	>	
		Temporiz. apa	gado	4h	>	122		
		Modo reposo r	ápido	Apag.				
			Backlit LCD	8 seg	~	,		
			Modo reposo	10 seg				
		Eye-Fi		Enc.		v		
		Certificación		_				

Opciones predeterminadas de los modos personalizados

Algunas funciones de los modos personalizados están preajustadas a unos valores distintos de los predeterminados originalmente.

· Los ajustes se pueden restablecer a los siguientes valores seleccionando [Todo] para [Rest.] (P. 86) en 🖣 Menú de disparo 1.

Modo personaliz. C1

		Función		Opciones de Modo personaliz. C1	rg	
Mod	lo de	área de AF		Todas las áreas	39	
D				□. L	90	
	₽4	(i:		■N+RAW		
*	AF/N	1F				
`	A1	Modo AF		C-AF	111	
		Puntos Área AF		Enc2	111	
	A2	Teclado sujeto AF		Enc.	112	
	Disp	/ ■)) /PC				
	D2		Disparo Manual	Enc1		
		Extend. LV	Bulb/Time	Enc2	115	
		Exteria. LV	Live Composite	Apag.	115	
			Otros	Enc1		
		Frecuencia		Alto	115	
	Ajustes Cuadríc.		Mostrar color	Preajust. 1	116	
		Ajustes Guauric.	Cuadrícula	=	110	

Modo personaliz. C2

		Función		Opciones de Modo personaliz. C2	R
Mod	do de	área de AF		Grupo de 5 áreas	39
Pos	ición	del área de AF		Centro	40
P		<u>``</u>		Pro (Capture Pro H)	90
	۵٠	(+		■N+RAW	55
₩	AF/N	ЛF			
•	A1	Modo AF		S-AF	111
	AU	Puntos Área AF		Enc1	111
	A2	Teclado sujeto AF		Enc.	112
	Disp	/ ■)) /PC			
	D2		Disparo Manual	Enc1	
		Fisher d 11/	Bulb/Time	Enc2] ,,,,
		Extend. LV	Live Composite	Apag.	115
			Otros	Enc1	1
		Frecuencia		Alto	115
	D3	D3 Aivetee Guadría	Mostrar color	Preajust. 1	116
		Ajustes Cuadríc.	Cuadrícula	—	116

Modo personaliz. C3

		Función		Opciones de Modo personaliz. C3	R
Mod	lo de	área de AF		[•] (Una sola área)	39
Pos	ición	del área de AF		Centro	40
P				⊟H	90
	△			■N+RAW	55
*	AF/N	/IF			
	A1	Modo AF		S-AF	111
	AU	Puntos Área AF		Enc1	111
	A2	Teclado sujeto AF		Enc.	112
	Disp	/ ■)) /PC			
	D2		Disparo Manual	Enc1	
		Extend. LV	Bulb/Time	Enc2	115
		Exteria. LV	Live Composite	Apag.	115
			Otros	Enc2	
	Frecuencia			Estándar	115
	D3	Ajustes Cuadríc.	Mostrar color	Preajust. 1	116
		Ajustes Gudullo.	Cuadrícula	=	110
	J2	Modo reposo rápido		Enc.	122

Especificaciones

■ Cámara

Tipo de producto	
Tipo de producto	Cámara digital con objetivos intercambiables del sistema Micro Four Thirds
Objetivos	M.Zuiko Digital, Objetivo del sistema Micro Four Thirds
Montaje de objetivo	Montaje Micro Four Thirds
Distancia focal equivalente en una cámara de 35 mm	Aprox. dos veces la distancia focal del objetivo
Dispositivo de captación	de imagen
Tipo de producto	Sensor Live MOS 4/3"
Nº total de píxeles	Aprox. 21,77 millones de píxeles
Nº de píxeles efectivos	Aprox. 20,37 millones de píxeles
Tamaño de pantalla	17,3 mm (H) × 13,0 mm (V)
Proporción	1,33 (4:3)
Visor	
Tipo	Visor electrónico con sensor óptico
Nº de píxeles	Aprox. 2.360.000 puntos
Ampliación	100%
Punto ocular	Aprox. 21 mm (–1 m ⁻¹)
Live View	
Sensor	Utiliza el sensor Live MOS
Ampliación	100%
Monitor	
Tipo de producto	Pantalla LCD de TFT abatible de 3,0 pulgadas en color, pantalla táctil
Nº total de píxeles	Aprox. 1.040.000 puntos (relación de aspecto 3: 2)
Obturador	,
Tipo de producto	Obturador de cortinilla informatizado
Velocidad de obturación	1/8000 - 60 seg., fotografía bulb, fotografía time
Enfoque automático	
Tipo de producto	AF con procesador de imágenes de alta velocidad
Puntos de enfoque	121 puntos
Selección del punto de enfoque	Auto, Opcional
Control de exposición	
Sistema de medición	Sistema de medición TTL (medición en el dispositivo de imagen) Medición digital ESP/Medición de la media ponderada del centro/Medición de puntos
Rango medido	EV 2 - 20 (Equivalente a M.ZUIKO DIGITAL 17mm f2.8, ISO100)
Modos de fotografiado	HAUIO: iAUTO/P: Programa AE (se puede realizar cambio de programa)/ A: Prioridad Apertura AE/S: Prior. Obturador AE/M: Manual/ C1: Modo personaliz. C1/C2: Modo personaliz. C2/ C3: Modo personaliz. C3/\(\text{S}\): Vídeo/ART:Filtro artístico
Sensibilidad ISO	LOW, 200 - 25600 (pasos de 1/3, 1 EV)
Compensación de exposición	±5,0 EV (pasos de 1/3, 1/2, 1 EV)
Balance de blancos	
Tipo de producto	Dispositivo de captación de imagen
Configuración de modo	Automático/WB preajustado (7 ajustes)/WB personalizado/WB de un toque (la cámara puede almacenar hasta un máximo de 4 de los ajustes)

0 1 1/	
Grabación	
Memoria	SD, SDHC, SDXC y Eye-Fi
0'-11	Compatible con UHS-II (ranura 1)/Compatible con UHS-I (ranura 2)
Sistema de grabación	Grabación digital, JPEG (DCF2.0), datos RAW
Estándares aplicables	Exif 2.3, Digital Print Order Format (DPOF), PictBridge
Sonido con imágenes fijas	Formato Wave
Vídeo	MPEG-4 AVC/H.264 / Motion JPEG
Audio	Estéreo, PCM a 48 kHz
Reproducción	
Modos de reproducción	Reproducción de una sola imagen/reproducción en primer plano/ visualización del índice/visualización del calendario
Accionamiento	
Modos de accionamiento	Fotografiado de una sola imagen, fotografiado secuencial, con disparador automático
Fotografiado secuencial	Hasta 15 fps (□H) Hasta 60 fps (♥□H/ಔ#)
Disparador automático	Tiempo operativo: 12 s / 2 s / Personalizado
Función de ahorro de energía	Conmutar a modo de reposo: 1 minuto, apagado: 4 horas (Esta función puede personalizarse.)
Flash	
Modo de control del flash	TTL-AUTO (modo de flash previo TTL)/MANUAL
X-Sync.	1/250 seg. o inferior
LAN inalámbrica	
Estándar compatible	IEEE 802.11b/g/n
Conector externo	
Conector USB (tipo C)/micro	oconector HDMI (tipo D)
Alimentación	(,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,
Batería	Batería de iones de litio ×1
Medidas/Peso	1 Dation a de 10/100 de 11/10 1
Medidas	134,1 mm(ancho)×90,9 mm(alto)×68,9 mm(largo) (excluyendo los salientes)
Peso	Aprox. 574 g (con la batería y la tarjeta de memoria)
Entorno operativo	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
Temperatura	-10°C - 40°C (funcionamiento)/ -20°C - 60°C (almacenamiento)
Humedad	30% - 90% (funcionamiento)/10% - 90% (almacenamiento)
Resistente a salpicaduras	Tipo Equivalente a la publicación del estándar IEC 60529 IPX1 (bajo las condiciones de prueba de OLYMPUS)

HDMI, el logo HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas registradas de HDMI Licensing LLC.



■ Flash

Nº MODELO	FL-LM3
Número guía	9.1 (ISO100•m) 12.7 (ISO200•m)
Ángulo de disparo	Abarca el ángulo de la imagen de un objetivo de 12 mm (equivalente a 24 mm en el formato de 35 mm)
Medidas	Aprox. 43,6 mm (ancho)×49,4 mm (alto)×39 mm (largo)
Peso	Aprox. 51 g
Resistente a salpicaduras	Tipo Equivalente a la publicación estándar IEC 60529 IPX1 (bajo las condiciones de prueba de OLYMPUS)

■ Batería de iones de litio

Nº MODELO	BLH-1
Tipo	Batería de iones de litio recargable
Tensión nominal	7,4 V CC
Capacidad nominal	1720 mAh
Nº de cargas y descargas	Aprox. 500 veces (depende de las condiciones de uso)
Temperatura ambiente	0°C - 40°C (carga)
Medidas	Aprox. 45 mm (ancho) × 20 mm (alto) × 53 mm (largo)
Peso	Aprox. 74 g

■ Cargador de batería de iones de litio

•	
Nº MODELO	BCH-1
Entrada nominal	100 V - 240 V CA (50/60 Hz)
Salida nominal	8,4V CC, 1100 mA
Tiempo de carga	Aprox. 2 horas (a temperatura ambiente)
Temperatura ambiente	0°C - 40°C (funcionamiento)/ -20°C - 60°C (almacenamiento)
Medidas	Aprox. 71 mm (ancho) × 29 mm (alto) × 96 mm (largo)
Peso (sin cable de alimentación)	Aprox. 85 g

- · El cable de CA suministrado con este dispositivo sirve únicamente para este dispositivo y no debe utilizarse con otros dispositivos. No utilice cables de otros dispositivos con este dispositivo.
 - ESPECIFICACIONES SUJETAS A CAMBIO SIN PREVIO AVISO NI OBLIGACIÓN A ELLO POR PARTE DEL FABRICANTE.
 - · Visite nuestro sitio web para obtener la última versión de las especificaciones.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD



PRECAUCIÓN

RIESGO DE DESCARGAS FI ÉCTRICAS NO ABRIR



PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS. NO RETIRE LA CUBIERTA (O PARTE TRASERA). EN EL INTERIOR NO HAY PIEZAS QUE EL USUARIO PUEDA REPARAR. REMITA LA REPARACIÓN A PERSONAL DE SERVICIO ESPECIALIZADO OLYMPUS.

⚠

El signo de admiración dentro de un triángulo equilátero tiene como finalidad alertar al usuario de la existencia de importantes instrucciones de operación y mantenimiento en la documentación suministrada con el producto.

ADVERTENCIA

Si el producto es utilizado sin observar la información proporcionada bajo este símbolo, podría causar serias lesiones o la muerte.

PRECAUCIÓN

Si el producto es utilizado sin observar la información proporcionada bajo este símbolo, podría resultar en lesiones.

AVISO

Si el producto es utilizado sin observar la información proporcionada bajo este símbolo, podría causar daños en el equipo.

iADVERTENCIA!

PARA EVITAR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGAS ELÉCTRICAS, NUNCA DESMONTE NI EXPONGA ESTE PRODUCTO AL AGUA NI LO UTILICE EN UN ENTORNO MUY HÚMEDO.

Precauciones Generales

Lea todas las instrucciones — Antes de utilizar este producto, lea todas las instrucciones operativas. Guarde todos los manuales y la documentación para futuras consultas.

Fuentes de alimentación — Conecte este producto únicamente con la fuente de alimentación descrita en la etiqueta del producto.

Objetos extraños — Para evitar daños personales, nunca inserte objetos de metal en el producto.

Limpieza — Siempre desenchufe el producto de la toma de corriente antes de limpiarlo. Para la limpieza utilice sólo un paño húmedo. Nunca utilice limpiadores líquidos o aerosoles, ni solventes orgánicos de ningún tipo para limpiar este producto.

Calentadores — Nunca utilice ni guarde este producto cerca de fuentes de calor, tales como radiadores, reiillas de calefacción, estufas o cualquier tipo de equipo o aparato generador de calor, incluyendo amplificadores estéreo.

Accesorios — Por su seguridad v para evitar daños al producto, utilice únicamente los accesorios recomendados por Olympus.

Ubicación — Para evitarle daños al producto. monte el producto sobre un trípode, caballete o soporte estable.

⚠ ADVERTENCIA

- No utilice la cámara cerca de gases inflamables o explosivos.
- Descanse la vista periódicamente al usar el visor.

Hacer caso omiso de esta precaución puede provocar fatiga visual, náuseas o sensaciones similares al mareo. La duración y la frecuencia del descanso necesario varía con el individuo: use su propio criterio. Si se siente cansado o indispuesto, evite usar el visor y, en caso necesario, consulte a un médico.

No utilice el flash ni el LED (incluido el Iluminador AF) a corta distancia de las personas (bebés, niños pequeños, etc.).

- · Deberá mantener, por lo menos, una distancia de 1 m alejada de la cara de los sujetos. El disparo demasjado cercano de los ojos del sujeto podrá causarle la pérdida de visión momentánea.
- No mire al sol ni a luces fuertes a través de la cámara.
- · Mantenga a los niños alejados de la cámara.
 - · Utilice y guarde siempre la cámara fuera del alcance de los niños, para prevenir las siguientes situaciones de peligro que podrían causarles serias lesiones:
 - · Enredarse con la correa de la cámara. ocasionando asfixia.
 - · Ingerir accidentalmente una pila, tarjetas, u otras piezas pequeñas.
 - · Disparar el flash accidentalmente hacia sus propios ojos o hacia los ojos de otro niño.
 - Lesionarse accidentalmente con las piezas móviles de la cámara.
- · Si nota que el cargador emite humo, calor o un ruido u olor inusual, deie de utilizarlo inmediatamente y desenchúfelo de la toma de corriente, y a continuación póngase en contacto con un distribuidor o centro de servicio autorizado.
- Interrumpa inmediatamente el uso de la cámara si percibe algún olor, ruido o humo extraño alrededor de la misma.
 - · Nunca retire las pilas con las manos descubiertas, ya que podría causar un incendio o quemarle las manos.
- · Nunca sujete ni utilice la cámara con las manos mojadas.
 - Si es este el caso, la cámara podría sobrecalentarse, explotar, arder, provocar descargas eléctricas o funcionar incorrectamente.
- No deje la cámara en lugares donde pueda estar sujeta a temperaturas extremadamente altas.
 - · De lo contrario, las piezas podrían deteriorarse v. en algunas circunstancias. la cámara podría incendiarse. No utilice el cargador si está cubierto (por una sábana, por ejemplo). De lo contrario podría recalentarse y prenderse.
- · Manipule la cámara con cuidado para evitar quemaduras por baja temperatura.
 - Ya que la cámara contiene partes metálicas, el recalentamiento puede resultar en una quemadura de baia temperatura. Preste atención a lo siguiente:
 - · Cuando la utilice durante un largo período, la cámara se recalentará. Si mantiene a la cámara en este estado. podría causar una quemadura de baja temperatura.

- En lugares sujetos a temperaturas extremadamente bajas, la temperatura de la carcasa de la cámara puede ser más baja que la temperatura ambiente. Si es posible, póngase quantes cuando manipule la cámara en temperaturas bajas.
- Para proteger la tecnología de alta precisión contenida en este producto, nunca deie la cámara en los lugares listados abajo, durante su uso o almacenamiento:
 - Lugares donde la temperatura v/o humedad sea(n) alta(s) o sufra(n) cambios extremos. Luz solar directa, playas, vehículos cerrados, o cerca de fuentes de calor (estufas, radiadores, etc.) o humidificadores.
 - · En ambientes arenosos o polvorientos.
 - Cerca de productos inflamables o explosivos.
 - · En lugares húmedos, tales como cuartos de baño o baio la lluvia.
 - · En lugares propensos a fuertes vibraciones.
- La cámara utiliza una batería de iones de litio especificada por Olympus. Carque la batería con el cargador especificado. No utilice otros cargadores.
- Nunca incinere ni caliente las baterías en hornos microondas, planchas o recipientes a presión, etc.
- Nunca deie la cámara encima o cerca de dispositivos electromagnéticos. De lo contrario podría recalentarse. quemarse o explotar.
- No conecte los terminales con objetos metálicos.
- Tome las debidas precauciones a la hora de transportar o almacenar las baterías para prevenir que entren en contacto con objetos metálicos, tales como joyas, alfileres, broches, llaves, etc. El cortocircuito resultante puede causar
 - recalentamientos, explosiones, o quemaduras, que pueden quemar o lesionar a las personas circundantes. Para evitar que ocurran fugas de líquido de
- las baterías o daños de sus terminales, siga cuidadosamente todas las instrucciones respectivas al uso de las baterías. Nunca intente desarmar una pila ni modificarla de ninguna manera, realizar soldaduras, etc.
- Si el fluido de la batería penetrara en sus ojos, lávelos de inmediato con aqua corriente fresca v limpia, v solicite atención médica inmediatamente.
- Si no puede extraer la batería de la cámara, póngase en contacto con un distribuidor o centro de servicio autorizado. No intente sacarla a la fuerza.
 - Si se producen daños en el exterior de la batería (ralladuras, etc.) podrían dar lugar a calentamientos o una explosión.

- Guarde las baterías fuera del alcance de los niños pequeños y los animales. Si un niño ingiere una batería accidentalmente, solicite atención médica inmediatamente.
- · Para evitar que ocurran fugas de líquido, recalentamiento de la batería, o que cause incendio o explosión, utilice únicamente la batería recomendada para el uso con este producto.
- · Si las baterías recargables no han sido recargadas dentro del tiempo especificado. interrumpa la carga y no las utilice.
- · No utilice baterías con rozaduras o daños en su carcasa, y no raye la batería.
- Nunca someta las baterías a golpes fuertes o a vibraciones continuas dejándolas caer o golpeándolas.
 - De lo contrario podrían explotar, recalentarse o quemarse.
- Si una batería fuga o huele raro, se decolora, se deforma o de alguna otra manera pierde su aspecto habitual durante el funcionamiento, deje de usar la cámara y aléjese inmediatamente de cualquier fuente de fuego.
- Si el fluido de la batería entrara en contacto con su ropa o con su piel, quítese la ropa y lave de inmediato la parte afectada con agua corriente fresca y limpia. Si el fluido quemara su piel, solicite atención médica inmediatamente.
- La batería de iones de litio Olympus ha sido diseñada para usarse exclusivamente con la cámara digital Olympus. No la utilice con otros dispositivos.
- No deje que los niños ni los animales/ mascotas anden con las baterías o las transporten (evite comportamientos peligrosos como que las chupen, se las metan en la boca o las muerdan).

Precaución con el uso de la batería recargable y cargador de batería

Se recomienda enfáticamente usar solamente la batería recargable y cargador de batería especificados, que se disponen con esta cámara como accesorios originales Olympus. El uso de una batería recargable v/o cargador

de batería que sean originales, puede resultar en incendios o lesiones personales, debido a la fuga de fluido, calentamiento, encendido o daños a la batería. Olympus no asume ninguna responsabilidad por accidentes y daños debido al uso de una batería o cargador de batería que no sean accesorios originales Olympus.

♠ PRECAUCIÓN

- · No cubra el flash con la mano mientras efectúa el disparo.
- · Nunca guarde las baterías en lugares donde queden expuestas a la luz solar directa o sujetas a altas temperaturas en el interior de un vehículo con calefacción, cerca de fuentes de calor, etc.

- Conserve la batería siempre seca.
- Las baterías pueden recalentarse durante el uso prolongado. Para evitar guemaduras menores, no la retire inmediatamente después de utilizar la cámara.
- Esta cámara utiliza una batería de iones de litio Olympus. Utilice la batería auténtica especificada. Si la batería se sustituye por un tipo de batería no apropiado, podría producirse una explosión.
- Recicle las baterías para ayudar a conservar los recursos del planeta. Cuando deseche las baterías en desuso, asegúrese de cubrir los terminales y siempre tenga en cuenta las regulaciones y leves locales.

⚠ AVISO

- No utilice ni quarde la cámara en lugares polvorientos o húmedos.
- Utilice solamente tarjetas de memoria SD/SDHC/SDXC o tarjetas Eye-Fi. Nunca utilice otros tipos de tarjetas.
 - Si por accidente insertara otro tipo de tarjeta en la cámara, póngase en contacto con un distribuidor o centro de servicio autorizado. No intente retirar la tarieta a la fuerza.
- Realice regularmente copias de seguridad de los datos importantes en un ordenador o en otro dispositivo de almacenamiento a fin de evitar la pérdida accidental.
- · OLYMPUS no acepta ninguna responsabilidad por la pérdida de datos asociada con este dispositivo.
- Tenga cuidado con la correa cuando transporte la cámara. Podría engancharse en objetos sueltos y provocar daños graves.
- Al transportar la cámara, quite todos los accesorios que no sean de OLYMPUS, tales como un trípode (vendido aparte).
- Jamás deje caer la cámara ni la someta a fuertes impactos o vibraciones.
- · Cuando la cámara se monte en un trípode o se desmonte del mismo, gire el cabezal del trípode, no la cámara.
- No toque las partes eléctricas de contacto de la cámara
- No deje la cámara apuntada directamente al sol. Esto puede causar daños en el obietivo o en la cortina del obturador, fallos en el color, aparición de imágenes fantasma en el dispositivo de captura de imágenes o puede causar un posible incendio.
- No deie el visor expuesto a una fuente intensa de luz o a la luz directa del sol. El calor puede dañar el visor.
- No presione ni tire del objetivo forzadamente.
- Asegúrese de eliminar cualquier resto de agua o humedad del producto antes de cambiar la batería o al abrir o cerrar las cubiertas.

- · Antes de guardar la cámara por un largo tiempo, retire la batería. Seleccione un lugar fresco y seco para quardarla a fin de evitar la condensación o formación de moho en el interior de la cámara. Después de un tiempo de almacenamiento, pruebe la cámara, encendiéndola y presionando el botón disparador, para asegurarse de que está funcionando normalmente.
- · La cámara puede funcionar mal si se utiliza en un lugar donde esté sometida a campos magnéticos/electromagnéticos, ondas de radio, o altos voltajes, como por ejemplo cerca de televisores, hornos microondas, juegos de vídeo, altavoces, monitores de gran tamaño, torres de televisión o radio. o torres de transmisión. En tales casos. apague la cámara y vuélvala a encender antes de seguir operándola.
- Observe siempre las restricciones del ambiente de funcionamiento descritas en el manual de la cámara
- Inserte la pila cuidadosamente, tal como se describe en el manual de instrucciones.
- · Antes de colocarla, siempre inspeccione la batería atentamente para verificar si no se producen fugas de líquido, decoloración, deformación o cualquier otra anomalía.
- Siempre retire la batería de la cámara antes de guardar la cámara por un largo tiempo.
- · Si no va a usar la batería durante un largo periodo de tiempo, guárdela en un lugar fresco.
- El consumo de energía de la cámara varía según las funciones que se utilizan.
- · En las condiciones que se describen a continuación, el consumo de energía es continuo y la batería se agotará rápidamente.
 - · El zoom se utiliza repetidamente.
 - · El botón disparador se presiona repetidamente hasta la mitad en el modo de toma de fotografías, activando así el enfoque automático.
 - · Se muestra una fotografía en el monitor por un período prolongado de tiempo.
 - · La cámara está conectada a un ordenador o impresora.
- · Si se utiliza una batería gastada, la cámara podría apagarse sin mostrar antes el aviso de batería baja.
- · Si los terminales de la batería se humedecen o engrasan, los contactos de la cámara pueden resultar en fallos. Limpie bien la batería con un paño seco antes de usarlo.
- Carque siempre la batería antes de usarla por primera vez. o si no se ha utilizado la batería durante un período largo.

- Cuando opere la cámara con la batería en baias temperaturas, trate de mantener la cámara v la batería de repuesto tan tibias como sea posible. La batería utilizada en temperaturas baias puede ser recuperada después de ser climatizada en temperatura ambiente.
- Antes de salir a un largo viaie, v especialmente si viaia al extraniero, adquiera baterías extras. Una batería recomendada puede ser difícil de consequir durante el viaje.

Utilizar la función LAN inalámbrica

- Apague la cámara en hospitales y otros lugares en los que hava equipos médicos. Las ondas de radio de la cámara pueden afectar negativamente a los equipos médicos, causando errores en el funcionamiento que podrían dar lugar a accidentes.
- Apague la cámara a bordo de aviones. El uso de dispositivos inalámbricos a bordo de aviones puede interferir con el correcto pilotaje de la aeronave.

Monitor

- · No ejerza demasiada presión sobre el monitor puesto que de lo contrario, la imagen puede ser difusa y ocasionar un fallo del modo de reproducción o dañar el monitor.
- · Un rayo de luz puede aparecer en la parte superior/inferior del monitor, pero esto no es un fallo.
- · Cuando se visualiza un objeto diagonalmente en la cámara, los bordes pueden aparecer en zigzag en el monitor. Esto no es un fallo; y será menos notorio en el modo de reproducción.
- En lugares sometidos a baias temperaturas. el monitor puede tardar más tiempo en encenderse o su color puede cambiar temporalmente.
 - Cuando use la cámara en lugares extremadamente fríos, sería una buena idea colocarla ocasionalmente en lugares cálidos. La iluminación deficiente del monitor debido a temperaturas bajas se recuperará en temperaturas normales.
- El monitor de este producto está fabricado con tecnología de precisión, sin embargo, puede aparecer un píxel bloqueado o fundido en el monitor. Estos píxeles no influyen en la imagen que se guarda. Debido a sus características y a la propia estructura del monitor, puede haber inestabilidad en el color o en el brillo dependiendo del ángulo, pero no es un fallo del dispositivo. Esto no es una anomalía.

Avisos legales y otros

- Olympus no asume la responsabilidad ni ofrece garantías con respecto a cualquier daño o beneficio que pudiera surgir del uso legal de esta unidad, que sea causado por el borrado de datos de imágenes.
- Olympus no asume la responsabilidad ni ofrece garantías con respecto a cualquier daño o beneficio que pudiera surgir del uso legal de esta unidad, que sea causado por el borrado de datos de imágenes.

Descargo de responsabilidad de garantías

- Olympus no asume la responsabilidad ni ofrece garantías, escritas o implícitas, con respecto al contenido de este material escrito ni del software. Asimismo Olympus tampoco asumirá ning ú n tipo de responsabilidad impl í cita en relación con la comercialidad y la conveniencia para un prop ó sito determinado del producto objeto de la garant í a. Del mismo modo Olympus tampoco asumirá ningún tipo de responsabilidad en relación con el daño emergente o el lucro cesante (directo o indirecto) derivado del uso o incapacidad para usar este escrito software o equipos. En aquellos pa í ses que no opere la exclusión ó limitación de responsabilidad por daño emergente y lucro cesante, las antedichas limitaciones no resultan de aplicación.
- Olympus se reserva todos los derechos sobre este manual.

Advertencia

El fotografiado no autorizado o el uso de material protegido por los derechos de autor puede violar las leyes aplicables de los derechos de autor. Olympus no asume ninguna responsabilidad por el fotografiado no autorizado, por el uso, u otros actos que violen los derechos de los propietarios de tales derechos de autor.

Aviso sobre la protección de los derechos de autor

Todos los derechos son reservados. Ninguna parte de este material escrito o del software podrá ser reproducida o utilizada de ninguna forma ni bajo ningún medio, electrónico o mecánico, incluyendo el fotocopiado y la grabación o el uso de cualquier tipo de sistema de almacenamiento y recuperación de información sin la autorización previa y por escrito de Olympus. No se asume ninguna responsabilidad con respecto al uso de la información contenida en este material escrito o en el software, ni por perjuicios resultantes del uso de la información en estos contenida. Olympus se reserva el derecho de modificar las características y el contenido de esta publicación o del software sin aviso previo ni obligación alguna.

Aviso FCC

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites de los dispositivos digitales Clase B. de acuerdo al Apartado 15 de las Reglamentaciones FCC. Estos límites están diseñados para suministrar protección razonable contra interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo puede generar, emplear e irradiar energía de radiofrecuencia que puede causar interferencia perjudicial en las comunicaciones de radio si no es instalado y empleado de acuerdo con las instrucciones. Sin embargo, no se garantiza que no se produzca interferencia en una instalación particular. Si este equipo causa interferencia periudicial en la recepción de radio o televisión, la cual puede ser determinada conectando y desconectando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia empleando una o más de las siguientes medidas:

- · Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la distancia que separa el equipo y el receptor.
- Enchufe el equipo en un tomacorriente de un circuito eléctrico distinto al del receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experto en radio y televisión para obtener ayuda.
- Sólo debe usarse el cable USB suministrado por OLYMPUS para conectar la cámara a ordenadores personales con puerto USB.

Precaución FCC

Cualquier cambio o modificación no autorizados expresamente por la entidad responsable del cumplimiento normativo podría anular la licencia del usuario para manejar el equipo.

Este transmisor no debe colocarse ni operarse en el mismo lugar ni en conjunción con ningún otro transmisor o antena.

Para los clientes de Norteamérica, Centroamérica, Sudamérica y el Caribe

Declaración de conformidad Número de modelo : IM002 Nombre comercial : OLYMPUS

Entidad responsable: OLYMPUS AMERICA INC.

Dirección : 3500 Corporate Parkway, P. O. Box 610, Center Valley, PA 18034-0610, USA

Número de teléfono: 484-896-5000

Se ha probado su cumplimiento con las normas FCC

PARA USO DOMESTICO O COMERCIAL

Este aparato cumple con la Parte 15 de la normativa FCC y con los estándares industriales RSS exentos de licencia de Canadá. La operación se encuentra sujeta a las dos condiciones siguientes:

(1) Este dispositivo podría no causar interferencia perjudicial.

(2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que se reciba, incluvendo aquellas

interferencias que pueden provocar un funcionamiento no deseado.

GARANTÍA LIMITADA DE OLYMPUS EN AMÉRICA - PRODUCTOS DE OLYMPUS AMERICA INC.

Olympus garantiza que el(los) producto(s) de imagen Olympus® y los accesorios Olympus® relacionados (individualmente un "Producto" v colectivamente los "Productos"), estarán libres de defectos en materiales y mano de obra, bajo un uso y servicio normal durante un período de un (1) año desde la fecha de la compra. Si algún Producto resulta defectuoso durante el periodo de garantía de un año, el cliente deberá devolver el Producto defectuoso al centro de reparaciones autorizado y designado por Olympus conforme al procedimiento establecido a continuación (Véase "QUÉ HACER CUANDO SE NECESITA DE UN SERVICIO").

Olympus, a su exclusiva discreción, reparará. repondrá o ajustará el Producto defectuoso y correrá con los gastos, siempre y cuando la investigación de Olympus y la inspección realizada en fábrica revelen que (a) tal defecto se produjo en circunstancias de uso normales y apropiadas, y (b) el Producto está cubierto por esta garantía limitada.

La reparación, la reposición o el ajuste de

Productos defectuosos será la única obligación de Olympus y el único remedio que el cliente puede exigir por el presente documento. La reparación o la reposición de un Producto no extenderán el periodo de garantía del producto provisto aquí, a no ser que la ley así lo ordene. Salvo que lo prohíba la ley, el cliente será responsable y pagará el envío de los Productos al centro de reparaciones designado por Olympus. Olympus no estará obligado a efectuar servicios de mantenimiento preventivo, instalación, desinstalación o mantenimiento. Olympus se reserva el derecho a (i) utilizar piezas reacondicionadas, restauradas, y/o usadas que puedan repararse (que cumplan con los criterios de garantía de calidad de

Olympus), para las reparaciones en garantía o de cualquier otro tipo, y (ii) realizar cualquier diseño interno o externo y/o aplicar cambios en o a sus productos, sin ninguna responsabilidad de incorporar tales cambios en o a los Productos.

ASPECTOS NO INCLUIDOS EN ESTA GARANTÍA LIMITADA

Los aspectos no incluidos en esta garantía limitada y no garantizados de ninguna forma por Olympus, va sea expresa, implícita o reglamentaria, son los siguientes:

- (a) productos y accesorios no fabricados por Olympus v/o que no tengan la etiqueta de la marca "OLYMPUS" (la cobertura de la garantía para productos y accesorios de otros fabricantes que puedan ser distribuidos por Olympus, es responsabilidad del fabricante respectivo de tales productos y accesorios. conforme a los términos y la duración de las garantías de tales fabricantes);
- (b) cualquier Producto que hava sido desmontado. reparado, manipulado, alterado, cambiado o modificado por personas que no pertenezcan al personal de servicio autorizado de Olympus, a menos que dichas operaciones se hayan realizado con el consentimiento escrito de Olympus;
- (c) defectos o daños en los Productos resultantes de desgaste, rotura, mal uso, abuso, negligencia, lijado, aplicación de líquidos. impactos, almacenamiento inadecuado, falta de desempeño de los elementos de mantenimiento y correspondientes al operario programados, pérdidas del fluido de la pila, uso de elementos consumibles, suministros o accesorios de marcas distintas a "OLYMPUS", o uso de los Productos junto con dispositivos no compatibles;
- (d) programas de software;
- (e) suministros y elementos consumibles (incluvendo pero sin limitarse a lámparas. tinta, papel, película, impresiones, negativos, cables y pilas); y/o

- (f) Productos que no contengan un número de serie Olympus grabado y colocado válidamente, excepto en el caso de modelos en los que Olympus no coloca ni graba números de serie.
- (g) Productos enviados, entregados, comprados o vendidos por distribuidores ubicados fuera de Norteamérica, Centroamérica, Sudamérica y el Caribe; y/o
- (h) Productos que no han sido diseñados o autorizados para venderse en Norteamérica. Centroamérica, Sudamérica o el Caribe (es decir, productos adquiridos en el mercado gris).

DESCARGO DE GARANTÍA: LIMITACIÓN

DE DAÑOS Y PERJUICIOS: AFIRMACIÓN DE ACUERDO DE GARANTÍA COMPLETO: BENEFICIARIOS PREVISTOS EXCEPTUANDO LA GARANTÍA LIMITADA ESTABLECIDA ANTERIORMENTE. OLYMPUS NO REALIZA Y RECHAZA LAS DEMÁS REPRESENTACIONES, GARANTÍAS Y CONDICIONES RELACIONADAS CON LOS PRODUCTOS, YA SEAN DIRECTAS O INDIRECTAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, O SURGIDAS POR EFECTO DE CUALQUIER REGLAMENTO, ORDENANZA, USO COMERCIAL O SIMILAR, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A CUALQUIER GARANTÍA O REPRESENTACIÓN RELATIVA A LA ADECUACIÓN. DURABILIDAD. DISEÑO. FUNCIONAMIENTO O CONDICIÓN DE LOS PRODUCTOS (O DE CUALQUIER PARTE DE LOS MISMOS) O A LA COMERCIABILIDAD DE LOS PRODUCTOS O SU ADECUACIÓN A UNA FINALIDAD CONCRETA, O RELACIONADA CON LA INFRACCIÓN DE CUALQUIER PATENTE, DERECHO DE AUTOR U OTRO DERECHO DEL PROPIETARIO UTILIZADO O INCLUIDO EN LAS MISMAS. SI SE APLICA ALGUNA GARANTÍA EN VIRTUD DE LA LEY SU DURACIÓN SE LIMITARÁ A LA DE ESTA GARANTÍA LIMITADA. ES POSIBLE QUE ALGUNOS ESTADOS NO RECONOZCAN LA RENUNCIA O LIMITACIÓN DE LAS GARANTÍAS Y/O LA LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD. DE MANERA QUE LAS ANTERIORES RENUNCIAS Y EXCLUSIONES PUEDEN NO SER DE APLICACIÓN. SEGÚN EL ESTADO. ES POSIBLE QUE EL CLIENTE TENGA TAMBIÉN DERECHOS Y SOLUCIONES DIFERENTES Y/O ADICIONALES. EL CLIENTE RECONOCE Y ACEPTA QUE OLYMPUS NO SERÁ RESPONSABLE POR LOS DAÑOS QUE PUEDA SUFRIR EL CLIENTE COMO CONSECUENCIA DE UN ENVÍO TARDÍO, FALLOS EN EL PRODUCTO, DISEÑO, SELECCIÓN O PRODUCCIÓN DEL PRODUCTO, PÉRDIDA O MENOSCABO DE IMÁGENES O DATOS. O POR CUALQUIER OTRA CAUSA. YA ESTÉ DICHA RESPONSABILIDAD ESTABLECIDA EN UN CONTRATO, POR DAÑO EXTRACONTRACTUAL

(INCLUYENDO NEGLIGENCIA Y RESPONSABILIDAD

ESTRICTA DEL PRODUCTO) O SIMILAR. EN NINGÚN CASO OLYMPUS SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS INDIRECTOS, ACCIDENTALES. RESULTANTES O ESPECIALES DE CUALQUIER TIPO (INCLUYENDO, SIN LÍMITES, LAS PÉRDIDAS DE BENEFICIOS O LA IMPOSIBILIDAD DE USO), SIN IMPORTAR QUE OLYMPUS DEBA O NO SER CONSCIENTE DE LA POSIBILIDAD DE DICHAS PÉRDIDAS O DAÑOS POTENCIALES.

Las representaciones y garantías hechas por cualquier persona, incluyendo pero sin limitarse a los concesionarios, representantes, personal de ventas o agentes de Olympus, que sean incoherentes o entren en conflicto con o además de los términos de esta garantía limitada, no serán vinculantes para Olympus a menos que se establezcan por escrito y estén aprobadas expresamente por un directivo autorizado de Olympus.

Esta garantía limitada es la declaración completa y exclusiva de garantía que Olympus acepta ofrecer con respecto a los Productos, v sustituve a cualquier otro acuerdo, interpretación, propuesta v comunicación, oral o escrito. anterior o contemporáneo, relativo al tema que nos ocupa.

Esta garantía limitada es exclusivamente en beneficio del cliente original, y no puede transferirse ni asignarse.

QUÉ HACER CUANDO SE NECESITA ALGÚN SERVICIO

El cliente debe ponerse en contacto con el Equipo de Soporte al Consumidor de Olympus de la región correspondiente para coordinar la entrega del Producto para su reparación. Para contactar con el Equipo de Soporte al Consumidor de Olympus en su región, visite las siguientes páginas o llame a los siguientes números:

www.olympuscanada.com/repair / 1-800-622-6372

Estados Unidos:

www.olympusamerica.com/repair / 1-800-622-6372

América Latina:

www.olympusamericalatina.com

El cliente debe copiar o transferir todas las imágenes o demás datos guardados en el Producto a algún otro medio de almacenamiento de imágenes o datos antes de enviar el Producto a Olympus para su reparación.

EN NINGÚN CASO OLYMPUS SERÁ RESPONSABLE DE ALMACENAR, GUARDAR O MANTENER IMÁGENES O DATOS ALMACENADOS EN UN PRODUCTO QUE HAYA RECIBIDO PARA SU REPARACIÓN, NI EN PELÍCULAS CONTENIDAS EN PRODUCTOS RECIBIDOS PARA SU REPARACIÓN: IGUALMENTE, OLYMPUS TAMPOCO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS EN EL CASO DE QUE SE PIERDAN O DETERIOREN IMÁGENES O DATOS DURANTE LA REPARACIÓN (INCLUYENDO, SIN LÍMITES, DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS, ACCIDENTALES, RESULTANTES O ESPECIALES, PÉRDIDA DE BENEFICIOS O IMPOSIBILIDAD DE USO). SIN IMPORTAR QUE OLYMPUS DEBA O NO SER CONSCIENTE DE LA POSIBILIDAD DE DICHAS PÉRDIDAS O DAÑOS POTENCIALES.

El cliente debe empaquetar con cuidado el Producto usando abundante material de relleno acolchado para prevenir daños durante el transporte. Una vez que el Producto haya sido debidamente empaquetado, envíe el paquete a Olympus o al centro de reparaciones autorizado por Olympus indicado por el Equipo de Soporte al Consumidor de Olympus respectivo.

Al enviar Productos para su reparación, el

- paquete debe incluir los siguientes elementos:
 1) Un recibo de ventas donde se indique la fecha y el lugar de compra. No se aceptarán recibos manuscritos:
- Copia de esta garantía limitada en el que figure el número de serie del Producto correspondiente al número de serie que aparece grabado en el Producto (a no ser que se trate de un modelo en el que Olympus no graba ni registra números de serie);
- 3) Una descripción detallada del problema; y
- Impresiones de prueba, negativos, impresiones digitales (o archivos en disco), si se encuentran disponibles y están relacionados con el problema.

GUARDE COPIAS DE TODOS LOS DOCUMENTOS. Ni Olympus ni el centro de reparaciones autorizado por Olympus serán responsables de la pérdida o la destrucción de los documentos durante el transporte. Una vez completado el servicio, se le devolverá el Producto por correo con franqueo pagado.

PRIVACIDAD

Cualquier información que usted provea para procesar su reclamación de garantía se tratará de manera confidencial, y sólo se utilizará y se revelará a efectos del procesamiento y la ejecución de los servicios de reparación contemplados por la garantía.

Para los clientes de Europa DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA

Por la presente, OLYMPUS CORPORATION declara que el tipo de equipo radioeléctrico IM002 es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:

http://www.olympus-europa.com/



Este símbolo [un contenedor de basura tachado con una X en el Anexo IV de WEEE] indica que la recogida de basura de equipos eléctricos y electrónicos deberá tratarse por separado en los países de la Unión Europea. No tire este equipo a la basura doméstica.

Para el desecho de este tipo de equipos utilice los sistemas de devolución al vendedor y de recogida que se encuentren disponibles.



Este símbolo [Directiva 2006/66/ EC Anexo II sobre contenedores] indica que se deben separar las pilas usadas en los países de la UE.

Por favor no tire las pilas en la basura normal.

Por favor utilice los sistemas de reciclaje que existan en su país para tirar las pilas.



Condiciones de la garantía

En el caso improbable de que su producto resulte ser defectuoso a pesar de haber sido utilizado correctamente (en conformidad con el manual de instrucciones impreso suministrado con el producto) durante el periodo de garantía aplicable en su país, y de haber sido adquirido en un distribuidor autorizado de Olympus en el área comercial de OLYMPUS EUROPA SE & Co. KG según lo estipulado en el sitio web: http://www.olympus-europa.com, el producto será reparado o, a discreción de Olympus, repuesto gratuitamente. Para que Olympus pueda proveerle los servicios de garantía solicitados a su entera satisfacción y lo antes posible, por favor tenga en cuenta la información y las instrucciones indicadas a continuación:

- 1. Para tramitar las reclamaciones pertinentes a esta garantía, siga las instrucciones indicadas en http://consumer-service.olympus-europa. com para el registro y el seguimiento (este servicio no está disponible en todos los países) o lleve el producto, la factura original correspondiente o el recibo de la compra v el Certif cado de Garantía rellenado al distribuidor donde se efectuó la compra o a cualquier otro centro de servicio de Olympus en el área comercial de OLYMPUS EUROPA SE & Co. KG según las indicaciones que aparecen en el sitio web: http://www.olympuseuropa.com, antes de que venza el periodo de garantía aplicable en su país.
- Por favor, asegúrese de que su Certif cado de Garantía esté debidamente cumplimentado por Olympus o por un distribuidor o centro de servicio autorizado. Para ello, asegúrese de que en los espacios correspondientes f guren su nombre, el nombre del distribuidor, el número de serie, y el año, el mes y la fecha de compra, o de que la factura original o el recibo de la compra (con la indicación del nombre del distribuidor. la fecha de la compra y el tipo de producto) esté adjuntado a su Certif cado de Garantía.
- 3. Dado que este Certif cado de Garantía no será reemitido, quárdelo en un lugar seguro.
- 4. Tenga en cuenta que Olympus no asumirá ningún riesgo ni correrá con ningún gasto incurrido en el transporte del producto al distribuidor o al centro de servicio autorizado de Olympus.
- 5. Esta Garantía no cubre los siguientes casos, en los que usted tendrá que pagar el coste de las reparaciones correspondientes, incluso las de aquellos defectos que se produzcan dentro del periodo de garantía mencionado arriba.

- a. Cualquier defecto que se derive de un uso inapropiado (como por eiemplo la eiecución de una operación no mencionada en el manual de instrucciones, etc.).
- b. Cualquier defecto debido a reparaciones. modif caciones, limpiezas, etc., llevadas a cabo por personas ajenas a Olympus o a un centro de servicio autorizado por Olympus.
- Cualquier defecto o daño que suceda debido al transporte, a una caída, a un impacto, etc., tras la compra del producto.
- Cualquier defecto o daño debido a fuegos, terremotos, inundaciones, rayos, otros desastres naturales, polución medioambiental o fuentes de corriente irregulares.
- Cualquier defecto que se derive de un almacenamiento negligente o inapropiado (como por ejemplo en condiciones de temperatura o humedad elevadas, o junto a repelentes de insectos tales como naftalina, o junto a drogas periudiciales. etc.), o de un mantenimiento inapropiado,
- Cualquier defecto debido al agotamiento de las baterías, etc.
- Cualquier defecto causado por arena, barro, agua, etc. que se haya introducido en el interior de la carcasa del producto.
- 6. La única responsabilidad de Olympus conforme a esta Garantía se limitará a la reparación o la reposición del producto. Conforme a esta Garantía, queda excluida cualquier responsabilidad por daños o pérdidas indirectos o de carácter secundario de cualquier tipo incurridos o sufridos por el cliente debido a un defecto del producto, y en particular cualquier pérdida o daño causado a cualquier objetivo, película, o demás equipos o accesorios utilizados con el producto, o cualquier pérdida resultante de un retraso en la reparación o de la pérdida de datos. Las disposiciones legales obligatorias no se ven afectadas por esta cláusula.

Para clientes de México

La operación de este equipo esta sujeta a las siguientes dos condiciones:

(1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia. incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Marcas comerciales

- · Microsoft y Windows son marcas registradas de Microsoft Corporation.
- Macintosh es una marca comercial de Apple
- El logotipo de SDXC es una marca comercial de SD-3C, LLC.
- · Eye-Fi es una marca comercial de Eye-Fi Inc.
- · La función "Shadow Adjustment Technology" (Tecnología de Ajuste de Sombras) contiene tecnologías patentadas de Apical Limited.



- · Micro Four Thirds, Four Thirds, y los logotipos de Micro Four Thirds y Four Thirds son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de OLYMPUS CORPORATION en Japón, los Estados Unidos, los países de la Unión Europea y otros países.
- · Wi-Fi es una marca comercial registrada de Wi-Fi Alliance.
- El logotipo Wi-Fi **CERTIFIED** (CERTIFICADO Wi-Fi) es una marca de certifi cación de la Wi-Fi

Alliance.

- Las normas para sistemas de archivos de cámara referidas en este manual son las "Normas de Diseño para Sistema de Archivos de Cámara/DCF" estipuladas por la Asociación de Industrias Electrónicas y de Tecnología de Información de Japón (JEITA).
- · Todos los demás nombres de compañías v productos son marcas registradas y/o marcas comerciales de sus respectivos propietarios.

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NONCOMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED. FROM MPEG LA. L.L.C. SEE HTTP://WWW.MPEGLA.COM

Es posible que el software en esta cámara incluva software de terceros. Cualquier software de terceros está suieto a los términos y condiciones, impuestas por los dueños o portadores de licencia del software, bajo las cuales se le suministra dicho software. Esos términos v otros avisos de software provenientes de terceros, si hay alguno, los puede encontrar en el archivo PDF de avisos de software, el cual viene incluido en el CD-ROM o puede encontrar esta información en Esos términos v otros avisos de software provenientes de terceros, si hay alguno, los puede encontrar en el archivo PDF de avisos de software en

http://www.olympus.co.jp/en/support/imsg/ digicamera/download/notice/notice.cfm

Adiciones/modificaciones por la actualización de firmware

Se han añadido/modificado las siguientes funciones por la actualización de firmware.

Adiciones/modificaciones por la versión 2.0 del firmware	R
Visualizaciones de información durante la toma	192
Fotografiado con captura Pro (se ha aumentado la capacidad del búfer)	192
Fotografiado con captura Pro (se han añadido objetivos admitidos)	192
Tipos de filtros artísticos (se ha añadido [Sin blanqueado])	193
Modo de área de AF (se ha añadido [Área pequeña])	193
Ajuste predet. ▶ Q	193
Escanear parpadeo	194
Compensa ojo de pez	194
Función Botón Se ha añadido [Escanear parpadeo], [Compensa ojo de pez]	195
Ajustes predeterminados	195
Se ha eliminado el ajuste para restringir el flash durante el horquillado de enfoque (P. 94)	_

Adiciones/modificaciones por la versión de firmware 3.0	re constant of the constant of
Visualizaciones del visor y el monitor	196
Tipos de filtros artísticos (se ha añadido [Película instantánea])	196
Modo de área de AF (se ha añadido [Grupo de 25 áreas])	196
Compensación de la exposición en el modo manual	196
Cambio de programa para disparos subacuáticos	197
ISO	197
Compensación de BB	197
MB AUTO Mant. color cálido	197
≌ Modo Fotografía	197
Selección de varias fotografías	198
Unión de enfoque	198
∰Mostrar ajustes (se ha añadido [♣∰ Asistente Visión])	198
© AF+MF	199
Modo AF (se ha añadido [C-AFMF] y [C-F+TRMF])	199
Sujeto AF en grupo	199
C-AF Inicio desde centro	200
C-AF Prioridad central	200
Disparo antiparpadeo	201

Adiciones/modificaciones por la versión de B firmware 3.0 Extend. LV 201 202 Proces. ISO baja Reproducción de imágenes fijas 202 Operaciones mientras se escribe en una tarjeta 202 Operaciones durante la edición de datos RAW en Olympus Workspace 202 Directorio del menú (se han modificado las opciones Menú Vídeo y 203 ★Menú personalizado)

Adiciones/modificaciones por la versión de	
firmware 3.2	123
Cambio auto visor	214

Adiciones/modificaciones por la versión 2.0 del firmware

Visualizaciones de información durante la toma

Visualización del monitor durante la fotografía

El icono del nivel de batería ha cambiado.

Se han añadido visualizaciones de icono para fotografiado con captura Pro, Escanear parpadeo y Compensa ojo de pez.



- Visualización del nivel de batería
- 2 Fotografiado con captura ProP. 192
- 3 Fotografiado con Compensa ojo de pez
-P. 194 4 Escanear parpadeoP. 194

Fotografiado con captura Pro (se ha aumentado la capacidad del búfer)

[Encua. pre-disparador] en el fotografiado con captura Pro (P. 48) se ha ampliado hasta un total de 35 fotogramas.

[Encua. pre-disparador] se puede ajustar en [Pro] de [L Ajustes] o [L Ajustes] (P. 114) en el Menú personalizado.

Fotografiado con captura Pro (se han añadido objetivos admitidos)

Se han añadido objetivos que admiten el fotografiado con captura Pro (P. 48). Consulte el sitio web de OLYMPUS para obtener información sobre los objetivos que se pueden utilizar con el fotografiado con captura Pro.

Tipos de filtros artísticos (se ha añadido [Sin blanqueado])

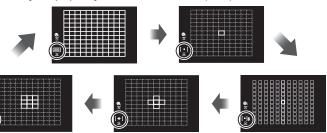
Se ha añadido [Sin blanqueado] a los filtros artísticos (P. 30).

		El efecto "paso de blanqueador", que puede reconocer en las
		imágenes en movimiento y similares, puede usarse con gran efecto
ı		en las tomas de calles u objetos metálicos.

[&]quot;II" es una versión alternativa a la original (I).

Modo de área de AF (se ha añadido [Área pequeña])

Se ha añadido [Área pequeña] al modo de área de AF (P. 39).



[IIII] (Todas las áreas)	La cámara elige automáticamente de entre todo el conjunto de áreas de enfoque.		
[•] (Una sola área)	Puede elegir una sola área de AF sencillo.		
[•]s (Área pequeña)	Se puede reducir el tamaño del área de AF.		
[⊕] (Grupo de 5 áreas)	La cámara elige automáticamente una de las áreas de grupo de cinco áreas seleccionado.		
[iii] (Grupo de 9 áreas)	La cámara elige automáticamente una de las áreas del grupo de nueve áreas seleccionado.		

Ajuste predet. 🕨 🔍

Se ha agregado un ajuste de relación de zoom para la reproducción de imágenes en primer plano (P. 79).

Se ha agregado la opción siguiente en los menús personalizados (MENÚ → ❖ → □2) (P. 115).

Opción	Descripción
Ajuste predet.	Elija la relación del zoom entre [Más reciente], [Valor equitativo], [×2], [×3], [×5], [×7], [×10] o [×14]. Cuando se selecciona [Valor equitativo], se muestra en el monitor.

Escanear parpadeo

Esta función le permite tomar imágenes con menos parpadeo de lámparas LED de interior. Para ello, vava aumentando la velocidad del obturador mientras comprueba el grado del parpadeo en la pantalla de visualización en vivo.

Mientras esté activado Escanear parpadeo, si desea utilizar funciones de fotografiado tales como el ajuste de la abertura o la compensación de la exposición, pulse el botón INFO para cambiar a la visualización de otro ajuste.

Para volver a la pantalla Escanear parpadeo, pulse el botón INFO de forma repetida hasta que la pantalla cambie.

- El uso de la Visualización de AF con zoom (P. 41) facilita la valoración del grado de parpadeo.
- El rango de velocidades de obturador que se puede utilizar es más reducido cuando se activa Escanear parpadeo.

Durante la toma de fotografías

Se ha agregado la opción siguiente en los menús personalizados (MENÚ 🔷 🌣 🔷 **[22**) (P. 118).

La función Escanear parpadeo está disponible durante la toma silenciosa [♥], el fotografiado con captura Pro o Disp. res. Alta cuando el dial de modo está establecido en S o M.

Opción	Descripción		
Escanear parpadeo	Ajuste la opción en [Enc.] y utilice el dial frontal (⑥)/dial trasero (⑥) o △∇ en las teclas de control para ajustar la velocidad del obturador hasta que se reduzca el parpadeo.		

Durante la grabación de vídeos

Se ha añadido la opción siguiente en Menú Vídeo (MENÚ → 🏳 → Ajustes del **modo** ♀ (P. 100).

La función Escanear parpadeo está disponible cuando el dial de modo está ajustado en Ω , y el Modo Ω está ajustado en **S** o **M**.

Opción	Descripción		
Escanear parpadeo 🎬	Ajuste la opción en [Enc.] y utilice el dial frontal (⑥)/dial trasero (⑥) o △∇ en las teclas de control para ajustar la velocidad del obturador hasta que se reduzca el parpadeo.		

Compensa ojo de pez

Esta función compensa la distorsión de un objetivo ojo de pez, y le permite tomar fotografías parecidas a las tomadas con un objetivo súper gran angular. Esta función solo se puede configurar cuando acopla un objetivo ojo de pez compatible*1.

Se ha agregado la opción siguiente en los menús personalizados (MENÚ 👈 🌣 👈 **11**) (P. 122).

Opción	Descripción		
de pez	Ajuste la opción en [Enc.] y pulse ▶ en las teclas de control para establecer las opciones detalladas. Se puede configurar el ángulo (1 a 3), y [Enc.]/[Apag.] para 😭 🚱 Corrección.		

^{*1} Oio de pez PRO M.ZUIKO DIGITAL ED 8mm f1.8 admite esta función (desde finales de febrero de 2018).

Función Botón

Durante la toma de fotografías

Se han agregado las opciones siguientes en los menús personalizados (MENÚ -> 🌣 → B → Función Botón) (P. 66).

Opción	Descripción		
Escanear parpadeo	Pulse el botón para activar Escanear parpadeo. Para desactivar función, pulse y mantenga pulsado el botón. Utilice el dial frontal (♂) /dial trasero (ॐ) o △ ▽ en las teclas de control para ajustar la velocidad del obturador. Cuando se seleccione [Enc.], pulse el botón de nuevo para caml la información que se muestra. • La función Escanear parpadeo está disponible durante la toma silenciosa [♥], el fotografiado con captura Pro o Disp. res. Alta cuando el dial de modo está establecido en S o M.		
Compensa ojo de pez	Pulse el botón para activar Compensa ojo de pez. Pulse el botón de nuevo para cancelar Compensa ojo de pez. Utilice el dial frontal (③) o el dial trasero (⑤) mientras mantiene pulsado el botón para seleccionar el nivel de compensación.		

Durante la grabación de vídeos

Se ha añadido la opción siguiente en Menú Vídeo (MENÚ → 🏳 → 🏳 Botón/Dial/ Palanca - Función Botón) (P. 100).

0	B 1 1 / .
Opción	Descripción
Escanear parpadeo	Pulse el botón para activar Escanear parpadeo. Para desactivar la función, pulse y mantenga pulsado el botón. Utilice el dial frontal (⑥)/dial trasero (⑥) o △∇ en las teclas de control para ajustar la velocidad del obturador. Cuando se seleccione [Enc.], pulse el botón de nuevo para cambiar la información que se muestra. • La función Escanear parpadeo está disponible cuando el dial de modo está ajustado en ♀, y el Modo ♀ está ajustado en S o M.

Ajustes predeterminados

Los ajustes predeterminados de las funciones nuevas y los ajustes predeterminados modificados son los siguientes.

- *1: Se puede añadir a [Asignar a Modo person.].
- *2: El valor predeterminado se puede restaurar si selecciona [Completo] para [Rest.].
- *3: El valor predeterminado se puede restaurar si selecciona [Básico] para [Rest.].

Menú Vídeo

Pestaña	Función		Valor predeterminado	*1	*2	*3	
	Ajustes del	Modo ₩	Р		~		102
200	modo 🅰	Escanear parpadeo 🎛	Apag.	>	~	~	194

Menú personalizado

Pestaña	Función		Valor predeterminado	*1	*2	*3	啜
- L	D2	Ajuste predet. Q	Más reciente	>	~		193
*	E2	Escanear parpadeo 💍	Apag.	~	~	~	194

Adiciones/modificaciones por la versión de firmware 3.0

Visualizaciones del visor y el monitor

Incluso cuando el monitor está en posición abierta, la cámara utiliza el sensor ocular para cambiar automáticamente entre las visualizaciones del visor y el monitor.

Tipos de filtros artísticos (se ha añadido [Película instantánea])

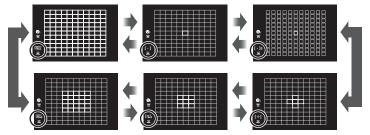
Se ha añadido [Película instantánea] a los filtros artísticos (P. 33).

Una versión contemporánea de la sombra y los tonos de piel Película instantánea típicos de las películas.

[Película instantánea] también se ha añadido a los modos de imagen (P. 61) y ART BKT (P. 93).

Modo de área de AF (se ha añadido [Grupo de 25 áreas])

Se ha añadido [Grupo de 25 áreas] al modo de área de AF (P. 39).



[(Todas las áreas)	La cámara elige automáticamente de entre todo el conjunto de áreas de enfoque.		
[•] (Una sola área)	Puede elegir una sola área de AF.		
[•]s (Área pequeña)	Se puede reducir el tamaño del área de AF.		
[⊹] (Grupo de 5 áreas)	La cámara elige automáticamente una de las áreas del grupo de cinco áreas seleccionado.		
[ii] (Grupo de 9 áreas)	La cámara elige automáticamente una de las áreas del grupo de nueve áreas seleccionado.		
[≣5x5 (Grupo de 25 áreas)	La cámara elige automáticamente una de las áreas del grupo de veinticinco áreas seleccionado.		

Compensación de la exposición en el modo manual

Se ha habilitado el ajuste de la compensación de la exposición mediante el botón de exposición (2) en el modo manual.

Para ajustar la compensación de la exposición mediante el botón de exposición (2). primero debe asignar [12] a un botón con la Función Botón (P. 66).

Para ajustar la compensación de la exposición mediante el botón, seleccione [TODOS] para [ISO Autom] (P. 117) y [AUTO] para [ISO] (P. 42, 51).

Utilice el dial frontal (6) o el dial trasero (9) mientras mantiene pulsado el botón para seleccionar el valor de compensación.

Cambio de programa para disparos subacuáticos

Se ha habilitado el ajuste de cambio de programa mediante el botón (Subacuático gran angular/Subacuático macro).

Para usar el botón (Subacuático gran angular/Subacuático macro), primero debe asignar [[-]/ [-] (Subacuático gran angular/Subacuático macro) a un botón con la Función Botón (P. 66).

Utilice el dial trasero (ᢀ) mientras realiza disparos subacuáticos. Aparecerá "s" junto a ♣/♠ en la pantalla.

Para cancelar el cambio de programa, gire el dial en la dirección opuesta hasta que desaparezca "s".

ISO

En cuanto a la sensibilidad ISO de las fotografías (P. 42, 51), se han añadido [L100] y [L64] como opciones de valor BAJO.

L64, L100, 200–25600	Elija un valor para la sensibilidad ISO. ISO 200 ofrece un buen equilibrio entre ruido y rango dinámico. Elija [L100] o [L64] para aperturas mayores (números f altos) o velocidades de obturación más lentas. [L64] es equivalente a ISO 64, mientras que [L100] equivale a ISO 100. • [L64] y [L100] están disponibles en todos los valores de incremento de la exposición.
	[L64] y [L100] reducen el rango dinámico.

Compensación de BB

Cuando se selecciona [CWB] (Balance de blancos personalizado) para el balance de blancos (P. 42, 52), se ha habilitado la compensación de BB (P. 52).

AUTO Mant. color cálido

Se ha habilitado el ajuste de 🚜 Mant. color cálido mediante el botón **INFO** cuando BB está ajustado en [AUTO], así como en los menús personalizados (**MENU** → * → **G** → 🚜 Mant. color cálido).



Opciones de [BB]

Modo Fotografía

Se ha añadido [🏂 OM-Log400] a los modos de fotografía únicamente para la grabación de vídeos. Se da prioridad al rango dinámico para una curva de tonos apropiada para la gradación de color y otras operaciones de posprocesamiento. Estas opciones están disponibles para [Modo Fotografía] (P. 61) cuando se selecciona [Enc.] en [🏖 Modo Fotografía] (P. 100).

ે ંજ્રે₁ Apagado	Los vídeos se graban usando una curva de tonos adaptada a la gradación de color.		
≯∰₂ OM-Log400	Los vídeos se graban usando una curva de tonos de registro que permite mayor libertad durante la gradación de color.		

- · Las opciones [Nitidez], [Contraste], [Saturación] y [Gradación] no están disponibles.
- [♀ ISO] está limitada a los valores de ISO 400 o superiores.
- Hay archivos LUT disponibles para editar vídeos grabados con los modos de fotografía exclusivos para vídeo. Visite el sitio web de OLYMPUS obtener más información.

Selección de varias imágenes

Se ha habilitado la selección de varias imágenes para su protección.

- Cuando se muestre una imagen sin marcar, puede mantener pulsado el botón (botón **y**) y girar el dial frontal o el trasero para seleccionar todas las imágenes mostradas mientras se gira el dial. Todas las imágenes marcadas anteriormente que se muestren mientras se gira el dial no se verán afectadas.
- Cuando se muestre una imagen marcada, puede mantener pulsado el botón (botón ☑) y girar el dial frontal o el trasero para deseleccionar todas las imágenes mostradas mientras se gira el dial. Todas las imágenes no marcadas anteriormente que se muestren mientras se gira el dial no se verán afectadas.
- Lleve a cabo las mismas operaciones usando el botón AEL/AFL (botón Om) para proteger las imágenes.
- Es posible llevar a cabo las mismas operaciones durante el zoom de reproducción o cuando se selecciona una imagen en la visualización del índice.

Unión de enfoque

Se ha añadido este ajuste que le permite elegir de 3 a 15 tomas para la unión de enfoque (P. 94). Un recuadro indica el recorte final que se mostrará en la pantalla. Componga la toma con el sujeto dentro del recuadro



Mostrar ajustes (se ha añadido [💥 Asistente Visión])

[🗱 Asistente Visión] se ha añadido al Menú Vídeo (MENU 🕈 😭 🕈 😭 Mostrar aiustes).

Es posible ajustar la visualización para mejorarla cuando se selecciona una opción de modo de imagen de vídeo solo ([*2 Apagado] o [*2 OM-Log400]).

Opción	Descripción	
≯∎բ Asistente Visión	[Enc.]: ajusta la imagen para facilitar la visualización. Los indicadores de la visualización pueden cambiar de color. [Apag.]: no ajusta la imagen para facilitar la visualización.	

- Esta opción solo se aplica a la visualización, no a los archivos de vídeo en sí.
- Esta opción no se aplica cuando se reproducen en la cámara vídeos grabados con [🏂 Apagado] o [🏂 OM-Log400]. Tampoco se aplica cuando se visualizan los vídeos en un televisor.

AF+MF

Se ha añadido [♠AF+MF] al Menú personalizado (MENU → ❖ → 📶). Establezca si desea habilitar o deshabilitar el enfoque manual en el modo de enfoque automático. Si selecciona [Enc.], puede cambiar del enfoque automático al manual cuando lo desee, o bien ajustar con precisión el enfoque manualmente usando el anillo de enfoque del objetivo después de realizar el enfoque automático.

Opción	Descripción		
△ AF+MF	[Enc.]: permite habilitar el ajuste del enfoque manual en el modo de enfoque automático. Se muestra [ME] junto a [S-AF], [C-AF] o [C-AF+TR]. [Apag.]: ajuste del enfoque manual deshabilitado durante el enfoque automático.		

- El ajuste por defecto es [Apag.]. Para mostrar [S-AF MF], [C-AF MF] o [C-AF+TR MF]. selecciona [Enc].
- El enfoque automático con enfoque manual también está disponible cuando se asigna a otros controles de la cámara. [CF [AEL/AFL] (P. 123)
- · Cuando se selecciona [BULB], [LIVE TIME] o [LIVECOMP], el enfoque manual durante la exposición funciona según el ajuste de [Enfogue Bulb/Time].
- El anillo de enfoque del obietivo solo se puede utilizar para interrumpir el enfoque automático cuando se emplean objetivos M.ZUIKO PRO (Micro Four Thirds PRO) o M.ZUIKO DIGITAL ED 12-200mm F3.5-6.3. Para obtener información sobre otros objetivos, visite el sitio web de OLYMPUS.

Modo AF (se han añadido [C-AFME] y [C-AF+TR ME])

Se han añadido [C-AF ME] y [C-AF+TR ME] a [Modo AF] (P. 43) Se ha habilitado el ajuste del enfoque manual. El enfoque manual está disponible cuando se selecciona [Enc.] para [AF+MF] en * Menú personalizado (P. 199).

C-AFME/C-AF+TR ME (Uso simultáneo de los modos C-AF v MF)

Puede cambiar al enfoque manual mientras la cámara está enfocando en los modos AF continuo y AF Cont. Seguimiento. Pulse el disparador hasta la mitad una segunda vez para volver a enfocar con el enfogue automático. El enfogue también se puede ajustar de forma manual mientras el obturador está abierto y durante las ráfagas de fotografías en el modo [Secuencial L].

Sujeto AF en grupo

Se ha habilitado el sujeto AF en grupo cuando se selecciona [S-AF] para [Modo AF].

Para habilitar el sujeto AF en grupo cuando se selecciona (todos los sujetos) y se selecciona [S-AF], [S-AF MF]. [C-AF] o [C-AF ME] para [Modo AF] (P. 43), seleccione [Enc2] para [Puntos Área AF] (P. 111). La cámara mostrará los sujetos AF de todas las áreas que están enfocadas.



C-AF Inicio desde centro

Se ha añadido [C-AF Inicio desde centro] al Menú personalizado (MENU -> * -> A1).

Opción	Descripción		
C-AF Inicio desde centro	Cuando se utiliza en combinación con un modo de área AF distinto de una sola área, [C-AF], [C-AF+TR], [C-AF MF] y [C-AF+TR MG] enfocan en el centro del grupo seleccionado solo durante el escaneo inicial. Durante los escaneos posteriores, la cámara enfocará usando las áreas circundantes. Si se combina esta opción con un modo de área AF que cubra una amplia área, se facilita el enfoque en sujetos que se mueven de forma errática.		

- El inicio desde el centro está habilitado en los modos indicados con

 ✓.
- El inicio desde el centro no surte efecto cuando está habilitado [C-AF Prioridad central] (P. 200).

C-AF Prioridad central

Se ha añadido [C-AF Prioridad central] al Menú personalizado (MENU -> * -> A1).

Opción	Descripción
₾C-AF Prioridad central	Cuando se enfoca usando el AF de sujeto en grupo en los modos [C-AF] y [C-AF MF], la cámara siempre asigna la prioridad al sujeto central del grupo seleccionado para una serie repetida de operaciones de enfoque. La cámara solo enfocará usando los sujetos de alrededor del grupo de enfoque seleccionado si no puede enfocar usando el sujeto de enfoque central. Esto le ayuda a seguir a los sujetos que se mueven rápidamente pero de forma relativamente predecible. En la mayoría de situaciones se recomienda la prioridad central.

La prioridad central está habilitada en los modos indicados con

Disparo antiparpadeo

La opción [Disparo antiparpadeo] del Menú personalizado se ha trasladado de ${\bf D\! 2}$ a ${\bf C\! 1}$ (MENU ${\bf D\! 2}$ ${\bf A\! 3}$).

Se han modificado o añadido las siguientes opciones.

Opción	Descripción		
Reducción del parpadeo	[LV Antiparpadeo]: reduce el parpadeo con iluminación fluorescente y similar. Elija esta opción si resulta difícil ver la pantalla debido al parpadeo.		
	[Disparo antiparpadeo]: puede que note una exposición irregular en las fotos tomadas con luz parpadeante. Cuando se habilita esta opción, la cámara detecta la frecuencia de parpadeo y ajusta e momento del disparo en consecuencia. Esta característica se aplica a las fotos tomadas con el obturador mecánico.		
	• Se muestra un icono FIX en la pantalla cuando se selecciona [Enc.].		
	Esta opción no tiene efecto en los modos que utilizan el obturador electrónico como, por ejemplo, los modos silencioso, Disp. res. Alta y Captura Pro. Es posible que la cámara no pueda detectar el parpadeo en algunos ajustes. Si no se detecta parpadeo, se utilizará la temporización de disparo normal. La temporización de disparo normal se utiliza con velocidades de obturación lentas. Si se habilita la reducción de parpadeo, se puede producir una demora de disparo y la velocidad de avance de los fotogramas puede disminuir durante una ráfaga de fotografías.		

Extend. LV

Cuando [Extend. LV] en el Menú personalizado (MENU → ❖ → ☑) se ajusta en [Enc2], puede elegir [Prior. tasa encuadre] o [Prioridad de calidad].

Prior. tasa encuadre	La tasa de encuadre tiene prioridad. Es posible que los colores estén un poco apagados o que disminuya la calidad de imagen.		
Prioridad de calidad	La calidad de imagen tiene prioridad. La tasa de encuadre mostrada disminuirá si la iluminación es escasa.		

Proces. ISO baja

Se ha añadido [Proces. ISO baja] al Menú personalizado (MENU -> 🌣 -> 🗊). Seleccione el tipo de procesamiento que se aplicará a las fotografías tomadas con sensibilidades ISO bajas.

Opción	Descripción	
Proces. ISO baja [Prior. transmis.]: el procesamiento de imagen se adapta p		
	reducir el número de imágenes que se pueden	
	tomar en una sola ráfaga.	
	[Prior. detalle]: el procesamiento de imagen prioriza la calidad de	
	imagen.	

Reproducción de imágenes fijas

Cuando [Ajustes Guardar] (P. 54) se establece en [Cambio autom.], la cámara cambia automáticamente entre la última foto de la primera tarjeta de memoria y la primera foto de la segunda tarjeta.

Operaciones mientras se escribe en una tarjeta

Se han habilitado cambios de reproducción y ajustes mientras se escribe en una tarjeta.

Operaciones durante la edición de datos RAW en Olympus Workspace

Cuando se editan datos RAW en Olympus Workspace (Ver. 1.1 o posterior), se ha habilitado el procesamiento de alta velocidad con el motor de la cámara. Cuando conecte el cable USB a la cámara, seleccione [PC RAW] en la pantalla de selección de destino

Directorio del menú

- *1: Se puede añadir a [Asignar a Modo person.].
- *2: Se puede restaurar el valor por defecto seleccionando [Completo] en [Rest.].
- *3: Se puede restaurar el valor por defecto seleccionando [Básico] en [Rest.].

El directorio del menú ha sufrido los siguientes cambios debido a la incorporación de funciones.

Monú Vídoo

				1			
Pesta- ña		Función	Por defecto	*1	*2	*3	rg
2	Ajustes del	Modo ₩	Р		~		102
-	modo 🎛	Escanear parpadeo 🎛	Apag.	~	~	~	194
	₽ Ajustes es-	₽	MOV₩4K 30p	~	~	~	102
	pecificaciones	Filtro Ruido	Normal	~	~	~	
		Modo Fotografía	Apag.	~	~		
	Ajustes	Modo AF	C-AF	~	~	~	43,
	AF/IS		M-IS1	•	•	•	51, 53, 100
	Botón/Dial/P	alanca					
		Fn] Función	Área De AF		~		
		Fn2 Función	Multifun- ción		~		
		Función	REC		~		
		∰ Función	AEL/AFL		~		
			Peaking		~		
		© Función	Q		~		
		○ Función	101		~		
		d⇔ Función	Func. Directa		-		
	Función Botón	▶ Función	Zoom Eléctrico		~		100
		▼ Función	äISO/ ₩B		~		
		B-Fn1 Función	Área De AF		~		
		B·Fn2 Función	AEL/AFL		~		
		∰. Función	Func. Directa		~		
		⊞ Función	Zoom Eléctrico		~		
		⊞ ▼ Función	SISO/ WB		~		
		L-Fn Función	Detener AF		_		

sta- ia			Función	Por defecto	*1	*2	*3	曜
2			P	Exposición		•		
		ción	A	Exposición ⊠ /Apertura		~		100
	Diai		s	Exposición		•		
			М	Apertura/ Obturador		~		
	Ajustes cód. tiempo Ajustes in	ción P	alanca Fn	mode1		~		
	₽ Fun	ción O	bturador			~		
	∠ Velo	oc. zoo	m electr.	Normal		~		
	Mostra	ır ajust	es					
	⇔ Ajus	ste Cor	ntrol	Control Live, SCP en directo		•		
	⇔ Ajus	stes inf	0.	Personal1/ Personal2 (todo activado, menos para Efecto vídeo)		•		101
		, ,	Modo cód. tiempo	DF		~		
		cod.	Contador	RR		~		
	шеттро		Hora de inicio	00:00:00		~		
	M	ostrar _l	oatrón	min	~	~		
	≱ a Asi	istente	Visión	Apag.		~		198
	Vídeo ∯			Enc.	~	~	~	
ĺ	Nivel d	<u> </u>	Integrado ℚ	±0		-		
	grabaci	ión	MIC &	±0		~		
		ador v	olumen	Enc.		~		
	Reduce	ción rui	do.	Apag.		~		400
ĺ	Q Alim	entació	n	Apag.		~		103
ĺ			Volumen grab. cámara	Operativo		~		
j			Tono de claqueta	Apag.	~	~		
	FCIVI &	1	Grab. Sincronizada	Apag.	~	~		
	Volume	n del a	uricular	8	~	~		
	O 0-11-1-	LIDMI	Modo salida	Modo monitor		~		101
	♀ Salida	нимі	REC Bit	Apag.	~	~		101
			Cód. tiempo	Enc.	,	,		

☆ Menú personalizado

	menu personalizado										
Pes- taña		Funci	ión	Por defecto	*1	*2	*3	R			
*	AF/I	MF									
	A1	™ Modo AF		S-AF	•	•	>	43, 51, 111, 199			
		△ AF+MF		Apag.	~	~	~	199			
			S-AF	mode1							
		AEL/AFL	C-AF	mode2		~	-	111, 123			
			MF	mode1				123			
		Escáner AF		mode2	~	~	~	111			
		Bloqueo C-AF	: 	±0	~	~	~	111			
		C-AF Inicio	desde centro	(Todas las áreas)	~	~	~	200			
		C-AF Prior	idad central	5, 9, o 25 áreas	~	~	~	200			
	A2	Ajustes del mo	odo [••••]*	Todos encendidos	~	~	~	111			
		Puntos Área A	\F	Enc1	~	~	~	111			
		Teclado sujeto	AF	Apag.	~	~	~				
		[-:-] Inicio		Modo objetivo AF, Punto objetivo AF		~	~				
		[-:-] Ajustes pe	erson.	Ajuste 1	~	~	~				
			=	[-:-]Modo	~	~	~	112			
			Ξ	②	~	~	~				
			\$	- - - - - - - - - - - - -	~	~	~				
			4)	- - - - - - - - - - - - -	~	~	~				
	А3	Limitador AF		Apag.	~	~	~				
			Ajustes de distancia	Ajuste 1	-	,	*	111			
			Prior.	Enc.	~	~	~				
		Iluminador AF		Enc.	~	~	~	112			
		⊕Prior. rostro)	@	•	~		40, 112			
		Ajuste enfoqu	e AF	Apag.	~	~	~	112			
	A4	Distancia MF	preaj.	999,9 m	~	~	~	112			
		Asist MF	Ampliar	Apag.	~	~		112,			
		ASIST IVIF	Peaking	Apag.	~	~		124			
		Bloqueo de M	F	Operativo	~	~	~				
		Anillo Enfoque	•	Ç	~	~	~	112			
		Enfoque Bulb/	/Time	Enc.	~	~	~	114			
* [Reajus Obj.	4 "F"" / / 1 / m 3	Enc.	- "A:	~	~				

El nombre de la función "[] Ajuste Info" se ha cambiado a "Ajustes del modo [::-]".

Pes- taña		Func	ión	Por defecto	*1	*2	*3	R
*	Boto	ón/Dial/Palanc	а					
•	В		Fn1 Función	Área De AF				
			Fn2 Función	Multifunción				
			Función					
			器 Función	AEL/AFL				
			Función	Q				
			Función	0				
			◯ Función	101				
		Función	⊲⊜⊳ Función	[-;-]				66.
		Botón	▶ Función	4		~		113
			▼ Función					
			BFn1 Función	Área De AF				
			BFn2 Función	AEL/AFL				
			⊞† Función	[+;+]]			
			⊞ Función	4]			
			⊞ ▼ Función					
			L-Fn Función	Detener AF				
		⊞ · ⊕ Bloquea	ar	Apag.	~	~		
			Р	Exposición Z, Ps				
			A	Exposición ½ , Apertura				
		Función	S	Exposición Z, Obturador				
		Dial	M	Apertura, Obturador	~	~		113
			Menu	√D, △∇/Valor				
			▶	■Q, Prev/Siguiente				
		Dirección	Exposición	Dial 1				
		Dial	Ps	Dial 1	~	~		
		Ajustes pa-	Función palan- ca n Fn	mode1		~		113,
		lanca 🗖 Fn	Cambiar a función	Apag.		~		124
		Palanca Fn/P	alanca enc.	Fn		~		110
		Veloc. zoo	om electr.	Normal	~	~		113

Pes- taña		Fund	ción	Por defecto	*1	*2	*3	R
*	Disp	oarar/🆳/Esta	abilizador imagen		<u> </u>			
•	C 1	Prior. S		Apag.	~	~	~	114
		Prior. C		Enc.	~	~	~	114
		☐ L Ajustes						
			FPs máx.	10fps	~	~	~	
		□/+□	Limitador de encua.	Apag.	~	~	,	
			FPs máx.	18fps	~	>	~	
		* □	Limitador de encua.	Apag.	•	•	>	114
			FPs máx.	18fps	~	~	~	
		Pro Cap	Encua. predisparador	8 disparos	~	,	٧	
			Limitador de encua.	Enc., 25 disparos	•	•	>	
		☐ H Ajustes	3					
			FPs máx.	15fps	~	~	~	
			Limitador de encua.	Apag.	~	~	`	
			FPs máx.	60fps	~	~	~	
		* □	Limitador de encua.	Apag.	•	-	,	114
			FPs máx.	60fps	~	~	~	
		Pro Cap	Encua. predisparador	14 disparos	•	•	`	
			Limitador de encua.	Enc., 25 disparos	•	~	,	
		Reducción parpadeo	LV Antiparpadeo	Auto	•	~		201
			Disparo antiparpadeo	Apag.	•	•		201
	C2	Estabil Ir	nag.	S-IS AUTO	•	~	~	53, 114
		□ Estabiliz	. imagen	Prioridad fps	~	~		
		Pulsar a med	dias con IS	Enc.		~		114
		Prio. Est. Ob	jetivo	Apag.	~	~	~	

Pes- taña		Func	ión	Por defecto	*1	*2	*3	R
*	Dis	o/ ■)) /PC						
	D1		iAUTO	Menú Guiado	~	~		
İ		Ajuste Control	P/A/S/M	SCP en directo	~	~		115, 125
		Control	ART	Menú Arte	~	~		123
			▶ Info	Solo Imagen, Conjunto	~	~	~	
			▶ Q Info	Todos encendidos		~		
		Ajuste Info	LV-Info	Solo Imagen, Personal1 (إليام), Personal2 (Indicador Nivel)	,	~		115, 127
			Ajuste	25, Mis vídeos, Calendario	~	~		
		Opciones Mod	do Imagen	Todos encendidos	~	~		
		্রা/ও Ajuste	s	V□, □L, □H, V□L, V□H, Pro Appl, Pro Appl, □, ∴C, ∴12s	~	~		115
		Ajustes func.	múltiple	Encendido para los ajustes a excepción de 🐯	~	~		
	D2		Disparo Manual	Enc1				
		Extend. LV	Bulb/Time	Enc2				
		Exterio. Ev	Live Composite	Apag.	ľ	ľ	ľ	115, 201
			Otros	Apag.				
		Modo Art Pan	talla	mode1	~	~		
		Frecuencia	T	Normal	~	~	~	
		Ajust primer plano LV	Modo Primeros Planos	mode2	~	~		116
			Extend. LV	Apag.	~	~		
		Ajuste predet.	. P Q	Más reciente	~	~		193
		Ajustes	Bloquear	Apag.	~	~		116
		Sp 7 guotoc	Extend. LV	Apag.	~	~		110
	D3		Mostrar color	Preajust. 1	~	~		
		Ajustes Cuadríc.	Cuadrícula	Apag.	~	~		
		Cuauric.	Aplicar ajustes visor	Enc.	~	~		
			Color peaking	Rojo				
		Ajustes de peaking	Realzar la intensidad	Normal	,	,		116
		J 3	Aj. brillo imagen	Apag.				
		Ajuste	Realzar	255				
		Histograma	Sombra	0		Ĺ		
		Guía de modo)	Apag.	~	~		
		Asist. Selfie		Enc.		•		116, 129

Pes- taña		Funci	ión	Por defecto	*1	*2	*3	R
*	D4	= 1))		Enc.	-	~	~	117
			Tam. Salida	1080p		~		
		HDMI	Control HDMI	Apag.		~		117,
		TIDIVII	Encuadre salida	Pri. 60p				130
		Modo USB		Auto		~	~	117
	Ехр	/ISO/BULB/🔯						
	E1	Pasos EV		1/3EV	~	~	~	
		Pasos ISO	1	1/3EV	~	~	~	
		ISO Act.	Límite superior/Pred.	Límite superior: 6400 Predeterminado: 200	•	~	~	117
		Auto.	Ajuste S/S más bajo	Auto	~	~	~	
		ISO Autom		Todos	~	~		
		Filtro Ruid	lo	Estándar	~	~	~	118
	Proces. IS		O baja	Prior. transmis.	~	~	~	202
		Reduc. Ruido		Auto	~	~	~	118
	E2	1011/21 - 01101 111110		8min	~	~	~	
		Pantalla Bulb/	Time	-7	~	~		118
		Bulb en direct	0	Apag.	~	~		110
		Time en direct	to	0,5 seg	~	~		
		Ajustes de coi	mposición	1 seg	~	•		30, 118
		Escanear par	oadeo 📩	Apag.	~	~	,	194
	B	Medición		5	~	,	>	45, 51, 118
		Lectura AEL		Auto	~	~	~	
			Luminosidad	Enc.	~	~	~	440
		[-:-] Medición de puntos	Reflejo	Enc.	-	~	~	118
		de puntos	Sombra	Enc.	~	~	~	
		Cambio Exposición	0	±0	-	,		117
			•					

Pes- taña		Fund	ción	Por	defecto	*1	*2	*3	R
*	4 F	Pers.							•
	E	\$ X-Sync.		1/250		~	~	~	118,
		≴ Límite Len	to	1/60		~	~	~	131
		5 2+ ≥		Apag.		,	,	,	39, 60, 118
		‡ +Bal.Bland).	WB AUTO		~	~		119
	€	/BB/Color							
	G	Ajuste ∢ ₌-		∢: -1 ! F, ∢ : MN, ∢: -4 S	:- 2 ■ N, ∢:- 3 N	~	~	•	119,
		Número de	Middle	3200×2400					131
		píxeles	Small	1280×960		7	~	~	
		Comp. Somb	oras	Apag.	'	~	~	~	119
		ВВ		Auto	A±0, G±0	,	,	~	42, 52, 119
		Todas WBt2	Todo Listo		_	~	~		440
		Todas wbr	Rest. Todo		_				119
		WB Mant. co	lor cálido	Enc.		~	~	~	119, 197
		Espac. Color		sRGB		-	-	,	65, 119

1	Func	ión	Por defecto	*1	*2	*3	B
Gra	abar/Borrar						
HI		Guardar ajustes	Estándar	•	•		
		Guardar ranura	1	~	-		400
	Ajus. ranura tarj.	∰ Guardar ranura	1	•	~		120, 132
		▶ Ranura	1	~	~		
		Asign Guardar carp	No asignar	,	,		
	Nom Fichero		Rest.	~	~		
	Edit. Nom Arc	hivo	_	~	~		120
	Confi g. Ppp		350dpi	~	~		
		Info. Copyright	Apag.	~	~		
	Copyright	Nombre Del Artista	_				120
		Nombre Copyright	_				
	Ajustes info. o	objetivo*	Apag.		-		120, 132
H2	Borrado Rápio	do	Apag.	~	~	~	
	RAW+JPEG E	Borrado	RAW+JPEG	~	~	~	121
	Prioridad Est.		No	~	~	~	
Vis	or electrónico						
	Cambio auto	visor	Enc.		~		
	Ajustar EVF	Luminancia Auto EVF	Enc.	,	,		121
	,	Ajustar EVF	 ±0, ☆ ±0				
	Estilo visor		Estilo 3		•		121, 133
	☐ Ajuste Info)	Información Básica, Personal1 (إلله), Personal2 (indicador de nivel)	~	~		
	Ajus. cuadríc.	Mostrar color	Preajust. 1	~	~		121
	visor electrón.	Cuadrícula	Apag.	~	~		141
	nivel interi	medio	Enc.	~	~		
	S-OVF		Apag.	~	~	~	

^{* [}Rest.] (Todo) y [Rest.] (Básico) no restauran la información para objetivos individuales.

Pes- taña		Func	ión	Por defecto	*1	*2	*3	R
*	ā	Utilidad						
	11	Mapeo píx.		_				122, 159
			Finalizar LV Q	0,7 seg	~	~		
			Reiniciar encua. LV Q	0,7 seg	•	•		
			Finalizar ኳ	0,7 seg	~	~		
			Reiniciar encua. 🔄	0,7 seg	•	•		
			Reiniciar 🔀	0,7 seg	~	~		
			Reiniciar 52	0,7 seg	~	~		
			Reiniciar 🗹	0,7 seg	~	~		
			Reiniciar 🕲	0,7 seg	~	~		
			Reiniciar [•:•]	0,7 seg	~	~		
		Tiempo pulsado	Usar int. autom. visor	0,7 seg	•	•		
			Finalizar ▶ Q	0,7 seg	~	~		
			Bloqueo int.	0,7 seg	~	~		122
			Insertar Tono claquet	0,7 seg	~	~		
			Finalizar ₩	0,7 seg	~	~		
			Reiniciar ⊞	0,7 seg	~	~		
			Bloqueo int. 🖪	0,7 seg	~	~		
			Llamar ajustes BKT	0,7 seg	~	~		
			Finalizar escanear parpadeo	0,7 seg	•	~		
		Ajustar Nivel		_		~		
		Ajustes panta	lla táctil	Enc.		~		
		Menú Record	ar	Recordar	~	~		
		Compensa oj	o de pez	Apag.	~	~		

Pes- taña		Funci	ión	Por defecto	*1	*2	*3	rg
*	J2	Ajustes	Prioridad batería	Batería PBH	>	•		
		batería	Estado de batería	_	>	~		
		Backlit LCD		Hold	>	~	~	
		Modo reposo		1min	~	~	~	
		Temporiz. apa	gado	4h	>	~	~	122
		Modo reposo	rápido	Apag.				
			Backlit LCD	8 seg	-	~		
			Modo reposo	10 seg				
		Eye-Fi		Enc.		~		
		Certificación	·	_				

Adiciones/modificaciones por la versión de firmware 3.2

Cambio auto visor

El menú personalizado (MENU -> * -> [Cambio auto visor]) ahora permite elegir entre [Enc1] y [Enc2].

Opción	Descripción
Cambio auto visor	[Apag.]: la pantalla del visor no se enciende automáticamente cuando mira al visor. Presione el botón para cambiar entre el visor y las pantallas del monitor.
	[Enc1]: la pantalla del visor se enciende automáticamente cuando mira al visor. Al presionar el botón se muestran las opciones [Cambio auto visor].
	[Enc2]: al mirar al visor, la pantalla del visor se enciende solo si el monitor está cerrado. Al presionar el botón ○ se muestran las opciones [Cambio auto visor].

Ajustes predeterminados

Los ajustes predeterminados para las nuevas funciones y los ajustes predeterminados modificados son los siguientes.

- *1: Se puede añadir a [Asignar a Modo person.].
- *2: Se puede restaurar el valor por defecto seleccionando [Completo] en [Rest.].
- *3: Se puede restaurar el valor por defecto seleccionando [Básico] en [Rest.].

★ Menú personalizado

Pestaña	Función	Por defecto	*1	*2	*3	RF
*	Cambio auto visor	Enc1		^		121

Índice

Símbolos
■))) (sonido de aviso)117
О¬¬ (protección)81
Modo ∰ (modo de vídeo)102
Modo RC153
\$ Límite Lento
‡ +Bal.Blanc
\$ X-Sync
Q (reproducción en primer plano)79
(ajuste del brillo del monitor) 109
(visualización de índices)79
★ / Ajuste Info
□ Estabiliz. imagen
□/♂ Ajustes
□ L Ajustes
□ _I H Ajustes114
Filtro Ruido118
Guardar ajustes54
Subacuático macro)68
Subacuático macro)
Subacuático macro)
Subacuático macro)
Subacuático macro) 68
Subacuático macro) 68 ∭ (borrado de una sola imagen) 82 [::-] Ajustes person 112 [::-] Inicio 112 [::-] Medición de puntos 118 □ r (control de cámara) 117
Subacuático macro) 68 ∭ (borrado de una sola imagen) 82 [::-] Ajustes person 112 [::-] Inicio 112 [::-] Medición de puntos 118 □ r (control de cámara) 117 (idioma) 109
Subacuático macro) 68 ∭ (borrado de una sola imagen) 82 [::-] Ajustes person 112 [::-] Inicio 112 [::-] Medición de puntos 118 □ (control de cámara) 117 ♠ (idioma) 109 ♠ (balance de blancos de
Subacuático macro)

Α	
A (modo de prioridad de apertura)	27
Accesorios	
Adaptador de CA	151
AdobeRGB	65
AEL/AFL	123
AF con prioridad al rostro	40
AF con superpunto	41
AF continuo	
AF con toque	35
AF Cont. Seguimiento	44
AF de prioridad al ojo	40
AF sencillo	43
AF sencillo y enfoque manual	43
Ajus. cuadríc. visor electrón	121
Ajus. ranura tarj	132
Ajustar EVF	121
Ajustar Nivel	122
Ajuste de áreas de AF ([/-/-:/:::] Ajuste Info)	111
Ajuste de calidad de imagen 131,	
Ajuste de fecha/hora (②)	
Ajuste del brillo del monitor	
Ajuste del idioma ()	109
Ajuste enfoque AF	
Ajuste Histograma	
Ajustes cód. tiempo	101
Ajustes Cuadríc	116
Ajustes de áreas de AF	39
Ajustes de composición	118
Ajustes funcionalidad múltiple	115
Ajustes info. objetivo120,	132
Ajustes pantalla táctil	122
Ajustes Wi-Fi	137
Altas luces y sombras	66
Anillo Enfoque	112
ART (filtro artístico)	33
Asignar a Modo person	
Asign Guardar carp	132
Asist MF	124
Asist. Selfie	129
Aspecto Imagen	54

В	Copiar
Backlit LCD122	Todas las imágenes108
Balance de blancos	Una sola imagen81
Balance de blancos de un	Copyright120
toque (\(\omega\))67	В
Bloqueo AE45, 67, 123	D
Bloqueo C-AF111	Datos de posición137
Borrado Rápido121	Dirección Dial113
Borrar	Disparador automático46, 54, 89
Todas las imágenes 110	Disp. res. Alta (toma de alta
Una sola imagen82	resolución)48, 99
Botón INFO 23, 77, 125	DPOF144
BULB30	E
Bulb en directo118	Edición JPEG106
_	Edición RAW
C	
C-AF (AF continuo)43	Edit. Nom Archivo
C-AF+TR (rastreo AF)44	Efecto de vídeo
Calidad de imagen	Efecto (i-Enhance)
Imagen fija (♠+)55	Enfoque Bulb/Time
Vídeo (♀ ◀:-)56	Enfoque manual
Cambio auto visor121	Enfoque manual (MF)43 Escáner AF11
Cambio de programa (Ps)26	
Cambio Exposición117	Espac. Color
Captura imag. en vídeo107	Estilo visor
Carga de la batería13	Est. Objetivo Objetivo
Clip para el cable13	Exposición múltiple95
Color monocromático64	Extend. LV
Combinar Imagen107	Eve-Fi
Compensación de exposición39	Lye-11122
Compensación del balance de	F
blancos52	Filtro de color64
Comp. Sombras119	Firmware
Comp. trapecio97	Flash57
Conexión	Flash controlado por mando a distancia
Impresora142	inalámbrico153
Ordenador139	Formatear110
Smartphone134	Formato de archivo148
Config. Ppp120	Fotografía con bulbo30
Config. Tarj 110	Fotografía con lapso de tiempo30
Contraste	Fotografiado con captura Pro48
Control de intensidad del flash (疑)60	Fotografiado con disparo a
Control Live126	intervalos90
	Fotografiado secuencial46, 54

Fotografía Live Composite30	Menu	,
Frecuencia de fotogramas 103, 115	Menú de configuración	109, 168
Función botón66	Menú de reproducción	
Función palanca124	Menú de toma	
Fundido artístico37	Menú Guiado	
G	Menú personalizado	111, 169
	Menú Recordar	
Generador Color71	Menú Vídeo	100, 166
Grabación de sonido	Método de conexión Wi-Fi	137
Imagen fija83	MF	67
Vídeo103, 104	MF preajust	112
Gradación63	Mis minivídeos	72
Guardar140	Modo AF	43, 51
Guardar ajustes132	Modo Art Pantalla	115
Guardar ranura132	Modo de control remoto	
Guía de modo116	(\$ Modo RC)	153
	Modo de enfoque	43
Н	Modo Fotografía	61, 88
HDMI117, 130	Modo iAUTO (FAUTO)	31
HDR (alto rango dinámico)49, 95	Modo reposo	18, 122
Horquillado91	Modo reposo rápido	122
	Modos de fotografiado	24
	Modo USB	117
Iluminador AF112	Multifunción	68, 70
Imagen De Muestra (TEST)67		,
Imagen RAW56	N	
Impresión142	Nitidez	62
Indicador de nivel23	Nivel de batería	18
Instalación141	Nom. Arch	120
ISO Act. Auto117	Número de imágenes fijas	
ISO Autom 117	almacenables	148
	Número píxeles119	
L		
Largo tiempo de exposición	0	
(BULB/LIVE TIME)30	Objetivos intercambiables	149
Lectura AEL118	OI.Share	134
Limitador AF 111	OLYMPUS Viewer 3	141
LIVE TIME30	Opciones Modo Imagen	115
LV-Info128	Operaciones de pantalla táctil	
	Orden de compartir	
M	·	
M (modo manual)29	Р	
Mapeo Píx159	P (modo de programa)	26
Marco de zoom AF41	Panel Super Control	
Medición45, 51	Panel Super Control LV	
	oopo: oo	

Pantalla Bulb/Time118	Selección de imágenes82
Pasos EV117	Sensibilidad ISO42, 51
Pasos ISO117	Software para PC141
Peaking68, 124	Sonido de aviso117
Pel. antigua37	sRGB65
PictBridge142	Subacuático gran angular/Subacuático
Portabatería de alimentación150	macro (♣ •/ ••)68
PreMF (MF preajust.)44	Т
Previsualización (©)67	
Prior114	Tamaño de imagen148
Prioridad Est121	Tamaño del archivo148
Proporción54	Tarjeta15
Protección81	Tarjeta SD147
Pulsar a medias con IS114	Tasa de bits102
Puntos Área AF111	Tasa de compresión131
_	Teclado sujeto AF112
R	Teleconvertidor digital88
Ranura (reproducción)132	Teleconvertidor para vídeo37
Rastro37	Temp. Bulb/Time118
Rastro múltiple37	Temporiz. apagado122
RAW+JPEG Borrado121	Tiempo pulsado122
Reajus Obj112	Todas WB12119
Recorte	Toma antigolpes47, 98
Imagen JPEG106	Toma de vídeos36
Vídeo108	Toma remota136
Reducción parpadeo116	Toma silenciosa47, 98
Reduc. Ruido118	Transferir imágenes al smartphone136
Registro del usuario141	TV130
Registro GPS137	U
Reproducción	-
Vídeo81	Unidades de flash externas152
Reproducción de diapositivas80	V
Reproducción en primer plano79	
Restablecimiento86	Vídeo Q103
Restablecimiento de la protección108	Vídeo a cámara lenta75
Rotación79, 105	Vídeo a cámara rápida75
	Vídeo del intervalo90
S	Visor óptico simulado121
S (modo de prioridad de	Visual Imag109
obturación)28	Visualización de histograma23
S-AF (AF sencillo)43	Visualización de información20
S-AF+MF (AF sencillo y enfoque	Visualización del calendario79, 128
manual)43	Visualización del índice79, 128
Salida HDMI101	Visualización de mesa de luz127
Saturación	Volumen 80

Zona AF	40
Zoom Eláctrico	60



http://www.olympus.com/

OLYMPUS AMERICA INC.

3500 Corporate Parkway, P.O. Box 610, Center Valley, PA 18034-0610, EE.UU. Tel. 484-896-5000

Asistencia técnica (EE.UU. / Canadá)

24/7 Ayuda automatizada en línea: http://www.olympusamerica.com/support Soporte telefónico al cliente: Tel. 1-800-260-1625 (Llamada gratuita)

El horario de atención de nuestro soporte telefónico al cliente es de 9 am a 9 pm (Lunes a viernes) ET

http://olympusamerica.com/contactus

Las actualizaciones de los software Olympus se pueden obtener en:

http://www.olympusamerica.com/digital

OLYMPUS EUROPA SE & CO. KG =

Locales: Consumer Product Division

Wendenstrasse 14-18, 20097 Hamburg, Alemania

Tel: +49 40-23 77 3-0 / Fax: +49 40-23 07 61

Entregas de mercancía: Modul H, Willi-Bleicher Str. 36, 52353 Düren, Alemania

Dirección postal: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Alemania

Asistencia técnica al cliente en Europa:

Visite nuestra página web http://www.olympus-europa.com

o llame a nuestro TELÉFONO GRATUITO*: 00800 - 67 10 83 00

para Austria, Bélgica, Dinamarca, Finlandia, Francia, Alemania, Luxemburgo, Países Bajos, Noruega, Polonia, Portugal, España, Suecia, Suiza, Reino Unido

810-800 67 10 83 00 para Rusia

800 167 777 para República Checa

* Ten en cuenta que algunos proveedores de servicios de telefonía no permiten el acceso a los números 00800 o requieren un prefijo adicional. Pueden aplicarse cargos por este concepto. Ponte en contacto con tu proveedor de servicios directamente para obtener más detalles.

Para los países europeos que no figuran en la relación anterior y en caso de no poder conectar con el número antes mencionado, utilice los siguientes

NÚMEROS DE PAGO: +49 40 - 237 73 899